

1

Ψαλόμz дѣдѸ, а̃

а̃ Бл̃жєнз мѸжз, ѡже не ѡде на совѣтз нечестнѣыхз, ѡ на пѸтн грѣшныхз не стà, ѡ на сѣдàлницн гѸбн̃телей не сѣде:

б̃ но вз законѣ гд̃ни вѸла ѣгѸ, ѡ вз законѣ ѣгѸ побчн̃тса дєнь ѡ нѸць.

г̃ ѡ бѸдетз ѡкѸ дрєво насаждєное при ѡсчѸднцнхз вѸдз, ѣже плѸдз свѸѡй дàстз во врємà свѸѡ, ѡ лн̃стз ѣгѸ не Ѹпадєтз: ѡ вс̃а, ѣлн̃ка ѡще твѸрн̃тз, Ѹспѣетз.

д̃ Не тàкѸ нечестнѣн̃, не тàкѸ: но ѡкѸ прàхз, ѣгѸже возметàетз вѣтрз Ѹ лнцà землн̃.

є̃ СегѸ рàдн̃ не вокрєен̃дтз нечестнѣн̃ на сѸдз, нн̃жє грѣшннцн вз совѣтз прѣн̃ныхз.

ѕ̃ ѡкѸ вѣст̃ь гд̃ь пѸть прѣн̃ныхз, ѡ пѸть нечестнѣыхз погн̃бнетз.

2

Ψαλόμz дѣдѸ, б̃

а̃ ВскѸю шатàшасà ѡз̃ьцн, ѡ лѸд̃є побчн̃шасà тцѣтн̃ымз;

б̃ Предстàшà цàр̃є зємст̃н̃, ѡ кн̃а̃зн̃ собрàшасà вкѸпѣ на гд̃à ѡ на хр̃тà ѣгѸ.

г̃ РастѸргнемз /растѸргннмз/ Ѹз̃ьцн ѡхз ѡ Ѹвєржемз /Ѹвєржннмз/ Ѹ нàсз ѡго ѡхз.

д̃ Жнв̃ьн̃ на нѣсѣхз посмѣетса ѡмз, ѡ гд̃ь порѸгàетса ѡмз.

є̃ Тогдà возгл̃етз кз нн̃мз гнѣвомз свѸѡмз ѡ ѡрот̃ю свѸѡю смàтєтз à:

ѕ̃ ѡзз же постàвлєнз ѣсм̃ь цр̃ь Ѹ негѸ нàд̃ с̃ѸѸномз, горѸю ст̃Ѹю ѣгѸ,

ѕ̃ возвѣщàн̃ повелѣн̃є гд̃не. Гд̃ь речє ко мнѣ: сн̃з мѸѡй ѣсн̃ ты, ѡзз дн̃єсь родн̃хз тà:

И проси ѿ мене, и дамъ ти языки достоаніе твое, и ѡдержаніе твое концы земли:

А оупасеши ѿ жезломъ железнымъ, яко соуды ездельничіи сокрушиши ѿ.

Г И нѣтъ, царіе, разумѣйте, накажітеся вси едѣщїи земли.

А Работайте гдѣви со страхомъ, и радуйтеся емѹ со трепетомъ.

БІ Принміте наказаніе, да не когда прогнѣвается гдѣ, и погнѣнете ѿ пѹти прѣнагѹ, егда возгорїтея искорѣ жароты егѹ: блженіи вси надѣющїиися на нь.

3

А Псаломъ дѣдѹ, всегда ѡбѣгаше ѿ лица авессалѹма сына своего, Г.

Б Гдѣ, что еѹ оумножиша стѹжающїи мнѣ; мнози востаѹтъ на мѹ,

Г мнози глаголютъ дѹшнѣ моѣй: нѣсть спїїѹ емѹ въ бѣѣ егѹ.

А Ты же, гдѣ, заступникъ мой еси, слава моя, и возносѹ главоу мою.

Б Гласомъ моимъ ко гдѹ воззвахъ, и оуслыша мѹ ѿ горы стѣиѹ своеѹ.

Б Изъ оуснѹхъ, и спѹхъ, востахъ, яко гдѣ заступитъ мѹ.

Б Не оубоѹеѹ ѿ темъ людїи, ѡкрестъ нападающихъ на мѹ.

И Воскрїни, гдѣ, спїи ма, бже мой: яко ты поразиѹ еси всѹ враждающыѹ мнѣ все, збы грѣшникѹвъ сокрушилѹ еси.

А Гдѣне еѹсть спїїе, и на людехъ твоихъ блженіе твое.

4

А Въ концѹ, въ пѣснехъ, Псаломъ дѣдѹ, А.

Б Всегда призвѹти мнѣ, оуслыша мѹ бгѹ правды моеѹ: въ скорби распространиѹ мѹ еси: оущедри мѹ и оуслыши молитвоу мою.

Г Сынове челоѹчестїи, доколѣ тяжкосердїи; вскѹю любите сѹетѹ и ищете лжи;

ⲁ НѢ ОУВѢДИТЕ, ꙗкѡ оудневѣ гдѣ прѣбнаго своего. Гдѣ оубѣлышитъ мѧ, вневдѧ възвѣтити мѧ кз немѸ.

Ⲓ Гнѣбайтеса, ѡ не согрѣшайте, ꙗже глаголете въ сердцахъ вашихъ, на ложахъ вашихъ оумнлѣтеса:

ⲓ пожрѣте жертеѸ правды ѡ оуповайте на гдѧ.

ⲋ Мнози глаголютъ: ктѡ ꙗвѣтъ намъ блгѡ; знаменаса на насъ свѣтъ лица твоегѡ, гдѧ.

ⲏ Дѧлъ ѣсѣ веселѣе въ сердцахъ моихъ: ѡ плодѧ пшеницы, вѣнѧ ѡ ѣла своего оумножишаса:

Ⲑ Въ мирѣ вкѡпе оуснѸ ѡ почию, ꙗкѡ ты, гдѧ, ѣдинаго на оупованѣи вселѧлъ мѧ ѣсѣ.

5

ⲁ Ѱ наследствующемъ, ѡмѡмъ дѣлѸ, Ⲓ.

ⲑ Глаголы моѧ вѣдши, гдѧ, разумѣѣи звѣнѣе мое.

ⲓ Вонми глаголю молѣнѣа моего, црѣю мой ѡ бже мой: ꙗкѡ кз тебе помолюса, гдѧ.

ⲋ Завтра оубѣлши глаголю мой: завтра предстанѸ ти, ѡ оубрѣши мѧ:

Ⲍ ꙗкѡ бѣтъ не хотѣѣи беззаконѣа ты ѣсѣ: не приселѣтса кз тебе лѡкавѣнѡнѣи,

ⲍ ниже пребудѸтъ беззаконѣицы предѣ очѣма твоѣма: возненавидѣлъ ѣсѣ всѧ дѣлающыѧ беззаконѣе,

Ⲏ погубѣши всѧ глаголющыѧ лжѸ: мужа кровей ѡ льстѣва гнѣшѣетса гдѣ.

ⲏ ꙗзъ же множествомъ млѣти твоеѧ вѣнѣдѸ въ дѡмъ твоѡнѣи, поклонюса ко храмѸ стѡмѸ твоемѸ, въ стѣрѣѣ твоѣмъ.

Ⲑ Гдѧ, настѣви мѧ правдою твоѣю, врагъ моихъ ради исправѣи предѣ тобою пѣтъ мой.

ГІ Ї́акв нѣсть во о́устѣхъ ѡхъ ѡстны, сѣрдце ѡхъ сѣтно, грѣбъ
ѡвѣрствъ гортань ѡхъ, ѡзыки свои ми лъцахъ.

АІ Сѡдн ѡмъ, бже, да ѡпадѣтъ ѡ мысли свои хъ: по множетвѣ
нечестїа ѡхъ ѡзрїни ѡ, ѡакв прѣгорчїша тѡ, гдн.

БІ Н да возвелѣтъ вїн о́уповающїи на тѡ, во вѣкъ возрадѣютъ, ѡ
вселїшиа въ нїхъ: ѡ похвалѣтъ ѡ тебѣ любащїи ѡмъ твоѣ.

ГІ Ї́акв ты блгвїши прѣнника, гдн, ѡакв о́рѣжемъ блговолїа
вѣнчалъ сїн насъ.

6

А Въ конѣцъ, въ пѣснѣхъ ѡ о́смѣмъ, псаломъ двѣдъ, 5.

Б Гдн, да не ѡроствїю твоѣю ѡблчїши менѣ, ни же гнѣвомъ твоїмъ
накажешн менѣ.

Г Помнїдн мѡ, гдн, ѡакв нѣмоцнъ сѣмъ: ѡзцѣлї мѡ, гдн, ѡакв
сма́тѡшася кѡсти моѡ,

Д ѡ дѡша моѡ сма́тѣа сѣлѡ: ѡ ты, гдн, докѡлѣ;

Е ѡбратїса, гдн, ѡзбавн дѡшѡ моѡ, сїсн мѡ радн млти твоѣа:

5 ѡакв нѣсть въ смѣртн помнїаѡ тебѣ, во ѡдѣ же ктѡ ѡповѣствѣа
тебѣ;

3 О́утрднхѣа въздыханїемъ моїмъ, ѡзмїю на всѡкѡ нѡцн лѡже
моѣ, слезамн моїмн постѣлю моѡ ѡмочѡ.

Н Сма́тѣа ѡ ѡроствн о́ко моѣ, ѡбетшѡхъ во вѣхъ вразѣхъ моїхъ.

Д ѡстѡпнѣте ѡ менѣ, вїн дѣлающїи беззаконїе, ѡакв о́слыша гдѡ
гласъ плача моѣгѡ,

Г о́слыша гдѡ молѣнїе моѣ, гдѡ молнѣвѡ моѡ прїѡтъ.

АІ да постыдѣтъ ѡ сма́тѣтъ вїн вразн моѡ, да возвратѣтъ ѡ
о́стыдѣтъ сѣлѡ вскѡрѣ.

7

А ѿсло́мъ дѣдѹ, ѣго́же воспѣтъ гдѣви ѿ словесѣхъ хѹдїевыхъ, сына іеменїна, ѡ.

В Гдѣи бже мой, на тѣ оуповахъ, спси ма ѿ вѣхъ гонѣщихъ ма и нзбави ма:

Г да не когда похититъ ѣкѡ лѣвѡ дшѡ мою, не свшѡ нзбавляющѡ, ниже спасающѡ.

А Гдѣи бже мой, ѡце сотвори хъ се, ѡце ѣсть неправда въ рѡкѡ моѣю, ѣ ѡце воздѣхъ воздѣвающимъ мнѡ слѡ, да ѿпадѡ оубо ѿ врагъ моихъ твои:

Б да поженѣтъ оубо врагъ дшѡ мою, и да постыгнетъ, и попереѣтъ въ зѣмлю живѡтъ мой, и славу мою въ персть вселитъ.

В Воскрѣни, гдѣи, гнѣвомъ твоимъ, вознесѣа въ концѣхъ врагъ твоихъ, и востани, гдѣи бже мой, повелѣнимъ, иже заповѣдалъ еси, и и сонмъ людїи ѡбыдетъ тѣ: и ѿ томъ на высотѡ ѡбратѣа.

Г Гдѡ сдѣитъ людемъ: сдѣи ми, гдѣи, по правдѣ моѣи и по незлобѣ моѣи на ма.

Д да скончѣетѡ слѡба грѣшныхъ, и исправиши прѣнаго, испытаѣи сердца и оутрѡбы, бже, прѣно.

Е Помошь моѡ ѿ бга, спасающаго правыа сердцемъ.

В Бгъ сдѣителъ прѣнъ, и крѣпокъ, и долготерпѣливъ, и не гнѣвъ наводѣи на всѣкъ дѣнь.

Г Ище не ѡбратитѣа, ѡрѡжїе своѡ ѡчиститъ, лѡкъ своѡ напряжѣ, и оуготова и,

Д и въ немъ оуготова соуды смѣртныа, стрѣлы своѡ сгарѣемымъ содѣла.

Е Се, болѣ неправдою, зачатъ болѣзнь и родѣ беззаконїе:

Б рѡвъ нзры и ископа и, и падѣтъ въ ѣмѡ, юже содѣла.

Ѹ Обрати́тсѧ болѣзнь ѿгò на главѸ ѿгò, и на вѣрхъ ѿгò неправда ѿгò снѣдетъ.

и Исповѣмса гдѣви по правдѣ ѿгò и поò и́мени гда́ вѣшнаго.

8

а Въ конѣцъ, ѡ точилѣхъ, ѷлómъ дѣдѸ, и́.

б Гдѣи гдѣи на́ши, ѿкѡ чѸдно и́ма твоѡ по все́й землѣ, ѿкѡ взáтсѧ великолѣпїе твоѡ превѣше нѣсѧ.

г Изъ о́устъ млáдѣнѣцъ и́ сщщнхъ совершилъ ѿсн хвалѸ, врѣгъ твоѡхъ радн, ѡже разрѸшилъ врагà и́ мѣстника.

д ѿкѡ о́зрò небеса, дѣла прѣретъ твоѡхъ, лѸнѸ и́ свѣзды, ѿже ты ѡсновáлъ ѿсн:

е что́ ѡсн челоѡкѡ, ѿкѡ помниши ѿгò; и́ли сѣиъ челоѡчь, ѿкѡ поѡцѣиши ѿгò;

ѕ О́умáнилъ ѿсн ѿгò мáлымъ чѣмъ ѡ а́ггъ, славою и́ чѣстїю вѣнчáлъ ѿсн ѿгò:

з и́ поставилъ ѿсн ѿгò на́ дѣлы рѸкѸ твоѡю, всѧ покорилъ ѿсн по́д нóзѣ ѿгò:

и О́вцы и́ во́лы всѧ, ѡщѣ же и́ скоты́ польскѣа,

д птѣицы небѣсныа и́ рѣбы морскѣа, преходáщыа стѣзѣи морскѣа.

г Гдѣи гдѣи на́ши, ѿкѡ чѸдно и́ма твоѡ по все́й землѣ.

9

а Въ конѣцъ, ѡ тáйныхъ сына, ѷлómъ дѣдѸ, д́.

б Исповѣмса тебѣ, гдѣи, всѣмъ сѣрдцемъ мо́имъ, повѣмъ всѧ чѸдеа твоѡ.

г Возвеселю́са и́ возрадѸюса ѡ тебѣ, поò и́мени твоѡмѸ, вѣшнѣи.

д Внегда́ возврати́тсѧ врагѸ моѡмѸ вспáть, и́знемóгѸтъ и́ погнѣнѸтъ ѡ лица́ твоѡгò.

Є Іако сотвориши єси суди мои и прю мою: створиши на прѣтоли, суди правди.

Ѕ Запретиши єси языкомъ, и погнѣе нечестивый: има єго потребиши єси въ вѣкъ и въ вѣкъ вѣка.

З Врагъ ѡкѡдѣша ѡрѡжиа въ конѣцъ, и грады разрѣшиши єси: погнѣе пѣмать єго съ шѡмомъ.

И И гдѣ во вѣкъ пребываетъ, ѡготови на суди прѣтоли свои:

Д и тои судити иматъ вселеннѣи въ правди, судити иматъ людемъ въ правотѣ.

І И бысть гдѣ пренежнице ѡубогомъ, помощникъ во блговременнхъ, въ скорбехъ.

А И да ѡповѣютъ на тѣ знающии има твоѣ, іако не ѡставилъ єси взыскующихъ тѣ, гдѣ.

Б Понте гдѣви, живущемъ въ сѡнѣ, возвѣстите во языцехъ начинаниа єго:

Г іако взыскани кровн ихъ помани, не забы званіа ѡубогихъ.

Д Помниши ма, гдѣ, вниждь смиреніе моѣ ѡ врагъ моихъ, возноси ма ѡ врагъ смертныхъ:

Є іако да возвѣщѣ всѣ хвалы твоѣ во вратѣхъ дщере сѡни: возрадемса ѡ спни твоѣмъ.

Ѕ Ѳгласѣша языцы въ пѣгѣ, юже сотвориша: въ стѣти сѣи, юже скрѣша, ѡбвзѣ ноги ихъ.

З Знаемъ єсть гдѣ судби твои: въ дѣлехъ рѣкѣ своѣю ѡбвзѣ грѣшникъ.

И да возвратѣтса грѣшницы во адъ, вси языцы забывающии бѣ.

Д іако не до конца забвенъ бѣдетъ нищій, терпѣніе ѡубогихъ не погнѣнетъ до конца.

К Воскрѣни, гдѣи, да не крѣпнѣтъ челоуѣкъ, да сѣдѣтъ ѡзѣицы предѣ тобою.

Ка Постѣви, гдѣи, законоположитѣля надѣ нами, да разѣумѣютѣ ѡзѣицы, ѡакъ челоуѣцы сѣтъ.

Кв Вскѣю, гдѣи, ѡстоѡ далѣче, презирѣши во бѣговременнѣхъ, въ скорбѣхъ;

Кг Внегда горднѣтъ нечестнѣомѣ, возгарѣтъ нищнѣ: оубѡзѣютѣ въ совѣтѣхъ, ѡже помышлѣютѣ.

Кд ѡакъ хвалнѣмѣ сѣтъ грѣшнѣи въ похотѣхъ дѣши своеѡ, и ѡбѣдѣи благословнѣмѣ сѣтъ.

Ке Раздражѣи гдѣи грѣшнѣи: по множетвѣ гнѣва своегѡ не възыщѣтъ: нѣтъ бѣа предѣ нами.

Кз ѡсквернѣютѣ пѣтнѣ сѣгѡ на всѣко времѣ: ѡемлѣтъ сѣдѣи твоѡ ѡ лица сѣгѡ: всѣми врагнѣи своими ѡбладѣтъ.

Кз Речѣ бо въ сѣрдыи своемѣ: не подвижѣтъ ѡ рѡда въ рѡдѣ безѣ снѣ:

Кн сѣгѡже клѣтвы оустѣ сѣгѡ пѡлна сѣтъ, и горестнѣи и льстнѣи: подѣ ѡзѣикомѣ сѣгѡ трѣдѣи и болѣзнь.

Кд Присѣднѣтъ въ ловнѣтѣхъ сѣ богѣтymi въ тѣиннѣхъ, сѣже оубнѣтнѣи неповннѣаго: ѡчи сѣгѡ на нищѣаго призираѣтѣ.

Л Ловнѣтъ въ тѣинѣ ѡакъ лѣвъ во ѡградѣ своеѣи, ловнѣтъ сѣже во снѣтнѣи нищѣаго, во снѣтнѣи нищѣаго, внешнегда привлѣцнѣи и въ сѣтнѣи своеѣи.

Ла Смирнѣтъ сѣгѡ: преклоннѣтъ и падѣтъ, внешнегда сѣмѣ ѡбладѣтнѣи оубѡгнми.

Лв Речѣ бо въ сѣрдыи своемѣ: забѣи бѣтъ, ѡвратнѣи лицѣ своеѡ, да не внѣднѣтъ до концѣ.

Лг Воскрѣни, гдѣи бѣже мѡи, да вознесѣтъ рѣка твоѡ, не забѣдан оубѡгннѣхъ твоѡннѣхъ до концѣ.

Ѧ Чесѡ рѧди прогнѣва нечестнѣый бѣа; рече бо въ сѣрдцы своѣмъ: не
взыщется.

Ѧ Вѣднши, ѧкѡ ты болѣзнь и ѧрость смотриши, да преданъ
бѣдетъ въ рѡцѣ твои: тебѣ ѡставленъ ѣсть нищій, сѣрѡ ты бѣди
помощникъ.

Ѧ Сокрыши мѡщѡ грѣшномѡ и лѡкавомѡ: взыщется грѣхъ ѣгѡ и
не ѡбращается.

Ѧ Гдѣ црѣ во вѣкѡ и въ вѣкѡ вѣка: погнѣнете, ѧзыцы, ѡ землѣ
ѣгѡ.

Ѧ Желаніе ѡубогихъ ѡслышалъ єси, гдѣ, ѡготованію сѣрдца нѣхъ
внѧтъ ѡхѡ твоѡ.

Ѧ Суди сѣрѡ и смиренѡ, да не приложитъ кѡмѡ величїиша
человѣкѡ на землѣ.

10

Въ конѣцѡ, ѡсломи дѣдѡ, ѣ.

Ѧ На гдѣ ѡповѧхъ, кѧкѡ речете дѡшнѣ моѣй: превнѣтѧй по горѡмъ, ѧкѡ
птнѣца;

Ѧ ѧкѡ є, грѣшницы налѡкѡша лѡкѡ, ѡготоваша стрѣлы въ тѡлѣ,
сострѣлѧти во мрѡцѣ правыа сѣрдцемъ.

Ѧ Занѣ ѧже ты совершилъ єси, ѡнѣ разрѡшилша: прѣвнѣкѡ же что
сѡтвори;

Ѧ Гдѣ во храмѣ стѣмъ своѣмъ. Гдѣ, на нѣснѣ прѣтолѡ ѣгѡ: ѡчи ѣгѡ на
нищѧго призираетѣ, вѣжди ѣгѡ испытаетѣ сыны челѡвѣчѣскїа.

Ѧ Гдѣ испытаетъ прѣвнаго и нечестнѣваго: любѧй же неправдѡ
ненавидитъ своѡ дѡшѡ.

Ѧ ѡдождитъ на грѣшники сѣти: ѡгнь и жѡпелѡ, и дѡхъ бѡренъ чѧсть
чѧши нѣхъ.

Ѧ ѧкѡ прѣвнъ гдѣ и правды возлюбнѣ: правѡты вѣдѣ лицѣ ѣгѡ.

11

а Въ концѣхъ, ѿ Ѿмѣнъ, ѷаломъ дѣдъ, аи.

б Спсїи ма, гдн, ѣкѡ ѡскѡдѣ прѣбный: ѣкѡ оумалншася истинны ѡ сынѡвхъ челоѳеческихъ.

г Сѡдѣтнаа глагола кїиждо ко ѣскреннемѡ своемѡ: оустнѣ льстївыа въ сѣрцы, н въ сѣрцы глаголаша злаа.

д Потребнѣтъ гдѣ всѣ оустны льстївыа, азѣкъ велерѣчнвыи,

е рѣкшыа: азѣкъ нашъ возвеличимъ, оустны нѡша при насъ сѡтъ: кто намъ гдѣ сѣтъ;

з Стрѣсти радн нїщнхъ н въздыханїа оубогнхъ ннѣ вокрѣнѡ, глетъ гдѣ: положѣа во спнїе, не ѡбннїа ѡ немъ.

и Слова гднѡ слова чїста, сребрѡ разжжено, ѣкѡшено земли, ѡчищено седмернїею.

н Ты, гдн, сохраниши ны н соблюдѣши ны ѡ рода сегѡ н во вѣкхъ.

а Ѿкрестъ нечестнѣн ходатъ: по высотѣ твоѣи оумножилъ снїи сыны челоѳеческїа.

12

а Въ концѣхъ, ѷаломъ дѣдъ, бї.

б Докѡлѣ, гдн, забѡдѣши ма до концѡ; докѡлѣ ѡвращѡеши лице твоѡ ѡ менѣ;

г Докѡлѣ положѡ совѣты въ дѡшн моѣн, бѡлѣзни въ сѣрцы моѣмъ дѣнь н нѡчь; докѡлѣ вознесѣтсѡ врагъ мои на ма;

д Призри, оублїши ма, гдн бже мой: просѡтнѣ очн мои, да не когда оуснѡ въ смѣртъ:

е да не когда речѣтъ врагъ мой: оукрѣпнхсѡ на него.

з Стѡжающн мн възрадѡтсѡ, ѡце подвижѣа.

3 **И**зъ же на мѣть твою оуповахъ: возрадѣется сердце мое ѡ спѣн твоёмъ: воспою гдѣви бѣгодѣавшемъ мнѣ и пою имену гдѣ вѣшнаго.

13

Вз конѣцъ, **Псаломъ двѣдъ, гл.**

а Рече безъменъ въ сердцахъ своихъ: несть бгъ. Растлѣша и ѡмерзѣша въ начинаніихъ: несть творѣніе бѣгостыню.

б Гдѣ съ нѣсе приниче на сыны чловѣчскіа, вѣдѣти, ѡце ѣсть раздѣвѣаніи, илѣ взысканіи бга.

г Всѣ оуклонішася, вкѣпѣ неключіми быша: несть творѣніе бѣгостыню, несть до единаго.

д Ни лѣ оураздѣютъ всѣ дѣлающіи беззаконіе, снѣдающіи люди мои въ снѣдъ хлѣба; гдѣ не призвѣша.

е Тамъ оубоашася стѣраха, иѣже не вѣ стѣрахъ: ѡакъ гдѣ въ родѣ прѣвнѣхъ.

ж Совѣтъ ницаго порамните: гдѣ же оупованіе егѡ ѣсть.

з Кто дастъ ѡ еѡна спѣніе илѣво;

и Внегда возвратитъ гдѣ плѣненіе людей своихъ, возрадѣется ѡакъвъ, и возвеселитъ илѣ.

14

Вз конѣцъ, **Псаломъ двѣдъ, гл.**

а Гдѣ, кто ѡбѣтаетъ въ жилищи твоёмъ; илѣ кто вселитъ во стѣю горѣ твою;

б Ходѣ непороченъ и дѣлааніи правдѣ, глаголаніи истинѣ въ сердцахъ своихъ:

г иже не оульстѣи ѡзыкомъ своимъ и не сотвори искреннею своимъ сла, и поношеніа не пріятъ на ближніа своѣ:

Ⲁ ⲟⲩⲛⲓⲥⲏⲓⲛⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲥⲧⲏⲩ ⲡⲣⲉⲔ ⲛⲏⲙⲗ ⲗⲔⲕⲁⲃⲛⲔⲗⲏⲛ, ⲃⲟⲗⲗⲓⲃⲏⲙⲓⲛⲓ ⲓⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲗⲏⲃⲏⲧⲧⲗ:
ⲕⲗⲉⲛⲃⲏⲓⲛⲓ ⲏⲓⲕⲣⲉⲛⲛⲉⲙⲔ ⲥⲟⲃⲉⲙⲔ ⲏⲓ ⲛⲉ ⲩⲙⲉⲧⲗⲁⲥⲗ:

Ⲉ ⲥⲣⲉⲃⲣⲁ ⲥⲟⲃⲉⲓⲱ ⲛⲉ ⲔⲁⲔⲉ ⲃⲗ ⲗⲏⲕⲡⲧ ⲏⲓ ⲙⲗⲔⲗⲏ ⲛⲁ ⲛⲉⲡⲟⲃⲏⲛⲛⲏⲕⲗ ⲛⲉ ⲡⲣⲏⲗⲧⲗ.
ⲧⲃⲟⲣⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲗ ⲛⲉ ⲡⲟⲔⲃⲏⲓⲛⲧⲓⲗ ⲃⲟ ⲃⲧⲕⲗ.

15

Ⲑⲧⲟⲗⲡⲟⲛⲉⲗⲏⲓⲉ, ⲔⲈⲔⲗ, Ⲉⲓ.

Ⲁ Ⲑⲟⲕⲣⲁⲛⲏ ⲙⲗ, ⲓⲗⲏ, ⲓⲗⲕⲱ ⲛⲁ ⲧⲗ ⲟⲩⲡⲟⲃⲗⲕⲗ.

Ⲃ Ⲡⲧⲕⲗ ⲓⲗⲉⲃⲛ: ⲓⲗⲗ ⲙⲟⲏⲓ ⲉ̀ⲥⲏⲏ ⲧⲃⲏ, ⲓⲗⲕⲱ ⲃⲗⲁⲓⲏⲕⲗ ⲙⲟⲏⲕⲗ ⲛⲉ ⲧⲣⲉⲃⲔⲉⲥⲏ.

Ⲅ Ⲑⲧⲃⲏⲙⲗ, ⲏⲓⲓⲉ ⲥⲧⲏⲩ ⲛⲁ ⲗⲉⲙⲗⲏ ⲉ̀ⲓⲗⲱ, ⲟⲩⲔⲏⲃⲏ ⲓⲗⲗ ⲃⲉⲗ ⲕⲟⲧⲧⲉⲏⲓⲗ ⲥⲟⲗⲗ ⲃⲗ
ⲛⲏⲕⲗ.

Ⲇ Ⲑⲩⲙⲏⲟⲓⲛⲏⲥⲗ ⲏⲉⲙⲱⲥⲏ ⲏⲕⲗ, ⲡⲟ ⲉ̀ⲏⲕⲗ ⲟⲩⲉⲕⲟⲣⲏⲥⲗ: ⲛⲉ ⲥⲟⲃⲉⲣⲔ ⲥⲟⲃⲟⲣⲏ
ⲏⲕⲗ ⲩⲱ ⲕⲣⲟⲃⲉⲏ, ⲛⲏ ⲡⲟⲙⲗⲏⲔ ⲓⲉ ⲏⲙⲉⲛⲗ ⲏⲕⲗ ⲟⲩⲉⲧⲏⲗⲙⲁ ⲙⲟⲏⲙⲁ.

Ⲉ ⲓⲗⲗ ⲕⲁⲥⲧⲏⲩ Ⲕⲟⲥⲧⲟⲗⲏⲓⲗ ⲙⲟⲉⲓⲱ ⲏⲓ ⲕⲁⲥⲏ ⲙⲟⲉⲗ: ⲧⲃⲏ ⲉ̀ⲥⲏⲏ ⲟⲩⲉⲧⲣⲟⲗⲗⲏ
Ⲕⲟⲥⲧⲟⲗⲏⲓⲉ ⲙⲟⲉ ⲙⲏⲧⲉ.

Ⲋ Ⲑⲩⲗⲗ ⲛⲁⲡⲁⲔⲟⲥⲗ ⲙⲏ ⲃⲗ Ⲕⲉⲣⲓⲗⲃⲏⲃⲏⲕⲗ ⲙⲟⲏⲕⲗ: ⲏⲃⲟ Ⲕⲟⲥⲧⲟⲗⲏⲓⲉ ⲙⲟⲉ
Ⲕⲉⲣⲓⲗⲃⲏⲃⲏ ⲉ̀ⲥⲧⲏⲩ ⲙⲏⲧⲉ.

Ⲍ Ⲑⲗⲁⲓⲟⲗⲟⲃⲗⲏⲟ ⲓⲗⲗ ⲃⲣⲁⲗⲔⲙⲏⲃⲗⲏⲥⲗⲟ ⲙⲗ: ⲉ̀ⲥⲏⲉ ⲓⲉ ⲏⲓ Ⲕⲟⲥⲏ ⲛⲁⲕⲁⲗⲗⲁⲥⲗ
ⲙⲗ ⲟⲩⲧⲣⲱⲃⲏⲙⲁ ⲙⲟⲗ.

Ⲏ ⲠⲣⲉⲔⲗⲣⲧⲕⲗ ⲓⲗⲗ ⲡⲣⲉⲔⲟ ⲙⲏⲟⲩⲟ ⲃⲏⲓⲏⲔ, ⲓⲗⲕⲱ ⲱⲔⲉⲥⲏⲔⲟ ⲙⲉⲛⲉ ⲉ̀ⲥⲧⲏⲩ, Ⲕⲁ ⲛⲉ
ⲡⲟⲔⲃⲏⲓⲛⲔⲓⲗ.

Ⲑ Ⲑⲉⲓⲱ ⲣⲁⲔⲏ ⲃⲟⲗⲃⲉⲗⲏⲓⲗ ⲉ̀ⲣⲁⲔⲥⲉ ⲙⲟⲉ, ⲏⲓ ⲃⲟⲗⲣⲁⲔⲟⲃⲟⲃⲗⲓ ⲗⲗⲗⲏⲕⲗ ⲙⲟⲏ: ⲉ̀ⲥⲏⲉ
ⲓⲉ ⲏⲓ ⲡⲗⲟⲧⲏⲩ ⲙⲟⲗ ⲃⲉⲗⲏⲧⲧⲓⲗ ⲛⲁ ⲟⲩⲡⲟⲃⲗⲏⲓⲏ.

Ⲓ ⲓⲗⲕⲱ ⲛⲉ ⲱⲥⲧⲁⲃⲛⲏⲥⲏ Ⲕⲟⲥⲧⲟⲗⲏⲓⲗ ⲃⲟ ⲗⲗⲧⲉ, ⲛⲏⲓⲓⲉ Ⲕⲁⲥⲏ ⲡⲣⲏⲡⲉⲛⲟⲙⲔ ⲧⲃⲟⲉⲙⲔ
ⲃⲏⲔⲧⲉⲧⲏⲧⲉⲏⲓⲗ.

Ⲕⲁ Ⲑⲕⲁⲗⲗⲁⲗⲗ ⲙⲏ ⲉ̀ⲥⲏⲏ ⲡⲧⲏⲓ ⲓⲛⲱⲟⲧⲗ: ⲏⲓⲡⲟⲗⲛⲏⲥⲏ ⲙⲗ ⲃⲉⲥⲉⲗⲓⲗ ⲥⲗ ⲗⲏⲕⲉⲙⲗ
ⲧⲃⲟⲏⲙⲗ: ⲕⲣⲁⲥⲟⲧⲗ / ⲉ̀ⲗⲁⲔⲟⲥⲧⲏⲩ / ⲃⲗ Ⲕⲉⲣⲏⲓⲕⲧⲉ ⲧⲃⲟⲉⲏⲓ ⲃⲗ ⲕⲟⲛⲉⲕⲗ.

Молітва дѣдѣ, 51.

а Оубльши, гдн, прѣвдѣ моѹ, вонми молѣнію моемѹ, вндши молітвѣ моѹ не во оустнѣхъ льстѣвыхъ.

б ѿ лица твоегѹ сдѣла моѹ нзыдетъ: ѿчи моѹ да видѣта правотѣ.

г Нскдѣлаз ѣси сѣрдце моѣ, посѣтѣлаз ѣси нощію: нскдѣлаз мѣ ѣси, н не ѡбрѣтѣла во мнѣ неправда.

д Гѣкѡ да не возглаголютъ оустѣ моѣ дѣлаз человекскыхъ, за словеса оустѣнѣ твоихъ ѣзз сохранихъ пдти жѣстѡки.

е Соверши стѡпы моѣ во стезѣхъ твоихъ, да не подвижѣтѣ стѡпы моѣ.

з ѣзз воззвахъ, гѣкѡ оубльшалаз мѣ ѣси, бже: приклонѣ оѹхо твое мнѣ н оубльши глаголы моѣ.

з Оудивѣ мѣти твоѣ, спсѣлаи оуповающыѣ на тѣ ѿ протѣвѣщнхѣ десницѣ твоѣ:

н сохрани мѣ, гдн, гѣкѡ зѣннцѣ ѿка: вѣ кровѣ крилѣ твоѣю покрѣиши мѣ

д ѿ лица нечестѣвыхъ ѡстрѣтшнхъ / ѡбѣдѣщнхъ / мѣ: вразнѣ моѹ дѣшѣ моѹ ѡдержѣша

г тѣкѣ своѣ затвориша, оустѣ нхъ глаголаша гордыню.

аи Нзгонѣщи мѣ ннѣ ѡбыдоша мѣ, ѿчи своѣ возложиша оуклонѣти на зѣмлю.

би ѡбѣлаша мѣ гѣкѡ лѣвѣ готѡвѣ на лѡвѣ н гѣкѡ скѹменѣ ѡбнтѣлаи вѣ тѣйныхъ.

ги Воикрѣни, гдн, предварѣ ѣ н запни нмѣ: нзбѣви дѣшѣ моѹ ѿ нечестѣвагѡ, ѡрѣжѣ твое

ди ѿ врагѣ рѣкѣ твоѣ, гдн, ѿ малыхъ ѿ землѣ: раздѣлѣ ѣ вѣ животѣ нхъ, н сокровѣнныхъ твоихъ испѡлнила чрѣво нхъ: насытишасѣ сынѡвѣ, н ѡстѣвѣша ѡстѣнки младѣнцѣмѣ своѣмѣ.

Ѣ И́ЗЪ ЖЕ ПРА́ВДОЮ ꙗ́влю́са ли́цѣ твоемѹ, насы́щисѣ, внегда́
ꙗ́вѣти́мисѣ сла́вѣ твоеѣи.

17

Ѧ Въ конѣцѣ, Ѹтрокѹ гдню́ дѣдѹ, ꙗ́же глаго́ла гдѣви́ словеса́ пѣснѣ сеѣ,
въ де́нь, въ Ѹньже ѡ́звѣсти́ е́го гдъ ѿ рѹкѣи́ всѣхъ вѣгъ е́гѡ ѡ́ ѡ́
рѹкѣи́ са́ди: ѡ́ рече́: Ѹи.

Ѣ Возлюблю́ тѣ, гдн, крѣ́посте моѣ:

Ѧ гдъ о́утвержде́нїе моѣ, ѡ́ прибе́жище моѣ, ѡ́ ѡ́звѣстѣ́тель моѡ́, бѣ́
моѡ́, помо́щникъ моѡ́, ѡ́ о́повѣю́ на него́: защи́титель моѡ́, ѡ́ ро́гъ
спѣ́сиа моегѡ́, ѡ́ застѹ́пникъ моѡ́.

Ѧ Хвала́ призовѹ́ гда́ ѡ́ ѿ вѣгъ моѡ́хъ спасѹ́са.

Ѣ Ѹдержѣ́ша мѣ́ бѡлѣ́знь смѣ́ртныа, ѡ́ пото́цы беззако́нїа
сма́тоша мѣ́:

Ѣ бѡлѣ́знь ѡ́дѡвы ѡ́быдо́ша мѣ́, предва́рїша мѣ́ стѣ́ти смѣ́ртныа.

Ѣ И́ внегда́ ско́рѣѣти́ мнѣ́, призва́хъ гда́ ѡ́ къ бѣ́гѹ моемѹ́ воззва́хъ:
о́услѣ́ша ѿ хра́ма стѣ́гѡ своегѡ́ гла́сз моѡ́, ѡ́ во́плъ моѡ́ предъ́ нїмз
внї́детъ во о́ушы́ е́гѡ.

Ѣ И́ подви́жесѣ ѡ́ трѣ́петна бѣ́сть зе́мля, ѡ́ ѡ́сновѣ́нїа го́рз
сма́тошасѣ ѡ́ подви́гѡшасѣ, ꙗ́кѡ прогнѣ́васѣ на нѣ́ бѣ́.

Ѧ Въы́де дѡ́мз гнѣ́вомз е́гѡ, ѡ́ Ѹ́гнь ѿ ли́ца е́гѡ́ воспла́меннѣса:
о́у́гліе возгорѣ́са ѿ него́.

Ѧ И́ прикло́ни нѣ́са ѡ́ снї́де, ѡ́ мрѣ́кз подъ́ нога́ма е́гѡ.

Ѧ И́ въы́де на херѹ́бімы ѡ́ летѣ́, летѣ́ на крнлѹ́ вѣ́трѣню.

Ѣ И́ положи́ тмѹ́ закро́вз своѡ́: ѡ́крестъ́ е́гѡ́ се́ленїе́ е́гѡ́: темна́ вода́
во ѡ́блацѣ́хз воздѹ́шныхъ.

Ѧ Ѹ́ ѡ́блнстѣ́нїа предъ́ нїмз ѡ́блацы́ проно́ша, гра́дз ѡ́ о́у́гліе
Ѹ́гненное.

Ѧ И́ возгремѣ́ сѣ́ нѣ́се́ гдъ, ѡ́ въ́шнїй даде́ гла́сз своѡ́.

- Ѡ** Низпосла стрѣлы ѿ разгна ꙗко, ѿ молніи оумножи ѿ сматѣ ꙗко.
- ѡ** И ѿвѣщаеа источницы водни, ѿ ѡкрѣщаеа ѡновѣнїа вселѣнныа ѡ запреценїа твоегѡ, гдѣ, ѡ дохновенїа дѡха гнѣва твоегѡ.
- Ѣ** Низпосла съ высоты ѿ прїѡтъ ма, воспрїѡтъ ма ѡ водъ многихъ.
- Ѥ** И ѡзбѣвѣтъ ма ѡ врагѡвъ моѡхъ силеныхъ ѿ ѡ ненавѣдѡщихъ ма: ѡкѡ оутвердѣшаеа пѡче мене.
- Ѧ** Предварѣша ма въ дѣнь ѡсловленїа моего: ѿ бысть гдѣ оутвержденїе мое.
- ѧ** И ѡзведѣ ма на широтѡ: ѡзбѣвѣтъ ма, ѡкѡ восхотѣ ма.
- Ѩ** И воздѡтъ ма гдѣ по правдѣ моеѣ, ѿ по чистотѣ рѡкъ моеѡю воздѡтъ ма,
- Ѭ** ѡкѡ сохранихъ пѡтъ гдѣни ѿ не нечѣствовахъ ѡ бѣа моего.
- Ѯ** ѡкѡ всѡ сѡдбы ѡгѡ предо мною, ѿ ѡправданїа ѡгѡ не ѡстѡпѣша ѡ мене.
- ѯ** И бѡдѡ непорѡченъ съ нѣмъ ѿ сохраниѡа ѡ беззаконїа моего.
- Ѱ** И воздѡтъ ма гдѣ по правдѣ моеѣ ѿ по чистотѣ рѡкъ моеѡю предѡ очїма ѡгѡ.
- Ѳ** Съ прѣбнымъ прѣбнъ бѡдѣши, ѿ съ мѡжемъ неповѣннымъ неповѣненъ бѡдѣши,
- Ѵ** ѿ со ѡзбѣраннымъ ѡзбѣрѡнъ бѡдѣши, ѿ со строптѣвымъ развратѣшнѡ.
- Ѷ** ѡкѡ ты люди смиренныа ѡпѣеши ѿ очїи гордыхъ смирѣши.
- Ѹ** ѡкѡ ты просвѣтѣши свѣтѣлникъ моѡ, гдѣ: бѣже моѡ, просвѣтѣши тѡмѡ моѡ.
- Ѻ** ѡкѡ тобою ѡзбѣвѡеа ѡ ѡскѡшенїа, ѿ бѣгомъ моѡмъ прѣндѡ стѣнѡ.
- ѻ** Бѣгъ моѡ, непорѡченъ пѡтъ ѡгѡ: словеса гдѣна разжжѣна. Защїтѣтель ѡсть всѣхъ оупѡвѡящихъ на него.

лв **יִאֲכֹז** כְּתוֹ עֲבָדַי, רִאֲזַבְתֶּם גְּדֵי; וְלִי כְּתוֹ עֲבָדַי, רִאֲזַבְתֶּם עֲבָדֵי אֲשֶׁר־עִמִּי;
лг **עֲבָדַי** מִפְּרִי־עֲבָדַי מֵאֵלֶיךָ, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי דְּרֹתַי מִן־עֲבָדַי;
лд **עֲשֵׂה** לִי מִשְׁפָּטֶיךָ מִן־עֲבָדַי כִּי־אֵלֶיךָ, וְעַל־הַגְּבוּרִים מִשְׁפָּטֶיךָ מֵאֵלֶיךָ;
ле **עֲלֵם** לִי מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי מִן־עֲבָדַי;
лс **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי מִן־עֲבָדַי;
лз **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лн **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лда **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лм **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лма **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лмв **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лмг **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лмд **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лме **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лмс **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лмз **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лмн **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;
лмда **וְ** אֵלֶיךָ מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי, וְיִשְׁכַּח מִן־עֵינַי מִן־עֲבָדַי;

И Сего ради исповѣмся тебѣ во языцѣхъ, гди, и имени твоему
пою:

Иа величїи спасенїа царева и творанїи млтв христѣ своемѣ дѣдѣ и
сѣмени сего до вѣка.

18

а Въ концѣхъ, ѡсловимъ дѣдѣ, ии.

б Небеса повѣдаютъ славу бжїю, творенїе же рѣкѣ сего возвѣщаютъ
тверды.

г День дни ѡрыгаютъ глаголы, и нощь нощи возвѣщаютъ рѣшмъ.

д Не сѣтъ рѣчи, ниже слова, иже не слышатъ гласи ихъ.

е Во всю землю иже иде вѣщанїе ихъ, и въ концѣхъ вселенныхъ глаголы
ихъ: въ солнцѣ положи селенїе свое:

з и той ѡакъ женихъ иже ходи ѡ чертога своего, возрадѣется ѡакъ
исполнѣнъ теции пѣть.

и Ѡ краѣ небесе иже ходи сего, и сретенїе сего до краѣ небесе: и несть,
иже оукрываетъ теплоты сего.

и Законъ гдень непороченъ, ѡбращанїи души: свидѣтельство гдне
вѣрно, оумдрѣющее младенцы.

д Ѡправданїа гднѣ прѣва, веселѣща сердце: заповѣдь гднѣ свѣтла,
просвѣщающа очи.

г Страхъ гдень чистъ, пребываи въ вѣкѣхъ вѣка: судьби гднѣ истинны,
ѡправданны въспѣ,

и вожделѣнны паче злата и камене чѣстна многа, и слаждаша паче
меда и сота.

б Ибо рабъ твои хранитъ ѡ: внегда сохрани ти ѡ, воздаанїе много.

г Грѣхопадѣнїа кто разумѣетъ; ѡ тайныхъ моихъ ѡчти ма,

д и ѡ чуждыхъ пощади раба твоего: иже не ѡбладаютъ мною, тогда
непороченъ будѣ, и ѡчищу сѣ ѡ грѣха велика.

Ѹ̅ И вѣдѣтъ во бѣговолѣніе словеса оубѣтъ моихъ, и побѣненіе сердца моего предъ тобою вѣнѣ, гдѣ, помощниче мой и избавителю мой.

19

Ѹ̅ Въ конѣцъ, ѷсаломъ двѣдѣ, двѣ.

Ѹ̅ Оубѣдѣшиши тѣ гдѣ въ день печали, защитиши тѣ и ма бѣга іакѡвѣла.

Ѹ̅ Послетъ тѣ помощь ѿ стѣгъ, и ѿ сіѡна защититъ тѣ.

Ѹ̅ Поманѣтъ всѣхъ жертеѣ твоѣ, и всесожженіе твоѣ тѣчно бѣди.

Ѹ̅ Дѣтъ тѣ гдѣ по сердцу твоѣму, и всѣ совѣтъ твоѣ исполнитъ.

Ѹ̅ Возрадѣмса ѡ спѣнѣ твоѣмъ, и во и ма гдѣ бѣга нашего возвѣличимса: исполнитъ гдѣ всѣ прошеніа твоѣ.

Ѹ̅ Ииѣ познахъ, іакѡ спѣ гдѣ хрѣста своего: оубѣдѣшиши ѣго съ нѣсѣ стѣгъ своего: въ силахъ спѣ десницы ѣго.

Ѹ̅ Сѣи на колесницахъ, и сѣи на конехъ: мы же во и ма гдѣ бѣга нашего призовѣмъ.

Ѹ̅ Тѣи спѣти бѣша и падѡша: мы же востѣхомъ и исправномса.

Ѹ̅ Гдѣ, спасѣ царѣ, и оубѣдѣшиши ны, въ ѡнѣже ѣще день призовѣмъ тѣ.

20

Ѹ̅ ѷсаломъ двѣдѣ, двѣ.

Ѹ̅ Гдѣ, силою твоѣю возвѣселимса царѣ, и ѡ спѣнѣ твоѣмъ возрадѣтса сѣла.

Ѹ̅ Желѣніе сердца ѣго дѣлз ѣсѣ ѣмъ, и хотѣніа оубѣдѣшиши ѣго нѣсѣ лишѣлз ѣго.

Ѹ̅ Іакѡ предварѣлз ѣсѣ ѣго бѣгѣніемъ бѣгостѣннѣмъ, положѣлз ѣсѣ на главѣ ѣго вѣнѣцъ ѿ камене чѣстна.

Ѹ̅ Живота просѣлз ѣсѣ оубѣдѣшиши тебѣ, и дѣлз ѣсѣ ѣмъ долготѣ днѣи во вѣкѣ вѣка.

Ⲫ Велѣѡ слѡва ѿгѡ спїемъ твоимъ: слѡвѣ ѡ велелѣпїе возложїши на него̀.

Ⲫ Іѡкѡ даи ѿмѣ бл҃гвенїе во вѣкѣ вѣка: возвеселиши ѿгѡ радостїю ѡ лицемъ твоимъ.

ⲏ Іѡкѡ царь оуповаетъ на гдѡ, ѡ мл҃тїю вышнѡгѡ не подвижитсѡ.

Ⲍ Да ѡбръщется рѣка твоѡ вѣемъ врагомъ твоимъ, десница твоѡ да ѡбръщется всѡ ненавидѡщымъ тебѐ.

Ⲓ Іѡкѡ положиши ѡхъ іѡкѡ пѣць ѡгненнѡю во время лица твоегѡ: гдѣ гнѣвомъ своимъ сматѣтъ ѡ, ѡ снѣсть ѡхъ ѡгнь.

Ⲍ Плодъ ѡхъ ѡ землѡ погубиши, ѡ сѣмя ѡхъ ѡ сынѡвъ человекѣскыхъ.

Ⲇ Іѡкѡ оуклониши на тѡ слѡвѡ, помыслиши совѣты, ѡхъ же не возмогутъ составити.

Ⲓ Іѡкѡ положиши ѡ хребѣтъ: во избѣтцѣхъ твоихъ оуготоувиши лицѐ ѡхъ.

Ⲍ Вознесисѡ, гдѡ, силою твоєю: воспоемъ ѡ поемъ силы твоѡ.

21

Ⲍ Вь конѣцъ, ѡ застѣплѣнїи оутреннемъ, ѡслоомъ двѣдѣ, ѿка.

Ⲇ Бже, бже мой, вонми ми, вскѡю ѡставилъ ма̀ ѿси; далече ѡ спїѡв моегѡ словеса̀ грѣхопадѣнїи моихъ.

Ⲓ Бже мой, воззовѣ во дни, ѡ не оуслѣбїшиши, ѡ вь ноци, ѡ не вь безѡмїе мнѣ.

Ⲍ Ты же во стѣмъ живѣши, хвалѡ иїлева.

Ⲫ На тѡ оуповаша ѡтцы̀ нашн: оуповаша, ѡ избѣвилъ ѿси ѡ:

Ⲫ къ тебѐ воззваша, ѡ спасѡшасѡ: на тѡ оуповаша, ѡ не постыдѣшасѡ.

Ⲫ Ізъ же ѿсмы чѣрвь, ѡ не человекъ, поношенїе человекѡвъ ѡ оуничиженїе людїи.

И Вси видѣшии мѧ поругашамися, глаголаша оустнѧми, похваѣша главоу:

А оупова на гда, да избавитъ его, да спсѣтъ его, ѡакъ хощетъ его.

Г ѡакъ ты еси исторгий мѧ изъ чрева, оупованіе мое ѡ свещи матери моеѧ.

Аи Къ тебѣ приверженъ есмь ѡ ложеихъ, ѡ чрева матери моеѧ бгъ мой еси ты.

Би Да не стѣпиши ѡ менѣ, ѡакъ скорбь близъ, ѡакъ нѣсть помогѧи мнѧ.

Ги Обидѣша мѧ телцыи мнози, юнцыи тѣчиии удержаша мѧ:

Ди Обверзѣша на мѧ уста свои, ѡакъ левъ вохушиѧи и рыкаѧи.

Еи ѡакъ вода изліѧхъ, и разсыпаша всѧ кости мои: бѣсть сердце мое ѡакъ воскъ тѧии посреде чрева моего.

Си Изше ѡакъ издѣль крепость мою, и азъ языкъ мой прильпѣ гортани моему, и въ персть смерти свѣлъ мѧ еси.

Зи ѡакъ обидѣша мѧ вси мнози, сонмъ лѧкавыхъ удержаша мѧ: ископаша рѣцѣ мои и нозѣ мои.

Ии Исчетѣша всѧ кости мои: тѧи же смотриша и презрѣша мѧ.

Аи Раздѣлиша ризы мои себѣ, и ѡ одежди моеи меташа жребіи.

Къ Ты же, гди, не удали помощь твою ѡ менѣ: на застѣплѣние мое вонми.

Ка Избави ѡ орджиѧ души моеи, и изъ рѣкии пѣии еднороднѣю мою.

Кв Спси ма ѡ оустъ лѧвовыхъ, и ѡ рѣгъ еднорѡжь смиреніе мое.

Кг Повѣмъ ѧма твоѣ братии моеи, посреде цркви воспоѣ тѧ.

Кд Поѡщиси гда, восхвалите его, все стѣма ѡакъвѣ, прославите его, да оубоитѣ же ѡ негѡ все стѣма илѣво:

Ке ѡакъ не оунчижи, ниже негодова молитвы ницагѡ, ниже ѡврати лице свое ѡ менѣ, и егда възвахъ къ немѣ, оубѣиша мѧ.

кз ѿ тебе похвалà моà, въ цркви велицѣи исповѣмса тебе:
молитвы моà воздãmъ предъ боащимса єгò.

кз Гдãтъ оубо зїи, и насытатса, и восхвалятъ гдã взыскающїи єгò:
живã вѣдѣтъ сердца ихъ въ вѣкъ вѣка.

кн Поманѣте и ѡбратѣте ко гдѹ вси концы земли, и
поклонятса предъ нимъ всã отечествиã языкъ:

кд ѡакъ гдѣне єсть црствїе, и тои ѡбладѣтъ языкн.

л Гдóша и поклонїшася вси тѣни земли: предъ нимъ припадѣтъ вси
низходящїи въ землю: и душа моà томѹ живѣтъ.

ла И сѣмь моè порабóтаетъ ємѹ: возвѣстїтъ гдѣви родъ градѹщїи:

лв и возвѣстятъ правдѹ єгò людемъ рождшымса /родитнса
имѹщымъ/, ѡже сотвори гдѹ.

22

Псаломъ двѣдѹ, кб.

а Гдѹ пасѣтъ мà, и ничтòже мà лишїтъ.

б На мѣсте слачнѣ, тамъ вселї мà, на водѣ покойнѣ воспитã мà.

г Душѹ мою ѡбрати, настãви мà на стези правды, и мене ради
своегò.

д Ище бо и пойдѹ посредѣ стѣни смертныа, не оубоюса сла, ѡакъ ты
со мною єси: жезлъ твои и пãнца твоà, тã мà оутѣшиста.

є Оуготобави єси предо мною трапѣзѹ сопротивъ стѣжающимъ мнѣ:
оумãстнлзи єси єлѣомъ главѹ мою, и чãша твоà оупоавãющн мà,
ѡакъ держãвна.

з И мãть твоà поженѣтъ мà всã дни животã моего, и єже
вселїтнмнса въ дómъ гдѣнь въ долготѹ днїи.

23

Псаломъ двѣдѹ, єдинныа ѡ свбѡтъ, кг.

а Гдѣа земля, и исполнѣнїе єà, вселѣннаа и вси живѹщїи на ней.

Д Наставитъ кровотѣа на сѣдъ, наичитъ кровотѣа пѣтѣмъ своимъ.
Г Всѣ пѣтѣ гдѣни мѣтъ нѣ истинна, взыскающеюмъ завѣта ѣгѣ нѣ свѣдѣнѣа ѣгѣ.
А Раднѣ мене твоегѣ, гдѣн, нѣ ѡчѣти грѣхъ моѣ, многъ бо ѣсть.
Б Кто ѣсть человекъ боѣнѣа гдѣа; законоположитъ ѣмѣ на пѣтѣ, ѣгѣже нѣзболн.
Г Дѣшѣа ѣгѣ бо благѣхъ водворѣтѣа, нѣ сѣма ѣгѣ наслѣднтъ зѣмлю.
Д Держѣва гдѣ боѣщнхѣа ѣгѣ, нѣ завѣтѣа ѣгѣ гѣвѣтѣа нѣмъ.
Е Очи моѣ вѣнѣ ко гдѣ, ѣакѣ тоѣ истѣргнетъ ѣ сѣтнѣ нѣзѣ моѣ.
З Прѣзрнѣ на мѣ нѣ помѣнѣ мѣ, ѣакѣ ѣдннорѣдъ нѣ нѣщѣ ѣсмѣ ѣзъ.
З Скѣрѣнѣ ѣрдѣа моегѣ оумножншаѣа, ѣ нѣждъ моѣхъ нѣзведнѣ мѣ.
И Вѣждъ смнрѣнѣе моѣ нѣ трѣдъ моѣ, нѣ ѡстѣвнѣ всѣа грѣхнѣ моѣ.
Д Вѣждъ врагнѣ моѣ, ѣакѣ оумножншаѣа, нѣ ненавнѣнѣемъ неправѣднымъ возненавнѣдѣша мѣ.
К Сохраннѣ дѣшѣ моѣ нѣ нѣзѣвнѣ мѣ, да не постыжѣа, ѣакѣ оупѣвѣхъ на тѣ.
Ка Неслѣбнѣнѣ нѣ прѣвѣнѣ прнѣтѣплѣхѣа мнѣ, ѣакѣ потерпѣхъ тѣ, гдѣн.
Кв Нѣзѣвнѣ, бѣе, нѣла ѣ всѣхъ скорѣѣнѣ ѣгѣ.

25

Псаломъ дѣдъ, ѣѣ

А Сѣднѣ мнѣ, гдѣн, ѣакѣ ѣзъ неслѣбѣю моѣю ходнѣхъ: нѣ на гдѣа оупѣвѣа не нѣзнемогѣ.
Б Нѣскѣнѣ мѣ, гдѣн, нѣ нѣспытѣнѣ мѣ, разжжнѣ оутрѣбѣ моѣ нѣ ѣрдѣце моѣ.
Г ѣакѣ мѣтъ твоѣа прѣдѣ очнѣма моѣма ѣсть, нѣ блѣгоднѣхъ бо нѣстннѣ твоѣнѣ.
Д Не сѣдѣохъ ѣз ѣонмомъ сѣетнымъ, нѣ ѣо законопрѣстѣпнымнѣ не внѣдѣ.

Ѣ Возненавидѣхъ цѣрковь лѣкавндоущихъ, и съ нечестнѣвыми не сѣдѣ.
Ѥ Оумыю въ неповннныхъ рѣцѣ моѣ, и ѡбыдѣ жертвенникъ твоѣ,
гдн,
Ѧ Ѣже оубышати мнѣ гласъ хвалы твоеѣ и повѣдати всѣмъ чюдеса
твоѣ.
ѧ Гдн, возлюбихъ елголтѣпе домъ твоегѡ и мѣсто селеніѡ славы
твоеѣ.
Ѩ Да не погубиши съ нечестнѣвыми душъ моѣ и съ мѣжи кровей
животъ моѣ,
ї Ѣже въ рѣкѣ беззаконіѡ, десница Ѣхъ исполниша мзды.
їѢ Ѣже неслѡбою моѣю ходихъ: и забави мѣ, гдн, и помилуи мѣ.
їѤ Нога моѣ стѣ на правотѣ: въ црквахъ благословлю тѣ, гдн.

26

Ѥсаломъ двѣдѣ, прѣжде помазаніѡ, ѣс.

Ѥ Гдѣ просвѣщеніе моѣ и спситель моѣ, когѡ оубоюша; гдѣ
защититель животѣ моегѡ, ѡ когѡ оустрашѣша;
Ѧ Внегда приближити мѣ слобѡущимъ, Ѣже истреити плѡти
моѣ, ѡкорелѡущи мѣ и врази моѣ, тѣи и знемогѡша и падѡша.
ѧ Ѣще ѡполчитѣ мѣ полкъ, не оубоитѣ сѣрдце моѣ: Ѣще
востѣнетъ на мѣ брань, на него Ѣже оуповѣю.
Ѩ Ѣдино просихъ ѡ гдѣ, то възыщѣ: Ѣже жити мнѣ въ домѣ гднн всѣмъ
днѣ животѣ моегѡ, зрѣти мнѣ красотѣ гдню и посѣщати храмъ стѣи
ѣгѡ.
Ѣ Гдѣкъ икры ма въ селеніи своѣмъ въ дѣнь слѡзъ моихъ, покры ма
въ тайнѣ селеніѡ своегѡ, на камень вознесѣ ма.
Ѥ И ннѣ сѣ, вознесѣ главѣ моѣ на врази моѣ: ѡбыдохъ и пожрохъ въ
селеніи ѣгѡ жртвѣ хваленіѡ и воскликновеніѡ: поѡ и воспѡю гдѣви.

З Оубльиши, гди, гласи мои, иже возвахъ, помилуй ма и оубльиши ма.

И Тебѣ рече сердце мое: гди възыщи, възыки тебе лице мое, лица твоего, гди, възыщи.

А Не ѡврати лица твоего ѡ мене и не оуклониша гнѣвомъ ѡ раба твоего: помощникъ мой буди, не ѡрини мене и не остави мене, бже, спсителью мой.

Г Иакъ отецъ мой и мати моя остависта ма, гди же восприятъ ма.

А Законоположи ми, гди, въ пути твои, и настави ма на стезю правую рабъ моихъ ради.

Б Не предаждь мене въ души стужающихъ ми: иакъ восташи на ма свидѣтели неправди, и солга неправда себѣ.

Г Вѣрдо видѣти блга гди на земли живыхъ.

А Потерпи гди, мжайся, и да крепнѣе сердце твое, и потерпи гди.

27

Псаломъ двадцѣть, къ

А Въ тебѣ, гди, воззову, бже мой: да не премолчиши ѡ мене ѡ мнѣ/: да не когда премолчиши ѡ мене / ѡ мнѣ/, и оуподоблюса низходящымъ въ ровъ.

Б Оубльиши, гди, гласи моленїа моего, всегда молити мнѣ къ тебѣ, всегда воздѣти ми рѣцѣ мои ко храму стѣму твоему.

Г Не привлечи мене со грѣшники, и съ дѣлающими неправду не погуби мене, глаголющими мнѣ съ ближними своими, слава же въ сердцахъ своихъ.

А Дажь имъ, гди, по дѣломъ ихъ и по лѣкѣствѣ начинанїи ихъ, по дѣломъ рѣкѣ ихъ даждь имъ, воздаждь возданїе ихъ имъ.

а́ Гдѣ́ крѣ́пость лю́демъ сво́имъ да́стъ, гдѣ́ бл҃гвѣ́тъ лю́ди своѣ́мъ мѣ́ромъ.

29

а́ Псаломъ прѣ́снн ѡ́бновлені́а до́мѣ́ дѣ́дова, ꙗ́ко.

бъ́ Вознесѣ́ша, гдѣ́н, ꙗ́ко по́дѣ́лъ мѣ́хъ ѡ́чи, и́ не возвесели́лъ ѡ́чи врагѣ́мъ мо́имъ ѡ́ мнѣ́.

гъ́ Гдѣ́н бѣ́же мо́й, воззва́хъ къ тебѣ́, и́ не оцѣ́лилъ мѣ́хъ ѡ́чи.

дъ́ Гдѣ́н, возвѣ́лъ ѡ́чи ѡ́ да дѣ́шѣ́ моѹ́, спѣ́лъ мѣ́хъ ѡ́чи ѡ́ низходя́щихъ въ ро́въ.

еъ́ По́йте гдѣ́ви, прѣ́снн ѡ́ гдѣ́, и́ не повѣ́дайте па́мать стѣ́нн ѡ́ гдѣ́:

ѕъ́ ꙗ́ко гнѣ́въ въ ѡ́рочи ѡ́ гдѣ́, и́ живѣ́тъ въ бо́ли ѡ́ гдѣ́: вѣ́черъ водворѣ́ша пла́чь, и́ за́тра ра́дость.

зъ́ ꙗ́ко же рѣ́хъ во ѡ́бнѣ́нн мо́емъ: не подви́жѣ́ша во вѣ́кѣ́.

иъ́ Гдѣ́н, во́лею тво́ею по́дѣ́ждь до́бротѣ́ моѣ́й силѣ́: ѡ́брати́лъ же ѡ́чи лицѣ́ твоѣ́, и́ бы́хъ смѣ́щенъ.

аъ́ Къ тебѣ́, гдѣ́н, воззовѣ́хъ, и́ къ бг҃ѣ́ моѣ́мъ помолю́ся.

гъ́ Ка́къ по́льза въ кро́ви моѣ́й, внигда́ ходи́ти мѣ́хъ во неспѣ́шеніе; ѡ́да́ не повѣ́стѣ́ша тебѣ́ пе́реть; и́ли возвѣ́стятъ исти́нѣ́ твоѹ́;

а́ Слы́ша гдѣ́ и́ помнѣ́ла мѣ́хъ: гдѣ́ бы́сть помо́щникъ мо́й.

бъ́ Ѱбрати́лъ ѡ́чи пла́чь мо́й въ ра́дость мнѣ́, растерза́лъ ѡ́чи вретни́це моѣ́ и́ преподѣ́лъ мѣ́хъ ѡ́чи веселі́емъ,

гъ́ ꙗ́ко да воспоѣ́тъ тебѣ́ сла́ва моѹ́, и́ не оумни́юся. Гдѣ́н бѣ́же мо́й, во вѣ́кѣ́ исповѣ́мся тебѣ́.

30

а́ Въ конѣ́цѣ́хъ, Псаломъ дѣ́дѣ́, неспѣ́шені́а, ꙗ́.

бъ́ На тѣ́хъ, гдѣ́н, оупова́хъ, да не посты́жѣ́ша во вѣ́кѣ́хъ: пра́вдою тво́ею не забѣ́н мѣ́хъ и́ не зми́ ма.

Г Приклони ко мнѣ оубо духо твоє, оубкорн нзати ма: бди ми в бга
зацититела н в домз прнбѣжица, еже спти ма.

А Гак держава моа н прнбѣжице моє єси ты: н имене твоего ради
наставиши ма н препитаєши ма.

Б Изведєши ма ѿ стги сеа, юже крѣши ми: гак ты єси
зацититель мой, гди.

В В рцѣ твоє предложу душ мой: нзавнл ма єси, гди бже
истины.

З Возненавидѣл єси хранащыа сты воще: аз же на гди
оуповах.

И Возрадоуєа н возвеселюєа ѿ млти твоєй, гак прнзрѣл єси на
смирєнїє моє, сплз єси ѿ нждаз душ мой

А н нѣси мене затворил в рцках вражїих, поставил єси на
протрїаниѣ нозѣ мой.

Г Помнлши ма, гди, гак скорблн: сматѣа гаростїю око моє, душ
моа н оутрѣба моа.

А Гак нзчезє в болѣзни жнѣотз мой, н лѣта моа в
воздыханїих: ннемѣже ницетѣю крѣпѣсть моа, н кѣсти моа
смащѣа.

Б ѿ вѣхз врагз моихз быхз поношенїє, н соудомз моимз стлѣ,
н страхз знѣмымз моимз: вндащїи ма вѣнз бѣжаша ѿ мене.

Г Завѣнз быхз гак мѣртвз ѿ єрца: быхз гак соудз погублєнз.

А Гак слышлх гаждєнїє /оубкорєнїє/ многихз жнвщїихз ѿкрестз:
внегда обратїса нмз вкщпѣ на ма, прїати душ мой совѣщаша.

Б аз же на тл, гди, оуповах, рѣхз: ты єси бг мой.

В В рцѣ твоєю жрѣбїи мой: нзавн ма нз рцкн врагз моихз н ѿ
гонащїихз ма.

З Просвѣти лицє твоє на раба твоего: спси ма млтїю твоєю.

И Гдѣ, да не постыждѣа, ѿкѡ призвѣхъ тѣ: да постыдѣтѣа нечестнѣи, и снѣдѣтѣа во ѡдѣ.

Ди Нѣмы да вѣдѣтѣа оустнѣи льстнѣвыа, глаголющыа на прѣвнаго беззаконїе, гордынею и оуничиженїемъ.

Коль многое множество бѣгости твоєѡ, гдѣ, юже икрыахъ ѣснѣ боащымѣа тебѣ, содѣлахъ ѣснѣ оуповающымъ на тѣ, предъ сыныи человекѣескыми:

Ка икрыеши нѣхъ въ тайнѣа лица твоегѡ ѡ матѣжа человекѣеска, покрыеши нѣхъ въ кровѣа ѡ прерѣканїа ѡзвѣкъ.

Кв Блѣвенъ гдѣ, ѿкѡ оуднѣи мѣтъ своѡ во градѣа ѡгражденїа.

Кг Язъ же рѣхъ во ижеотплѣнїи моємъ: ѡвѣрженъ ѣсмь ѡ лицаа ѡчию твоєю: сегѡ раднѣ оуслѣшалъ ѣснѣ глагѣа молнѣвы моєѡ, внигда въззвѣхъ къ тебѣ.

Кд Возлюбнѣте гдѣ, вснѣ прѣвнїи ѣгѡ: ѿкѡ истинны възискѣетѣа гдѣ и воздаѣтѣа ижеише творѣщымъ гордыню.

Ке Мужайтѣса, и да крѣпнѣтѣа сѣрдце ваше, вснѣ оуповающїи на гдѣ.

31

Псаломъ двѣдѣ, раздѣла, ѡа.

А блженн, нѣже ѡстаившасѣа беззаконїа, и нѣже прикрѣшасѣа грѣснѣ.

Б блженъ мужъ, ѣмже не вѣннѣтѣа гдѣ грѣха, ниже ѣсть во оустѣхъ ѣгѡ лѣтъ.

Г ѿкѡ оумолчѣхъ, ѡбѣтѣшаа кѡсти моѡ, ѡ ѣже звѣти мнѣ вѣсь дѣнь,

Д ѿкѡ дѣнь и нѡщѣа ѡтаготѣа на мнѣ рѣкаа твоѡ: возвратнѣхъ на стѣсть, ѣгда оунзѣ ми тѣрнъ.

Е беззаконїе моѡ познѣхъ и грѣхаа моегѡ не покрѣхъ, рѣхъ: исповѣмъ на мѣа беззаконїе моѡ гдѣви: и ты ѡстаивахъ ѣснѣ нечестїе сѣрдца моегѡ.

Ⲛ За то̀ помолнѣа кз тебѣ всѧкз прѣбный во вре́ма
благопотре́бно: о́баче вз потопѣ́ во́дз мно́гихз кз немѹ не
прелнѣжатса.

Ⲓ Ты ѣси́ прелѣжнице моѣ ѿ ско́рбен ѡ́держа́щїа мѧ: ра́доуге моѧ,
нзба́вн мѧ ѿ ѡ́быше́дшихз мѧ.

ⲛ Кразѹмлю́ тѧ, н наста́влю тѧ на пъть се́й, вз о́ньже по́йдешн:
о́утвержѹ на тѧ о́чи мои.

Ⲍ Не бѹднѣте ꙗ́кво ко́нь н мѣскз, ꙗ́мже нѣсть рѹзѹма: врозда́ми н
о́здѡю чѣлюсти ꙗ́хз востѧгнеши, не прелнѣжа́ющихса кз тебѣ́.

ⲓ Мно́ги рѧны грѣшномѹ: о́повѧющаго же на гѧ мѣть ѡ́бѣдетз.

ⲋ Веселнѣтса ѡ́ гѧѣ́ н ра́дѹнѣтса прѣнїн, н хвалнѣтса, всн прѧвїн
срѣцемз.

32

Ⲙаломз дѣдѹ, не надпїсанз о́у ѣврѣй, ѡ́в.

ⲁ Ра́дѹнѣтса, прѣнїн, ѡ́ гѧѣ́: прѧвымз подобѣетз похвалѧ.

Ⲃ Исповѣдайтса гѧевн вз гѹслехз, во Ѹ́малтїри десѧтострѹннѣмз
по́нѣте ѣмѹ:

Ⲓ воспо́нѣте ѣмѹ пѣснь но́вѹ, до́брѣ по́нѣте ѣмѹ со восклицанїемз:

ⲁ ꙗ́кво пра́во сло́во гѧне, н всѧ дѣла ѣгѡ́ вз вѣрѣ.

Ⲏ Любнѣтз мѣтнїю н сѹдз гѧѣ́, мѣтн гѧнн испо́лнь землѧ.

Ⲛ Сло́вомз гѧннмз небеса́ о́утверднѣшасѧ, н дѡ́момз о́у҃стз ѣгѡ́ всѧ сна
ꙗ́хз:

Ⲓ соенра́дн ꙗ́кво мѣхз во́ды морскїа, полага́дн вз сокро́внцнхз
бѣздны.

ⲛ Да о́убо́нѣтса гѧ всѧ землѧ, ѿ негѡ́же да подвнѣжѹтса всн
жнвѹщїн по вселѣннѣн:

Ⲍ ꙗ́кво то́н речѣ, н бѣша: то́н повелѣ́, н созда́шасѧ.

Г Гдѣ разорáетъ совѣты гáзыкъвъз, ѡметáетъ же мѡсли людíи и ѡметáетъ совѣты князѣи.

А Совѣтъ же гдѣнь во вѣкъ пребывáетъ, помышлѣнiа срѣца ѣгѡ въ рѡдъ и рѡдъ.

Б Плжѣнъ гáзыкъ, ѣмѡже ѣсть гдѣ вѣъ ѣгѡ, людiе, гáже нзбрá въ наслѣдiе себѣ.

Г Сз нѣсѣ призрѣ гдѣ, вѣдѣ всá сыны челоувѣчскiа:

Д ѡ готѡвагѡ жнища своего призрѣ на всá живѡщыа на землi:

Е создáвыи на ѣдинѣ сердца нхъ, раздѣвáаи на всá дѣлá нхъ.

Ж Не спасáетсá цáрь многѡю сiлю, и исполнъ не спасѣтсá множествомъ крѣпости своеа.

З Лѡжь кѡнь во спасѣнiе, во множествѣ же сiлы своеа не спасѣтсá.

И Сѣ, ѡчи гдѣни на боáщыа ѣгѡ, оуповáющыа на млть ѣгѡ:

Д нзбáвити ѡ смѣртти дѡшы нхъ, и препитáти а въ глáдъ.

К Дѡшá же нáшá чáетъ гдá, гáкѡ помѡщникъ и зацититель нáшъ ѣсть:

Ка гáкѡ ѡ нѣмъ возвеселитсá сѣрдце нáше, и во нмá сѣѡе ѣгѡ оуповáхомъ.

Кв Бѡди, гдѣ, млть твоа на нáсъ, гáкоже оуповáхомъ на тá.

33

А Шлѡмъ дѣдѡ, внигдá нзмѣни лице свое предъ авимелѣхомъ: и ѡпѣтити ѣгѡ, и ѡнде, аг.

Б Благословлю гдá на всáкое время, вѣндѡ хвалá ѣгѡ во оустѣхъ моихъ.

Г ѡ гдѣ похвалитсá дѡшá моа: да оуслышатъ крѡтцыи и возвеселáтсá.

Д Возвеличитѣ гдá со мною, и вознесѣмъ нмá ѣгѡ въдѡпѣ.

Е Взыскáхъ гдá, и оуслышá мá и ѡ вѣхъ скорбѣи моихъ нзбáви мá.

- Ⲯ** Пристѹпѣте къ немѹ и просвѣтѣтесе, и лица ваѣша не постыдѣтеса.
ⲿ Сеи ныщѣи воззва, и гдѣ оуслыша и, и ѿ всѣхъ скорбей ѿгвоуспѣи.
Ⲟ Полчѣтеса агглас гдѣнь ѡкрестъ боѡщнхеса ѿгвоуспѣи и ижебѣтѣтеса и хъ.
ⲓ Вкѹсѣте и видѣте, ѡакъ блгъ гдѣ: блженъ мѡжъ, иже оуповаѣтѣтеса на ны.
ⲓ Бойтесе гдѣ, всѣ стѣи ѿгвоуспѣи, ѡакъ нѣсть лишѣнѣа боѡщымеса ѿгвоуспѣи.
ⲓ Богатѣи ѡбнищѣа и взалкаша: взыскающѣи же гдѣ не лишѣтеса всѣакаго блага.
ⲓ Приидѣте, чада, послѹшайте мене, стѣхъ гдѣню наѹчѣтеса ваѣтеса.
ⲓ Кто ѿсть человекъ хотѣи живѣтѣтеса, любѣи днѣ видѣтѣтеса блага;
ⲓ Оудержѣи ѡзыкъ твоѣи ѿ слѣи и оустнѣ твоѣи, ѿже не глаголатѣтеса лѣстѣи.
ⲓ Оуклонѣтеса ѿ слѣи и сотвори блага: взыщѣи мѣра и поженѣи и.
ⲓ Очи гдѣни на прѣныа, и оуши ѿгвоуспѣи въ молѣтѣтѣтеса и хъ.
ⲓ Лице же гдѣне на творѣщымеса слѣа, ѿже потребѣтѣтеса ѿ земли пѣмѣтѣтеса и хъ.
ⲓ Воззваша прѣни, и гдѣ оуслыша и хъ и ѿ всѣхъ скорбей и хъ ижебѣтѣтеса и хъ.
ⲓ Близу гдѣ сокрѣшеннхъ сѣрдцемъ, и смнрѣннхъ дѡхомъ спсѣтѣтеса.
ⲓ Минѡги скѡрѣи прѣнымъ, и ѿ всѣхъ и хъ ижебѣтѣтеса ѿ гдѣ.
ⲓ Хранитѣтеса гдѣ всѣ кѡрѣи и хъ, ни ѿдѣна ѿ ни хъ сокрѣшѣтѣтеса.
ⲓ Смерть грѣшникѡвъ люта, и ненавѣдѣщѣи прѣнаго прегрѣшѣтѣтеса.
ⲓ Ижебѣтѣтеса гдѣ дѡшы рѣвъ своѣхъ, и не прегрѣшѣтѣтеса всѣ оуповающѣи на него.

34

Псаломъ двѣдѣ, ѡд

- ⲓ** Суди, гдѣи, ѡбѣдѣщымеса мѣ, побори борющымеса мѣ.
ⲓ Приими ѡрѡжѣе и щѣтѣтеса и востѣни въ помоу мою:

Г̃ ѿзвѣдши мѣчь ѿ заключѣнѣхъ сопротивѣхъ гонѣщихъ мѧ: рцы дѡшѣ моѣй:
спѣніе твоѣ ѣсмь ѡзв.

А̃ да постыдѣтсѧ ѿ посрамѣтсѧ ѿщѣщѣи дѡшѣ моѣ, да возвратѣтсѧ
вспѣть ѿ постыдѣтсѧ мѡслащѣи мѣ слѡв.

Е̃ да бѡдѡтсѧ ѡакѡ прѡхъ предѣ лицѣмъ вѣтра, ѿ ѡггѡзъ гдѣнь ѡкорѣлѡ
ѿхъ:

З̃ да бѡдетсѧ пѡть ѿхъ тѡмѡ ѿ ползѡкъ, ѿ ѡггѡзъ гдѣнь погонѡмѡ ѿхъ:

З̃ ѡакѡ тѡне скрѣша мѣ пѡгѡбѣ сѣтѣ своѣ, всѡе поносѣша дѡшѣ
моѣй.

И̃ да прѣидетсѧ ѣмѡ сѣть, ѡже не вѣстѣ, ѿ ловѣтѡ, ѡже скрѣ, да
ѡбѣметсѧ ѿ, ѿ вѣ сѣть да впадѣтсѧ вѣ нѡ.

А̃ дѡшѡ же моѡ возрѡдѣтсѧ ѡ гдѣ, возвеселѣтсѧ ѡ спѣи ѣгѡ.

Г̃ Вѣлѡ кѡсти моѡ рекѡтсѧ: гдѣ, гдѣ, ктѡ подѡбенъ тебѣ; ѿзбавлѡмѡ
нѣща ѿ рѡкѣ крѣпльшихъ ѣгѡ, ѿ нѣща, ѿ ѡубѡга ѡ расхѣщѡщихъ
ѣгѡ.

А̃ востѡвше на мѡ свидѣтелѣхъ непраѡеднѣи, ѡже не вѣдѡхъ, вопрошѡхъ
мѡ.

Вѣ востѡвше мѣ лѡкѡвѡ возѣ блѡвѡ, ѿ безчѡдіе дѡшѣ моѣй.

Г̃ ѡзв же, вѣгда ѡнѣ стѡжѡхъ мѣ, ѡблѡчѡсѧ во врѣтѣце ѿ смѣрѡхъ
постѡмъ дѡшѣ моѣ, ѿ молѣтѡ моѡ вѣ нѣдро моѣ возвратѣтсѧ.

А̃ ѡакѡ блѡжнемѡ, ѡакѡ брѡтѡ нѡшемѡ, тѡкѡ ѡгождѡхъ: ѡакѡ плѡчѡ
ѿ сѣтѡ, тѡкѡ смѣрѡхѡ.

Е̃ И̃ на мѡ возвеселѣшасѧ ѿ собрѡшасѧ: собрѡшасѧ на мѡ рѡны, ѿ не
познѡхъ: раздѣлѣшасѧ, ѿ не ѡмнѣшасѧ.

З̃ Искѡсѣша мѡ, подражнѣша мѡ подражнѣнѣемъ, поскрежетѡша на
мѡ зѡбы своѣмѣ.

З̃ Гдѣ, когдѡ ѡзрѣши; ѡстрѡи дѡшѣ моѣ ѡ слѡдѣнѣтѡ ѿхъ, ѡ лѣвѣ
ѣдннорѡднѡю моѣ.

И Исповѣмся тебѣ въ цркви мнозѣ, въ людехъ тѣхъ твоихъ восхваляю
та.

Д Да не возрадуются ѡ мнѣ враждующи мнѣ неправедно,
ненавидящии мѧ тѣмъ и помнящии очима:

К ѿкакъ мнѣ оубо мѣрна глаголахъ, и на гнѣвъ твоихъ помышляхъ.

Ка Разшириша на мѧ уста свои, рѣша: благоже, благоже, видѣша
очи наши.

Кв Видѣлазъ еси, гдѣ, да не премолчиши: гдѣ, не стѣдѣнъ ѡ менѣ.

Кг Востани, гдѣ, и возми судъ мой, бже мой и гдѣ мой, на прѣ
мою.

Кд Суди ми, гдѣ, по правдѣ твоѣй, гдѣ бже мой, и да не возрадуются
ѡ мнѣ.

Ке Да не рекѣтъ въ сердцахъ своихъ: благоже, благоже душѣ нашей:
ниже да рекѣтъ: пожрохомъ егѡ.

Кс Да постыдѣтся и посрамится въспѣ радующиися словемъ моимъ:
да ѡблекѣтся въ стѣдъ и срамъ велегнѣющихъ на мѧ.

Кз Да возрадуются и возвеселятся хотѣщии правды моеѧ: и да
рекѣтъ въиудъ, да возвеличится гдѣ, хотѣщии мира рабѣ егѡ.

Ки И азъ языкъ мой поучитъ правдѣ твоѣй, весь день хвалѣ твоѣй.

35

А Въ концѣ, отрѣкъ гдѣню двѣдъ, ѿ.

Б Глаголетъ пребеззаконный согрѣшати въ себѣ: несть стѣха бжѣа
предъ очима егѡ:

Г ѿкакъ оубо предъ нимъ ѡбръсти беззаконіе свое, и возненавидѣти.

Д Глаголы оубо егѡ беззаконіе и лѣсть: не восхотѣ разумѣти еже
оублажити.

Е Беззаконіе помысли на ложн своихъ: предѣта всѧкому пути
неблагъ, ѡ словѣ же не негодова.

5 Гдн, на нбсн млть твоа, н истина твоа до ѡблакз:

3 првда твоа як горы бжїа, судбы твоа бздна многа: человекн н скоты спсешн, гдн.

н Як оумножил єсн млть твою, бже: сынове же человекестн вз кровѣ крнл твоєю надѣлчнл нмдтз.

д Оупіютл ѡ тѣка дѡмѣ твоегѡ, н потѡкомз сладѡсти твоел напѡшн ѡ.

г Як оу тебе єсн источникз животл, во свѣтѣ твоэмз оузнмз свѣтз.

а Прѡбавн млть твою вѣдущымз тл н првдѣ твою прлвымз сѣрдцемз.

б Да не прїдетз мнѣ ногл гордынн, н рѣкл грѣшннчл да не подвнжнтз менѣ.

г Там падѡша всн дѣлающн беззаконїе: нзнновѣнн быша, н не возмѡгдтз стлти.

36

Псаломз дѣдѣ, ѡс

а Не ревндн лѣквнющымз, ннжѣ завндн творлщымз беззаконїе.

б Занѣ як травл скѡрѡ нзсшдтз, н як селїе слллка скѡрѡ ѡпаддтз.

г Оуповлн на гдл н творн блгостыню: н населн зѣмлю, н оупасѣшнсл вз боглтствѣ єл.

д Насладнсл гдєвн, н дѡстз тн прощєнїл сѣрдцл твоегѡ.

є Ѡкрын ко гдѣ пѣть твоѡн н оуповлн на негѡ, н тѡн сотворнтз.

5 Н нзведѣтз як свѣтз првдѣ твою н судѣѣ твою як полднє.

3 Повнннсл гдєвн н оумолн єгѡ. Не ревндн спѣющемѣ вз пѣтн своэмз, человекѣ творлщемѣ законопрестѣплєнїе.

н Престлнн ѡ гнѣвл н ѡстлвн ярѡстѣ: не ревндн, єже лѣквнѡвчн,

Д занè лѡкавнѡщїи потребѡтца, терпѡщїи же гдѡ, тїи наследѡвтц зѣмлю.

Г Н ѡщѣ малѡ, н не бѡдетц грѣшника: н взыщешн мѣсто ѡгѡ н не ѡверѡщешн.

А Кротцыи же наследѡвтц зѣмлю н насладѡтца ѡ множетвѣ мїра.

Б Назрѡлетц грѣшный прѣвнаго н покрежещетц нань зѡбы своїми:

Г гдѡ же посмѣѣтца ѡмѡ, занè прозрѡлетц, їакѡ прїдетц дѣнь ѡгѡ.

Д Мѣчь нзвлѣкѡша грѣшницы, напрагѡша лѡкы свої, нзложїти ѡубѡга н нїца, заклѡти прѡвыѡ сѣрдцемъ.

Е Мѣчь нхъ да внїдетц въ сѣрдцѡ нхъ, н лѡцы нхъ да сокрѡшатца.

Ж Лѡчше малѡе прѣвннкѡ, пѡче богѡтствѡ грѣшныхъ многа.

З занè мѡшцы грѣшныхъ сокрѡшатца, ѡттверждѡлетц же прѣвннѡ гдѡ.

И вѣсть гдѡ пѡтн непорѡчныхъ, н достоѡнїе нхъ въ вѣкы бѡдетц.

Д Не постыдѡтца во врѣмѡ лѡтѡе н во днѣхъ глада насытѡтца, їакѡ грѣшницы погнѣнѡтц.

К Вразнї же гдѡнн, кѡпнѡ прослѡвнннѡ нмъ н вознесѡтца, нзчезѡюще їакѡ дѡмъ нзчезѡша.

Ка Заѣмлетц грѣшный н не возвратїтц: прѣвннїи же щѣдрнѡтц н дѡлетц.

Кв Ѓакѡ благословѡщїи ѡгѡ наследѡвтц зѣмлю, клѣнѡщїи же ѡгѡ потребѡтца.

Кг Ѡ гдѡ стѡпы чѡлѡвѣкѡ нсправлѡютца, н пѡтн ѡгѡ восхѡщетц сѣлѡ.

Кд Ѣгдѡ падѣтц, не развѣѣтца, їакѡ гдѡ подкрѣплѡетц рѡкѡ ѡгѡ.

Ке Юнѣшнїи бѡхъ, нбо состарѣхѡ, н не вндѣхъ прѣвнннѡ ѡстѡвлѣна, ннжѣ сѣмене ѡгѡ проѡща хлѣбы.

Кс Всѣь дѣнь мнѡдетц н взанмъ дѡлетц прѣвнннїи, н сѣмѡ ѡгѡ во блѡгословѣнїе бѡдетц.

ѢЗ Оυκλονήσα ω̄ ελᾱ η̄ σοтворη̄ ε̄λγο, η̄ вєлн̄са вѣкѣ вѣка.

ѢИ Ἰακω̄ γὰρ̄ λυβητῑτѣ ε̄δδз η̄ не ω̄ста̄внѣтѣ прѣбных̄ своих̄: во вѣкѣ сохран̄а̄тѣа: беззакώνницы же η̄зженѣтѣа, η̄ сѣма̄ нечестн̄вых̄ потребн̄тѣа.

ѢД Прѣбницы же наслѣд̄а̄тѣа з̄емлю̄ η̄ вєл̄а̄тѣа вѣкѣ вѣка на н̄ей̄.

Ѣ Οῡστᾱ прѣбна̄γω̄ под̄ча̄тѣа пр̄ε̄μ̄ρο̄сти, η̄ λ̄зыкѣ̄ ε̄γω̄ возглаголет̄ε̄ ε̄δдз.

ѢА Закон̄ы̄ б̄га̄ ε̄γω̄ с̄ра̄дцы̄ ε̄γω̄, η̄ не з̄а̄пн̄д̄тѣа ст̄опы̄ ε̄γω̄.

ѢВ С̄матр̄а̄ет̄ε̄ грѣшн̄ый̄ прѣбна̄го η̄ η̄щ̄ет̄ε̄ ε̄же о̄ῡмерт̄вн̄тн̄ ε̄го̄:

ѢГ γὰρ̄ же не ω̄ста̄внѣтѣа ε̄γω̄ вѣ ρ̄δк̄ϙ̄ ε̄γω̄, нӣже̄ ω̄с̄д̄н̄тѣа ε̄го̄, ε̄гда̄ с̄д̄н̄тѣа ε̄м̄ϙ̄.

ѢД Потерп̄η̄ γ̄да̄ η̄ сохран̄η̄ п̄д̄ть̄ ε̄γω̄, η̄ возне̄ε̄т̄ε̄ т̄а̄ ε̄же наслѣд̄н̄тн̄ з̄емлю̄: в̄негда̄ потреб̄ла̄тѣа грѣшн̄ик̄ω̄м̄з, о̄ῡзр̄ӣшӣ.

ѢЕ Вн̄д̄ѣх̄з̄ нечестн̄ва̄го̄ превозно̄са̄ща̄ η̄ в̄ы̄са̄ща̄ Ἰακω̄ к̄ε̄дры̄ л̄ив̄ан̄ск̄ӣа̄:

ѢС η̄ мн̄м̄ω̄ η̄до̄х̄з̄, η̄ ε̄ε̄, не б̄ѣ̄, η̄ взыска̄х̄з̄ ε̄го̄, η̄ не ω̄вр̄ѣтѣа̄ мѣсто̄ ε̄γω̄.

ѢЗ Хран̄η̄ несл̄об̄ӣε̄ η̄ в̄н̄жд̄ь̄ правот̄ϙ̄, Ἰακω̄ ε̄сть̄ ω̄ста̄нок̄з̄ ч̄еловѣк̄ϙ̄ мн̄р̄н̄ϙ̄.

ѢИ Беззакώνницы же потреб̄а̄тѣа в̄к̄д̄п̄ѣ̄: ω̄ста̄н̄цы̄ же нечестн̄вых̄ потреб̄а̄тѣа.

ѢД С̄п̄с̄ε̄н̄ӣε̄ же прѣбных̄ ω̄ γ̄да̄, η̄ за̄щ̄ӣтн̄т̄ель̄ η̄х̄з̄ ε̄сть̄ во в̄ре̄ма̄ ск̄ор̄бн̄:

Ѣ η̄ пом̄о̄жет̄ε̄ η̄м̄з̄ γ̄да̄ η̄ η̄з̄ε̄а̄вн̄тѣа̄ η̄х̄з̄, η̄ η̄з̄мет̄ε̄ η̄х̄з̄ ω̄ грѣшн̄ик̄з̄ η̄ с̄п̄с̄ε̄т̄ε̄ η̄х̄з̄, Ἰακω̄ о̄ῡпов̄а̄ша̄ на̄ не̄го̄.

37

Ѣ Ψᾱлом̄з̄ д̄ε̄д̄ϙ̄, вѣ в̄оспомн̄а̄н̄ӣε̄ ω̄ с̄д̄ε̄в̄о̄т̄ѣ̄, ѡ̄з̄

Б Гдн, да не ѣросѣтїю твоєю ѡблнчїши мене, ниже гнѣвомъ твоимъ накаяеши мене:

Г ѣкѡ стрѣлы твоѡ оунзѡша во мнѣ, и оутвердїлз єси на мнѣ рѡкѡ твою.

А Нѣсть нзцѣленїѡ въ плѡти моеѣ ѡ лицѡ гнѣва твоегѡ, нѣсть мїра въ костѣхъ моїхъ ѡ лицѡ грѣхъ моїхъ.

Є ѣкѡ беззакѡнїѡ моѡ превзыдѡша главѡ мою, ѣкѡ брѣмя тѡжкое ѡтаготѣша на мнѣ.

Ѕ Возсмердѣша и согнїша рѣны моѡ, ѡ лицѡ безѡмїѡ моего.

З Пострадѡхъ и слабѡхѡ до конца, весь день свѣтѡ хождѡхъ:

И ѣкѡ лѡдвїѡ моѡ напѡлнїшала порѡганїи, и нѣсть нзцѣленїѡ въ плѡти моеѣ.

А ѡзлѡбленз быхъ и смрнѣхѡ до свѣла, рыкахъ ѡ въздыханїѡ сѣрдца моего.

Г Гдн, предъ тобою все желанїе мое, и въздыханїе мое ѡ тебе не оутанѣѡ.

А Сѣрдце мое сматѣѡ, ѡставн ма сила моѡ, и свѣтъ очїю моею, и тои нѣсть со мною.

Б Дрѡзи мои и искрении мои прѡмѡ мнѣ приближншала и стѡша.

Г И ближнїи мои ѡдалече мене стѡша, и нждѡхѡѡ ищѡщїи дѡшѡ мою: и ищѡщїи слаѡ мнѣ глаголахѡ сѣетнаѡ, и льстївнымъ весь день подчѡхѡѡ.

А ѣзз же ѣкѡ глѡхъ не слышохъ, и ѣкѡ нѣмз не ѡверзѡѡн оутѡзз своихъ:

Є и быхъ ѣкѡ человекъ не слышай и не нмыи во оутѣхъ своихъ ѡблнченїѡ.

Ѕ ѣкѡ на тѡ, гдн, оупѡвахъ, ты оуельншншн, гдн бже мой.

37 **Г**якв рѣхз: да не когда порадѹтмнѣа вразнѣ моѣ: ѿ внегодѣ
подвижѣтнѣа ногѣмз моѣмз, на мѣ велерѣчеваша.

Гякв ѣзз на рѣны готѣвз, ѿ болѣзнь моѣа предѣ мною ѣсть
вѣнѣ.

Гякв беззаконїе моѣ ѣзз возвѣщѣ ѿ попекѣа ѿ грѣшѣ моѣмз.

Гвразнѣ же моѣ жнвѣтз ѿ оѹкрѣпнѣшасѣа пѣче менѣ, ѿ оѹмножнѣшасѣа
ненавнѣдѣцїи мѣ безъ прѣвды:

Га воздѣюцїи мнѣ злѣа возъ блѣа ѿболгѣхѣ мѣ, занѣ гонѣхз
благостѣннѣю.

Гв Не ѡстѣвнѣ менѣ, гдѣ бѣже моѣ, не ѡстѣпнѣ ѡ менѣ:

Гг вонмнѣ вѣ помоць моѣ, гдѣ спсѣнїа моегѣ.

38

Г вѣ конѣцз, ідѣдѣмѣ, пѣснь дѣдѣ, ѣи.

Г рѣхз: сохраниѣ пѣтнѣ моѣа, ѣже не согрѣшѣтнѣ мнѣ ѣзѣкомз моѣмз:
положнѣхз оѹстѣмз моѣмз хранило, внегодѣ востѣтнѣ грѣшномѣ предѣ
мною.

Г ѡнѣмѣхз ѿ смирнѣхѣа, ѿ оѹмолчѣхз ѡ блѣгз, ѿ болѣзнь моѣа
ѡбеновнѣа.

Г Согрѣаа сѣрдѣце моѣ во мнѣ, ѿ вѣ подѣннѣ моѣмз разгорнѣтнѣа
ѡгнь: глѣгѣлахз ѣзѣкомз моѣмз:

Г скажнѣ мнѣ, гдѣ, кончннѣ моѣ ѿ числѣ днѣи моѣхз, кѣе ѣсть, да
раздѣмѣю, что лишаюа ѣзз.

Г Сѣ, пѣднѣ положнѣлз ѣнѣ днѣи моѣа, ѿ востѣвз моѣа ѣкв ничтѣже
предѣ тобою: ѡбѣче вѣаѣснѣа сѣтѣа вѣаѣкз чѣловѣкз жнвнѣи.

Г Оѹбо ѡбразомз ходнѣтз чѣловѣкз, ѡбѣче вѣде мѣтѣтнѣа:
сокрѣвнѣствѣтз, ѿ не вѣсѣтнѣ, комѣ соверѣтз ѣ.

Г И ннѣ ктѣ терпѣнїе моѣ; не гдѣ ли; ѿ востѣвз моѣа ѡ тебѣ ѣсть.

Д ѿ всѣхъ беззаконій моихъ избави мѧ: поношеніе бездмномъ
дѧмъ мѧ ѣси.

Г ѿнѣмѣхъ и не ѿверзохъ оутѣхъ моихъ, ѣкѡ ты сотвори хъ ѣси.

А ѿстави ѡ менѣ рѣны твоѧ: ѡ крепости бо рѣкѣ твоѧ ѡзъ
исчезохъ.

Б бо ѡбличеніихъ ѡ беззаконіи наказалъ ѣси человека, и истѧмъ
ѣси ѣкѡ падчинѣ душѣ ѣгѡ: ѡбаче всѣхъ всѧкъ человекъ.

Г Оубыши молитвѣ мою, гдѣ, и моленіе мое видши, слезъ моихъ не
премолчи: ѣкѡ преелникъ ѡзъ ѣсмь оу тебе и пришлецъ, ѣкоже вси
отцы мои.

Д ѡслаби мѧ, да почию, прежде дѧже не ѡндѣ, и ктомѣ не бѣдѣ.

39

А въ концѣхъ, ѡломъ дѣдѣ, ѡдѣ.

Б Терпѣ потерпѣхъ гдѣ, и вѣдѣ мѧ и оубыша молитвѣ мою:

Г и возведѣ мѧ ѡ рѣва страстѣи и ѡ брѣнѣи тѣны, и постави на
камени нѡзѣ мои и испрѣви стѡпы моѧ:

Д и вложи во оутѣ моѧ пѣснь нѡвѣ, пѣнѣе бѣѣ нашѣмѣ. Оузрадѣхъ
мнози и оубоѡтѣа, и оуповѡютъ на гдѣ.

Е Пѣженъ мѣжъ, ѣмѣже ѣсть ѣма гдѣне оуповѡнѣе ѣгѡ, и не призрѣ
въ сѣсты и неистовленѣи ѡжнѧа.

З Многа сотвори хъ ѣси ты, гдѣ бѣже мой, чѣдѣа твоѧ, и
помышленѣмъ твоѣмъ нѣсть ктѡ оуподѡбѣтѣа тебѣ: возвѣстѣхъ и
глаголахъ: оумножишаа пѧче числа.

З Жертвы и приношенѣа не вохотѣа хъ ѣси, тѣло же свершилъ мѧ
ѣси: всеожженѣи и ѡ грѣсѣ не взыкалъ ѣси.

И Тогда рѣхъ: сѣ, приндѣ: въ главнѣхъ книжнѣ писано ѣсть ѡ мнѣ:

Д ѣже сотворѣти волю твою, бѣже мой, вохотѣхъ, и законъ твоѣи
посредѣ чѣва моего.

Г Благоуспѣхъ правды въ цркви величїи, е, оустнѣмъ моимъ не
возврати: гди, ты разумѣлъ еси.

А Правда твою не скрѣхъ въ сердца моёмъ, истинъ твою и спасѣнїе
твоё рѣхъ, не скрѣхъ мѣть твою и истинъ твою ꙗко сонма многа.

Б Ты же, гди, не удали щедротъ твоихъ ꙗко менѣ: мѣть твою и
истина твою вѣнъ да заступитѣ мѣ.

Г Гакъ удержиша мѣ слѣа, ѿмже нѣсть числа: постигоша мѣ
беззаконїа моѣ, и не возмогохъ зрѣти: умножиша же вѣсѣ
главы моѣ, и сердце моё ѡстави мѣ.

Д Блговоли, гди, избавити мѣ: гди, во еже помощи ми, воми.

Е Да постыдѣтѣя и порамѣтѣя въспѣ ищущїи души мою, избавити
ю: да возвратѣтѣя вѣпѣть и постыдѣтѣя хотѣщїи мѣ слѣа.

Ж Да прїимѣтѣя ѡбѣ стѣхъ твоѣхъ глаголющїи мѣ: благоже, благоже.

З Да возрадѣтѣя и возвеселѣтѣя ѡ тебѣ всѣ ищущїи тебѣ, гди, и
да рекѣтѣя вѣнъ, да возвеличитѣя гдѣ, любѣщїи спасѣнїе твоё.

И Изъ же ницѣхъ есмь и оубога, гдѣ попечѣтѣя ѡ мнѣ: помощникъ
мои и защититель мои еси ты, бже мой, не закоси.

40

А Въ концѣхъ, псаломъ двѣдъ, мѣ.

Б Блженъ разумѣваѣи на нїща и оубога, въ день лютихъ избавитѣя егѣ
гдѣ.

Г Гдѣ да сохранитѣя егѣ и живитѣя егѣ, и да оублжитѣя егѣ на земли
и да не предастѣя егѣ въ рѣки враговъ егѣ.

Д Гдѣ да поможетѣя егѣ на одрѣхъ болѣзни егѣ: всѣ ложе егѣ
ѡбратилъ еси въ болѣзни егѣ.

Е Изъ рѣхъ: гди, помилѣи мѣ, ищѣлїи души мою, гакъ согрѣшихъ
ти.

Ж Врази мои рѣша мнѣ слѣа: когда оумретѣя, и погнѣнетѣя ѿ мѣ егѣ;

З Н вхождаше видѣти, веде глаголаше сердце егво: собра беззаконіе себѣ, нехождаше вонз и глаголаше вкѣпѣ.

Н На мѧ шептѧхѣ вси врази мои, на мѧ помышлѧхѣ злѧ мнѣ.

Д Слово законопретѣнное возложѧ на мѧ: еда спѧи не приложѧтъ воскресѣти;

Т Небо человекз мѧра моего, на негоже оуповахз, гдѧи хлѣбы моѧ, возвеличи на мѧ запинаніе.

А Ты же, гдѧ, помнѧи мѧ и возстави мѧ, и воздѧми нѧмз.

В В зѣмз познахз, гакв восхотѣлз мѧ еси, гакв не возрадѣется врагз мой ѡ мнѣ.

Г Менѣ же за неслобѣе прѣлз, и оутвердѧлз мѧ еси предѣ тобою в вѣкз.

Д Блгвенз гдѣ бгз илєвз ѡ вѣка и до вѣка: вѣдн, вѣдн.

41

А В з конѣцз, в з рѧзѣмз сынѡвз корѣовыхз, ѡсломи дѣдѣ, мѧ.

Б Нѧмже ѡбразомз желѧетз елень на истѡчникѧ воднѧа, сице желѧетз дѣшѧ моѧ кз тебѣ, вѣже.

Г Возжадѧ дѣшѧ моѧ кз бгѣ крѣпкомѣ, жнвѡмѣ: когдѧ прѧндѣ и гавлюса лицѣ бжѧю;

Д Быша слѣзы моѧ мнѣ хлѣбз дѣнь и нѡць, в негдѧ глаголатисѧ мнѣ на всѧкз дѣнь: гдѣ есть бгз твоѧ;

Е Сѧ поманѣхз, и излѧхз на мѧ дѣшѣ моѧ: гакв прѧндѣ в з мѣсто селѣнѧ днѣна, дѧже до дѡмѣ бжѧа, во глѧсѣ радѡванѧа и испѡвѣданѧа, шѣма прѧзднѣющагѡ.

З Вскѣю прикѡрѣна еси, дѣшѣ моѧ; и вскѣю смѣщѧеши мѧ; оупѡвѧи на бгѧ, гакв испѡвѣмѣ емѣ, спсѣнѣе лицѧ моего и бгз мой.

З Ко мнѣ самомѣ дѣшѧ моѧ смѧтѣса: сего рѧдн поманѣхз тѧ ѡ землѧ иорданскѧ и ермѡнѧнскѧ, ѡ горы малѧа.

И́ БЕЗДНА БЕЗДНѸ ПРИЗЫВА́ЕТЪ ВО ГЛАСѢ ХЛА́БИИ ТВОИ́ХЪ: ВСѦ ВЫСОТЫ ТВОѦ И́ ВОЛНЫ ТВОѦ НА МНѢ ПРЕДО́ША.

А́ ВЪ ДЕНЬ ЗАПОВѢСТЬ ГДѦ МЛѢТЬ СВОЮ, И́ НОЩІЮ ПѢСНЬ Е́ГѠ ѿ МЕНЕ́ ОУ́ МЕНЕ́/, МОЛІ́ТВА БГѸ ЖИВОТА́ МОЕГѠ.

Ѓ РЕКѸ БГѸ: ЗАСТѸПНИКЪ МО́Й Е́СИ, ПОЧТО́ МѦ ЗАВЫ́ЛЪ Е́СИ; И́ ВСКѸЮ СѢ́ТѠА ХОЖДѸ, ВНЕГДА́ ѠСКОРЕЛА́ЕТЪ ВРА́ГЪ;

А́И ВНЕГДА́ СОКРѸША́ТИСѦ КОСТѢМЪ МОИ́МЪ, ПОНОША́ХУ МНѢ ВРАЗНѢ МОИ́, ВНЕГДА́ ГЛАГО́ЛАТИ И́МЪ МНѢ НА ВСѦКЪ ДЕНЬ: ГДѢ́ Е́СТЬ БГЪ ТВО́Й;

Б́И ВСКѸЮ ПРИСКО́РЕНА Е́СИ, ДУ́ШЕ́ МОѦ; И́ ВСКѸЮ СМѸЦА́ЕШИ МѦ; ОУ́ПОВА́И НА БГА́, І́АКѠ И́СПОВѢ́СА Е́МѸ, СПІ́СЕНІЕ́ ЛИЦѦ МОЕГѠ И́ БГЪ МО́Й.

42

Псаломъ двѣдъ, не надпѣсанъ оу́ евре́й, мѡв.

А́ СЪДНѢ́ МН, БЖЕ́, И́ РАЗСЪДНѢ́ ПРЮ́ МОЮ́: ѿ І́ЗЫ́КА НЕ ПРЕПОДО́БНА, ѿ ЧЕЛОВѢ́КА НЕПРА́ВЕДНА И́ ЛЬСТІ́ВА И́ЗБА́ВИ МѦ.

Б́ ЗАНЕ́ ТЫ́ Е́СИ, БЖЕ́, КРѢ́ПОСТЬ МОѦ, ВСКѸЮ ѠРІ́НДЛЪ МѦ Е́СИ; И́ ВСКѸЮ СѢ́ТѠА ХОЖДѸ, ВНЕГДА́ ѠСКОРЕЛА́ЕТЪ ВРА́ГЪ;

Ѓ ПОСЛНѢ́ СВѢ́ТЪ ТВО́Й И́ И́СТИНѸ́ ТВОЮ́: ТѦ́ МѦ НАСТА́ВНИ́ТА, И́ ВВЕДО́СТА МѦ ВЪ ГО́РѸ СѢ́ДЮ́ ТВОЮ́ И́ ВЪ СЕЛѢ́НІѦ ТВОѦ.

А́И ВНИ́ДЪ КЪ ЖЕ́РТВЕННИКѸ́ БЖІ́Ю, КЪ БГѸ́ ВЕСЕЛА́ЦЕМѸ́ І́НОСТЬ МОЮ́: И́СПОВѢ́СА ТЕБѢ́ ВЪ ГДѢ́ЛЕХЪ, БЖЕ́, БЖЕ́ МО́Й.

Е́ ВСКѸЮ ПРИСКО́РЕНА Е́СИ, ДУ́ШЕ́ МОѦ; И́ ВСКѸЮ СМѸЦА́ЕШИ МѦ; ОУ́ПОВА́И НА БГА́, І́АКѠ И́СПОВѢ́СА Е́МѸ, СПІ́СЕНІЕ́ ЛИЦѦ МОЕГѠ И́ БГЪ МО́Й.

43

А́ ВЪ КОНЕ́ЦЪ, СЫНѠ́ВЪ КОРЕ́ОВЫХЪ, ВЪ РА́ЗѸМЪ, Псаломъ мѡв.

Б́ИЖЕ́, ОУ́ШНІ́МА НА́ШНМА ОУ́СЛЫ́ШАХОМЪ, И́ О́ТЦЫ́ НА́ШН ВОЗВѢ́СТІ́ША НА́МЪ ДѢ́ЛО, Е́ЖЕ́ СОДѢ́ЛАЛЪ Е́СИ ВО ДНѢ́ХЪ И́ХЪ, ВО ДНѢ́ХЪ ДРЕ́ВНИХЪ.

Ѓ РѸ́КА́ ТВОѦ́ І́ЗЫ́КИ ПОТРЕ́БИ, И́ НАСАДНІ́ЛЪ Ѧ́ Е́СИ: ѠСЛО́БИЛЪ Е́СИ ЛЮ́ДИ И́ И́ЗГНА́ЛЪ Е́СИ Ѧ́.

А Не бо мечемъ своимъ наследниша землю, и мѣшца ихъ не спасѣ ихъ, но десница твоа и мѣшца твоа и просвѣщеніе лица твоего, ѿкъво елговолилъ еси въ нихъ.

Б Ты еси самъ црь мой и бгъ мой, заповѣдаши спасѣніа ѿкъвола.

В Ѿ тебе враги наша ижеводемъ рѣги, и ѿ имени твоёмъ оуничижимъ востающыа на ны.

Г Не на лѣкъ бо мой оуповаю, и мечь мой не спасѣтъ мене:

Д и сплъ бо еси насъ ѿ стѣжающихъ намъ, и ненавидящихъ насъ пограмилъ еси.

Е Ѿ тебе похвалимся весь день, и ѿ имени твоёмъ исповѣмыся во вѣкъ.

Ж Ииже же ѿриндлъ еси и пограмилъ еси насъ, и не ижебидеши, бже, въ силахъ нашихъ.

З Возвратилъ еси насъ вспать при вразѣхъ нашихъ, и ненавидящии насъ расхищашъ себе.

И Далъ еси насъ ѿкъво овцы инѣди, и во гзыцѣхъ разсѣлъ ны еси.

К Ѿдалъ еси люди твоа безъ цѣны, и не бѣ множество въ восклицаніихъ нашихъ.

Л Положилъ еси насъ поношеніе сосѣдомъ нашимъ, подраженіе и поруганіе щымы ѿкрестъ насъ.

М Положилъ еси насъ въ прѣтчѣ во гзыцѣхъ, покинванію главы въ людехъ.

Н Весь день рамы мой предо мною есть, и стѣдъ лица моего покрыва,

О ѿ гласа поношающаго и ѿклеветяющаго, ѿ лица вражѣа и ижегонящаго.

П Сѣа вса прѣдоша на ны, и не забыхомъ тебе, и не неправдовахомъ въ заветѣ твоёмъ,

Ди и не ѿстѹпѣ испѣть сѣрдце наше: и оҹклонилъ єси стезѣ наша ѿ
пѹтѣ твоегѡ,

Кѣ ѣкѡ смрихъ єси насъ на мѣстѣ ѡсловленїа, и прикрѣи ны стѣнь
смѣртнаа.

Ка ѣще забѣхомъ ѣма бѣга нашегѡ, и ѣще воздѣхомъ рѹки наша къ
бѡгѹ чѹждемѹ,

Кв не бѣзъ ли взыщеть сѣхъ; тои бо вѣсть тѣннаа сѣрдца.

Кг Занѣ тебѣ ради оҹмерщвлѣемъа вѣсь дѣнь, вмиѣнѣхомъа ѣкѡ
ѡвцы заколенїа.

Кд Востѣни, вкѹю спѣши, гдѣи; вокрѣни, и не ѡрѣни до концѣ.

Ке Вкѹю лице твоѣ ѡвращѣеши; забывѣеши нищеть наша и искорѣь
наша;

Кс ѣкѡ смриѣа въ переть дѹша наша, прильпѣ землѣ оҹтроба наша.

Кз Вокрѣни, гдѣи, помози намъ, и иѹбѣви насъ ѣмене ради твоегѡ.

44

А въ конѣцъ, ѡ иѹмѣнѣемыхъ синовѹмъ корѣшвымъ въ рѹцѹмъ, пѣснь
ѡ возлюбленнѣмъ, мѣ.

Б ѡрыгнѹ сѣрдце моѣ слово благо, глаголю ѣзъ дѣла моѣ црѣви:
ѡзыкъ мой трѡсть книжника искоропѣца.

Г Красѣнъ добротѡю пѣче синовѣвъ челоѹческихъ, иѹлїаа блгодѣть во
оҹстнахъ твоихъ: сегѡ ради блгѣви тѣа бѣзъ во вѣкѣ.

Д Препѡлши мѣчь твоѣи по бедрѣ твоѣи, силне,

Е красотѡю твоѣю и добротѡю твоѣю: и налѣцѣи, и оҹспѣвѣи, и
црѣтѣдѣи истинны ради и крѡтѡсти и прѣвды: и настѣвнтѣ тѣа дѣвнѡ
десница твоѣа.

З Стрѣлы твоѣа иѹщрѣны, силне: людїе подѣ тобѡю падѹтѣ въ
сѣрдцы врѣгъ црѣвѣихъ.

З Прѣтѡлз твоѡй, вѣже, вѣ вѣкѣз вѣка: жѣзлз прѣвѡсти жѣзлз црѣтвѡа твоегѡ.

И Возлюбѡлз єси прѣвдѡ и возненавидѣлз єси беззакѡнїе: сегѡ радн помѡза тѡ, вѣже, вѣз твоѡй єлѣемз радѡсти пѡче причѡстникѣз твоѡхѣз.

Д Смирна и стѡктн и касїа ѡ рнѣзз твоѡхѣз, ѡ тѡжестей слонѡвыхѣз ѡ хрѡмѡвѣз слонѡвыхѣз/, и зѣ ннхже возвеселнша тѡ.

Г Дщѣри царей вѣ чѣстн твоей: предстѡа царнѣа ѡдеснѡю тебе, вѣ рнзахѣз позлащѣнныхѣз ѡдѣана пренспецрѣна.

А Слыши, дщн, и внждь, и приклонн оухо твоѡ, и заблди людн твоѡ и дѡмз ѡтца твоегѡ:

Б и возжелѣтѣз црѣь доброты твоѡѡ, занѣ тоѡ єсть гдѣь твоѡй, и поклонншнса ємѡ,

Г и дщн тѣрова сѣ дѡры: лнцѡ твоѡмѡ помѡлатѣа богѡтн лѡдстн.

Д Вѣ слѡва дщере црѣвы вндѣтрѣь: рѡсны златымн ѡдѣана и пренспецрѣна.

Є и прнведѡтѣа црѣю дѣвы кѣлѣдѣз єѡ, искрѣннїѡ єѡ прнведѡтѣа тебе:

Є и прнведѡтѣа вѣ веселнн и радѡваннн, введѡтѣа вѣ хрѡмз црѣвѣз.

З Вмѣстѡ ѡтѣцѣз твоѡхѣз бѣша сынове твоѡ: постѡвншн ѡ кнѡзн по всей землн.

И Помѡнѡ ѡма твоѡ во всѡкомз рѡдѣ и рѡдѣ: сегѡ радн лѡдїе и спѡвѣдѡтѣа тебе вѣ вѣкѣз и во вѣкѣз вѣка.

45

А Вѣ конѣцѣз, ѡ сынѣхѣз корѣовыхѣз, ѡ тѡйныхѣз, ѡ слѡмѣз мѣ.

Б Игѣз нѡмз прнбѣжнще и снла, помѡщнникѣз вѣ скѡрѣвѣхѣз ѡбрѣтшнхѣз ны сѣлѡ.

Г Сегѡ радн не оубѡнмса, внѣгдѡ смѡщѡѣтѣа землѡ, и прѣлагѡютѣа гѡры вѣ сердцѡ морекѡѡ.

Ⲁ Вѡзшѡмѣша ѡ смѡтѡшасѧ вѡды ѡхъ, смѡтѡшасѧ гѡры крѣпостїю
ⲉгѡ.

Ⲉ Рѣчнѧ оустремленїѧ веселѡтъ градъ бжїи: ѡстѣнѧз ѣсть селенїе
своє вѣшнїи.

Ⲫ Бгъ посредѣ ⲉгѡ, ѡ не подвижитсѧ: помѡжетъ ⲉмѡ бгъ оутрѡ
заѡтра.

Ⲛ Смѡтѡшасѧ ѡзыцы, оуклонїшасѧ царствїѧ: даде гласъ своѡ
вѣшнїи, подвижесѧ землѧ.

Ⲟ Гдѣ силъ сѧ на мѡи, застѡпникъ нашь бгъ ѡквѡль.

Ⲭ Прїидїте ѡ виднѣте дѣлѧ бжїѧ, ѡже положї чѡдеѧ на землї:

Ⲯ ѡемлѧ брѡни до концѡ землї, лѡкъ сокрѡшїтъ ѡ слѡмнѣтъ ѡрѡжїе,
ѡ щиты сожжѣтъ ѡгнемъ.

Ⲱ Оупразднїтсѧ ѡ разѡмѣнѣте, ѡкв ѡзъ ⲉсмь бгъ: вознесѡ во
ѡзыцѣхъ, вознесѡ на землї.

Ⲳ Гдѣ силъ сѧ на мѡи, застѡпникъ нашь бгъ ѡквѡль.

46

Ⲁ Вѧ концѡ, ѡ сынѣхъ корѡвѡхъ, Псалѡмъ, мѡс.

Ⲃ Всѧ ѡзыцы, восплещїте рѡкамн, вокликнїте бгѡ гласомъ
радѡванїѧ:

Ⲯ ѡкв гдѣ вѣшнїи стѡшенъ, цѡрь вѣлїи по всѣи землї:

Ⲭ покорї людн нашь ѡ ѡзыкн подѡ нѡги нашь:

Ⲉ ѡзерѧ нашь достоѡнїѧ своє, добротѡ ѡквѡлю, ѡже возлюбї.

Ⲫ взыде бгъ вѧ вокликновѣнїи, гдѣ во гласѣ трѡбенѣ.

Ⲛ Пѡнѣте бгѡ нашемѡ, пѡнѣте: пѡнѣте цѡревн нашемѡ, пѡнѣте:

Ⲟ ѡкв цѡрь всеѧ землї бгъ, пѡнѣте разѡмнѡ.

Ⲭ воцѡрїсѧ бгъ надѡ ѡзыкн: бгъ сѣдїтъ на прѡтолѣ стѣмъ своємъ.

Ⲯ Кнѡзн людстїи собѡшасѧ сѧ бгѡмъ ѡбраѡмнмъ: ѡкв бжїи держѡвнїи
землї сѣлѡ вознесѡшасѧ.

47

а **Псаломъ пѣснь сынѡвъ корѣовыхъ, вторыа ѡбѣщанія, мѡз.**

б Велій гдѣ и хваленъ ѡбѣщанъ во градѣ бѣга нашего, въ горѣ сѣверѣ
ѡбѣщанъ,

г Бѣгокорѣннымъ радостіемъ всеа земли: горы сїонскїа, рѣбра
сѣверова, градъ црѣ великаго.

д Бѣгъ въ тѣжестѣхъ /во храмѣхъ/ ѡбѣщанъ знаемъ ѡбѣщанъ, ѡбѣщанъ
застѣплетъ и.

е Гдѣже сѣ, царѣ земстїи собрѣшася, сндошася въѡбѣщанъ:

ѕ тїи видѣвшіе тѣмъ, ѡднѣшася, смѣтѡшася, подвигошася:

з трѣпетъ прїѣтъ ѡ тѣмъ, бѡлѣзни гдѣже раждающїа.

и Дѡхомъ бѣрнымъ сокрѣшїи кораблїи дарсїискїа.

д Гдѣже слышахомъ, тѣмъ и видѣхомъ во градѣ гдѣ сїонъ, во градѣ
бѣга нашего: бѣгъ ѡсновѣ и въ вѣкъ.

г Прїѣхомъ, бѣже, мѣтъ твою посредѣ людїи твоихъ.

аи По имену твоему, бѣже, тѣмъ и хвала твоѣ на концѣхъ земли:
правды испѡлнь десница твоѣ.

би Да возвеселїтсѣ гора сїонска, и да возрадѡютсѣ дщери іерусалимскїа,
ѡдѣбъ ради твоихъ, гдѣ.

ги ѡбѣдїте сїонъ и ѡбѣмїте ѡбѣщанъ, повѣдїте въ столпѣхъ ѡбѣщанъ:

ди положїте сердца вѣша въ сїонъ ѡбѣщанъ, и раздѣлїте дѡмы ѡбѣщанъ, гдѣже
да повѣстѣте въ родѣ инаѣмъ.

еи Гдѣже тѡи ѡбѣщанъ бѣгъ нашъ во вѣкъ и въ вѣкъ вѣка: тѡи ѡбѣщанъ
насъ во вѣки.

48

а **Въ концѣхъ, сынѡмъ корѣовымъ, псаломъ, мн.**

б ѡбѣслышїте сїа, вси гдѣзыцы, видѣшїте, вси жнвѡщїи по вселеннѣи,

г земнороднїи же и сынове челоѡчестїи, въѡбѣщанъ богѣтъ и ѡбѣщанъ.

А Оүстә моӧ възглагӧютъ премѣдрость, њ поѹченіе сѣрца моего рѣзѹмъ.

Б Приклоню въз прѣтчѹ оүхо мое, ѡвѣрѹ во ѡлѣтѣри ганиіе мое.

В Векѹ боюса въз дѣнь лютѹ; беззаконіе пачѹ мое ѡвѣдетъ мѧ.

З Надѣющисѧ на силѹ свою њ ѡ множетвѣ богатства своего хвалѧщисѧ:

И братъ не њбѣвѣтъ, њбѣвѣтъ ли человекѹ; не дѣтъ бѣ њзмѣны за сѧ,

Д њ цѣнѹ њбавленіѧ душѣ своеѧ: њ оүтрѣдѣса въз вѣкъ,

Т њ живѹ бѣдетъ до конца, не оүзрѣтъ пѣгѹбы.

Л Бѣгда оүвѣдѣтъ премѣдрѹ оүмнрѣющѹ, вкѹпѣ безѹменѹ њ несмыслѣнѹ погнѣнѣтъ, њ ѡстѣвѣтъ чѹждѣмъ богатство свое.

Б И грѣбѣ ѡхъ жилища ѡхъ во вѣкъ, селѣніѧ ѡхъ въз рѣдъ њ рѣдъ, нарекоша ѡменѧ своѧ на землѧхъ.

Г И человекѹ въз чѣсти сѣ њ разѹмѣ, приложѣса скотѹмъ несмыслѣннымъ њ оүподѣбѣса ѡмъ.

Д Сѣѣ пѣтъ ѡхъ соблѣзѣ ѡмъ, њ по силѹ во оүстѣхъ своихъ благоволатъ.

Б И ѡкѹ оѹцы во ѡдѣ положѣнѣ сѣтъ, смертъ оүпасѣтъ ѡ: њ ѡвладѣютъ ѡмѣ прѣвѣнъ зѣтра, њ поѹмоць ѡхъ ѡвѣтѣшатъ во ѡдѣ: ѡ славы своеѧ њзрѣновѣнѣ бѣша.

С Обѣче бѣ њбѣвѣтъ душѹ мою њзъ рѣкѣ ѡдовы, бѣгда прѣѣмлетъ мѧ.

З Не оүбѣса, бѣгда разбогатѣетъ человекѹ, њли бѣгда оүмножитѣса слава дѣмѹ бѣ:

И ѡкѹ вѣгда оүмрѣтѣ бѣмѹ, не възметъ вѣ, њнижѣ снѣдетъ сѣ ѡмъ слава бѣ.

ДѢ Іѡкѡ душа ѡгѡ въз животѣ ѡгѡ благословїтеа, исповѣстєа тебѣ, ѡгда благосотвориши ѡмѡ.

КѢ Внїдетѡ дѡже до рѡда ѡтѣцѡ своїхѡ, дѡже до вѣка не ѡзрїтѡ свѣта.

КѢ И чєловѣкѡ въз чєстї сѡй не разумѣ, приложїеа ікотѡмѡ несмыслєннѡмѡ н ѡуподѡбєнєа нѡмѡ.

49

Псаломѡ асафѡ, мѡд.

А Бѡгѡ въз гдѣ глѡ, н призва зємлю ѡ востѡкѡ сѡнца до зѡпадѡ.

Б Ѡ сїѡна блѡгѡчєпїє красотѡ ѡгѡ:

Г бѡгѡ гѡвѣ прїидетѡ, бѡгѡ нѡшѡ, н не премолчїтѡ: Ѡгнь прєдѡ нѡмѡ възгорїтєа, н ѡкрєстѡ ѡгѡ вѡрѡ сѣла.

Д Призовєтѡ нєбо свѡше, н зємлю, разсѡдїтї лѡди своѡ.

Е Соверїтє ѡмѡ прѣбнѡмѡ ѡгѡ, завѣщѡющѡмѡ завѣтѡ ѡгѡ ѡ жєртѡвѡхѡ.

Є И возвѣстѡтѡ нєсѡ прѡвѡдѡ ѡгѡ: ѡкѡ бѡгѡ сѡдїѡ ѡстѡ.

З Ѡчєлѡшїтє, лѡдїє моѡ, н возглѡ вѡмѡ, інѡ, н засвѡдѣтелєствѡю тебѣ: бѡгѡ, бѡгѡ твоѡ ѡсмѡ ѡзѡ.

И Не ѡ жєртѡвѡхѡ твоїхѡ ѡблчѡ тѡ, всєожжєнїѡ же твоѡ прєдѡ мнѡю сѡтѡ вѡнѡ:

Д не прїнмѡ ѡ дѡмѡ твоєгѡ телцѣвѡ, ннжє ѡ стѡдѡ твоїхѡ козлѡвѡ.

Г Іѡкѡ моѡ сѡтѡ вєн свѣрїє дѡбрѡвнїн, ікотї въз горѡхѡ н волѡвє:

А познѡхѡ вєѡ птїцы нєбѣснѡмѡ, н красотѡ сєлаѡ со мнѡю ѡстѡ.

Б Іщє взѡлчѡ, не рекѡ тебѣ: моѡ бо ѡстѡ всєлєннаѡ н ісполнєнїє сѡ.

Г І ѡдѡ гѡмѡ мѡсѡ іѡнчѡ; нлн крѡвь козлѡвѡ пїю;

Д Пожрї бѡгѡвн жєртѡвѡ хѡвалѡ н воздѡждѡ вѡшнємѡ молїтѡвѡ твоѡ:

ЄІ ѿ призовѣи ма въз дѣнь икорѣи твоєѡ, ѿ ѿзмѣ та, ѿ прослѣвѣши ма.

ЄІ Грѣшникѣ же рече бѣз: вискѣю ты повѣдѣши ѡправдѣнїѡ моѡ ѿ воспрїемлѣши завѣтъ моѿ ѡустѣ твоѣмѣ;

ЄІ Ты же возненавидѣлъ єси наказанїе ѿ ѡверглѣ єси словеса моѡ испѣть.

ЄІ ѿще видѣлъ єси тѣта, тѣклѣ єси єз нѣмѣ, ѿ єз прелюбодѣемѣ ѡучастїе твоє полагаѣ єси:

ЄІ ѡустѣ твоѡ ѡмножиша слово, ѿ ѡзыкъ твоѿ сплетѣше льщенїѡ:

ЄІ сѣдѣ на братѣ твоєгѡ клеветѣ єси ѿ на сына мѣтере твоєѡ полагаѣ єси соблѣзѣ.

ЄІ Сїѡ сотворїлѣ єси, ѿ ѡмолчѣх, вознепщевѣлѣ єси беззаконїе, ѡкѡ вѣдѣ тебѣ подѡбенѣ: ѡблнчѣ та ѿ представлю предѣ лицѣмѣ твоѣмѣ грѣхѣ твоѡ.

ЄІ Разумѣйте ѡбѣ сїѡ, забывѣющїи бѣга, да не когдѣ похїтѣтѣ, ѿ не вѣдетѣ ѿзбавлѣнїѡ.

ЄІ Жертѣ хвалѣ прослѣвѣтѣ ма, ѿ тѣмѣ пѣть, ѿмже ѡвлѣю ємѣ спсѣнїе моє.

50

ЄІ въз конѣцѣ, ѡсломы дѣдѣ, вѣгдѣ внїти кѣ немѣ надѣнѣ прѣрокѣ,

ЄІ єгдѣ внїде кѣ вѣравїи женѣ ѡурїевѣ, ѿ.

ЄІ Помнѣ ма, бѣже, по велїцѣмѣ мѣти твоєѣ, ѿ по мнѡжествѣ щедрѣтѣ твоѣхѣ ѡчїти беззаконїе моє.

ЄІ Нѣпѣче ѡмыѣ ма ѡ беззаконїѡ моєгѡ ѿ ѡ грѣхѣ моєгѡ ѡчїти ма:

ЄІ ѡкѡ беззаконїе моє ѡзѣ знѣю, ѿ грѣхѣ моѿ предѣ мнѡю єсть вѣнѣ.

Ѹ Тебѣ единому согрѣшихъ и лѣкавое предъ тобою сотворихъ: ѿкъ да ѡправдишиа во словесѣхъ твоихъ и побѣдиши, внигда сдѣяти ти.

ѹ Сѣ бо, въ беззаконїихъ зачатъ єсмь, и во грѣсѣхъ роди ма мати моа.

Ѻ Сѣ бо, истинѣ возлюбилъ єси, безвѣстнаа и тайнаа премѣрости твоєа ѿвѣдѣ мнѣ єси.

ѻ Ѡкропиши ма ѹсѡпомъ, и ѡчищуа: ѡмыеши ма, и паче снѣга ѡбѣлюа.

Ѽ Слѹхъ моему да си радость и веселїе: возрадуются кѡсти смиренныа.

ѽ Ѡврати лице твое ѡ грѣхъ моихъ и вса беззаконїа моа ѡчи.

ѿ Сѣрдце чисто созижди во мнѣ, бже, и дѹхъ правъ ѡбнови во ѡтробѣ моеи.

ѿ Не ѡвержи мене ѡ лица твоего и дѹха твоего стѣгъ не ѡмни ѡ мене.

ѿ Возражда мнѣ радость спасенїа твоего и дѹхомъ влчнимъ ѡтверди ма.

ѿ Научи беззаконныа путѣмъ твоимъ, и нечестивїи къ тебѣ ѡбратятся.

ѿ Избави ма ѡ кровей, бже, бже спасенїа моего: возрадется ѡзыкъ мой правды твоеи.

ѿ Гди, ѡстѣ мои ѡверзеши, и ѡста моа возвѣстятъ хвалѹ твою.

ѿ ѿкъ ѡце бы вохотѣлъ єси жертвы, далъ быхъ ѡбъ:

весоужденїа не блговолїши.

ѿ Жертва блѹ дѹхъ сокрушенъ: сѣрдце сокрушенно и смиренно блѹ не ѡничижитъ.

ѿ Ѡбѣжи, гди, блговоленїемъ твоимъ єѡна, и да созиждутся стѣны іерлїмскїа:

ⲁ Всѣ оꙋклонѣшасѧ, вкꙋпѣ непотрѣбни бѣша: нѣсть творѣнїи бѣгѣ, нѣсть до ѣдїнаго.

Ⲉ Ни лѣ оꙋразꙋмѣютъ всѣ дѣлающїи беззаконїе, снѣдающїи люди моѧ въз снѣдѣ хлѣба; гдѣ не призвѣша.

Ⲙ Тамъ оꙋстрашнѣшасѧ стрѣха, ндѣже не бѣ стрѣхъ: ѣкѡ бѣ разсыпа кꙋсти челоуѣкоꙋдгодникѡвъ: постыдѣшасѧ, ѣкѡ бѣ оꙋничижѣнѣхъ.

Ⲛ Ктѣ дѣтъ ѡ сїѡна спсѣнїе їнлево; внигда возвратитъ бѣ плѣненїе людїи своѣхъ, возрадѣтсѧ їакѡвъ и возвеселитсѧ їнль.

53

ⲁ Въ концѣ, въ пѣснѣхъ рꙋзꙋма дѣдѣ,

Ⲃ внигда прїнѣтѣ зїфѣѣмъ и рецѣи сѧловнї: не еѣ ли, дѣдѣ скрѣсѧ въз насъ; ѣг.

Ⲅ Бѣже, во їма твоѣ спсѣ ма и въз силѣ твоѣи сдѣи ми.

ⲁ Бѣже, оꙋслыши молїтвѣ моѣ, вниши глаголы оꙋстѣ моѣхъ:

Ⲉ ѣкѡ чꙋждѣи восташа на ма, и крѣпцынъ възискаша дꙋшѣ моѣ, и не предложѣша бѣ предѣ собоѣ.

Ⲙ Сѣ бо, бѣ помогалѣтъ мѣ, и гдѣ застꙋпникѣ дꙋшѣ моѣи:

Ⲛ ѡвратитъ слаа врагѡмъ моїмъ: їстинноу твоѣю потребѣнѣхъ.

Ⲅ Волею пожрѣ тебѣ, исповѣсѧ їмени твоемꙋ, гдѣи, ѣкѡ бѣго:

ⲁ ѣкѡ ѡ всѧкїа печѧли нзбѣвнѧ ма ѣсѣ, и на врагѣ моѧ воззрѣ ѡко моѣ.

54

ⲁ Въ концѣ, въ пѣснѣхъ рꙋзꙋма, ѧсѧфѣ, псаломъ, їд.

Ⲃ вниши, бѣже, молїтвѣ моѣ и не презри молѣнїа моего:

Ⲅ вонми ми и оꙋслыши ма: возкорѣхъ печѧлю моѣю /во нскꙋшенїи моѣмъ/, и смѧтѡхѧ

ⲁ ѡ глаа вражїа и ѡ стꙋженїа грѣшннча: ѣкѡ оꙋклонѣша на ма беззаконїе и во гнѣвѣ враждовѧхъ мѣ.

- Є** СѢрдце моє сматѣа во мнѣ, њ боазнь смѣрти нападѣ на мѧ:
Ѕ стрѧхъ њ трѣпетъ прїидѣ на мѧ, њ покрѣ ма тма.
З њ рѣхъ: ктѡ дѧстъ мѧ крнлѣ ѣакъ голубїнѣ; њ полещѸ, њ почию.
н Сѣ, оудалихса бѣгам њ водворїхса въ пѣстыни.
д Чѧхъ бѣа спѣяющагъ мѧ ѿ малодѣшїа њ ѿ вѣри.
ї Потопї, гдї, њ раздѣлї ѡзыки ѡхъ: ѣакъ видѣхъ беззаконїе њ прерѣканїе во градѣ.
л днѣмъ њ нѡщїю ѡбѣдетъ њ по стѣнамъ єгѡ: беззаконїе њ трѣдъ посредѣ єгѡ, њ неправда:
б њ не ѡскѣдѣ ѿ стѡгнъ єгѡ лїхва њ лѣсть.
г ѣакъ ѡще бы врагъ поносїа мѧ, претерпѣа быхъ ѡѣво: њ ѡще бы ненавидѧѡ мѧ на мѧ велерѣчевалъ, оукрѣбыхса ѿ негѡ.
д Ты же, человекѣ равнодѣшне, владыко мой њ знѧемый мой,
є ѡже кѣпнѡ наслаждѧса єсї со мною брашенъ: въ домѸ бѣїи ходїхомъ єдннomyшлѣнїемъ.
з да прїидетъ же смѣрть на нѧ, њ да снѣдѣтъ во ѡдъ жївн: ѣакъ лѣкавство въ жилищнхъ ѡхъ, посредѣ ѡхъ.
з ѡзъ къ бгѸ воззвахъ, њ гдѣ оуслѣша мѧ.
н вѣчеръ њ заутра њ полдне повѣмъ њ возвѣщѸ, њ оуслѣшнтъ гласъ мой.
д њзѣвнтъ мїромъ дѣшѸ мой ѿ приближающнхса мнѣ: ѣакъ во мнозѣ бѧхѸ со мною.
к оуслѣшнтъ бгѸ, њ смнрїтъ ѡ сѡн прѣжде вѣкъ: нѣсть бо ѡмъ њзмѣнѣнїа, ѣакъ не оубоѡшаса бѣа.
ка прострѣ рѣкѸ свою на воздѧнїе: ѡсквернїша завѣтъ єгѡ.
кв раздѣлїшаса ѿ гнѣва лицѧ єгѡ, њ приближншаса сердца ѡхъ: оумѧкнѣша слова ѡхъ пѧче єлѣа, њ тѧ сѣтъ стрѣлы.

ѢГ Возвѣрзи на гдѣ печаль твою, и тои тѣ препитаетъ: не дастъ въ вѣкъ молвы прѣвникъ.

ѢД Ты же, бже, низведеши ихъ въ студенецъ истлѣнїа: мѣже кровеи и льсти не преполоватъ днїи своихъ. **ѢЗ** же, гдн, оуповаю на тѣ.

55

Ѧ Въ конецъ, ѡ людехъ ѡ стѣихъ оудаленныхъ, двѣ въ столпопнеанїе, ввездѣ оудержаша и иноплемѣнницы въ гѣдѣ, **ѦА**, **ѦБ**.

ѦВ Помнѣи мѣ, бже, ѣкѡ попрѣ мѣ человекъ: весь день борѣ стѣжи мн.

ѦГ Попрѣша мѣ врази мои весь день: ѣкѡ мнози борюции мѣ съ высоты.

ѦД Въ день не /сеи рѣчи [не] въ нѣкїихъ не имѣетѣ/ оубоюемъ, **ѦЗ** же оуповаю на тѣ.

ѦЕ Ѡ вѣѣ похвалю словеса моѣ: на бга оуповахъ, не оубоюемъ: что сотворитъ мнѣ плоть;

ѦЖ Весь день словеса мои гнѣшахъ: на мѣ всѣ помышленїа ихъ на зло.

ѦЗ Вселѣтѣ и скрѣютъ, тїи пѣтѣ мои сохранѣтъ, ѣкоже потерпѣша дѣшѣ мои тїи пѣтѣ мои наблюдѣти вѣдѣтъ, ѣкоже ждѣхъ дѣши моеѣ/.

ѦИ Ни ѡ чемѣже ѡрнеши ѣ, гнѣвомъ люди низведеши.

ѦЙ Бже, живѣтъ мой возвѣстїихъ тебѣ: положилъ еси слезы моѣ предъ тобою, ѣкѡ и во ѡбѣтованїи твоѣмъ.

ѦЙ Да возвратѣтѣ врази мои впасть, въ ѡньже ѣще день призовѣтъ: се, познахъ, ѣкѡ бгъ мой еси ты.

ѦЙ Ѡ вѣѣ похвалю глгола, ѡ гдѣ похвалю слово.

ѦЙ На бга оуповахъ, не оубоюемъ: что сотворитъ мнѣ человекъ;

ѦЙ Во мнѣ, бже, молитвы, ѣже воздамъ хвалы твоѣ:

ДѢ ꙗко ѡзбавилъ єси душѡ мою ѡ смерти, очи мои ѡ слезѡ и нозѡ
мои ѡ поползновѣнїа: благоугождѡ предъ гдѣмъ во свѣтѣ живыѡхъ.

56

А въ концѡ, да не растлѣши, дѣдѡ въ столпописанїе, внигда ѡмѡ
ѡбѣгати ѡ лица садова въ пещерѡ, ѡ.

Б Помилѡи мѡ, бже, помилѡи мѡ: ꙗко на тѡ оупова душа моѡ, и
на сѣнь крилѡ твоѡ надѣюа, дондеже прейдетъ беззаконїе.

Г Воззовѡ къ бгѡ вышнемѡ, бгѡ блгодѣавшемѡ мнѣ.

Д Посла съ нѣсѡ и спсѡ ма, даде въ поношенїе попирающа мѡ: посла
бгѡ мѡть своѡ и истинѡ своѡ,

Е и ѡзбави душѡ мою ѡ среды скѡмнѡвѡ. Поспѡхъ смѡщенъ: сынове
человѣчестїи, зѡбы ѡхъ ѡрѡжїа и стрѣлы, и ѡзыкъ ѡхъ мѡчь ѡстрѡ.

Ж Вознесѡ на нѣсѡ, бже, и по всѣй землѣ слава твоѡ.

З Сѣть оупотоваша ногѡмъ моїмъ, и слакѡша душѡ мою: ѡскопѡша
предъ лицѡмъ моїмъ ѡмѡ, и впадѡша въ нѡ.

И Готовѡ сѣрдце моѡ, бже, готовѡ сѣрдце моѡ: воспоѡ и поѡ во славѣ
моѡ.

А Востѡни, слава моѡ, востѡни, ѡлчѣрю и гдѣи: востѡнѡ рѡнѡ.

Г Исповѣма тебѣ въ людѡхъ, гдѣи, воспоѡ тебѣ во ѡзыцѣхъ:

Д ꙗко возвелѣчѡ до нѣсѡ мѡть твоѡ и даже до ѡблакъ истинѡ
твоѡ.

Е Вознесѡ на нѣсѡ, бже, и по всѣй землѣ слава твоѡ.

57

А въ концѡ, да не растлѣши, дѣдѡ въ столпописанїе, ѡ.

Б ꙗще воистиннѡ оубѡ правдѡ глаголете, правѡа сдѡнѣте, сынове
человѣчестїи.

Г ꙗко въ сѣрдцы беззаконїе дѣлаете на землѣ, неправдѡ рѡки вѡша
сплетѡютъ.

А Учѣдѣшиша грѣшницы ѿ ложеснѣхъ, заблѣдѣша ѿ чрева, глаголаша
лжѣ.

Б Гѣротѣ ѣхъ по подобію смѣннѣ, ѣкѡ ѣспѣда глѣха ѣ затыкающаго
оуши свои,

В ѣже не оуслѣшатѣ глагола ѡбавящихъ, ѡбавѣмъ ѡбавѣтѣ ѿ
премѣдра.

Г Гѣхъ сокращатѣ зѣбы ѣхъ во оустѣхъ ѣхъ: членѡвныа львѡвѣхъ
сокращатѣ ѣсть гдѣ.

Д Оуничжатѣ ѣкѡ вода мимотекѣща: напряжѣтѣ лѣкѣ свои,
дѡндеже ѣзнемѡгутѣ.

Е Гѣкѡ вѡекѣхъ растаѡвѣхъ ѡнѣмѣтѣ: паде ѡгнь на нѣхъ, ѣ не видѣша
солнца.

Ж Прѣжде ѣже раздѣлѣти тѣрнѣа вѣшего рамина, ѣкѡ жѣвы, ѣкѡ во
гнѣвѣхъ пожрѣтѣ ѡ.

З Возвеселѣтѣ прѣнникѣхъ, ѣгда оувѣдѣтѣ ѡмѣненіе: рѣцѣ свои оумыѣтѣ
вѣ кровѣ грѣшника.

И ѣ речѣтѣ человекѣхъ: ѣще оубѡ ѣсть плодѣхъ прѣнникѣхъ, оубѡ ѣсть бѣхъ
сѣдѣа ѣмѣ на землѣ.

58

А Вѣ конѣцѣхъ, да не растлѣши, дѣдѣ вѣ столпописаніе, вѣгда послѣ
сѣдѣа ѣ стрѣже дѡмѣхъ ѣгѡ, ѣже оумертвѣтѣ ѣгѡ, ѣн.

Б ѣзми ма ѿ врагѣхъ моѣхъ, бѣже, ѣ ѿ востающихъ на ма ѣзѣвѣн
ма:

Г ѣзѣвѣн ма ѿ дѣлающихъ беззаконіе, ѣ ѿ мѣжѣхъ кровѣй спѣн ма.

Д Гѣкѡ сѣ, оуловѣша дѣшѣ мои, нападѡша на ма крѣпцын: ниже
беззаконіе моѣ, ниже грѣхъ моѣ, гдѣ:

Е безъ беззаконіа текѡхъ ѣ ѣсправныхъ: востани вѣ срѣтеніе моѣ ѣ
вѣждѣ.

5 И ты, гдн бже силз, бже иилевз, вонми посѣтити всѧ гзыки: да не оуцедриши всѧ дѣлающыа беззаконіе.

6 Возвратѣтца на вечерз, и взалчѣтз гакв пѣсз, и ѡбѣдѣтз градз.

7 Се, тін ѡвѣщajúтз оустѣи свои, и мѣчь во оустнахз ихз: гакв ктò слыша;

8 И ты, гдн, посмѣѣшиа имз, оуничижиши всѧ гзыки.

9 Державѣ мою кз тебѣ сохрани: гакв ты, бже, заступникз мой ѣси.

10 Бгз мой, млть ѣгѡ предваритз ма: бгз мой, гвкитз мнѣ на вразѣхз моихз.

11 Не оуби ихз, да не когда забѣдѣтз законз твои: рачочнѣ ѧ силою твоєю и низведнѣ ѧ, зашитниче мой, гдн,

12 грѣхз оустз ихз, слово оустѣнз ихз: и гачи да бѣдѣтз вз гордыни своѣи, и ѡ клѣтвы и лжи возвратѣтца вз кончинѣ,

13 во гнѣвѣ кончины, и не бѣдѣтз: и оувѣдаѣтз, гакв бгз влчествѣѣтз іакввомз и концы земли.

14 Возвратѣтца на вечерз, и взалчѣтз гакв пѣсз, и ѡбѣдѣтз градз:

15 тін разбѣдѣтца гачи: ѡце ли же не насытѣтца, и поропцѣтз.

16 Яз же воспою силѣ твою и возрадѣюа завтра ѡ млти твоѣи: гакв былз ѣси заступникз мой и пренебжице моѣ вз дѣнь скорби моеѣ.

17 Помощникз мой ѣси, тебѣ пою: гакв бгз заступникз мой ѣси, бже мой, млть моѣ.

59

1 Вз конѣцз, ѡ измѣнитца хотѣщихз, вз столпописаніе дѣдѣ, вз надѣніе:

2 ввнегда сожжѣ средорѣчїе сѣрійское и сѣрію совалскѣю, и возвратица іѡавз и поразнѣ ѣдѡма вз дѣбри солѣи дванадѣсѣть тысащз, и.д.

Г Бже, ѿрһнѡлз ны ѡсн һ ннзложһлз ѡсн нӑсз, разгнѣвалсѧ ѡсн һ оуцѣдрһлз ѡсн нӑсз.

Д Стрӑслз ѡсн зѣмлю һ смѡтһлз ѡсн ю: һзцѣлн сокрѡшеніе ѡл, гӑкѡ подвнжесѧ.

Е Показӑлз ѡсн лѹдемз твоѡмз жертѡкам: напоһлз ѡсн нӑсз вӑнѡмз оумнленіѧ.

З Дӑлз ѡсн боӑцымсѧ тебѣ знӑменіе, ѡже оубѣжӑти ѡ лицѧ лѡка.

И Гӑкѡ да һзбӑвѧтсѧ возлюбленнн твоѡ, спсн десннцѣю твоѣю һ оуслышн мӑ.

Н Бгз возглѧ во стѣмз своѣмз: возрӑдѡсѧ, һ раздѣлѡ снкнмз, һ юдѡль жнһнцз размѣрю.

Д Мѡн ѡсн галаӑдз, һ мѡн ѡсн манассн, ѡфрѣмз крѣпость главы моеѧ, іѡда царь мѡн.

Г Мѡӑвз конѡвз оуповӑннѧ моего: на іѡмѣю прострѡ сапѡгз мѡн: мнѣ һноплемѣнннцы покорншасѧ.

А Ктѡ введѣтз мӑ во градз ѡгражденнѧ; һлн ктѡ настӑвнѣтз мӑ до іѡмѣн;

Бн Не ты ли, бже, ѿрһнѡвын нӑсз; һ не һзыдешн, бже, вз снлахз нӑшнхз;

Гн Дӑждь нӑмз пѡмощь ѡ скорѣн: һ свѣтно спасеніе челѡвѣческо.

Дн Ѡ вѡѣ сотворнмз снлз: һ тѡн оуннчнжнѣтз стѡжӑющыѧ нӑмз.

60

А Вз конѣцз, вз пѣснѣхз, дѣдѡ ѡсалѡмз, ѡ.

Б Оуслышн, бже, моленіе мое, вонмн молнѣтѣ моѣн:

Г ѡ конѣцз земнн кз тебѣ воззвӑхз, внѣгда оунн сѣрдце моѣ: на кӑмень вознѣслз мӑ ѡсн, настӑвнлз мӑ ѡсн,

Д Гӑкѡ былз ѡсн оуповӑннѣе моѣ, стѡлпз крѣпостн ѡ лицѧ врӑжнѧ.

Ѣ Вселюса въ селѣни твоѣмъ во вѣки, покрьюса въ кровѣхъ крѣпъ твоихъ.

Ѹ Иакъ ты, бже, оубышашъ єнѣ молѣтвы моѣ, дѣлшъ єнѣ достоѣнїе боѣщымса ѣмене твоегѡ.

ѹ Днѣ на днѣ царѣвы приложѣши, лѣта єгѡ до днѣ рѡда ѣ рѡда.

Ѻ Пребдетъ въ вѣкѣхъ предъ єгомъ: млть ѣ ѣстинѣ єгѡ ктѡ възыцетъ;

ѻ Тѣмъ воспоѣ ѣмени твоегѡ во вѣки, воздѣти мѣ молѣтвы моѣ дѣнь ѡ днѣ.

61

Ѡ Въ концѣ, ѡ іїдѣмѣ, ѡломъ дѣдѣ, ѣл.

Ѣ Не бѣл ли повнѣтса дѣша моѣ; ѡ тогѡ бо єпсѣнїе моѣ.

ѣ Ибо тоѣ бѣмъ моѣ ѣ єпсѣмъ моѣ, застѣпникъ моѣ: не подвижса наипѣче.

Ѥ Докѡлѣ належитѣ на челоуѣка; оубнѣете всѣ вы, ѣакъ стѣнѣ преклонѣнѣ ѣ ѡплѡтѣ възрнновѣнѣ.

Ѧ Обѣче цѣнѣ моѡ соуѣщѣша ѡрнѣти, текѡша въ жѣждѣ: оубѣи своѣмѣ благоуоулачѣ, ѣ єрдцѣмъ своѣмъ клѣнѣчѣ.

ѧ Обѣче єговѣ повнѣса, дѣше моѣ: ѣакъ ѡ тогѡ терпѣнїе моѣ.

Ѩ Ибо тоѣ бѣмъ моѣ ѣ єпсѣмъ моѣ, застѣпникъ моѣ: не прѣселюса.

Ѫ ѡ бѣтѣ єпсѣнїе моѣ ѣ слава моѣ: бѣмъ поѡмѡци моѣ, ѣ оупѡвѣнїе моѣ на бѣл.

Ѭ Оупѡвѣйте на негѡ, вѣсь сѡнмъ людѣи: ѣзлѣдѣте предъ нѣмъ сердца вѣша, ѣакъ бѣмъ поѡмѡцникъ нѣшъ.

Ѯ Обѣче єдетѣи сынове челоуѣчѣстѣи, лжѣи сынове челоуѣчѣстѣи въ мѣрнлѣхъ єже непрауоуатѣ: тѣи ѡ єдетѣи вкѣпѣ.

ѯ Не оупѡвѣйте на непрауѡ, ѣ на восхнѣнїе не желѣйте: боуѣтѣтѡ ѣще тѣчѣтъ, не прилагѣйте єрдца.

Ѱ Бдѣноу гѣл бѣмъ, двѡмъ єѣл ѣбѣшахъ, занѣ держѣва бѣл,

Г҃И Н ТВОА, ГДН, МЛ҃ТЬ: ІАКВ ТЫ ВОЗДАІИ КОМѸЖДО ПО ДѢЛѸМЗ С҃ГѸ.

62

А Псаломз дѣдѸ, внегда быти сѣмѸ въ прѣстѣни іудейстѣнѣ, ѿв.

В Бже, бже мой, къ тебѣ оутреню: возжада тебе душа моя, коль множицею тебѣ плоть моя, въ земли прѣстѣ н непроходнѣ н безводнѣ.

Г Таков во стѣмз іавнхса тебѣ, видѣти силѸ твою н славу твою.

Д Іакв лѣши мл҃ть твоа паче живѸтз: оустнѣ мои похвалитѣ тѣ.

Е Таков благословлю тѣ въ животѣ моёмз н ѡ имени твоёмз воздѣжѸ рѣцѣ мои.

З Іакв ѡ тѣка н мѣсти да исполнитѣ душа моя, н оустнама радостн возхвалятз тѣ оустѣ мои.

И Ище поминѣхз тѣ на постѣли моеѣ, на оутреннихз побѣхса въ тѣ:

Н іакв былз сѣи помощникз мой, н въ кровѣ крнлѸ твоѣю возрадѸсѣ.

А Прнлпѣ душа моя по тебѣ: менѣ же пріѣтз десница твоа.

Г Тин же вѣде некаша душѸ мою: внидѸтз въ пренепѸднѣа земли:

Аи предадѣтѣа въ рѣкн ѡрѣжѣа, чѣсти лѣсовѸмз едѸтз.

Би Царь же возвеселитѣа ѡ бзѣ: похвалитѣа всѣкз кленыйсѣ имз, іакв заградншасѣа оустѣа глаголющихз неправѣднѣа.

63

А Въ конѣцз, псаломз дѣдѸ, ѿг.

В Оуслѣши, бже, гласз мой, внегда молитимсѣа къ тебѣ: ѡ страха вражѣа нзми душѸ мою.

Г Покрый мѣа ѡ сонма лѣкавнѸющихз, ѡ множестѣа дѣлающихз неправдѸ:

Д Иже нзѸстрнша іакв мечь ѡзыки своѣ, напругѸша лѣкз своѣ, вѣщѣ горькѸ,

Ѣ сострѣлѣти въ тайныхъ непорочно: внезапѹ сострѣлѣютъ ѿгò, и не оубоѡтъся.

Ѥ Оутвердиша себѣ слово лѹкавое: повѣдаша скрѣпѣти сѣть, рѣша: кто оўзрѣтъ ѿхъ;

Ѧ Испыташа беззаконїе: ѿчезоша испытающїи испытанїа: прѣстѹпнѣтъ челоуѣкъ, и сердце глбокоò.

Ѧ И вознесѣтъ бѣгъ: стрѣлы младенѣцъ быша ѡзвы ѿхъ,

Ѧ и ѿнемогоша на нѡ ѡзыцы ѿхъ: смѹтнѣша всѡ видѡщїи ѿхъ.

Ѧ И оубоѡса всѡкъ челоуѣкъ: и возвѣстнѣша дѣла бжїа, и творѣнїа ѿгò разѹмѣша.

Ѧ Возвеселѣтъ прѣвннкъ ѡ гдѣ и оуповѣетъ на негò: и похвалѣтъ всѡ правїи срѣцемъ.

64

Ѧ Въ концѣхъ, ѡслоуѣхъ пѣснн дѣдѹ, пѣснь іеремїева и іезекїилева, людїи преселенїа, ѿгда хотѡхѹ ѿсходїти, ѿд.

Ѧ Тебѣ подобѣетъ пѣснь, бжє, въ сїѡнѣ, и тебѣ воздаѣтъ молитва во іерлїмѣ.

Ѧ Оуслыши молитвѹ мою: къ тебѣ всѡка плòтъ прїидетъ.

Ѧ Слова беззаконннкъ премогоша насъ: и нечѣстїа нѡша ты ѡчїтнши.

Ѣ Блженъ, ѿгòже ѿзбрѡлъ єси и прїахъ, вселѣтъ во двòрѣхъ твоїхъ. Исполннмса во блгнхъ дòмѹ твоегò: сѣтъ храмъ твої.

Ѥ Днвенъ въ правдѣ, оуслыши ны, бжє, спснтелю нѡшъ, оупованїе всѣхъ концѣй землї и сѹщнхъ въ мòри далече:

Ѧ оуготовлѡнн гòры крѣпостїю своєю, препоѡсанъ сїлоу:

Ѧ смѹщѡнн глбннѹ морскѹ, шѹмѹ вòлнъ ѿгò кто постонѣтъ; смѡтѣтъ ѡзыцы,

Д ѿ оубоагца живущиѿ въ концѣхъ ѿ знаменій твоихъ: ѿходы оутра
и вечера оукрашиши.

Г Побѣтилъ еси землю и оупоилъ еси ю, оумножилъ еси ѿбогатіи
ю: рѣка бѣжа наполниша вода: оуготоваши еси пищу ѿмъ, ѿкъ такъ
(ѣсть) оуготованіе.

А Бразды ела оупоѿ, оумножи жита ела: въ каплахъ ела возвеселѣша
возсеѣющіи прозвѣющіи/.

Б Блѣбнши вънеца лѣта благасти твоеа, и полъ твоа исполнаша
тѣка:

Г разбогѣютъ краінаѿ пѣстыни, и радостію холми преподѣша.

Д Одрѣшаша ѿвни ѿвнѿ, и оудѣла оумножатъ пшеницу:
воззовѣтъ, ѿбо возпоѿтъ.

65

А Въ концѣхъ, пѣснь ѿ алма возкрѣна, ѿѣ.

Б Возкликийте гдѣви всѣ земля, пойте же ѿмени егѡ, дадите славу
хвалѣ егѡ.

Г Рцыте егѡ: колы страшна дѣла твоа; во множествѣ силы твоеа
сѡждѣтъ тебѣ врази твои.

Д Всѣ земля да поклонѣша тебѣ и поѣтъ тебѣ, да поѣтъ же ѿмени
твоему, вѣшній.

Е Прїидите и видите дѣла бѣжа, колы страшенъ въ свѣтѣхъ паче
сынѡвъ человѣческихъ.

Ж Обращаѿи море въ суши, въ рѣцѣхъ проидѣтъ ногами: тамъ
возвеселѣша ѡ немъ,

З влѣчествующемъ сілою своєю въкомъ: ѿчи егѡ на ѿзыки
призираѣтъ: прешгорчевѣющіи да не возносаѣша въ себѣ.

И Благословите, ѿзыцы, бѣга нашего, и оуслышанъ сотворите гласъ
хвалы егѡ,

Ⲁ полóжшагѡ дѡшѸ моѹ въ жнвóтъз, ꙗ́ не дáвшаго во смáтѣнїе нóгз мо́нхз.

Ⲓ Ꙗ́кѡ ꙗ́кѡ ѡскѡсѣлз ны̀ ѣсѣ̀, бѣже, разжéглз ны̀ ѣсѣ̀, ꙗ́коже разжнзлѣтсѡ сребрò.

Ⲁ̀ Ввѣлз ны̀ ѣсѣ̀ въ сѣть, положѣлз ѣсѣ̀ скóрбен на хрѣбтѣ́ нáшемз.

Ⲃ̀ Возвѣлз ѣсѣ̀ челоѡѣки на главы́ нáша: прондóхомз сквозѣ́ ѡгнь ꙗ́ вóдѸ, ꙗ́ ꙗ́звѣлз ѣсѣ̀ ны̀ въ покóй.

Ⲓ̀ ВнѣдѸ въ дóмз твоѹ со всео́жжѣнїемз, воздáмз тебѣ́ молнѣтвы моѡ́,

Ⲁ̀ ꙗ́же ꙗ́зрекóстѣ о̀устнѣ́ моѹ, ꙗ́ глагóлаша о̀устà моѡ́ въ скóрбен моѣ́й.

Ⲏ̀ Всео́жжѣнїѡ тѡ́чна вознесѸ тебѣ́ сз каднѣломз, ꙗ́ ѡвны̀, вознесѸ тебѣ́ во́лы сз козлы́.

Ⲙ̀ Прїндѣте, о̀услы́шите, ꙗ́ повѣ́мз вáмз, всѣ̀ бо́щїнсѡ бѣа, ѣ́лнїка сотворѣ̀ дѡшн̀ моѣ́й.

Ⲛ̀ Кз немѸ о̀усты́ моѹмн воззвáхз, ꙗ́ вознесóхз подъ ѡ́зыкомз моѹмз.

Ⲟ̀ НепрáвдѸ ꙗ́ще о̀узрѣ́хз въ сѣрдцы моѣ́мз, да не о̀услы́шнѣтз менѣ́ гдѣ́.

Ⲁ̀̀ Сегѡ́ радн о̀услы́ша м̀а бѣ́з, внáтз глáсѸ молѣнїѡ моегѡ́.

Ⲃ̀̀ Блгѡ́вѣнз бѣ́з, ꙗ́же не ѡ́стáвн молнѣтѸ моѹ ꙗ́ млѣть своѹ ѡ́ менѣ́.

66

Ⲁ́ Вз конéцз, въ пѣ́снѣхз, ѡ́ллóмз пѣ́снн дѣ́дѸ, ⲕ̀с.

Ⲃ̀̀ Бѣ́же, о̀уцѣ́дрн ны̀ ꙗ́ блгѡ́вн ны̀, просѡѡ́тн лнцѣ́ твоѡ́ на ны̀ ꙗ́ помнѣ́лѸ ны̀:

Ⲓ̀̀ познáтн на землн̀ пѡ́ть твоѹ́, во всѣ́хз ꙗ́зыцѣ́хз сн̀нїе твоѡ́.

Ⲁ̀̀̀ Да ꙗ́сповѣ́дѡтсѡ тебѣ́́ лю́дїе, бѣ́же, да ꙗ́сповѣ́дѡтсѡ тебѣ́́ лю́дїе всѣ̀.

Ѣ да возвеселѣтсѧ и да возрадѣютсѧ ѡзбыцы: ѡкѡ едншн людемз правотою, и ѡзбыки на землѣ настѣвншн.

Ѥ да исповѣдатсѧ тебѣ людіе, бже, да исповѣдатсѧ тебѣ людіе всѣ.

Ѧ Землѣ даде плодз своѣ: блгвн ны, бже, бже нашз,

и блгвн ны, бже: и да оубоѡтсѧ егѡ всѣ концы землѣ.

67

Ѧ Вѣ конецз, ѡгаломз пѣснн двѡд, ѡз.

Ѣ да воскрѣнетз бгз, и расточѣтсѧ вразнѣ егѡ, и да вѣжѡтз ѡ лицѣ егѡ ненавнѣдѡщн егѡ.

Ѧ ѡкѡ изчезѡтз дымз, да изчезнѡтз: ѡкѡ тѣетз вѡскз ѡ лицѣ огнѣ, тѡкѡ да погнѣнѡтз грѣшннцы ѡ лицѣ бжѡ:

Ѧ ѡ прѣшннцы да возвеселѣтсѧ, да возрадѣютсѧ предъ бгомз, да насладѣтсѧ вѣ веселн.

Ѣ Воспѡйте бгѡ, пойте имени егѡ: пѡтсѡтворите возшедшемѡ на зѡпады, гдѣ има емѡ: и радѡтсѧ предъ нмз.

Ѥ да смѡтѡтсѧ ѡ лицѣ егѡ, ѡца снрыхз и еднѣ вдовнцз: бгз вѣ мѣстѣ стѣмз своѣмз.

Ѧ Бгз вселѣетз едннѡмыслѣннѡм вѣ домз, изводѣ ѡковѡннѡм мѡжествомз, тѡкожде прѡгорчѣвѡющѡм жнвѡщѡм во гробѣхз.

и бже, внегодѣ иѡходити тебѣ предъ людѣмн твоѣмн, внегодѣ мнѡходити тебѣ вѣ пѡстѣнн,

Ѧ землѣ потрѡсѣсѧ, иже небесѣ канѡша ѡ лицѣ бга снѡнна, ѡ лицѣ бга иѡлева.

Ѧ дождь вѡленз ѡлчншн, бже, достоѡннѡ твоѡмѡ, и изнѡмѡже, ты же совершилз есн е.

Ѧ Жнвѡтнѡм твоѡм жнвѡтз на ней: оуботѡвалз есн блгостнѡ твоѡю ннцѡмѡ, бже.

Ѣ Гдѣ дѡстз глаголз благовѣстѣвѡщѡм снлою мнѡгою:

ГІ Црѣь силъ возлюбленнаго, красотѣю /радн красоты/ домъ раздѣлѣти
кѡрыисти.

ДІ Ище поспитѣ поредѣ предѣлъ, крнлѣ голубинѣ посребрѣнѣ, и
междорѣмѣа ѣа въ блещанѣн злата:

ЕІ Внегда рѣзнствитъ нѣный царѣ на нѣй, ѡснѣжатѣа въ селмѡнѣ.

СИ Горѣ бѣжѣа, горѣ тѣчнаа, горѣ оузыреннаа, горѣ тѣчнаа.

ЗИ Всю непщуете, горы оузыренныа; горѣ, юже блговолѣ бѣж жити
въ нѣй: ибо гдѣ вселитѣа до концѣ.

НИ Колесница бѣжѣа тмами тѣмъ, тѣсаща гобзѣющихъ: гдѣ въ нѣхъ
въ сѣнѣ во стѣмъ.

ДИ Возшелъ ѣсѣ на высотѣ, плѣнилъ ѣсѣ плѣнъ: прѣалъ ѣсѣ даднѣа
въ челоуѣцѣхъ, ибо не покарѣющааа, ѣже вселитѣа.

КІ Гдѣ бѣж блгвѣнъ, блгвѣнъ гдѣ дѣнь днѣ: поспѣшитъ намъ бѣж сѣнѣй
нашихъ.

КА Бѣж нашъ бѣж ѣже сѣсѣти: и гдѣа, гдѣа нѣхѡдѣща смертнаа.

КВ Обаче бѣж сокрѣшитъ главы врагѡвъ своѣхъ, вѣрхъ влѣсъ
преходѣщихъ въ прегрѣшенѣихъ своѣхъ.

КГ Речѣ гдѣ: ѡ васѣна ѡбращѣ, ѡбращѣ во гдѣннѣхъ морскѣхъ:

КД Иако да ѡмочитѣа ногѣ твоѣ въ кровѣ, ѡзыкъ прѣсъ твоѣхъ ѡ
врагъ ѡ негѡ.

КЕ Вндѣна бѣша шѣсѣтѣа твоѣ, бѣже, шѣсѣтѣа бѣа моегѡ црѣа, иже
во стѣмъ.

КС Предварѣша кнѣзи блѣзѣ поѣщихъ, поредѣ дѣвъ тѣмпѣнницъ.

КЗ Въ црѣквахъ благословѣте бѣа, гдѣа ѡ нѣтѡчникъ илѣвыхъ.

КН Тамъ венѣамѣнъ юнѣншѣй во оуѣжастѣ, кнѣзи иѣдовы владѣкѣи нѣхъ,
кнѣзи завлѡнн, кнѣзи нефдалѣмн.

КД Заповѣждь, бѣже, силою твоѣю: оукрѣпѣнѣ, бѣже, сѣе, ѣже содѣлалъ
ѣсѣ въ насъ.

Ѧ Ѡ хрѧма твоегѡ во іерлѧмѣ тебѣ прїнесѡтъ царїе дѧры.

Ѧа Запретѧ свѣрѣмѣ трѡстнымѣ: сономѣ юнѣцѣ въ юннцахѣ людскѧхѣ, ѣже затворѧти ѧскѡщѣннымѣ сребромѣ: расточѧ гѧзыки хотѧщымѣ брѧнемѣ.

Ѧв Прїидѡтъ молѧтвенницы Ѡ егѧпта: едїопїа предварѧтъ рѡкѡ своѡ къ егѡ.

Ѧг Царствѧ землѧ, поѧйте егѡ, воспѡйте гдѣви,

Ѧд возшедшемѡ на нѣо нѣсе на востокѧ: се, дѧстѣ глѧсѡ своемѡ глѧсѣ сїлы.

Ѧе Дадѧте слѧсѡ егѡви: на іѧн велелѣпота егѡ, ѧ сїла егѡ на ѡблацѣхѣ.

Ѧс Дѧвенѣ егѡ во стѣхѣхѣ своихѣ: егѡ іѧлевѣ, тоѧ дѧстѣ сїлѡ ѧ держѧвѡ людемѣ своихѣ. Блѧвенѣ егѡ.

68

Ѧ Въ концѣ, ѡ ѧзмѣншнхѣ / ѡ ѧмѡщнхѣ ѧзмѣнѧтнхѣ /, ѡломѣ дѣдѡ, ѡн.

Б Спсѧ мѧ, бже, гѧкѡ вндѡша вѡды до дѡшѧ моеѧ.

Г Оуглѣбѡхѣ въ тѧмѣнѧ гдѣвннѣ, ѧ нѣсть постѡнїѧ: прїндѡхѣ во гдѣвннѣ морскѧ, ѧ бѡра потопѧ мѧ.

Д Оутрѡдѧхѣ зовѧн, ѧзмолчѣ гортѧнѣ моѧ: ѧсчезѡстѣ очѧ моѧ, Ѡ ѣже оупѡвѧти мѧ на егѧ моего.

Е Оумнѡжншѧсѧ пѧче влѧсѣ глѧвы моеѧ ненавѧдѡщѧ мѧ тѡне: оукрѣпѧшѧсѧ вразѧ моѧ, ѧзгонѡщѧ мѧ неправеднѡ: гѧже не вѡсхнцѧхѣ, тогдѧ воздѧхѣ.

Ж Бже, ты оувѣдѣлѧ есѧ безѡмїе мое, ѧ прегрѣшѣнїѧ моѧ Ѡ тебѣ не оутѧншѧсѧ.

З Да не постыдѧтѣ ѡ мнѣ терпѡщѧ тебѣ, гдѧ, гдѧ сїлѣ: ннжѣ да погрѧмѧтѣ ѡ мнѣ ѧщѡщѧ тебѣ, бже іѧлевѣ.

И́ ѿкъ тебѣ ради претерпѣхъ поношеніе, покрыи срамота лице мое.

Д Чужды быхъ брати мои и страненъ синовомъ матери моеи:

Г ѿкъ ревность домъ твоегò съедѣ ма, и поношеніа поносащихъ чѣ нападоша на ма.

Аи И покрыхъ постомамъ душѣ моеи, и выстѣ въ поношеніе мнѣ:

Би и положихъ ѡдѣаніе мое вретнище, и быхъ ѿмъ въ прѣтчѣ.

Ги Ѿ мнѣ гдмлахѣ съдѣци въ братѣхъ, и ѿ мнѣ поахѣ пиущи вѣно.

Ди ѿзъ же молитвою моею къ тебѣ, бже: время благоволеніа, бже: во множествѣ мѣти твоегò оубльши ма, во истинѣ спніа твоегò.

Еи Спси ма ѿ брениа, да не оублѣенъ: да ѿзбавлюса ѿ ненавидящихъ ма и ѿ гдбѣокихъ водъ.

Си да не потопитъ мене буря водная, ниже да пожретъ мене гдбениа, ниже сведетъ ѿ мнѣ ровенники оустъ своихъ.

Зи Оубльши ма, гди, ѿкъ блга мѣть твоа: по множествѣ щедротъ твоихъ прѣзри на ма.

Ии Не ѿврати лица твоегò ѿ отрока твоегò, ѿкъ искорблѣ: искорб оубльши ма.

Ди Вонми душѣ моеи и ѿзбави ю: вригъ моихъ ради ѿзбави ма.

Ки Ты во вѣси поношеніе мое, и стѣдъ мой, и срамотѣ мое: предъ тобою вси ѿкорбляющи ма.

Ка Поношеніе чааше душа моя и стѣсть: и ждѣхъ скорбѣцагъ, и не бѣ, и оутѣшяющихъ, и не ѿбрътѣхъ.

Кв И душа въ съдѣ мою желчь, и въ жаждѣ мое напоиша ма ѿцта.

Кг да бдетъ трапѣза ѿхъ предъ ними въ сѣть и въ возданіе и въ соблазны.

Ѣд да помрачатца очи ѣхъ, ѣже не видѣти, и хребѣтъ ѣхъ въишъ слацы.

Ѣе Пролій на нѣ гнѣвъ твоѣ, и ѣрость гнѣва твоегѡ да постигнетъ ѣхъ.

Ѣс да вѣдетъ двѡръ ѣхъ пѣтъ, и въ жилищехъ ѣхъ да не вѣдетъ жнебій.

Ѣз Занѣ ѣгѡже ты поразила ѣси, тыи погнаша, и къ болѣзни ѣзвъ моихъ приложиша.

Ѣи Приложи беззаконіе къ беззаконію ѣхъ, и да не видѣтъ въ правдѣ твоѣ.

Ѣд да потребатца ѡ книги жнебихъ, и съ прѣвными да не напишутца.

Ѥ Ницы и болаи ѣсмь ѣзъ: спіиѣ твоѣ, бже, да прииметъ мѣ.

Ѥа Восхваляю ѣма бга моего съ пѣснью, возвеличю ѣгѡ во хвалѣнїи:

Ѥв и оудно вѣдетъ бгѣ паче телца юна, роги ѣзносаща и пѣзновати.

Ѥг да оузратъ ниции и возвеселатца: взыщїте бга, и жнева вѣдетъ дшѣ ваша.

Ѥд ѣкѡ оубыша оубѡгїа гдѣ, и ѡкованныа своѣ не оунчижи.

Ѥе да восхвалатъ ѣгѡ нѣса и земля, море и всѣ жневшїа въ нѣмъ.

Ѥс ѣкѡ бгѣ спсѣтъ сїѡна, и созиждатца гради ѣденстїи, и вселатца тамѡ и наследатъ ѣ:

Ѥз и сѣма рабѡвъ твоихъ оудержитъ ѣ, и любящїи ѣма твоѣ вселатца въ нѣмъ.

69

Ѥ Въ конѣцъ дѣдѣ, въ воспоминанїе, во ѣже спсѣти ма гдѣ, ѣд.

Ѥв бже, въ помошь мою вонми: гдѣ, помочи ми потщїса.

Ѥг да постыдатца и посраматца ѣщѣщїи дшѣ мою, да возврататца вѣпѣти и постыдатца хотѣщїи мѣ слава:

Ѥд да возврататца ѣбїѣ стыдѣщїа глаголющїи мѣ: благоже, благоже.

Ѣ да возра́дуютсѧ ѡ возвеселѧтсѧ ѡ тебѣ всѧ ѡщѣщѧи тебѣ, бже: ѡ да глаго́лютъ вѣи́ш, да возвели́чатсѧ гдѣ, любащѧи спѣнїе твоѣ.

Ѥ ѡзъ же нѣщъ ѣсѣмь ѡ оубо́гъ, бже, помози́ ми: помѡщникъ моѡ ѡ ѡзбѧвитель моѡ ѣсѧ ты, гдѡ, не закоси́.

70

ДѢДѢ Псаломъ, сынѡвъ ѡнада́вовыхъ ѡ пѣрвыхъ плѣншихсѧ, не надписанъ оубо́ евреѡ, Ѣ.

Ѧ На тѧ, гдѡ, оупова́хъ, да не постыжѣсѧ въ вѣкъ.

Ѧ Пра́вдою твоѣю ѡзбѧви мѧ ѡ ѡзми́ мѧ: приклони́ ко миѣ оубо́ твоѣ ѡ спѣи́ мѧ.

Ѧ Бѡди ми въ вѣгѧ защѣтителѧ ѡ въ мѣсто крѣпко спѣти́ мѧ: ѡкѡ оутвержде́нїе моѣ ѡ пренебѣжнїце моѣ ѣсѧ ты.

Ѧ Бже моѡ, ѡзбѧви мѧ ѡзъ рѣкѡ грѣшнагѡ, ѡзъ рѣкѡ законопрестѣпнагѡ ѡ ѡбѣдащагѡ:

Ѣ ѡкѡ ты ѣсѧ терпѣнїе моѣ, гдѡ, гдѡ, оупова́нїе моѣ ѡ ѡности моѣ.

Ѥ Въ тебѣ оутверди́хсѧ ѡ оутрѡбы, ѡ чре́ва ма́тере моѣ ты ѣсѧ моѡ покрови́тель: ѡ тебѣ пѣнїе моѣ вѣи́ш.

Ѥ ѡкѡ чѣдо бы́хъ мно́гимъ: ѡ ты помѡщникъ моѡ крѣпокъ.

Ѧ да ѡсполнатсѧ оубо́тѧ моѧ хвалѣнїѧ, ѡкѡ да воспоѡ сла́вѣ твоѡ, вѣсѣ де́нь великолѣпїе твоѣ.

Ѧ Не ѡвѣржи мене́ во вре́мѧ старѡсти: внигда ѡкѡздѣвѧти крѣпости моѣ, не ѡста́ви мене́.

Ѧ ѡкѡ рѣша врази́ мои́ миѣ, ѡ стргѣщѧи дѡшѣ моѡ совѣщѧша въдѡпѣ,

Ѧ глаго́люще: вѣгѧ ѡста́вляз ѣсть ѣго, поженїте ѡ ѡми́те ѣго, ѡкѡ нѣсть ѡзбѧвля́ѡ.

Ѧ Бже моѡ, не оудали́хсѧ ѡ мене́: бже моѡ, въ по́моць моѡ вонми́.

Ги да постыдѣтсѧ и ѡчѣзидутсѧ ѡклеветѧющіи душѹ мою, да ѡблекѹтсѧ въ стѣдз и срамъ ѡцѣщіи слава мнѣ.

Ди ѡзъ же всегда возѹповѧю на тѧ, и приложѹ на всѧкъ похвалѹ твою.

Еи Оустѧ моѡ возвѣстѧтъ правдѹ твою, весь день сѣніе твоє, ѡакъ не познахъ книжнаѧ.

Жи Книдѹ въ силѣ гдѣи: гдѣи, помани правдѹ тебѣ единагѡ.

Зи Бже мой, ѡмже наѡчилъ ма еси ѡ юности моеѧ, и донѣ возвѣщѹ чѹдеса твоѧ.

Ии И даже до старости и престарѣніѧ, бже мой, не ѡстави мене, дондеже возвѣщѹ мышцѹ твою родѹ всемѹ градѹщемѹ,

Ди силѹ твою и правдѹ твою, бже, даже до вѣшнихъ, ѡже сотворилъ ми еси величїѧ: бже, ктѧ подобенъ тебѣ;

Ки Велики гвѣилъ ми еси искѡрени многи и славы; и ѡбращѣсѧ ѡживотворилъ ма еси и ѡ безднѹ земли возвелъ ма еси.

Ка Оумножилъ еси на мнѣ величествіе твоє, и ѡбращѣсѧ оутѣшилъ ма еси, и ѡ безднѹ земли пакѣи возвелъ ма еси.

Кв Ибо ѡзъ исповѣсѧ тебѣ въ людехъ, гдѣи, въ создѣхъ ѡломскихъ истинѹ твою, бже: воспою тебѣ въ гдѣехъ, стѣи ѡилевъ.

Кг Возрадѣтѣсѧ оустнѣ мои, егда воспою тебѣ, и душа моѧ, ѡже еси ѡзѣвилъ:

Кд ещѣ же и ѡзыкъ мой весь день подчитѣсѧ правдѣ твоєй, егда постыдѣтсѧ и посрамѣтсѧ ѡцѣщіи слава мнѣ.

71

О соломѡнѣ, ѡломъ дѣдѹ, Ол.

А Бже, сдѧ твоѡ царѣви даждѹ, и правдѹ твою сынѹ царѣвѹ:

Б сдѣти людемъ твоимъ въ правдѣ и нищымъ твоимъ въ сдѣтѣ.

Г Да воспрїимутъ горы миръ людемъ и холми правдѹ.

А СѢДУЮТЪ НИЦЫМЪ ЛЮДЕКѢМЪ, И СПАСЮТЪ СЫНЫ ОУБОГНУХЪ, И СМЕРЮТЪ КЛЕВЕЧНИКА.

Б И ПРЕЖДЕ СЪ СОЛНЦЕМЪ, И ПРЕЖДЕ ЛУНЫ РОДА РОДОВЪ.

В СНИДЕТЪ ЯКЪ ДОЖДЬ НА РНО, И ЯКЪ КАПЛА КАПЛЮЩА НА ЗЕМЛЮ.

Г ВОЗРАДЕТЪ ВО ДНЮХЪ ЕГО ПРАВДА И МНОЖЕСТВО МИРА, ДОНДЕЖЕ ШИМЕТЕСЯ ЛУНА.

Д И ОБЛАДЕТЪ О МОРА ДО МОРА, И О РЕКИ ДО КОНЕЦЪ ВСЕЛЕННЫА.

Е ПРЕДЪ НИМЪ ПРИПАДУТЪ ЕДИОПЛАНИ, И ВРАЗНЪ ЕГО ПЕРЕСТЬ ПОЛНЮТЪ.

Ж ЦАРИЕ ДАРСЮТЪ И ОСТРОВИ ДАРЫ ПРИНЕСУТЪ, ЦАРИЕ АРАВСЮТЪ И СВА ДАРЫ ПРИВЕДУТЪ:

З И ПОКЛОНАТЕСЯ ЕМУ ВСИ ЦАРИЕ ЗЕМЮТЪ, ВСИ ЯЗЫЦИ ПОРАБОТАЮТЪ ЕМУ.

И ЯКЪ ИЗБАВИ НИЦА О СИЛЬНА, И ОУБОГА, ЕМУЖЕ НЕ БУДЕ ПОМОЩНИКА.

К ПОСАДИТЪ НИЦА И ОУБОГА, И ДУШИ ОУБОГНУХЪ СПАСЮТЪ:

Л О ЛХВЫ И О НЕПРАВДЫ ИЗБАВИТЪ ДУШИ ИХЪ, И ЧЕСТНО ИМА ЕГО ПРЕДЪ НИМИ.

М И ЖИВЪ БУДЕТЪ, И ДАТЕСЯ ЕМУ О ЗЛАТА АРАВИЙСКА: И ПОМОЛАТЕСЯ О НЕМЪ ВЪСНЪ, ВСЕ ДЕНЬ БЛАГОСЛОВАЮТЪ ЕГО.

Н БУДЕТЪ ОУТВЕРЖДЕНИЕ НА ЗЕМЛИ НА ВЕРХУХЪ ГОРЪ: ПРЕВОЗНЕСЕТЕСЯ ПАЧЕ ЛИБАНА ПЛОДЪ ЕГО, И ПРОЦВЕТЮТЪ О ГРАДА ЯКЪ ТРАВА ЗЕМНАА.

О БУДЕТЪ ИМА ЕГО БЛАГОСЛОВЕНО ВО ВЪСКИ, ПРЕЖДЕ СОЛНЦА ПРЕБЫВАЮТЪ ИМА ЕГО: И БЛАГОСЛОВАТЕСЯ ВЪ НЕМЪ ВСИ КВАТНА ЗЕМНАА, ВСИ ЯЗЫЦИ ОУБЛАЖАЮТЪ ЕГО.

П БЛГВЕНЪ ГДЪ БЪЗЪ ИИЛЕВЪ, ТВОРАИ ЧУДЕСА ЕДИНЪ,

Д И БЛГВЕНО ИМА СЛВЫ ЕГО ВО ВЪСКИ И ВЪ ВЪСКИ ВЪСКИ: И ИСПОЛНИТЕСЯ СЛВЫ ЕГО ВСИ ЗЕМЛЪ: БУДИ, БУДИ.

Ἐκονχάσαα πῆσιν δῆδα, сына ἰεσεова. Ψαλόμχ ἀράφϚ, ὄβ.

ⲁ Коль бл҃гч б҃гч ꙗ҃левч прѣвѣмч сѣрдцемч.

Ⲃ Моѡ же вмаѣ не подвижѣстѣса нозѣ: вмаѣ не пролѣашаа стѡпы моѡ:

Ⲅ ꙗ҃кѡ возревновѣхч на беззакѡнныа, мѣрч грѣшникѡвч зрѣ:

Ⲁ ꙗ҃кѡ нѣсть воклонѣнїа вч смѣртн ꙗ҃хч ꙗ҃ оутвержденїа вч рѣнѣ ꙗ҃хч:

Ⲉ вч трѣдѣхч челоѣческнхч не сѣть, ꙗ҃ сч челоѣкн не прїймѣтч рѣнч.

Ⲇ Сегѡ рѣдн оудержѣ ꙗ҃ гораына ꙗ҃хч до концѣ: ѡдѣашаа непраѣдоу ꙗ҃ нечѣстїемч своѡмч.

Ⲙ Изыдетч ꙗ҃кѡ ꙗ҃зѣ тѣка непраѣда ꙗ҃хч: прендѡша вч люѡѡвѣ сѣрдца.

Ⲏ Помыслиша ꙗ҃ глаголаша вч лѡкаѡстѣѣ, непраѣдѣ вч высотѣ глаголаша:

Ⲍ положиша на небесѣ оустѣ своѡ, ꙗ҃ ꙗ҃зыкч ꙗ҃хч прѣнде по землѣ.

Ⲋ Сегѡ рѣдн ѡбратѣтсѣ людїе моѡ стѣмѡ, ꙗ҃ днїе ꙗ҃сполнени ѡбратѣтсѣ вч нѣхч.

Ⲍ ꙗ҃ рѣша: какѡ оувѣдѣ б҃гч; ꙗ҃ ꙗ҃ще сѣсть рѣзѡмч вч вышнѣмч;

Ⲍ сѣ, сїн грѣшницы ꙗ҃ гобзѡщїн вч вѣкч оудержѣша богѣтствѡ.

Ⲋ ꙗ҃ рѣхч: сѣдѣ /оубѡ/ всѣѡ ѡправдѣхч сѣрдце моѡ ꙗ҃ оумыхч вч неповѣнннхч рѣцѣ моѡ,

Ⲍ ꙗ҃ выхч ꙗ҃звенч вѣсѣ дѣнѣ, ꙗ҃ ѡблнчѣнїе моѡ на оутренихч;

Ⲍ ꙗ҃ще глаголахч, повѣмч тѣкѡ: сѣ, рѡдѣ сынѡвч твоѡхч, сѣмѣже ѡѡѡцѣхч сѣ, рѡдѣ сынѡвч твоѡхч престѡпнѣхч/:

Ⲍ ꙗ҃ нещевѣхч разѡмѣтн: сїѡ трѣдѣ сѣсть прѣдо мнѡѡ,

Ⲍ дѡндеже внѣдѣ во сѣнѡ бѣжїе ꙗ҃ разѡмѣю вч послѣднѡ ꙗ҃хч.

Ⲍ ѡѡѡче за льщѣнїа ꙗ҃хч положила сѣн ꙗ҃мч сѣла, ннзложнлч сѣн ꙗ҃, внѣдѣ разгорѣшасѣ.

ДІ Кайкω бѣша въ запустѣніе; внезапѹ ѿчезоша, погнѣоша за беззаконіе своѣ.

К Гайкω іоніе востающаго, гдѣ, во градѣ твоѣмъ ѡбразъ ѿчъ оуничижиши.

КА Гайкω разжжеша сердце моѣ, и оутрѣбы моѣ ѿзмѣниша:

КВ и азъ оуничиженъ, и не разумѣхъ, скотенъ бѣхъ оу тебе.

КГ И азъ вѣнѹ съ тобою: оудержалъ єси рѣкѹ деснѹ мою,

КД и совѣтомъ твоимъ настѣвляхъ мѧ єси, и со славою прѣялъ мѧ єси.

КЕ Что во мнѣ єсть на нѣбѣ; и ѡ тебе что восхотѣхъ на земли;

КЗ Изчезѣ сердце моѣ и плоть моѣ, вѣже сердца моего, и часть моѣ, вѣже, во вѣкѣ.

КЖ Гайкω єе, оудалѹющѣи себѣ ѡ тебе погнѣнѣтъ: потребилъ єси всѧкаго любодѣющаго ѡ тебе.

КН Мнѣ же прилѣплѣнѣи єгови благо єсть, полагаѣти на гдѣ оупованіе моѣ, возвѣстѣти мнѣ всѧ хвалы твоѣ, во вратѣхъ дщере єіѡнн.

73

Разѹма ѡсафѹ, ѿг.

А Вскѹю, вѣже, ѡрѣнѣлъ єси до концѧ; разгнѣвасѧ ѡротъ твоѣ на ѡвцы пѧжити твоѣ;

Б Помани іонмъ твоѣ, єгоже стѣжалъ єси ѿперѣа, ѿзбѣвилъ єси жезолѣмъ достоѡнїѧ твоего, гора єіѡнъ єѡ /жезолъ достоѡнїѧ твоего, гора єіѡнъ єіѡ/, въ нѣйже вселѣсѧ єси.

Г Воздѣвѣни рѣцѣ твоѣ на горѣбни ѿчъ въ концѣхъ, єлика лѣкавнова вѣргъ во стѣмъ твоѣмъ.

Д И восхвалиша єа ненавѣдѹщѣи тѧ посредѣ праздника твоего: положиша знѡмѣнїѧ своѣ знѡмѣнїѧ, и не познаша,

Ѣ ꙗкѡ во исходѣ превыше: ꙗкѡ въ дѣрѣвѣхъ дрѣвѣхъ стѣкнѣра ми
разстѣкоша

Ѥ двѣри ѣгѡ въшпѣ, стѣчнѡмъ и ѡскордомъ разрѣшиша ѱ.

Ѧ Возжгоша ѡгнѣмъ стѣило твоѡ: на землѣ ѡскверниша жилище
имене твоегѡ.

Ѩ Рѣша въ сѣрдыцѣхъ своихъ южники ѱхъ въшпѣ: приидите, и ѡставимъ
всѣхъ праздниковъ бжѣа ѡ землѣ.

Ѭ Знаменїа ѱхъ /знаменїи нашихъ/ не видѣхомъ: нѣсть кто мѡ
пророка, и насъ не познаетъ кто мѡ.

Ѯ Доколѣ, бжѣ, поноситъ врагъ; раздражитъ противный ѱма твоѡ до
конца;

Ѱ Всю ѡбращаешъ рѣкѡ твою и десницѡ твою ѡ среды нѣдра
твоегѡ въ конецъ;

Ѳ Бгъ же, црѣ нашъ, прежде вѣка содѣла спнїе посреде землѣ.

Ѵ Ты ѡтвердилъ єси силу твою море: ты стѣрлъ єси главы
смѣвъ въ водѣ:

Ѷ Ты сократилъ єси главы смѣвъ, далъ єси того брашно людемъ
єдѡвскимъ.

Ѹ Ты расторгъ єси истѡчники и потоки: ты изсѣшилъ єси рѣки
и дѣлскїа.

Ѻ Твоѡ єсть день, и твоѡ єсть ночь: ты совершилъ єси зарю и
солнце.

Ѳ Ты сотворилъ єси всѣхъ предѣлы землѣ: житвѡ и вѣснѡ ты создалъ
єси ѱ.

Ѽ Помани єѱ: врагъ поноси гдѣви, и людїе бездѣмнїи раздражиша ѱма
твоѡ.

Ѱ Не предаждь свѣрѣмъ душѡ исповѣдающѡмъ тебѣ: души ѡбѡгнѡхъ
твоихъ не забди до конца.

К Призри на закѣтъ твоѣ: ѿкъ исполниша помрачѣннѣи землѣ
домѡвъ беззаконїи.

Ка Да не возвратитѣ смиренныи пограбленъ: нищѣ и оубогѣ
восхвалѣта ѿма твоѣ.

Кв Востани, бже, сдѣи прѣ твоѣ: помани поношенїе твоѣ, бже ѿ
бездмннѣи весь день.

Кг Не забди гласа молитвенникѣ твоихѣ: гордынѣ ненавидѣщихѣ тѣ
взыде вынѣ да восходитѣ вынѣ къ тебѣ/.

74

А Въ концѣ, да не растлѣши, ѿломѣ пѣснѣ ѿсѣфѣ, **Од.**

Б Исповѣмыа тебѣ, бже, исповѣмыа тебѣ и призовѣмѣ ѿма твоѣ:
повѣмѣ всѣ чдеса твоѣ.

Г Егда прїимѣ время, ѿзз правотѣи возсѣждѣ.

Д Растѣа землѣ и вси жнеущїи на ней, ѿзз оутвердѣх столпы сѣ.

Е Рѣхѣ беззаконнѣицѣи, не беззаконнѣите: и согрѣшающѣи, не
возносите рѡга.

З Не воздвизѣйте на высотѣ рѡга вашихѣ и не глаголите на бѣ
неправдѣ:

И ѿкъ ниже ѿ нѣхѡдѣ, ниже и зѣпадѣ, ниже ѿ пѣсѣи гѡрѣ.

И ѿкъ бѣ сдѣа сѣсть: сего смиренѣтъ, и сего возноситѣ.

Д ѿкъ чаша въ рѣцѣ гдѣни, вѣна нерастворѣна и исполнѣ растворѣнѣа, и
оуклонѣ ѿ сѣа въ сѣи: ѡбѣче дрѡждѣ сѣгѡ не истощѣа, испїютѣ вси
грѣшнѣи землѣ.

Г ѿзз же возрадѣюа въ вѣкѣ, воспѡи бѣ ѿкъвлю:

А и всѣ рѡги грѣшнѣихѣ сломаю, и вознесѣтъ рѡгѣ прѣннѣи.

75

А Въ концѣ, въ пѣснѣхѣ, ѿломѣ ѿсѣфѣ, пѣснѣ ко ѿсѣрианнѣи, **Ос.**

Б Вѣдомѣ во ѿдѣи бѣ: во илѣи вѣлїе ѿма сѣгѡ.

Г И БЫСТЬ ВЪ МІРѢ МѢСТО ѸГѠ, И ЖИЛИЩЕ ѸГѠ ВЪ СІѠНѢ.
Д ТАМЪ СОКРЪШИ КРѢПѠСТИ ЛЪКѠВЪ, ѠРЪЖІЕ И МЕЧЬ И БРАНЫ.
Е ПРОСВѢЩАЕШИ ТЫ ДНѢНѠ Ѡ ГОРЪ ВѢЧНЫХЪ.
Є СМАТОШАСА ВСИ НЕРАЗЪМНИИ СЕРДЦЕМЪ: ОУСИДША СНОМЪ СВОИМЪ, И НИЧТОЖЕ ѠВРѢТОША ВСИ МЪЖІЕ БОГАТСТВА ВЪ РЪКАХЪ СВОИХЪ.
З Ѡ ЗАПРЕЩЕНІА ТВОЕГѠ, БЖЕ ІАКОВЬ, ВОЗДРЕМАША ВЪЕДШИИ НА КѠНИ.
И ТЫ СТРАШЕНЪ ѸСИ, И КТО ПРОТИВОСТАНЕТЪ ТЕБѢ; ѠТОЛѢ ГИѢВЪ ТВОИ.
Д СЪЗ НАСѢ СЛЫШАНЪ СОТВОРИЛЪ ѸСИ СЪДЪ: ЗЕМЛѠ ОУБОАСА И ОУМОЛЧА,
Г ВНЕГДА ВОСТАТИ НА СЪДЪ БГЪ, СПИТИ ВСѠ КРѠТИКИА ЗЕМЛИ.
А ІАКѠ ПОМЫШЛЕНІЕ ЧЕЛОВѢЧЕСКОЕ ИСПОВѢСТІА ТЕБѢ, И ѠСТАНОКЪ ПОМЫШЛЕНІА ПРАЗНДЕТЪ ТИ.
Б ПОМОЛИТЕСА И ВОЗДАДИТЕ ГДЕВИ БГЪ НАШЕМЪ: ВСИ, ИЖЕ ѠКРЕСТЪ ѸГѠ, ПРИНЕСУТЪ ДАРЫ
Г СТРАШНОМЪ И ѠЕМЛЮЩЕМЪ ДЪХИ КНАЗЕЙ, СТРАШНОМЪ ПАЧЕ ЦАРЕЙ ЗЕМНЫХЪ.

76

А ВЪ КОНЕЦЪ, Ѡ ІДИДУМѢ, ѠАЛОМЪ ІАІФЪ, ѠС.
Б ГЛАСОМЪ МОИМЪ КО ГДЪ ВОЗЗВАХЪ, ГЛАСОМЪ МОИМЪ КЪ БГЪ, И ВНАТЪ МИ.
Г ВЪ ДЕНЬ СКОРБИ МОЕЪ БГА ВЪЗЫКАХЪ РЪКАМА МОИМА, НОЦІЮ ПРЕДНИМЪ, И НЕ ПРЕЛЩЕНЪ БЫХЪ: ѠВЕРЖЕСА ОУТѢШИТИСА ДЪША МОЪ.
Д ПОМАНУХЪ БГА И ВОЗВЕЕЛІХЪСА, ПОГЛУМАЛІХЪСА /РАЗМЫШЛАХЪСА/, И МАЛОДЪШСТВОВАШЕ ДЪХЪ МОИ.
Е ПРЕДВАРИТЕБЪ СТРАЖБИ ѠЧИ МОИ: СМАТОХЪСА И НЕ ГЛАГОЛАХЪ.
Є ПОМЫСЛЕНЪ ДНИ ПЕРВЫА, И ЛѢТА ВѢЧНАА ПОМАНУХЪСА, И ПОДЧАХЪСА:
З НОЦІЮ СЕРДЦЕМЪ МОИМЪ ГЛУМАЛІХЪСА, И ТЪЖАШЕ /РАЗМЫШЛАХЪСА, И ИСПЫТОВАШЕ/ ДЪХЪ МОИ:

И ѿда во вѣки ѿрѣнетъ гдѣ и не приложитъ бѣговолиѣти пакнѣ;
Д илѣ до конца млѣть свою ѿсѣчетъ, скончѣ глголы ѿ рѣда въ рѣдъ;
Г ѿда забѣдетъ оуцѣдрити бѣзъ; илѣ оудержитъ во гнѣвѣ своѣмъ
щедроты своѣ;

Аи И рѣхъ: нѣѣ начахъ, сѣ̀ и ѣзмѣна десницы въшнѣгъ.

Би Поманѣхъ дѣла гдѣна: ѣкѡ поманѣ ѿ нача́ла чѣдѣа твоѣ,

Ги и побѣда во вѣхъ дѣлѣхъ твоѣхъ, и въ начинанѣихъ твоѣхъ
поглѣблюа размышлѣти бѣдѣ/.

Ди Бѣже, во стѣмъ пѣть твоѣ: ктѣ бѣзъ вѣлѣн, ѣкѡ бѣзъ нѣшъ;

Еи Ты ѿсѣ бѣзъ творѣн чѣдѣа: еказа́лъ ѿсѣ въ людехъ сѣлѣ твоѣ,

Жи и зѣвѣлъ ѿсѣ мѣшцею твоѣю людеи твоѣ, сыны ѣкѡвѣи и
ѣсѣфѣвы.

Зи Вѣдѣша тѣ воды, бѣже, вѣдѣша тѣ воды и оубо́шасѣ:

сма́тѣшасѣ бѣзаны.

Ии Мнѣжество шѣма водъ: глѣзъ дѣша ѡбѣлацы, ѣбо стрѣлы твоѣ
прѣходѣтъ.

Ди Глѣзъ грѣма твоѣгѣ въ колѣси, ѡсѣтѣша мѣлнѣа твоѣ вселѣннѣю:
подвѣжѣа и трѣпетна бѣсть землѣ.

Ки Въ мѣри пѣтѣ твоѣ, и стѣзи твоѣ въ водѣхъ мнѣгнѣхъ, и слѣды
твоѣ не познаютѣа.

Ка Настѣвѣлъ ѿсѣ ѣкѡ ѡвцы людеи твоѣ рѣкою мѡѣсевою и
ларѣнею.

77

Разѣма ѣсѣфѣ, ѡз.

А Внемлѣте, людеи моѣ, законѣ моѣмѣ, приклонѣте оухо вѣше во
глаголы оуѣтъ моѣхъ.

Б ѡвѣрѣзѣ въ прѣтѣхъ оуѣтѣ моѣ, провѣщѣю ганѣнѣа и спѣрѣа.

Г Влѣнка слѣшахомъ и познахомъ ѣ, и ѡтцы нѣши повѣдѣша нѣмъ:

А не оутанішася ѿ чюдз ѿхъ въ родъ ѿнъ, возвѣщающе хвалы гдѣни, и силы егѡ и чюдеса егѡ, ѿже сотвори.

Б И воздвѣже свидѣніе во іакѡвѣ, и законъ положи во іѣли, елика заповѣда отцемъ нашимъ сказахъ ѿ сыновѡмъ своимъ,

В ѿкъ да познаетъ родъ ѿнъ, сынове родѡцинея, и востанутъ и повѣдаутъ ѿ сыновѡмъ своимъ:

Г да положатъ на бга оупованіе свое, и не забвдутъ дѣла бжѣихъ, и зѡповѣди егѡ възыщутъ:

Д да не вѣдуть ѿкоже отцы ѿхъ, родъ строптивъ и прешгорчевѡмъ, родъ ѿже не исправи сердца своего и не оубѣри съ егомъ дхѡ своего.

Е Сынове ефремляне нападѡщие и стрѣляюще лѣки возвратишася въ день бранн:

Ж не сохраниша завета бжѣа, и въ законѣ егѡ не вохотѣша ходити.

З И забыша блгодѣлнѣа егѡ и чюдеса егѡ, ѿже показа имъ

И предъ отцы ѿхъ, ѿже сотвори чюдеса въ землѣ егѡпетскѣй, на полн танеѡсѣ:

К разверзе море и проведе ѿхъ: представи воды ѿкъ мѣхъ,

Л и настави ѿ ѡблакомъ во дни и всю нощь просвѣщеніемъ огнѡ.

М Разверзе камень въ пѣстыни и напои ѿ ѿкъ въ безднѣ мнозѣ:

Н и нзведе водѡ изъ камени и ннзведе ѿкъ рѣки воды.

О И приложиша еце согрѣшатн емѡ, прешгорчиша вышнаго въ безвѡднѣй:

П и нескѣсиша бга въ сердцахъ своихъ, вопрошити брѡшна дшамъ своимъ.

Р И клеветѡша на бга и рѣша: едѡ возможетъ бгъ оуготовати трапезѡ въ пѣстыни;

К Понéже поразнè кáмень, нò потекóша вóды, нò потóцы наводн́шася: ѿдà нò хлѣбъ мóжетъ дáти; нлнò о̀у̀готóвати трапéзѸ лю́демъ сво́имъ;

Ка Сергò рáди слы́ша гдѣ нò презрѣ̀, нò о́гнь возгорѣ̀ся во íквѣѣ, нò гнѣбъ възы́де на íнла:

Кв Íакъ не вѣрoваша б́гови, ниже о̀у̀повáша на сп́нїе с̀ргò.

Кг Нò заповѣда о̀блакóмъ свы́ше, нò двѣри небесè ѡ́квѣре:

Кд нò о̀дождè н̀мъ мáннѸ íсти, нò хлѣбъ небесный даде́ н̀мъ.

Ке Хлѣбъ а̀гглицкй́ гáде челоуѣкъ: бра́шно послà н̀мъ до сы́тости.

Кс Воздв́иже ю̀гъ съ небесè, нò навeдè с́лою сво́ею л́ва:

Кз нò о̀дождè на н̀д íакъ прáхъ плóти, нò íакъ песóкъ морскй́ пт́ицы пернáты.

Кн Нò нападóша посредѣ̀ стáна н̀хъ, о̀крестъ жилищъ н̀хъ.

Кд Нò гáдóша нò насы́тишася с̀флò, нò желáнїе н̀хъ пренесè н̀мъ.

Л Не лиш́шася ѡ́ желáнїа своегò: с̀ще бра́шнѸ с̀щѸ во о̀устѣхъ н̀хъ,

Ла нò гнѣбъ вѣжй́ възы́де на н̀д, нò о̀убè мнóжайшала́ н̀хъ, нò н̀збрáннымъ íнлс̀вымъ запáтъ.

Лв Во всѣхъ с́ихъ согрѣш́ша с̀ще нò не вѣрoваша ч̀дес̀мъ с̀гò:

Лг нò н̀зчезóша въ с̀детѣ̀ днй́ н̀хъ, нò лѣта́ н̀хъ со тц́анїемъ.

Лд Ёгда́ о̀убивáше а̀, тогда́ взыскáхѸ с̀гò нò о̀бращáхѸся нò о̀треневахѸ къ б́гѸ:

Ле нò помáнѸша, íакъ б́гъ помóщникъ н̀мъ с̀сть, нò б́гъ вы́шнй́ н̀збáвитель н̀мъ с̀сть:

Лс нò возлюб́ша с̀гò о̀усты́и сво́ими, нò а̀зы́комъ сво́имъ солгáша с̀мѸ:

Лз с̀рдце́ же н̀хъ не бѣ̀ прáво съ н́имъ, ниже о̀у̀вѣрн́шася въ завѣтѣ̀ с̀гò.

ЛН Той же ѣсть цѣдръ, и ѡчѣтитъ грѣхѣ ѡчъ, и не растлѣтъ: и оумножитъ ѡвратити ѡрость свою, и не разжжѣтъ всегѡ гнѣва своегѡ.

ЛД И помани, ѡакъ плѡтъ ѣтъ, дѡхъ ходанѣ и не ѡбращаиша: **М** колькократы прешгорчиша ѣгѡ въ пѡстыни, прогнѣваша ѣгѡ въ землѣ безводнѣи;

МА и ѡбратишася, и искѡиша бѣга, и стѣго илѣва раздражиша:

МВ и не поманиша рѡкѣ ѣгѡ въ дѣнь, въ ѡньже и зѣвѣи ѡ и зѣ рѡкѣ ѡскорбляющагѡ:

МГ ѡакоже положи во ѣгѣптѣ знаменїа своѡ, и чѡдеѡ своѡ на полнѣ танеѡсѣ:

МД и прѣложи въ кровѣ рѣкѣ ѡчъ и истѡчнннѣ ѡчъ, ѡакъ да не пїютъ.

МЕ Посла на нѡ пѣсїа мѡхѣ, и помѡша ѡ, и жѡбы, и растлѣ ѡ:

МС и даде ржѣ плоды ѡчъ, и трѡды ѡчъ прѡгѡмъ.

МЗ Оубѣ градѡмъ вїноградѡ ѡчъ и черннчїе ѡчъ сланѡю:

МН и предаде градѡ скотѡ ѡчъ, и илѣнїе ѡчъ ѡгнѡ.

МД Посла на нѡ гнѣвѡ ѡрости своеѡ, ѡрость и гнѣвѡ и икѡрѡбъ, посланїе ѡггѣлы лючымн.

Н Пѡтѣсѡтворѣ стѣзѡ гнѣвѡ своемѡ, и не пощадѣ ѡ смѣртнѣ дѡшъ ѡчъ, и скотѡ ѡчъ въ смѣртнѣ заклучнѣ:

НА и порази великое перворѡдное въ землѣ ѣгѣптѣтѣнѣ, начѡтокъ великагѡ трѡдѡ ѡчъ въ селѣннѡхъ хѡмовыѡхъ.

НВ И воздѡвиже ѡакъ ѡвцы лючн своѡ, и возведѣ ѡ ѡакъ стѡдо въ пѡстыни:

НГ и настѡви ѡ на оупѡванїе, и не оубѡишася: и врагнѣ ѡчъ покрьѣ мѡре.

НД И введѣ ѡ въ гѡрѡ стѣнн своѡ, гѡрѡ сїѡ, ѡже стѡжѡ десннѣ ѣгѡ.

Псаломъ ѿѿфѸ, Ѿн.

Ѧ Бже, прїндѡша ѡзбыцы въ достоѡнїе твоѡ, ѡсквернїша храмъ стѣи твоѡ,

Ѧ положиша ѡрлїмъ ѡакъ ѡбѡчное хранїлнце: положиша трѡпїа рѡвъ твоѡхъ брашно птїцамъ небѡснымъ, плѡти прѡпеныхъ твоѡхъ свѣрѡмъ земнымъ:

Ѧ пролїаша кровь ѡхъ ѡакъ водѸ ѡкрестъ ѡрлїма, ѡ не бѣ погребѡн.

Ѧ быхомъ поношенїе сосѡдомъ нашимъ, подраженїе ѡ порѡганїе свѡимъ ѡкрестъ насъ.

Ѧ доколѣ, гдн, прогнѣваешисѡ до конца; разжѣтсѡ ѡакъ ѡгнь рвенїе твоѡ;

Ѧ пролїи гнѣвъ твоѡ на ѡзбыки незнающымъ тебѣ, ѡ на цѡрствїа, ѡже ѡмене твоегѡ не призѡаша:

Ѧ ѡакъ поадѡша ѡакъва, ѡ мѣсто ѡгѡ ѡпѡстошїша.

Ѧ Не помани нашихъ беззаконїи пѡрвыхъ: скорѡ да предварѡтъ ны щедрѡты твоѡ, гдн, ѡакъ ѡбницѡхомъ свѡлѡ.

Ѧ Помози намъ, бже, спїсателю нашъ, славы радн ѡмене твоегѡ: гдн, ѡзѡбн ны ѡ ѡчти грѣхн наша ѡмене радн твоегѡ.

Ѧ да не когда рекѡтъ ѡзбыцы: гдѣ ѡсть бгъ ѡхъ; ѡ да ѡвѣстсѡ во ѡзбыцѣхъ предѡ очїма нашимъ ѡмценїе крове рѡвъ твоѡхъ пролїтыа.

Ѧ да внидетъ предѡ тѡ въздыханїе ѡкованныхъ: по велїчїю мышцы твоеѡ снабдн сыны ѡумерщвлѡнныхъ.

Ѧ Воздѡждь сосѡдомъ нашимъ седмерїцею въ нѣдро ѡхъ поношенїе ѡхъ, ѡмже поносїша тѡ, гдн.

Ѧ Мы же людїе твоѡ ѡ овцы пѡжитн твоеѡ ѡповѣмысѡ тебѣ, бже, во вѣкъ, въ родъ ѡ родъ возвѣстїмъ хвалѸ твоѡ.

ⲁ ВЪ КОНЕЦЪ, ѿ НЪМѢНШНХСА, СВНДѢНІЕ АСАФЪ, ПСАЛОМЪ ОД.

Ⲃ ПАСЫЙ ЙЛАА ВОИМН: НАСТАВЛААИ ЙАКЪ ОВЧА ІѠСИФА, СѢДАИ НА
ХЕРДВІМѢХЪ, ІАВНІСА:

Ⲅ ПРЕДЪ ѿФРЕМОМЪ И ВЕНИАМИНОМЪ И МАНАССІЕМЪ ВОЗДВІГНИ СИЛЪ ТВОЮ, И
ПРИИДИ ВО ѿЖЕ СПИТИ НАСЪ.

Ⲁ ПЖЕ, ѾБРАТИ НИ, И ПРОСВЕТИ ЛИЦЕ ТВОЕ, И СПАСЕ МЯ.

Ⲉ ГДИ БЖЕ СИЛЪ, ДОКОЛѢ ГИѢВЛЕШИСА НА МОЛИТВѢ РЪБЪ ТВОИХЪ;

ⲉ Напитаети насъ хлѣбомъ слезнымъ, и напоиши насъ слезами въ
мѣрѣ.

Ⲋ Положилъ еси насъ въ прерѣкание согрѣшомъ нашимъ, и врази наши
подражниша ны.

Ⲏ ГДИ БЖЕ СИЛЪ, ѾБРАТИ НИ, И ПРОСВЕТИ ЛИЦЕ ТВОЕ, И СПАСЕ МЯ.

Ⲍ Виноградъ иже ѿгнута пренелъ еси: ижегналъ еси языки, и насадилъ
еси и:

Ⲑ ПѢТЕСОТВОРИЛЪ ЕСИ ПРЕДЪ НИМЪ, И НАСАДИЛЪ ЕСИ КОРЕНИА ѿГѠ, И
ИСПОЛНИ ЗЕМЛЮ.

Ⲁ Покрѣ горы сѣнь ѿГѠ, и вѣтвѣа ѿГѠ кедры бжѣа:

Ⲃ прострѣ рѣзги ѿГѠ /своа/ до моря, и даже до рѣкы ѿраи ѿГѠ
/своа/.

Ⲅ Виклю низложилъ еси ѿплотъ ѿГѠ, и ѿбнмаютъ и вси
мноходѣци пѣтемъ;

Ⲁ Ѡзобѣ иже вѣрь ѿ дѣрѣвы, и ѿѣдненный днѣи поадѣ и.

Ⲉ ПЖЕ СИЛЪ, ѾБРАТИСА ѿѢО, И ПРИЗРИ СЪ НБСЕ И ВИЖДЪ, И ПОСѢТИ
ВИНОГРАДЪ СЕЙ:

ⲉ Иже соверши и, ѿгоже насадѣ десница твоя, и на сына человеческого,
ѿгоже ѿкрепилъ еси себѣ.

Ⲋ Пожженъ огнемъ и раскопанъ: ѿ запрещенѣа лица твоего
погибнѣтъ.

И да бѣдетъ рѣка твоѧ на мѣжа деснѣицы твоѧ и на сына
человѣческаго, ѣгоже оукрѣпѣхъ еси себѣ,
А и не ѡстѣпимъ ѡ тебѣ: ѡживѣши ны, и ѣма твоѧ призовѣмъ.
Б Гдѣи бѣже силъ, ѡбратѣ ны, и просвѣтитѣ лицѧ твоѧ, и спасѣмъ.

80

А въ концѣхъ, ѡ точилѣхъ, ѡсаломъ ѡсѡфъ, пѣ.

Б Радѣйтеся бѣхъ помощникѣ нашемѣ, воскликните бѣхъ ѡсѡву:

Г прѣимѣте ѡсаломъ и дадите тѣмпианъ, ѡсалтѣрь красѣнъ съ гдѣльми:

А воспрѣбѣте въ новомѣчѣи трѣвѡю, во бѣгознаменѣтый дѣнь
прѣздника вѣшегѡ:

Б ѡсѡ повелѣнѣе ѡлеви есѣтъ, и едѣа бѣхъ ѡсѡву.

Б Свидѣнѣе во ѡсѣнфѣ положѣ есѣ, вѣнегда ѡзѣтитѣ есѣ ѡ землѣ
егѣпетскѣа: ѡзѣика, есѣже не вѣдаше, оуслѣбѣша.

Б ѡсѣтъ ѡ вѣремене хребѣтъ есѣ: рѣцѣ есѣ въ кошѣ порабѡтаетѣ.

И въ скѡрѣи призвахъ ма еси, и ѡзѣвѣхъ тѣа: оуслѣбѣшахъ тѣа въ
тѣинѣ бѣрнѣ: ѡскѣсѣхъ тѣа на водѣ прѣрѣканѣа.

А Слѣбѣшите, людѣе моѣ, и засвидѣтелствѣю вѣамъ, ѡнѣлю, ѡце
послѣбѣшаша менѣ:

Г не бѣдетъ тебѣ бѡгъ нѡвъ, ниже поклонѣшисѣ бѡгѣ чѣждѣмѣ.

А ѡзѣ бо есѣмъ гдѣ бѣхъ твоѣ, ѡзѣвѣдѣи тѣа ѡ землѣ егѣпетскѣа:
разширѣ оустѣа твоѧ, и ѡспѡлнѣю ѡ.

Б И не послѣбѣшаша людѣе моѣ глаѣа моѣгѡ, и ѡнѣль не вѣдѣтъ мѣ:

Г и ѡпѣстѣхъ ѡ по начинѣнѣемъ сердѣцъ ѡхъ, пѡнѣдѣтъ въ начинѣнѣихъ
своѣхъ.

А ѡце бѣбѣша людѣе моѣ послѣбѣшаша менѣ, ѡнѣль ѡце бы въ пѣтѣ моѧ
ходѣлъ:

Б ни ѡ чѣсѡмъже оубѡ врагѣ есѣ смнрѣлъ бѣхъ, и на ѡскѡрѣлѣющѣа
ѡхъ возложѣлъ бѣхъ рѣкѣ моѡ.

Ⲫⲓ Вразн̀ гд̀ни солгáша ѿмѹ, н̀ бѹдетѹ время̀ н̀хз вѹ вѣкз:
Ⲫⲓ н̀ напитà н̀хз ѿ тѹка пшени́чна, н̀ ѿ ка́мене ме́да насы́ти н̀хз.

81

Ⲫалóмз а́афѹ, п̀а.

Ⲁ Бг̅з стà вѹ со́нмѣ бо́гѹвз, посредѣ́ же бо́ги разсѹднѹтѹ.
Ⲃ Докóлѣ сѹднѹте непра́вдѹ, н̀ ли́ца грѣ́шникѹвз прѣ́емлетѹ;
Ⲅ Сѹднѹте сн̀рѹ н̀ оубóгѹ, смире́на н̀ ни́ца ѡ́правда́йтѹ:
Ⲁ н̀зми́те ни́ца н̀ оубóга, н̀з̀ рѹкн̀ грѣ́шникн̀ н̀збáвнѹте ѿ̀го̀.
Ⲅ Не позна́ша, ни́же оубразѹмѣ́ша, во тмѣ́ хóдатѹ: да подви́жатсѹ
всà ѡ́сновáнїа земли́.
Ⲫ н̀зз рѣ́хз: бо́зи ѿ́стѣ, н̀ сы́нове вѣ́шнагѹ вєн̀:
Ⲫ вѣ́ же г̀акѹ чело́вѣцѹ оуб̀мира́етѹ, н̀ г̀акѹ ѿ́дннз ѿ́ князѣ́й па́даетѹ.
ⲏ Воскр̀нн̀, бѣ́же, сѹдн̀ земли́: г̀акѹ ты́ наследн̀ши во всѣ́хз г̀зы́цѣхз.

82

Ⲁ Пѣ́нь Ѫалма̀ а́афѹ, п̀в.

Ⲃ Бѣ́же, ктò оубодóбнѣ́тсѹ тебѣ́; не премолч̀н̀, ни́же оуб̀ротн̀ ни́же
оуб̀ротн̀сѹ/, бѣ́же:
Ⲅ г̀акѹ сѣ́, вразн̀ тво̀н̀ возшѹмѣ́ша, н̀ ненави́дѹщїн̀ т̀а̀ воздвн̀гóша
главѹ́.
Ⲁ На лю́ди тво̀а̀ лѹка́вноваша во́лею, н̀ совѣ́щàша на ст̀ы́а тво̀а̀.
Ⲅ Рѣ́ша: прї́нднѹте н̀ потрє́бнмз à ѿ́ г̀зы́кз, н̀ не поманѣ́тсѹ н̀ма
ї́нлево ктòмѹ́.
Ⲫ Г̀акѹ совѣ́щàша ѿ́дннѹмышлѣ́нїемз вкѹ́пѣ, на т̀а̀ завѣ́тѹ
завѣ́щàша:
Ⲫ селѣ́нїа і́дѹмѣ́нска н̀ і́сма́нлїте, мѡ́авз н̀ аг̀аране,
ⲏ ге́валз н̀ аммóннз н̀ амалї́кз, н̀нопле́мѣ́ннїцы сз жнѣ́щннн вѹ
т̀в̀рѣ́:

Д ѿбо ѿ ѿсѣрз прїиде ез нїмн, бѣша вѣ застѣплєніе сыновѣмъ
лѣтѣмъ:

Г сотвори ѿмъ ѿакѣ мадіамѣ ѿ сїсарѣ, ѿакѣ іавїмѣ вѣ потѣцѣ кїссѣвѣ:

Дї потрєбїшасѣ во лєндѣрѣ, бѣша ѿакѣ гнѣнїи земнїи.

Бї Положї кнѣзи ѿхъ ѿакѣ ѡрїва ѿ зїва, ѿ зевєа ѿ салманѣ, вѣдѣ
кнѣзи ѿхъ,

Гї ѿже рѣша: да наслѣдїмъ себѣ стѣнїце бжїе.

Дї Бжє мѣнї, положї ѿ ѿакѣ кѣло, ѿакѣ трѣеть прєдѣ лицѣмъ вѣтра.

Бї ѿакѣ ѡгнѣ попалѣнї дѣрѣвѣ, ѿакѣ пламень пожнгалї гѣры:

Бї тѣакѣ поженєши ѿ бжїю твоєю, ѿ гнѣвомъ твоїмъ смѣтєши ѿ.

Бї Испѣлнї лица ѿхъ вєзчєстїа, ѿ вѣщїцѣ ѿмене твоєгѣ, гдѣ.

Дї да постыдѣтсѣ ѿ смѣтѣтсѣ вѣ вѣкѣ вѣка, ѿ посрамѣтсѣ ѿ
погнѣнїцѣ.

Дї ѿ да познѣютсѣ, ѿакѣ ѿма тебѣ гдѣ, тѣ едїнѣ вѣшнїи по вєей
землї.

83

А вѣ конєцѣ, ѿ точнїлѣхъ, сынѣмъ корєвѣмъ, ѡсалѣмъ, пг.

Б Кѣль возлюблєнна селєнїа твоѣ, гдѣ сїлѣ.

Г Желѣтсѣ ѿ скончѣвѣтсѣ дѣша моѣ во двѣрѣ гдѣнн: сєрдцє моє ѿ
плѣть моѣ возрадѣвѣтсѣ ѿ вѣжѣ жнѣвѣ.

Д ѿбо птїца ѡвѣрѣтє себѣ храмннѣ, ѿ гѣрлнцѣ гнѣздѣ себѣ, ѿдѣже
положїтсѣ птєнцѣ своѣ, ѡлтарї твоѣ, гдѣ сїлѣ, црїѣ мѣнї ѿ бжїе мѣнї.

Бї блжєннї жнѣвѣщїн вѣ домѣ твоємъ: вѣ вѣкнѣ вѣкѣмъ вѣсѣвѣлѣтсѣ
тѣ.

Бї блжєннѣ мѣжѣ, едѣже естѣ застѣплєніе егѣ ѿ тебѣ: вѣсѣвѣдєнїа
вѣ сєрдцѣ своємъ положї,

Бї во ѿдѣль плачєвнїю, вѣ мѣсто едѣже положї /во ѿдѣлнѣ плачєвнїи,
вѣ мѣстѣ, едѣже положї/: ѿбо вѣгнѣнїе дѣстѣ законополагѣннѣ.

И Пондѣтъ ѿ силы въ силу: гвнѣтъ бгъ богѡвъ въ сѡнѣ.

Д Гдн бже силъ, оуслыши молитву мою, видиши, бже іаквель.

Г Защитниче нашъ, видиши, бже, и призри на лице христа твоего.

Аи Іакв лучше день единъ во дворѣхъ твоихъ паче тысячъ:
изволнхъ приметатица въ домъ бга моего паче, неже жити мнѣ въ
селеніихъ грѣшнихъ.

Би Іакв мѣть и истиннѣ любитъ гдѣ, бгъ блгть и славу дѣтъ: гдѣ не
лишитъ блгнхъ ходѣщихъ неслобѣемъ.

Ги Гдн бже силъ, блженъ человекъ оуповаи на тѣ.

84

А Въ концѣхъ, сынѡмъ корѣвѡмъ, псаломъ, пд.

Б Поговолилъ єси, гдн, землю твою, возвратилъ єси плѣнъ іаквель.

Г Уставилъ єси беззаконіѣ людій твоихъ, покрывъ єси всѣ грѣхн
ихъ.

Д Оукротилъ єси весь гнѣвъ твоѡ, возвратилъ єси ѿ гнѣва ярости
твоеѣ.

Е Возврати насъ, бже спніи нашихъ, и возврати ярость твою ѿ насъ.

Ж Бда во вѣки прогнѣваешисѣ на ны; илн прострѣши гнѣвъ твоѡ ѿ
рода въ родъ;

З Бже, ты ѡбратица ѡживиши ны, и людїе твоѡ возвеселѣтсѣ ѡ
тебѣ.

И Гви намъ, гдн, мѣть твою, и спніе твоѡ даждь намъ.

Д Оуслыши, что речѣтъ ѡ мнѣ гдѣ бгъ: іакв речѣтъ мнръ на людн
своѣ, и на прѣбныѣ своѣ, и на ѡбращающыѣ сердца къ немѣ.

Г Обаче блнзъ боѣщисѣ єгѡ спніе єгѡ, вселити славу въ землю
нашу.

Аи Мѣть и истинна срѣтѡстѣсѣ, правда и мнръ ѡблѡбызѣтсѣ:

Би истинна ѿ земли возейѣ, и правда єз нѣсѣ прннїче:

Г҃И ѿ БО ГД҃Ь ДАСТ҃СЯ БЛ҃ГОСТ҃Ь, ѿ ЗЕМЛ҃А НАША ДАСТ҃СЯ ПЛОД҃Ъ СВОЙ.

Д҃И ПРАВДА ПР҃ЕД Н҃ИМЗ ПР҃ЕД҃ИДЕТ҃СЯ, ѿ ПОЛОЖИТ҃СЯ ВЪ ПУТЬ СТОПЫ СВОА.

85

МІТВА ДБДШ, ПЄ.

А Приклонѣ, гд҃и, оухо твоѡ, ѿслуши ма: ѿкѡ ницѡ ѿ оубога ѣсмь азъ.

Б Сохранѣ душѡ моѡ, ѿкѡ прѣбенъ ѣсмь: епѣ раба твоегѡ, бже мой, оуповающаго на тѡ.

Г Помниши ма, гд҃и, ѿкѡ къ тебѣ воззовѣ весь день.

Д Возвесели душѡ раба твоегѡ: ѿкѡ къ тебѣ взвахъ душѡ моѡ.

Е ѿкѡ ты, гд҃и, блга ѿ кротокъ ѿ многомлчнвхъ вѣмъ призывающимъ тѡ.

Ж Видиши, гд҃и, молитвѡ моѡ ѿ кони глашѡ молѣнїа моегѡ.

З Въ день скорби моеѡ возвахъ къ тебѣ, ѿкѡ оуслышалъ ма єси.

И Нѣсть подобенъ тебѣ въ возвахъ, гд҃и, ѿ нѣсть по дѣломъ твоимъ.

А Всѣ ѡзыцы, єлики сотвориши єси, прѣидутъ ѿ поклонѣтѡ прѣдъ тобою, гд҃и, ѿ прославатъ ѿма твоѡ:

Г ѿкѡ велии єси ты ѿ творѣи чдеса, ты єси бгъ єдинъ.

Д Настави ма, гд҃и, на путь твоѡ, ѿ поидѣ во истинѣ твоѡ: да возвеселитѡ єрдце моѡ боатѣи ѿмене твоегѡ.

Е Исповѣмѡ тебѣ, гд҃и бже мой, вѣмъ єрдцемъ моимъ ѿ прослаблю ѿма твоѡ въ вѣкъ:

Г ѿкѡ млчѣ твоѡ велиа на мнѣ, ѿ ѿзбавилъ єси душѡ моѡ ѿ ѡда пренспѡднѣншагѡ.

Д Бже, законопрѣстѣпницы восташа на ма, ѿ сонмъ державныхъ взыкаша душѡ моѡ, ѿ не предложѣша тебѣ прѣдъ собою.

Ѹ̅ И ты, гдѣи бже мой, цѣдрыи и млѣтнвыи, долготерпѣливыи и
многомлѣтнвыи и истинныи,

ѹ̅ призри на мѧ и помилуй мѧ: дѧждь державъ твою отрокъ
твоимъ и спси сына рабы твоеѧ.

Ѻ̅ Сотвори со мною знаменіе во блго: и да видятъ ненавидящїи мѧ,
и постыдѧтся, ѡакъ ты, гдѣи, помогл ми и оутѣшил мѧ Ѹ̅.

86

Ѧ̅ *Сынѡмъ корѣвымъ, Ѵалѡмъ пѣснн, пс.*

Ѣ̅ Основанїѧ Ѹ̅гѡ на горахъ стѣихъ: любитъ гдѣи врата сїѡна паче
всѣхъ селенїи ѡакъ влнхъ.

Ѧ̅ Преславнаѧ глаголаша ѡ тебѣ, граде бжїи.

Ѧ̅ Помани рабъ и вавѡлѡна вѣдущимъ мѧ: и се, иноплемѣнницы и
тѣрз и людїе Ѹ̅дїопстїи, сїи быша тамъ.

Ѹ̅ Млѣти сїѡнъ речѣтъ: человекъ и человекъ родиѧ въ немъ, и тѡи
ѡсновѧ и вѣшнїи.

ѹ̅ Гдѣи повѣсть въ писанїи люди и князѣи, сїихъ бѣвшихъ въ немъ.

Ѻ̅ ѡакъ веселѧщїѧ всѣхъ жнлицѣ въ тебѣ.

87

Ѧ̅ *Пѣснь Ѵалмѧ сынѡмъ корѣвымъ, въ концѣ, ѡ меледѣ бже
ѡвѣщати, рѣзма Ѹ̅манъ илтанннъ, пс.*

Ѣ̅ Гдѣи бже спїѧ моегѡ, во дни воззвѧхъ и въ ноци предъ тобою:

Ѧ̅ да видѣтъ предъ тѧ молїтва моѧ, приклонї оѣхо твоѣ къ моленїю
моемъ.

Ѧ̅ ѡакъ исполниѧ сѡлз душа моѧ, и жнвѡтъ мой ѧдъ приближнѧ.

Ѹ̅ Привѣненъ бѣхъ съ низходѧщимн въ рѡвъ: бѣхъ ѡакъ человекъ
безъ помѡщи,

ѹ̅ въ мѣртвыхъ свободѣ: ѡакъ ѡзвеннїи спѧщїи во грѡбѣ, ѡхже не
поманилз Ѹ̅и ктомъ, и тїи ѡ рѡкн твоѧ ѡриновѣни быша.

З Положиша мѧ въ рѡвѣхъ преисподнѣмъ, въ тѣмныхъ и сѣни смѣртнѣхъ.

И На мнѣ оутвердися гѡрѡсть твоѧ, и всѧ вѡлны твоѧ навѣлзѣхъ єи на мѧ.

Д Оудалихъ єи знаемыхъ моихъ ѿ мене: положиша мѧ мѣрзѡсть себѣ: преданъ быхъ и не ѡсуждахъ.

Г Очи мои ѡзнемогостѣ ѿ нищеты: воззвахъ къ тебѣ, гдѣи, весь день, воздѣхъ къ тебѣ рѡцѣ мои.

А Бѣда мѣртвыми творихи чюдеса; или брѣчеве воскресѡтъ, и ѡсповѣдаѡтся тебѣ;

Б Бѣда повѣсть кто во грѡбѣхъ мѡлѣтъ твою, и ѡчисти твою въ погнѣбни;

Г Бѣда познана бѣдѡтъ во тмѣ чюдеса твоѧ, и правда твоѧ въ земли забвѣннѣхъ;

Д И ѡзъ къ тебѣ, гдѣи, воззвахъ, и оутрѡ молитва моѧ предваритъ тѧ.

Є Вскрю, гдѣи, ѡрѣши душѡ мою; ѡвратиши лице твоѡ ѿ мене;

Є Нищъ єсмь ѡзъ, и въ трдѣхъ ѿ юности моеѧ: вознежехъ смирихъ и ѡзнемогохъ.

З На мнѣ предѡша гнѣви твои, оустрашѣнїѧ твоѧ возмѡлїша мѧ:

И ѡбыдоша мѧ гѡкѡ вода весь день, ѡдержѧша мѧ въ пѣхъ.

Д Оудалихъ єи ѿ мене дрѡга и ѡскреннаго, и знаемыхъ моихъ ѿ страстей.

88

А Рѡзѡма єдѡма иѡнатѡнна, пѣи.

Б Молѣти твоѧ, гдѣи, во вѣкѡхъ воспою, въ родѡхъ и родѡхъ возвѣщѡ ѡчисти твою оустыи моими.

Г Занè рéклз èсн: вз вѣкз млѣть сознѣдетсѧ: на нѣсѣхз оуготóвнтелѧ
нстнна твоѧ.

А Завѣщѧхз завѣтз нзбрѧннымз моимз, клѧхсѧ дѣдѸ рѧбѸ моемѸ:
Е до вѣка оуготóвѧю сѣмѧ твоè, н сознѣдѸ вз рóдз н рóдз прѣтóлз
твоѧ.

Ж Исповѣдѧтз нѣсѧ чѸдесѧ твоѧ, гдн, нбо нстннѸ твою вз цркви
сѣбѧхз.

З Гѧкѡ ктò во ѡблацѣхз оурѧвннѣтсѧ гдѣвн; оуподóвнтелѧ гдѣвн вз
сынѣхз бжѣихз;

И Бгз прослѧвлѧемь вз совѣтѣ сѣбѧхз, вѣлїи н стрѧшенз èсть наđ
всѣмн ѡкрестнымн èгѡ.

А Гдн бже снлз, ктò подóбенз тебѣ; снленз èсн, гдн, н нстнна твоѧ
ѡкрестз тебѣ.

Г Ты влѣстѡвѣешн держѧвою морскóю: возмѡщѣнїе же вóлнз èгѡ ты
оукрочѧешн.

Аи Ты смнрнлз, èсн, гѧкѡ гѧзвѣнѧ, гóрдѧго: мышцѣю снлы твоѡѧ
рѧсточнлз èсн вѧгн твоѧ.

Би Твоѧ сѡтз небесѧ, н твоѧ èсть землѧ: вселѣннѡю н нсполнѣнїе èѧ
ты ѡсновѧлз èсн.

Ги Сѣверз н мóре ты создѧлз èсн: дѧвóрз н èрмóнз ѡ нмени
твоэмз возрѧдѣтсѧ.

Ди Твоѧ мышцѧ сз снлою: да оукрѣпнѣтсѧ рѡкѧ твоѧ, н вознесѣтсѧ
десннѧ твоѧ.

Еи Прѧвдѧ н сѡдѣѧ оуготóвннїе прѣтóлѧ твоегѡ: млѣть н нстнна
прѣдндетѣ прѣд лицѣмз твоимз.

Жи Блжѣнн лóдїе вѣдѡщїи воклнкновѣнїе: гдн, во свѣтѣ лицѧ твоегѡ
пóндѡтз,

Ѹ ѿ ѿ ѿмени твоѣмъ возрѣдѣютъ всѣхъ дѣнь, ѿ правдою твоѣю
вознесѣтѣа.

ѿ ѿкакъ похвалѣ силы ѿхъ ты ѣси, ѿ во бѣговолѣнїи твоѣмъ
вознесѣтѣа рѣгъ нашь:

ѿ ѿкакъ гдѣне ѣсть застѣплѣнїе, ѿ стѣгъ ѿлева црѣ нашьгъ.

ѿ Тогда глалъ ѣси въ видѣнїи сыновѣмъ твоимъ, ѿ рѣклъ ѣси:
положїхъ помоць на сильнаго, вознесѣхъ ѿзбрѣннаго ѿ людїи моїхъ:

ѿ ѿверѣтѣхъ дѣла раба моего, ѣлѣемъ стѣымъ моимъ помѣзахъ ѣгѣ.

ѿ ѿбо рѣка моѣ застѣпнѣтъ ѣгѣ, ѿ мѣшца моѣ ѿкрѣпнѣтъ ѣгѣ:

ѿ ничтѣже ѿспѣетъ врагъ на него, ѿ сынъ беззаконїа не приложнѣтъ
ѿслобѣтнѣ ѣгѣ.

ѿ ѿ себѣ ѿ лицѣ ѣгѣ врагнѣ ѣгѣ, ѿ ненавѣдѣщїа ѣгѣ побѣждѣ:

ѿ ѿ ѿ истина моѣ ѿ мѣтъ моѣ съ нїмъ, ѿ ѿ ѿмени моѣмъ
вознесѣтѣа рѣгъ ѣгѣ:

ѿ ѿ положѣ на мѣри рѣкѣ ѣгѣ, ѿ на рѣкѣхъ деснїцѣ ѣгѣ.

ѿ Тѣи призовѣтъ мѣ: ѿцѣ моѣ ѣси ты, бѣгъ моѣ ѿ застѣпнѣкъ
спнїа моего.

ѿ ѿ ѿзъ пѣрвенца положѣ ѣгѣ, высока пѣче царѣи земнїхъ:

ѿ въ вѣкѣхъ сохраниѣ ѣмѣ мѣтъ моѣ, ѿ завѣтъ моѣ вѣренъ ѣмѣ:

ѿ ѿ положѣ въ вѣкѣхъ вѣка сѣма ѣгѣ, ѿ прѣтолъ ѣгѣ ѿкакъ днѣ неба.

ѿ ѿ ѿ ѿще ѿстѣвѣтъ сынове ѣгѣ законъ моѣ, ѿ въ ѣдѣбахъ моїхъ не
пѣндѣтъ:

ѿ ѿ ѿще ѿправдѣнїа моѣ ѿсквернѣтъ, ѿ заповѣдїи моїхъ не
сохранѣтъ:

ѿ посеѣтъ жезломъ беззаконїа ѿхъ, ѿ рѣнами неправды ѿхъ,

ѿ мѣтъ же моѣ не разорнѣ ѿ нїхъ, ни превреждѣ во ѿстинѣ моѣи:

ѿ ниже ѿсквернѣ завѣта моего, ѿ ѿсходѣщїхъ ѿ ѿстѣтъ моїхъ не
ѿверѣтѣа.

ЛБ Бдиною клáхца ѡ стѣмз моэмз: ѡце дѣдѣ солжѣ;

ЛЗ Сѣма ѣгѡ во вѣкз пребѣдетз, ѡ престѡлз ѣгѡ ѡкѡ солнце предѡ
мною,

ЛН ѡ ѡкѡ лѣна совершена вз вѣкз, ѡ свидѣтель на нѣсѡ вѣренз.

ЛД Ты же ѡрнѣлз ѣсѡ ѡ ѡуничижилз, негодовáлз ѣсѡ помáзаннаго
твоегѡ:

М разорнѣлз ѣсѡ завѣтз раба твоегѡ, ѡсквернѣлз ѣсѡ на землѡ
стѣиню ѣгѡ:

МА разорнѣлз ѣсѡ всѡ ѡплѡты ѣгѡ, положнѣлз ѣсѡ твѣрдѡ ѣгѡ
стрáхз.

МВ Рáхнцáхѣ ѣгѡ всѡ мнмоходáщн пѣтѣмз, бѣсѣть поношенѣе
состѣдѡмз своѡмз.

МГ Возвѣснѣлз ѣсѡ деснѣцѣ стѣжáющнхѣ ѣмѣ, возвеселнѣлз ѣсѡ всѡ
врагѡ ѣгѡ:

МД ѡвратнѣлз ѣсѡ пѡмѡщѣ мечá ѣгѡ ѡ не застѣпнѣлз ѣсѡ ѣгѡ во
брáнн:

МЕ разорнѣлз ѣсѡ ѡ чнцѣнѣѡ ѣгѡ, престѡлз ѣгѡ на зѣмлю повѣрглз
ѣсѡ:

МС ѡумáлнѣлз ѣсѡ днѡ времене ѣгѡ, ѡвлѣлз ѣсѡ ѣгѡ стѣдѡмз.

МЗ Докѡлѣ, гдѡ, ѡвращáешнѣ вз конѣцз, разжжѣтѣѡ ѡкѡ ѡгнѡ
гнѣвз твоѡ;

МН Помáнѡ, кѡнѡ мѡнѡ состáвз: ѣдá бо всѣѡ создáлз ѣсѡ всѡ сыны
человѣчѣскѡ;

МД Кто ѣсѣть человекз, ѡже пожнвѣтз ѡ не ѡзрнѣтз смѣртн,
ѡзбáвнѣтз дѣшѣ своѡ ѡзѣ рѡкѡ ѡдовы;

Н Гдѣ ѣсѣть мѡтн твоѡ дрѣвнѣѡ, гдѡ, ѡмнже клáлѣѡ ѣсѡ дѣдѣ во
нѣстннѣ твоѡ;

Ѣ Помани, гди, поношеніе рѣз твоихъ, ѣже оудержахъ въ нѣдрѣ моѣмъ многихъ гзыкъ:

Ѥ Ѣмже поносиша вразѣ твоѣ, гди, Ѣмже поносиша Ѣзмѣненію хрїста твоего.

Ѧ Блгвенъ гдѣ во вѣкъ: вѣдн, вѣдн.

89

Ѧ Млтва мѡѵсеѣа челоѣка бжїѡ, пд.

Ѣ Гди, прнбѣжице бѣлз ѣснѣ намъ въ рѡдъ Ѣ рѡдъ.

Ѧ Прѣжде дѣже горѣмъ не бѣти Ѣ создѣтнѣа землѣ Ѣ вселѣннѣѢ, Ѣ ѡ вѣка Ѣ до вѣка ты ѣснѣ.

Ѧ Не ѡврати челоѣка во смрѣніе, Ѣ рѣклз ѣснѣ: ѡвратиѣтеѡ, сынове челоѣчестнѣ.

Ѣ Ѣѡкѡ тыѣѡща лѣтѣ предѣ ѡчнѣма твоѣма, гди, Ѣѡкѡ дѣнь вчерѣшнѣѢ, Ѣже мнѣмѡ Ѣде, Ѣ страѣжа ноцнѣѡ.

Ѥ Оѡничижѣннѣѡ Ѣхъ лѣтѣа бѣдѣтѣ: оѡтѣрѡ Ѣѡкѡ травѣ мнѣмѡ Ѣдетѣ, оѡтѣрѡ процѣтѣтѣ Ѣ прѣдетѣ: на вѣчерѣ ѡпадѣтѣ, ѡжестѣетѣ Ѣ Ѣзѣхетѣ:

Ѥ Ѣѡкѡ Ѣзѣзѡхомъ гнѣвомъ твоѣмъ, Ѣ Ѣроетнѣю твоѣю смѣтнѣхомѣѡ.

Ѣ Положилъ ѣснѣ беззакѡннѣѡ нѣѡша предѣ тобѡю, вѣкѣ нѣѡшѣ въ просѣѣщеніе лицѣ твоего.

Ѧ Ѣѡкѡ вснѣ днѣ нѣѡшнѣ ѡскѣдѣѡша, Ѣ гнѣвомъ твоѣмъ Ѣзѣзѡхомъ:

Ѧ лѣтѣа нѣѡша Ѣѡкѡ паѣчнѣна поѣчѣхѣѡ: днѣ лѣтѣ нѣѡшнѣхъ въ нѣхѣже сѣдмѣдѣѡтѣ лѣтѣ, Ѣце же въ снѣлахъ, ѡсѣдѣѡтѣ лѣтѣ, Ѣ многѣѡ Ѣхъ трѣдѣ Ѣ болѣзнь: Ѣѡкѡ прѣнде крѡтѡстѣ на ны, Ѣ накѣжемѣѡ.

Ѧ Ктѡ вѣстѣ держѣѡѣ гнѣѡа твоего, Ѣ ѡ страѣха твоего Ѣроетѣ твоѡ Ѣзѣстнѣ;

Ѣ Десннѣѣ твоѡ тѣѡкѡ скажнѣ мнѣ, Ѣ ѡковѣннѣѡ / Ѣ накѣзѣннѣѡ / сѣрдѣемъ въ мѣдрѡстнѣ.

ГІ Обратіся, гдѣи, доколѣ; ѿ оумолѣнъ бѣди на рабы твоѣ.

ДІ Исполнихомъ заѣтра мѣти твоѣ, гдѣи, ѿ возрадовахомъ ѿ
возвелехомъ:

ЕІ во всѣ днѣ наша возвелехомъ, за днѣ, въ нѣже смрилы ны
єси, лѣта, въ нѣже видѣхомъ слѣдъ.

СИ ѿ призи на рабы твоѣ ѿ на дѣла твоѣ, ѿ настѣви сыны нѣхъ.

ЗИ ѿ бѣди свѣтлостъ гдѣа бѣа нашегѡ на насъ, ѿ дѣла рѣкъ нашихъ
исправнѣ на насъ, ѿ дѣло рѣкъ нашихъ исправнѣ.

90

Хвала ꙗкоже дѣдовы, не надписанъ оу єврей, чѣ.

А Живыи въ помочи вышнаго, въ кровѣ бѣа нѣнаго водворитѣся,
Б речѣтъ гдѣви: заступникъ мой єси ѿ пренежнице мое, бѣа мой, ѿ
оуповаю на него.

Г ꙗкоже тои изѣвритъ тѣа ѡ сѣти ловчи ѿ ѡ словеса матѣжна:

Д плечма своиа ѡсѣнитъ тѣа, ѿ подъ крилѣ єгѡ надѣшисѣ:
оружіемъ ѡбидетъ тѣа истина єгѡ.

Е Не оубошисѣ ѡ стѣха ношнаго, ѡ стѣлы летѣщѣа во днѣ,
З ѡ вѣщи во тмѣ преходѣщѣа, ѡ рѣца / ѡ нападѣніа / ѿ бѣса
полденнаго.

З Падѣтъ ѡ страны твоѣа тысаца, ѿ тма ѡдѣнѣю тебѣ, кѣ тебѣ
же не приближитѣся:

И ѡбаче ѡчима твоима смѣтриши ѿ воздѣніе грѣшникѡвъ оузиши.

Д ꙗкоже ты, гдѣи, оупованіе мое: вышнаго положилъ єси пренежнице
твоѣ.

Г Не приидетъ кѣ тебѣ слѡ, ѿ рѣна не приближитѣся тѣлеснѣ твоѣмѣ
селенію твоѣмѣ/:

Д ꙗкоже ѡггломъ своимъ заповѣсть ѡ тебѣ, сохрани ти тѣа во всѣхъ
пѣтѣхъ твоихъ.

Ѣ На рѣкѣхъ вѣзмѣтъ тѣ, да не когда преткнѣши ѡ камень ногѣ твоѣ:

Г на ѡспѣда и васіліска настѣпиши, и поперѣши лѣва и смѣа.

Д Гѣкѡ на мѣ оуповѣ, и иже вѣвлю и: покрѣю и, гѣкѡ познѣ и мѣ моѣ.

Е Воззовѣтъ ко мнѣ, и оупѣишѣ егѡ: из нѣмъ есмѣ вѣ и корѣн, и змѣ егѡ и прославлѣю егѡ:

Ж долготѡю днѣи испѡлню егѡ и гѣвлю е мѣ спѣиѣ моѣ.

91

А Псаломъ пѣснѣ, вѣ дѣнь сѣбѣвѣтнѣи, Ѣа.

Б Пѣго есмѣ исповѣдатсѣа гѣевн и пѣти и мѣнн твоѣмѣ, вѣшнѣи:

Г возвѣщѣти заутра мѣтъ твоѣи и истинѣ твоѣи на всѣкѣхъ нѡщѣ,

Д вѣ десятирѣднѣи псалтѣри из пѣснѣи вѣ гѣелехъ.

Е Гѣкѡ возвеселѣлѣ мѣ еси, гѣи, вѣ творѣнѣи твоѣмѣ, и вѣ дѣлѣхъ рѣкѣ твоѣи возрѣдѣсѣа.

Ж Гѣкѡ возвелѣчнѣсѣа дѣла твоѣа, гѣи: сѣла ѡ оупѣвѣшѣсѣа помышлѣнѣи твоѣа.

З Мѣжъ безѣменъ не познѣетъ, и неразѣмнѣвъ не разѣмѣетъ сѣхъ.

И Внѣгда прозѣбѡща грѣшнѣицы гѣкѡ травѣ, и проннѡща вѣи дѣлающѣи беззакѡнѣи, гѣкѡ да потребѣтсѣа вѣ вѣкѣхъ вѣка:

Д ты же вѣшнѣи во вѣкѣхъ, гѣи.

Г Гѣкѡ сѣ, вразнѣ твоѣи, гѣи, гѣкѡ сѣ, вразнѣ твоѣи погнѣнѣтъ, и разѣдѣтсѣа вѣи дѣлающѣи беззакѡнѣи.

А И вознесѣтсѣа гѣкѡ едннѡрѡга рѡгъ моѣи, и старѡстѣ моѣа вѣ елѣн мастнѣтѣ:

Б и воззрѣ ѡко моѣ на врагнѣ моѣа, и вѡстающѣа на мѣ лѣкѣвнѣющѣа оупѣишѣтъ оупѣхо моѣ.

Г Прѣвннѣкѣ гѣкѡ фѣнѣжъ процѣтѣтѣтъ: гѣкѡ кѣдръ, иже вѣ лѣванѣ, оупѣмножнѣтсѣа.

ДѢ Насажде́ни въ домѸ гдѣни во двѣрѣхъ бѣа на́шегѡ процвѣтѣхъ:
ЕѢ ѣще оумно́жатсѧ въ старости́ маститѣ, ѡ благопріе́млюще бѣдѣхъ.
СѢ да возвѣстѣ́хъ, ꙗ́кѡ правъ гдѣ бѣ́хъ на́шъ, ѡ не́бсть непра́вды въ
не́мъ.

92

Въ де́нь предѣбѣ́отный, внигда́ насели́сѧ зе́млѧ, хвалѧ ꙗ́кѡ ꙗ́ко дѣ́хъ, ѣв.

А Гдѣ воцрѣ́сѧ, въ ле́потѸ ѡбле́чѣсѧ: ѡбле́чѣсѧ гдѣ въ си́лѸ ѡ
препо́асѧсѧ: ꙗ́ко оутверди́ вселѣ́ннѸю, ꙗ́же не подви́житсѧ.

Б Готѡ́въ прѣ́толъ твоѡ́ ѡтѡ́лѣ: ѡ вѣ́ка ты ѣси́.

Г Воздви́гѡша рѣ́ки, гдѣни, воздви́гѡша рѣ́ки гла́сы своѡ́:

Д вѡ́змѣхъ рѣ́ки со́трѣніѧ своѡ́, ѡ гласѡ́въ вѡ́дъ мно́гихъ.

Е Днѣвы вы́шты мѡре́кѧ: днѣвъ въ вы́сокихъ гдѣ.

С Свидѣ́ніѧ твоѡ́ оубѣ́ршисѧ сѣлѡ́. до́мѸ твоѡ́мѸ подо́бѣхъ
сѣ́ина, гдѣни, въ долготѸ днѣи́.

93

Ѳаломъ дѣ́хъ, въ четвѣ́ртыи́ сѣбѣ́оты, ѣг.

А Бѣ́хъ ѡмщѣ́нии гдѣ, бѣ́хъ ѡмщѣ́нии не ѡбни́дѣсѧ ѣсть.

Б Вознеси́сѧ, сѣдѡ́и зе́млѧ, возда́ждь возда́ніе гѡ́рдимъ.

Г до́колѣ грѣ́шницы, гдѣни, до́колѣ грѣ́шницы во́схва́лѣхъ;

Д Провѣ́щѧхъ ѡ возглаго́лѣхъ непра́вдѸ, возглаго́лѣхъ вси́ дѣ́лающѣи
беззако́нїе;

Е лю́ди твоѡ́, гдѣни, смири́ша, ѡ досто́нїе твоѡ́ ѡсло́бѣша:

С вдови́цѸ ѡ сѣ́ра оумори́ша, ѡ прише́лца оубѣ́ша,

З ѡ рѣ́ша: не о́зрѣхъ гдѣ, ни́же оу́разѡмѣхъ бѣ́хъ ꙗ́кѡвль.

И Разѡмѣ́йте же, безѡ́мнии въ лю́дехъ, ѡ бѣ́и не́когда, оумѡ́дрѣхъ:

Д насажде́и о́хъ, не слы́шѣхъ ли; ѡли́ созда́выи́ ѡ́ко, не сматрѣ́хъ
ли;

Г наказѡ́и ꙗ́зыки, не ѡблчи́хъ ли, оубѣ́и чело́вѣка разѡ́мѣхъ;

а Гдѣ вѣсть помышленіа человекскаа, ѿкъ съть съетна.
б Блженъ человекъ, егѡже ѡце накажеш, гдѣ, и ѡ закона твоегѡ
научиши егѡ:
в оукротити егѡ ѡ дни лютыхъ, дондеже изрѣется грѣшномъ ѿма.
г ѿкъ не ѡрнетъ гдѣ людіи своихъ, и достоініа своегѡ не
оставитъ:
д дондеже правда ѡбратится на съдъ, и державица еѡ всѣхъ правѣхъ
срдцемъ.
е Кто востанетъ мнѣ на лѣкѣвнѡщыа; или кто спредстанетъ мнѣ на
дѣлающыа беззаконіе;
ж ѡце не гдѣ помѡгъ бы мнѣ, вмаѡ вемѡла бы во ѡдъ души
моѡ.
з ѡце глаголахъ: подвижесѡ нога моѡ, млть твоѡ, гдѣ, помѡгаше
мнѣ:
и по множествѣ болѣзней моихъ въ срдцы моѡмъ, оутѣшеніа
твоѡ возвеселиша душѡ моѡ.
к да не преѡдетъ тебѣ престѡлъ беззаконіа, создѡанъ трѡдъ на
повелѣніе.
ка оубѡватъ на душѡ прѣвнчѡ, и кровъ неповиннѡ ѡсѡдѡтъ.
кв и бысть мнѣ гдѣ въ прѣѡжице, и бѣзъ моѡ въ помѡць
оупѡваніа моегѡ:
кг и воздѡтъ ѡмъ гдѣ беззаконіе ихъ, и по лѣкѡвствію ихъ
погубитъ ѡ гдѣ бѣзъ /нашъ/.

94

Хвала пѣсни дѡдѡ, не надписанъ оу еврей, ѡдѡ.

а Приидите, возрадѡемсѡ гдѣви, воскликнемъ бѣзъ спсѣителю нашемъ:
б предваримъ лицѣ егѡ во испѡвѣданіи, и во ѡмѡмѡхъ воскликнемъ
емъ:

Г ѿкѡ бгъ вѣлїи гдѣ, и црѣ вѣлїи по всѣи землѣ:

А ѿкѡ въ рѣцѣхъ ѣгѡ въ концы землѣ, и вышты горы тогѡ съть.

Б ѿкѡ тогѡ съть море, и тои сотвори ѣ, и съшѣ рѣцѣхъ ѣгѡ
создѣстѣ.

В Приидите, поклонимѣ и припадѣмъ ѣмѣ, и восплачемѣ предъ гдѣмъ
сотворшнмъ насъ:

Г ѿкѡ тои съть бгъ нашъ, и мы людѣе пажити ѣгѡ и овцы рѣкѣ
ѣгѡ. Днесъ ѡце гласъ ѣгѡ оубльшнте,

И не ѡжесточите сердецъ вашнхъ, ѿкѡ въ прорѣванїи, по дни
искѣшенїа въ пдстїи:

А въ онъже /ндѣже/ искѣша мѣ отцы вашн, искѣша мѣ, и
вндѣша дѣла моѣ.

Г Четыредесятъ лѣтъ негодовахъ рода тогѡ, и рѣхъ: прѣш
заблѣдѣютъ сердцемъ, тїи же не познаша пдтїи моѣхъ:

А ѿкѡ клѣхѣ во гнѣвѣ моѣмъ, ѡце вндѣтъ въ покѡи моѣ.

95

Хвала пѣсн дѣдѣ, внигда домъ создѣша по плѣненїи, не надписанъ
оубрѣн, ѣс.

А Воспойте гдѣви пѣснь новѣ, воспойте гдѣви всѣ землѣ:

Б воспойте гдѣви, благословите ѡна ѣгѡ: благословите день ѡ дне
спнїе ѣгѡ.

Г Возвестите во языцѣхъ славу ѣгѡ, во всѣхъ людехъ чюдеса ѣгѡ.

А ѿкѡ вѣлїи гдѣ и хвалены сѣла, страшенъ съть надъ всѣми бѡги.

Б ѿкѡ въ бѡзи языкѣхъ бѣсѡве: гдѣ же небеса сотвори.

В Исповѣданїе и красота предъ нїмъ, стїна и великолѣпїе во стїлѣхъ
ѣгѡ.

Г Принесите гдѣви, отѣчествїа языкѣхъ, принесите гдѣви славу и чѣсть.

И Принесите гдѣви славу имену егво: возмите жертвы и входите во дворы егво.

Д Поклонитесь гдѣви во дворе стѣмз егво: да подвижится ѿ лица егво вса земля.

Г Рцыте во языцехз, гакъ гдѣ воцрнса: ибо исправи вселенню, гже не подвижится: сднть людмз правостю.

Аи да возвеселится нбса, и радется земля: да подвижится море и исполненіе егво:

Би возрадуются поля, и вса гже на нхз: тогда возрадуются вса древа дѣрѣвнаа

Ги ѿ лица гдѣа, гакъ радетьз, гакъ радетьз сднть землю: сднть вселеннѣи вз правдѣ, и людмз истинною своєю.

96

Исломз двдѣ, егда земля егво остроашеса, не надписанз оу еврѣи, ѿс.

А Гдѣ воцрнса, да радется земля, да веселится Острова мнози.

Б Шлакз и мракз шкретъз егво: правда и сдѣа исправленіе прѣтола егво.

Г Огнь предъ нимъ предндетъ и попантъ шкретъз враги егво.

Д Швѣтнша мѡлнѣа егво вселенню: видѣ и подвижеса земля.

Е Горы гакъ вѡскз растааша ѿ лица гдѣа, ѿ лица гдѣа вса земля.

Ж Возвѣстнша нбса правдѣ егво, и видѣша вси людѣ славу егво.

З да постыдятся вси кланяющіиса истѣканнымъ, хвалящіиса ѡ идолѣхз своихъ: поклонитесь емѣ, вси аггли егво.

И Слыша и возвеселиса сѡнз, и возрадовашаса дщери іудѣнскіа, сдѣевз ради твоихъ, гдѣ:

Д гакъ ты гдѣ вышній надъ всею землею, сѣлѡ превознесла еси надъ всѣми бѡгн.

Ѓ Любѣщѣи гдѣа, ненавѣдите злѣа: хранѣтъ гдѣ души прѣбныхъ своихъ,
и зъ рѣкѣ грѣшникѣи избѣвѣтъ ѿ.

А́ Свѣтъ возсѣа прѣвникѣ, и правымъ срѣцемъ веселѣе.

Б́ Веселѣтеса, прѣвнѣи, ѡ гдѣ, и исповѣдайте пѣмѣтъ стѣи и ѣгѡ.

97

Псаломъ двѣдъ, ѣз.

А́ Воспойте гдѣви пѣснь новѣ, ѣкѡ дѣвна сотвори гдѣ: спѣе ѣгѡ
десница ѣгѡ и мѣшца стѣа ѣгѡ.

Б́ Сказа гдѣ спѣнѣ свое, предъ ѣзыки ѡкры правдѣ свою.

Ѓ Поманѣ мѣтъ свою ѣакѡвѣ и ѣстинѣ свою домѣ ѣилевѣ: видѣша всѣ
концы земли спѣнѣ бѣа нашегѡ.

Д́ Воскликните бѣгови, всѣа земля, воспойте и радѣйте и пойте.

Е́ Пойте гдѣви въ гдѣслехъ, въ гдѣслехъ и гдѣсѣ Псаломсѣ,

Ж́ въ трѣбахъ кованныхъ и гдѣсомъ трѣбы рѣжаны: воспѣйте предъ
црѣмъ гдѣмъ.

З́ Да подвижитеса мѡре и ѣсполнѣнѣе ѣгѡ, вселѣннаа и всѣ живѣщѣи на
нѣи.

И́ Рѣки восплѣщѣтъ рѣкою вкѡпѣ, горы возрадѣютеса

Д́ ѡ лица гдѣа, ѣкѡ градѣтъ, ѣкѡ ѣдетъ сдѣнѣи земли: сдѣнѣи
вселѣннѣи въ правдѣ, и людемъ правостѣю.

98

Псаломъ двѣдъ, ѣи

А́ Гдѣ воцрѣса, да гдѣваютеса людѣ: сѣдѣи на херѣвѣмѣхъ, да
подвижитеса земля.

Б́ Гдѣ въ сѣонѣ великѣ, и высокѣ ѣсть надъ всѣми людемѣи.

Ѓ Да исповѣдатеса ѣмени твоемѣ великомѣ, ѣкѡ страшно и сѣ
ѣсть.

А И́ чéсть царéва сдáz лю́битъ: ты́ оу́гото́валъ е́си́ правоты́, сдáz и́ прáвдѣ во и́акѡвѣ ты́ сотворíлъ е́си́.

Б Возно́сите гд́а б́га на́шего и́ покланáйтесь подно́жю но́гѣ е́гѡ, и́акѡ сѣ́сть.

В Моу́сеи́ и́ аарóнъ во и́ереехъ е́гѡ, и́ самѡ́нъ въ призывáющихъ и́ма е́гѡ: призывáхъ гд́а, и́ то́н послáшаше и́хъ.

Г Въ столпѣ́ ѡблачи́те глáше къ нѣмъ: и́акѡ хранáхъ свидѣ́нїа е́гѡ и́ повелѣ́нїа е́гѡ, и́аже даде́ и́мъ.

Д Гд́и́ б́же на́шъ, ты́ послáшалъ е́си́ и́хъ: б́же, ты́ мл́твѣз бывáлъ е́си́ и́мъ, и́ мщáа на всáхъ начинáнїа и́хъ.

Е Возно́сите гд́а б́га на́шего и́ покланáйтесь въ горѣ́ сѣ́нѣ е́гѡ: и́акѡ сѣ́тъ гд́ь б́гъ на́шъ.

99

Псаломъ двѣдъ во исповѣданїе, чд.

А Восклíкните б́гови всà землá:

Б рабóтайте гд́евн въ весел́н, внíдите пред́ нѣмъ въ радóстн.

Г Оу́вѣднте, и́акѡ гд́ь то́н е́сть б́гъ на́шъ: то́н сотворí насъ, а́ не мы́: мы́ же лю́дїе е́гѡ и́ ѡвцы пáжннн е́гѡ.

Д Внíдите во вратá е́гѡ во исповѣдан́н, во дворы́ е́гѡ въ пѣннхъ: исповѣ́дайте́а е́мѣ, хвалíte и́ма е́гѡ.

Е И́акѡ бл́гъ гд́ь, въ вѣ́кз мл́ть е́гѡ, и́ да́же до рóда и́ рóда и́стинна е́гѡ.

100

Псаломъ двѣдъ, р.

А Мл́ть и́ сдáz воспою́ тебѣ́, гд́и́:

Б пою́ и́ раздѣ́лю въ пѣтн непорóчнѣ: когдà прї́деши ко мнѣ́; прехо́ждахъ въ незлóбн сѣ́рдца моегѡ́ посреде́ дóмѣ́ моегѡ́.

Г Не предлагахъ предъ очима моима вещь законопрестѣпнѣю:
творáщыа престѣплѣнїе возненавидѣхъ:

А не прильпѣ мнѣ сердце строптѣиво: оуклоняющагося ѿ менѣ
лѣкаваго не познахъ.

Е Оклеветáющаго тай̄ искреннаго своего, сегò изгонáхъ: гордымъ
окомъ и несбытымъ сердцемъ, съ сѣмъ не гáдáхъ.

С Очн мой на вѣрныа земли, посаждáти ѿ со мною: ходáй по пѣтн̄
непорóчнѣ, сѣй мнѣ слáжаше.

З Не живáше посреде́ дóмѣ моего̀ творáй гордыню: глаго́лши
непрáвѣднаа не испрaвлáше предъ очима моима.

И водтрѣа извенáхъ всѣ грѣшныа земли, ѣже потребити ѿ града
гáна всѣ дѣлающыа беззакóнїе.

101

А Молитва ницагѡ, ѣгда оубыетъ и предъ гдемъ пролїетъ моленїе свое,
ра.

Б Гди, оубыши молитвѣ мой, и вопль мой къ тебѣ да прїидетъ.

Г Не ѡвратн̄ лица твоегò ѿ менѣ: въ оньже ѡце день скорблѣю,
приклонн̄ ко мнѣ оубо твое: въ оньже ѡце день призовѣ твѣ, скорѡ
оубыши мѣ.

А Гакъ изчезоша гакъ дымъ днїе мой, и кóсти моѣ гакъ сшнло
соухóшася.

Е Оубыленъ быхъ гакъ трава, и изеше сердце мое, гакъ забыхъ
снѣсти хлѣбъ мой.

С Ѹ глаго воздыханїа моего̀ прильпѣ кóсть моѣ плóти моеѣ.

З Оуподобихся неасыти пѣстыннѣй, быхъ гакъ ноцнѣй вранъ на
нѣрнцн̄ на развáлннѣ/.

И Бдѣхъ и быхъ гакъ птица ѡсобошася на здѣ /на кровѣ/.

Д ВѢСЬ ДѢНЬ ПОНОША́ХУ мѢ ВРАЗНѢ МОЕѢ, Ѣ ХВА́ЛАЦІИ МѢ МНО́Ю НА МѢ/
КЛЕНА́ХУСЯ.

Г ЗАНЕ́ ПЕПЕЛЪ Я́КЪ ХЛѢБЪ Я́ДАХЪ Ѣ ПИТІЕ́ МОЕ́ СЪ ПЛЪЧЕМЪ РАСТВОРА́ХЪ,

Д Ѡ ЛИЦА́ ГИ́БВА ТВОЕГѠ Ѣ Я́РОСТИ ТВОЕѠ: Я́КЪ ВОЗНѢ́СЪ НИЗВѢ́РГЛЪ МѢ
ѢСНѢ.

В ДНІЕ́ МОЕ́ Я́КЪ СѢ́НЬ ОУ́КЛОНИ́ШАСЯ, Ѣ Я́ЗЪ Я́КЪ СѢ́НЬ ѢЗЕ́ХОХЪ.

Г ТЫ́ ЖЕ, ГДН, ВО ВѢ́КЪ ПРЕБЫВА́ЕШИ, Ѣ ПА́МАТЬ ТВОѠ ВЪ РО́ДЪ Ѣ РО́ДЪ.

Д ТЫ́ ВОСКРЕ́СЪ ОУ́ЩЕ́ДРИШИ СІ́ОНА: Я́КЪ ВРЕ́МЯ ОУ́ЩЕ́ДРИТИ ѢГО́, Я́КЪ
ПРІ́ИДЕ ВРЕ́МЯ.

Е Я́КЪ БЛАГОВОЛІ́ША РАБѢ́ ТВОЕ́И КА́МЕНІЕ / Ѡ КА́МЕНІИ / ѢГѠ, Ѣ ПѢ́РСТЬ
ѢГѠ ОУ́ЩЕ́ДРАТЪ.

С Ѣ ОУ́БОА́ТСЯ Я́ЗЫЦЫ ѢМЕНЕ́ ГДНА, Ѣ ВСѢ́ ЦА́РІЕ ЗѢ́МСТІИ СЛА́ВЫ ТВОЕѠ:

З Я́КЪ СОЗНѢ́ДЕТЪ ГДЬ СІ́ОНА Ѣ Я́ВНѢ́ТСЯ ВО СЛА́ВѢ́ СВОЕ́И.

Н ПРНЗРѢ́ НА МОЛІ́ТВѢ́ СМНРЕ́ННЫХЪ Ѣ НЕ ОУ́НИЧНЖѢ́ МОЛѢ́НІА ѢХЪ.

Д ДА НАПН́ШЕ́ТСЯ СІ́Е ВЪ РО́ДЪ ѢНЪ, Ѣ ЛЮ́ДІЕ ЗНѢ́ДЕМІИ ВОХВА́ЛАТЪ ГДА:

К Я́КЪ ПРНН́ЧЕ́ СЪ ВЫСО́ТЫ СѢ́ІА СВОЕѠ, ГДЬ СЪ НѢ́СѢ́ НА ЗѢ́МЛЮ ПРНЗРѢ́,

КА ОУ́СЛА́ШАТИ ВОЗДЫХ́А́НІЕ ѠКОВА́ННЫХЪ, РАЗРѢ́ШИТИ СЫ́НЫ
ОУ́МЕРЦВЛѢ́ННЫХЪ:

КВ ВОЗВѢ́СТІТИ ВЪ СІ́ОНѢ́ ѢМА́ ГДНЕ Ѣ ХВА́ЛУ ѢГѠ ВО ІЕ́РЛІ́МѢ́,

КГ ВНЕГДА́ СОВРА́ТИСЯ ЛЮ́ДЕМЪ ВКЪПѢ́ Ѣ ЦА́РЕМЪ, Ѣ́ЖЕ РАБО́ТАТИ ГДЕ́ВИ.

КД ѠВѢ́ЩА ѢМЪ́ НА ПѢ́ТИ КРЕ́ПОСТИ ѢГѠ: ОУ́МАЛѢ́НІЕ ДНІ́Й МОИ́ХЪ
ВОЗВѢ́СТІ́ МН:

КЕ НЕ ВОЗВЕ́ДНІ́ МЕНѢ́ ВО ПРЕПОЛОВѢ́НІЕ ДНІ́Й МОИ́ХЪ: ВЪ РО́ДѢ́ РОДѠ́ВЪ ЛѢ́ТА
ТВОѠ.

КС ВЪ НАЧА́ЛѢ́ХЪ ТЫ́, ГДН, ЗѢ́МЛЮ ѠСНОВА́ЛЪ ѢСНѢ́, Ѣ ДѢ́ЛА РЪ́КѢ́ ТВОЕ́Ю
СЪ́ТЬ НЕБЕСѠ́.

КЗ ТА́ ПОГНѢ́НУТЪ, ТЫ́ ЖЕ ПРЕБЫВА́ЕШИ: Ѣ ВСѢ́ Я́КЪ РИ́ЗА ѠБЕ́ТША́ЮТЪ,
Ѣ Я́КЪ О́ДЕЖДА́ СВѢ́ШИ Ѡ́, Ѣ ѢЗМѢ́НА́ТСЯ.

В Ты же то́йже еси́, и́ лѣта твоѧ не ѡиждѣютъ.

В Сынове рабъ твоихъ вселѣтѣ, и́ сѣма ихъ во вѣкъ испрѣвѣтѣ.

102

Псаломъ двѣдъ, рѣ.

А Благословѣ, душа́ моѧ, гдѧ, и́ всѧ внѣтряннаѧ моѧ, ѧма сѣое
егѡ:

Б благословѣ, душа́ моѧ, гдѧ, и́ не забывайъ всѣхъ возда́ннѣй егѡ:

Г ѡчищающаго всѧ беззаконїѧ твоѧ, и́зцѣляющаго всѧ недѡги
твоѧ,

Д и́збавляющаго ѡ и́стлѣнїѧ живѡтъ твоѣхъ, вѣнчающаго тѧ млѣтїю и́
щедрѡтами,

Е и́сполняющаго во бл҃гнхъ желанїе твоє: ѡбновѣтѣ ѧкѡ ѡрла
юность твоѧ.

Ж Твори́й млѣтѣни гдѣ и́ сдѣлѣ всѣмъ ѡбидимымъ.

З Сказа́ пѣтнѣ своѧ мѡѡсеѡвнѣ, синовѡмъ и́зраѣльскимъ хотѣнїѧ своѧ.

И Щедръ и́ млѣтѣвъ гдѣ, долготерпѣливъ и́ многомлѣтѣвъ.

К Не до конца́ прогнѣвлетѣ, ниже́ во вѣкъ враждѣетъ:

Г не по беззаконїѣмъ нашимъ сотвори́лъ е́сть намъ, ниже́ по
грѣхѡмъ нашимъ возда́лъ е́сть намъ.

Л ѧкѡ по высотѣ небеснѣй ѡ землѣ, ѡтвердѣлъ е́сть гдѣ млѣть
своѡ на бо́щнхѣ егѡ:

М е́ликов ѡстоѧтъ востѡцы ѡ западъ, ѡдѣлнлъ е́сть ѡ насъ
беззаконїѧ нѧша.

Н ѧкоже щедрѣтъ ѡтѣцъ сыны, ѡщедрѣ гдѣ бо́щнхѣ егѡ.

Д ѧкѡ то́й познѧ созданїе нѧше, помани́, ѧкѡ переть е́смы.

С Человѣкъ, ѧкѡ трава́ днѣ егѡ, ѧкѡ цвѣтъъ сѣлннѣ, та́ковъ
ѡцвѣтѣетъ:

Ⲫⲓ ⲓⲁⲕⲱ ⲁⲃⲭⲥ ⲡⲣⲟ̀ⲛⲁⲉ ⲅⲱ ⲛⲉⲙⲓⲱ, ⲛ̀ ⲛⲉ ⲅⲃⲁⲉⲧⲥ, ⲛ̀ ⲛⲉ ⲡⲟⲫⲛⲁⲉⲧⲥ ⲕⲧⲟⲙⲩ
ⲙⲉⲧⲥⲧⲁ ⲥⲱⲉⲓⲱ.

Ⲛⲓ Ⲙⲓⲗⲧⲥ ⲓⲉ ⲓⲁⲛⲁ Ⲱ ⲅⲉⲕⲁ ⲛ̀ ⲁⲟ ⲅⲉⲕⲁ ⲛⲁ ⲅⲟⲗⲥⲛⲏⲥⲁ ⲉ̀ⲓⲱ,

ⲛ̀ ⲛ̀ ⲡⲣⲁⲅⲅⲁ ⲉ̀ⲓⲱ ⲛⲁ ⲥⲓⲛⲉⲕⲥ ⲥⲓⲛⲱⲅⲱ, ⲭⲣⲁⲛⲁⲥⲛⲏⲥⲁ ⲫⲁⲅⲉⲧⲥ ⲉ̀ⲓⲱ ⲛ̀
ⲡⲟⲙⲛⲁⲥⲛⲏⲥⲁ ⲫⲁⲡⲱⲅⲉⲃⲛⲓ ⲉ̀ⲓⲱ ⲧⲱⲅⲟⲣⲏⲧⲛⲓ ⲗ̀.

ⲁⲓ Ⲓⲁⲅ ⲛⲁ ⲛⲉ̀ⲥⲏ ⲟ̀ⲓⲅⲟⲧⲟⲅⲁ ⲡⲣⲏⲧⲟⲗⲥ ⲥⲟ̀ⲛ, ⲛ̀ ⲥⲣⲏⲧⲱⲟ ⲉ̀ⲓⲱ ⲅⲉⲕⲉⲙⲛⲓ ⲱⲅⲗⲁⲃⲉⲧⲥ.

ⲕ̀ Ⲙⲓⲗⲟⲥⲗⲟⲅⲏⲧⲉ ⲓⲁⲛⲁ, ⲅⲥⲏ ⲗ̀ⲓⲓⲗⲏ ⲉ̀ⲓⲱ, ⲥⲏⲗⲛⲏⲛ ⲕⲣⲉⲑⲡⲟⲥⲧⲏⲟ, ⲧⲱⲅⲟⲗⲁⲥⲏ
ⲥⲟⲅⲟ ⲉ̀ⲓⲱ, ⲟ̀ⲓⲅⲗⲏⲥⲁⲧⲛⲓ ⲓⲗⲏⲥⲱ ⲥⲟⲅⲉⲥⲱ ⲉ̀ⲓⲱ.

ⲕ̀ⲁ Ⲙⲓⲗⲟⲥⲗⲟⲅⲏⲧⲉ ⲓⲁⲛⲁ, ⲅⲥⲗ̀ ⲥⲏⲗⲏ ⲉ̀ⲓⲱ, ⲥⲗⲃⲓ ⲉ̀ⲓⲱ, ⲧⲱⲅⲟⲗⲁⲥⲏ ⲅⲟⲗⲟ ⲉ̀ⲓⲱ.

ⲕ̀ⲅ Ⲙⲓⲗⲟⲥⲗⲟⲅⲏⲧⲉ ⲓⲁⲛⲁ, ⲅⲥⲗ̀ ⲁⲧⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲓⲱ ⲛⲁ ⲅⲥⲗ̀ⲕⲟⲙⲥ ⲙⲉⲧⲥⲧⲉ ⲅⲗⲥⲉⲧⲱ
ⲉ̀ⲓⲱ: ⲅⲗⲟⲥⲗⲟⲅⲏ, ⲁⲃⲥⲏ ⲙⲟⲗ̀, ⲓⲁⲛⲁ.

103

Ⲱⲗⲟⲙⲥ ⲁⲃⲁⲩ, ⲱ ⲙⲏⲣⲥⲧⲉⲙⲥ ⲅⲓⲧⲏ̀, ⲣⲓⲅ.

ⲗ̀ Ⲙⲓⲗⲟⲥⲗⲟⲅⲏ, ⲁⲃⲥⲏ ⲙⲟⲗ̀, ⲓⲁⲛⲁ. Ⲓⲁⲛ ⲅⲓⲉ ⲙⲟ̀ⲛ, ⲅⲟⲅⲅⲉⲗⲏⲕⲏⲥⲁ ⲉ̀ⲥⲏ ⲥⲉⲗⲱ:
ⲅⲟ ⲛⲥⲟⲅⲅⲁⲛⲏⲉ ⲛ̀ ⲅⲱ ⲅⲉⲗⲉⲧⲉⲡⲟⲧⲩ ⲱⲅⲗⲉⲕⲗⲏⲥⲁ ⲉ̀ⲥⲏ:

ⲅ̀ ⲱⲁⲧⲉⲗⲏⲥⲁ ⲥⲱⲧⲟⲙⲥ ⲓⲁⲕⲱ ⲣⲏⲫⲟⲟ, ⲡⲣⲟⲥⲧⲏⲣⲁⲗⲏ ⲛⲉⲅⲟ ⲓⲁⲕⲱ ⲕⲟⲫⲩ:

ⲓ̀ ⲡⲟⲕⲣⲱⲅⲁⲗⲏ ⲅⲟⲁⲙⲛⲓ ⲡⲣⲅⲱⲥⲣⲉⲛⲛⲁⲗ ⲥⲱⲗ̀, ⲡⲟⲗⲁⲓⲁⲗⲏ ⲱⲅⲗⲁⲕⲏ ⲛⲁ
ⲅⲟⲕⲭⲟⲃⲉⲛⲏⲉ ⲥⲱⲟⲉ, ⲭⲟⲁⲗⲏ ⲛⲁ ⲕⲣⲏⲗⲩ ⲅⲉⲧⲣⲥⲏⲟ:

ⲁ̀ ⲧⲱⲅⲟⲗⲏ ⲗ̀ⲓⲓⲗⲏ ⲥⲱⲗ̀ ⲁⲃⲭⲏ, ⲛ̀ ⲥⲗⲃⲓ ⲥⲱⲗ̀ ⲡⲗⲁⲙⲉⲛⲥ Ⲟⲓⲛⲛⲏⲛⲏⲛ:

ⲉ̀ ⲱⲥⲛⲟⲅⲁⲗⲏ ⲫⲉⲙⲗⲟ ⲛⲁ ⲧⲅⲉⲣⲁⲛⲓ ⲉ̀ⲗ̀: ⲛⲉ ⲡⲣⲅⲕⲟⲛⲏⲧⲥⲁ ⲅⲱ ⲅⲉⲕⲱ ⲅⲉⲕⲁ.

ⲥ̀ Ⲙⲉⲫⲁⲛⲁ ⲓⲁⲕⲱ ⲣⲏⲫⲁ ⲱⲁⲧⲉⲗⲏⲉ ⲉ̀ⲗ̀, ⲛⲁ ⲓⲟⲣⲁⲭⲥ ⲥⲧⲁⲛⲩⲧⲥ ⲅⲟⲁⲅⲏ:

ⲫ̀ Ⲱ ⲫⲁⲡⲣⲉⲥⲏⲧⲏⲗ ⲧⲱⲟⲉⲓⲱ ⲡⲟⲅⲉⲓⲓⲩⲧⲥ, Ⲱ ⲓⲗⲏⲥⲁ ⲓⲣⲟⲙⲁ ⲧⲱⲟⲉⲓⲱ ⲟ̀ⲓⲅⲟⲗⲧⲥⲁ.

ⲛ̀ ⲕⲟⲥⲭⲟⲁⲗⲧⲥ ⲓⲟⲣⲏ, ⲛ̀ ⲛⲏⲫⲭⲟⲁⲗⲧⲥ ⲡⲟⲗ̀, ⲅⲱ ⲙⲉⲧⲥⲧⲟ ⲉ̀ⲫⲓⲉ ⲱⲥⲛⲟⲅⲁⲗⲥ ⲉ̀ⲥⲏ
ⲛ̀ⲙⲥ.

ⲁ̀ ⲡⲣⲉⲃⲗⲥ ⲡⲟⲗⲟⲓⲗⲥ ⲉ̀ⲥⲏ, ⲉ̀ⲓⲱⲓⲉ ⲛⲉ ⲡⲣⲉⲓⲛⲩⲧⲥ, ⲛⲏⲫⲉ ⲱⲅⲣⲁⲧⲁⲧⲥⲁ
ⲡⲟⲕⲣⲱⲧⲛⲓ ⲫⲉⲙⲗⲟ.

ⲓ̀ ⲡⲟⲥⲱⲗⲁⲗⲏ ⲛ̀ⲥⲧⲟⲅⲏⲕⲏ ⲅⲱ ⲁⲃⲅⲣⲉⲭⲥ, ⲡⲟⲥⲣⲉⲃⲗⲉ ⲓⲟⲣⲥ ⲡⲣⲟ̀ⲛⲩⲧⲥ ⲅⲟⲁⲅⲏ.

Ѧ Напа́ютъ всѧ свѣри ѡлныѧ, ждѣтъ /воспріимѣтъ/ Ѡна́гри въ жа́ждѣ своѣ.

Ѣ На тѣхъ пти́цы небѣсныѧ привнѣютъ: Ѡ среды́ ка́менїѧ да́дѣтъ гла́съ.

Ѣ Напа́дѣи го́ры Ѡ превы́спреннихъ сво́ихъ: Ѡ плодѧ дѣлѣ тво́ихъ насы́титѣя землѧ.

Ѥ Прозабѣдѣи травѣ скотѣмъ, ѧ зла́къ на елѣже ѣ человекѣмъ, ѧзвѣстѣи хлѣбъ Ѡ землѣ:

Ѧ ѧ вѣно́ веселѣтъ се́рдце человекѧ, оумѣстѣити лице ѡле́емъ: ѧ хлѣбъ се́рдце человекѧ оумѣстѣитѣ.

Ѧ Насы́титѣя древѧ пѣльскѧѧ, ке́дрѣи лѣванѣтѣи, ѧхже ѡнѣи наса́дѣлъ:

Ѧ тѧмъ пти́цы вогнѣзда́тѣя, ѡрѣдѣево жи́лице предводѣтелѣствѣетъ ѧмѣ.

ѧ Го́ры вы́сокѧ ѡленѣмъ, ка́мень прѣвѣжице зѧцѣмъ.

Ѥ Сотворѣлъ ѡсть лѣнѣ во вре́менѧ: ѡлнце познѧ зѧпадъ своѣ.

Ѥ Положи́лъ ѡнѣи тѣмѣ, ѧ бы́сть но́щь, въ неѣже про́ндѣтъ всѣ свѣрѣе дѣбравѣиѣи,

Ѥ икѣмѣи рыка́ющѣи воухѣтити ѧ възыска́ти Ѡ бѣѧ пи́щѣ себѣ.

Ѥ Возсѣѧ ѡлнце, ѧ собѣрѣшѣя, ѧ въ ло́жахъ сво́ихъ лѧгѣтъ.

Ѥ ѧзѣдетъ человекѣкъ на дѣло своѣ ѧ на дѣланѣе своѣ до вѣчера.

Ѥ ѧкѣ възвелѣчишѣя дѣлѧ твоѧ, гѣи: всѧ прѣмѣрѣстѣю сотворѣлъ ѡнѣи: ѧсполнѣя землѧ тѣвѣри твоѣѧ.

Ѥ Ѧѣ мо́ре вели́кое ѧ простѣранное: тѧмъ гѣи, ѧхже нѣсть чѣсла, живѣотнаѧ мѧлаѧ ѡ вели́кѣмѣи:

Ѥ тѧмъ кораблѣи прѣплѣвѣютъ, зѣи ѡнѣи, ѡго́же созда́лъ ѡнѣи рѣгѣтѣя ѡмѣ.

Ѥ Всѧ къ тебѣ ча́ютъ, да́ти пи́щѣ ѧмъ во бѧго вре́мѧ.

Ѡ ДАВШЪ ТЕБѢ ѠМЪ, СОБЕРУТЪ: ѠВЕРЗШЪ ТЕБѢ РЪКЪ, ВЛАЧЕКАА
ИСПОЛНАТЪ БЛАГОУТИ:

ѠД ѠВРАЩШЪ ЖЕ ТЕБѢ ЛИЦЕ, ВОЗМАЧУТЪ: ѠНМЕШН ДУХЪ ѠХЪ, Ѡ
ѠЗЧЕЗНУТЪ Ѡ ВЪ ПЕРСТЬ СВОЮ ВОЗВРАТАТЪ:

Ѡ ПОСЛЕШН ДУХА ТВОЕГО, Ѡ СОЗНЖДУТЪ, Ѡ ѠБНОВИШН ЛИЦЕ ЗЕМЛИ.

ѠА ПУДИ СЛАВА ГДНА ВО ВЪКН: ВОЗВЕСЕЛИТЪ ГДЪ Ѡ ДѢЛѢХЪ СВОИХЪ:

ѠВ ПРИЗНАИ НА ЗЕМЛЮ Ѡ ТВОРАИ Ѡ ТРАСТНЦА: ПРИКАСАИТЪ ГОРАМЪ, Ѡ
ДЫМАТЪ.

ѠГ ВОСПОУ ГДЕВН ВЪ ЖИВОТѢ МОЕМЪ, ПОУ БГУ МОЕМУ, ДОНДЕЖЕ ЕСМЪ:

ѠД ДА ОУСЛАДИТЪ ЕМУ БЕСѢДА МОА, АЗЪ ЖЕ ВОЗВЕСЕЛЮСЪ Ѡ ГДѢ.

ѠЕ ДА ѠЗЧЕЗНУТЪ ГРЕШНИЦЫ Ѡ ЗЕМЛИ, Ѡ БЕЗЗАКОННИЦЫ, ИАКОЖЕ НЕ
БИТИ ѠМЪ. Благослови, ДУШЕ МОА, ГДА.

104

ѠллиѠѠа, Ѡд.

Ѡ Исповѣдайтѣ ГДЕВН Ѡ ПРИЗЫВАЙТЕ ѠМА ЕГУ, ВОЗВЕСТИТЕ ВО
ІЗЫЦѢХЪ ДѢЛА ЕГУ:

Ѡ ВОСПОЙТЕ ЕМУ Ѡ ПОЙТЕ ЕМУ, ПОВѢДИТЕ ВСА ЧДЕСА ЕГУ.

Ѡ ХВАЛИТЕСЪ Ѡ ИМЕНИ СѢМЪ ЕГУ: ДА ВОЗВЕСЕЛИТЪ СЕРДЦЕ ИЩУЩИХЪ
ГДА:

Ѡ ВЪЗЫЩИТЕ ГДА Ѡ ОУТВЕРДИТЕСЪ, ВЪЗЫЩИТЕ ЛИЦА ЕГУ ВЪИШ.

Ѡ ПОМАНИТЕ ЧДЕСА ЕГУ, ИАЖЕ СОТВОРИ, ЧДЕСА ЕГУ Ѡ СДЕБИ ОУСТЪ
ЕГУ,

Ѡ СѢМА АВРААМЕ РАБН ЕГУ, СЫНОВЕ ІАКОВЛН ѠЗЕРАНИИН ЕГУ.

Ѡ ТОИ ГДЪ БГЪ НАШЪ: ПО ВСЕЙ ЗЕМЛИ СДЕБИ ЕГУ.

Ѡ ПОМАНУ ВЪ ВЪКЪ ЗАВѢТЪ СВОИ, СЛОВО, ЕЖЕ ЗАПОВѢДА ВЪ ТЫСАЦЫ
РОДОВЪ,

Ѡ ЕЖЕ ЗАВѢЩА АВРААМУ, Ѡ КЛАЧЕШ СВОЮ ІСААКУ:

Ѡ Ѡ ПОСТАВИ Ѡ ІАКОВУ ВЪ ПОВЕЛѢНІЕ Ѡ ІАЮ ВЪ ЗАВѢТЪ ВЪЧЕНЪ,

Ѧ ГЛА: ТЕБѢ ДАМЪ ЗЕМЛЮ ХАНААНОУ, ОУЖЕ ДОСТОАНИА ВАШЕГѦ.
Ѧ ВНЕГДА БЫТИ НМЪ МАЛЫМЪ ЧИСЛОМЪ, МАЛѢЙШЫМЪ Н ПРИШЕЛЦЕМЪ
ВЪ НЕИ,
Ѧ Н ПРИДОША Ѧ ЯЗЫКА ВЪ ЯЗЫКЪ Н Ѧ ЦАРСТВІА ВЪ ЛЮДИ ИНЫ:
Ѧ НЕ ѦСТАВИ ЧЕЛОВѢКА ѦБНДѢТИ ИХЪ Н ѦБЛИЧИ Ѧ НИХЪ ЦАРИ:
Ѧ НЕ ПРИКАСАЙТЕСѦ ПОМАЗАННЫМЪ МОИМЪ, Н ВО ПРѢОЦѢХЪ МОИХЪ НЕ
ЛДКАВНДИТЕ.
Ѧ И ПРИЗВА ГЛАДЪ НА ЗЕМЛЮ: ВСАКО ОУТВЕРЖДЕНІЕ ХЛѢБНОЕ СОТРИ.
Ѧ ПОСЛА ПРЕД НИМИ ЧЕЛОВѢКА: ВЪ РАБА ПРОДАНА БЫСТЬ ІѦСИФЪ.
И СМЕРИША ВО ѦКОВАХЪ НОЗѢ ѦГѦ, ЖЕЛѢЗО ПРОЙДЕ ДУША ѦГѦ,
Ѧ ДОТДЕЖЕ ПРИДЕ СЛОВО ѦГѦ: СЛОВО ГДНЕ РАЗЖЕ ѦГѦ.
Ѧ ПОСЛА ЦАРЬ Н РАЗРѢШИ ѦГѦ: КНАЗЬ ЛЮДИИ, Н ѦСТАВИ ѦПДСТИ/ ѦГѦ.
Ѧ ПОСТАВИ ѦГѦ ГОСПОДИНА ДОМѦ СВОЕМѦ Н КНАЗА ВСЕМѦ СТАЖАНИЮ
СВОЕМѦ,
Ѧ НАКАЗАТИ КНАЗИ ѦГѦ ІАКѦ СЕБѢ Н СТАРЦЫ ѦГѦ ОУМДРИТИ.
Ѧ И ВНИДЕ ІИЛЬ ВО ѦГУПЕТЪ, Н ІАКѦВЪ ПРИШЕЛСТВОВА ВЪ ЗЕМЛЮ
ХАМОВѦ.
Ѧ И ВОЗРАСТИ ЛЮДИ СВОИ СѢЛѦ Н ОУКРѢПИ Ѧ ПАЧЕ ВРАГѦВЪ ИХЪ.
Ѧ ПРЕРВАТИ СЕРДЦЕ ИХЪ ВОЗНАВИДѢТИ ЛЮДИ ѦГѦ, ЛЕСТИ СОТВОРИТИ ВЪ
РАБѢХЪ ѦГѦ.
Ѧ ПОСЛА МОУСЕА РАБА СВОЕГѦ, ААРѦОНА, ѦГОЖЕ ИЗЕРА СЕБѢ:
Ѧ ПОЛОЖИ ВЪ НИХЪ СЛОВЕСА ЗНАМЕНІИ СВОИХЪ Н ЧДЕСЪ СВОИХЪ ВЪ ЗЕМЛИ
ХАМОВѢ.
Ѧ ПОСЛА ТМѦ Н ПОМРАЧИ, ІАКѦ ПРЕРГОРЧИША СЛОВЕСА ѦГѦ.
Ѧ ПРЕРЛОЖИ ВОДЫ ИХЪ ВЪ КРОВЬ Н ИЗМОРИ РЫБЫ ИХЪ.
Ѧ ВОСКНПѢ ЗЕМЛѦ ИХЪ ЖАБАМИ ВЪ СОКРѢВНИЦАХЪ ЦАРЕИ ИХЪ.
Ѧ РЕЧѢ, Н ПРИДОША ПЕСИА МДХИ Н СКІПИ ВО ВСѦ ПРЕДѢЛЫ ИХЪ.
Ѧ ПОЛОЖИ ДОЖДИ ИХЪ ГРАДЫ, ѦГНЬ ПОПАЛАЮЩИ ВЪ ЗЕМЛИ ИХЪ:

лг ѿ порази вѣноградѣ и ѿ виноградѣ и ѿ смѣлки и ѿ ѿсохнѣ всѣкоу древо предѣлѣ и ѿ.

лд Рече, и приидѣша прѣзи и гдѣшницы, и мже не бѣ числа,

ле и снѣдѣша всѣкъ травѣ въ землѣ и ѿ, и поидѣша всѣкъ плодѣ землѣ и ѿ.

лс И порази всѣкаго первенца въ землѣ и ѿ, начѣтокѣ всѣкаго трѣдѣ и ѿ:

лз и ижеведѣ ѿ съ сребромѣ и златомѣ: и не бѣ въ колѣнѣхѣ и ѿ болѣи.

лн Возвесеиша егѣпетѣ во ижеходѣни и ѿ: ѿкъ нападѣ стѣрѣхѣ и ѿ на нѣ.

ла Распрострѣ ѿблакъ въ покрѣвъ и мѣ, и ѿгнь, ѣже просвѣтити и мѣ нѣщѣю.

лб Просѣша, и приидѣша краѣтѣли, и хлѣба неведеиша насытити ѿ:

лв разверзе камень, и потекѣша воды, потекѣша въ безводныхѣ рѣкѣ:

лг ѿкъ помани ѿ слово стѣе своѣ, ѣже ко израѣмѣ рабѣ своѣмѣ.

лг И ижеведѣ люди своѣ въ радости и ижебрании своѣ въ весѣли.

лд И дадѣ и мѣ стѣры и зѣкъ, и трѣды люди наследѣоваши:

ле ѿкъ да сохраниѣтъ ѿправдѣиѣ егѣ и закона егѣ възыщѣтъ.

105

ѿлнлѣа, рѣ.

а Исповѣдайте гдѣви, ѿкъ блѣгѣ, ѿкъ въ вѣкъ млѣтъ егѣ.

б Ктѣ возглаголетѣ силы гдѣни, слышаны сотворѣтъ въ хвалѣ егѣ;

г блѣжени хранѣщи сѣдѣ и творѣщи правдѣ во всѣкоу времѣ.

д Помани насѣ, гдѣ, во блѣговолѣнии люди твоѣхѣ, посѣти насѣ спѣиѣмѣ твоѣмѣ,

Є ВѢДѢТИ ВО БЛАГОУТИ НЪЗЕРАННЫА ТВОА, ВОЗВЕСЕЛѢТИСЯ ВЪ ВЕСЕЛІИ
ІАЗЫКА ТВОЕГѠ, ХВАЛѢТИСЯ СЪ ДОСТОАНИЕМЪ ТВОИМЪ.

Ѕ Согрѣшнѡмъ со Ѡтцы нашими, беззаконновахомъ,
неправдовахомъ:

З Ѡтцы наши во Егѹптѣ не разумѣша чѹдесъ твоихъ, ни
поманѹша множетва млти твоєа: и прешгорчнѣша восходяще въ
чермное море.

И И спсе ихъ имене своегѠ ради, сказа ти силъ твою:

Д и запрети чермомѹ морю, и изсече: и наста ви /преведе/ ѿ въ
безднѣ іакѡ въ пѹстыни.

І И спсе ѿ ихъ рѹкѣ ненавидѹщихъ и избави ѿ ихъ рѹкѣ враговъ.

Л Покрѣи вода стѹжающыа имъ: ни единъ ѿ нихъ избѣистъ.

В И вѣрѡваша словесѣи егѡ и воспѣша хвалѹ егѡ.

Г Оукорнѣша, забѣша дѣла егѡ, не стерпѣша совѣта егѡ:

Д и похотѣша желанію въ пѹстыни и искѹснѣша еѣа въ безвѡднѣи.

Е И даде имъ прошеніе ихъ, посла сытость въ души ихъ.

Ѕ И прогнѣваша мѡѹсеа въ станѹ, аарѡна стѣго гѣна.

З Обѣрзѣа земля и пожрѣ дадана и покрѣи на сонмици авѣрѡна:

И и разжжеа Ѡгнь въ сонмѣ ихъ, пламень попалѣ грѣшники.

Д И сотвориша телца въ хѡривѣ и поклонѣша се стѹканнымѹ:

К и измѣннѣша славу егѡ въ подобіе телца іадѹцагѡ травѹ.

Ка И забѣша еѣа спсѹющаго ихъ, сотворшаго вѣліа во Егѹптѣ,

Кв чѹдеса въ землѣ хамовѣ, страшнаа въ морѣ чермнѣмъ.

Кг И рече потребѣти ихъ, аще не бы мѡѹсеѣи изверанный егѡ стѣлз въ
сокрѹшеніи предъ нимъ, возвратѣти іарость егѡ, да не погѹбѣтз ихъ.

Кд И оуничнѣнѣша землю желаннѹю, не іаша вѣры словесѣи егѡ:

Ке и пороптѣша въ селеніихъ своихъ, не оѹслѣшаша гласа гѣна.

Кз И воздвѣже рѹкѹ свою на нѣа, низложи ти ѿ въ пѹстыни,

ѢЗ ѿ низложѣти сѣма ѿ хъ во гъзыцѣхъ, ѿ расточѣти ѿ въ страны.

ѢИ ѿ причастѣшася вельфегѡрѡ ѿ сѣдѡша жѣрты мѣртвыхъ:

ѢД ѿ раздаражѣша ѣго въ начинанѣихъ своихъ, ѿ оумножѣша въ нихъ падѣнѣе.

Ѣ ѿ сѣа фѣнеесъ ѿ оумилоствѣн, ѿ престѣа сѣчь:

ѢА ѿ вѣнѣша ѣмѡ въ правдѣ, въ рѡдъ ѿ рѡдъ до вѣка.

ѢВ ѿ прогнѣваша ѣго на водѣ прерѣканѣа, ѿ ѡслобленъ бысть мѡѡсѣй ѿ хъ радн:

ѢГ ѿ гѡ прѣгорчѣша дѡхъ ѣгѡ ѿ рѣзнствѡва оустнама своихъ.

ѢД ѿ не потребѣша гъзыкн, ѿже речѣ гдѣ ѿмъ.

ѢЕ ѿ смѣнѣшася во гъзыцѣхъ ѿ навѣкѡша дѣломъ ѿ хъ:

ѢС ѿ порабѡташа ѿстѡканнымъ ѿ хъ, ѿ бысть ѿмъ въ соблѣзнъ.

ѢЗ ѿ пожрѡша сыны своѡ ѿ дѣщѣри своѡ бѣсовѡмъ,

ѢИ ѿ пролѣаша кровѣ неповѣннѡю, кровѣ сынѡвъ своихъ ѿ дѣщѣрен, ѿже пожрѡша ѿстѡканнымъ ханаанскнмъ: ѿ оубѣена бысть землѣ ѿ хъ кровьмѣ

ѢД ѿ ѡсквернѣша въ дѣлѣхъ ѿ хъ: ѿ соблѣдѣша въ начинанѣихъ своихъ.

Ѣ ѿ разгнѣваша ѿростѣю гдѣ на людн своѡ ѿ ѡмерзнѣ достоѡнѣе своѡ:

ѢА ѿ предадѣ ѿ въ рѡкн врагѡвъ, ѿ ѡбладѣа ѿмн ненавѣдѡщѣн ѿ хъ.

ѢВ ѿ стѡжѣша ѿмъ вразнѣ ѿ хъ: ѿ смнрѣшася подѣ рѡкамн ѿ хъ.

ѢГ ѿ множицею ѿзѣавн ѿ: тѣн же прѣгорчѣша ѣго совѣтомъ своихъ, ѿ смнрѣшася въ беззакѡнѣихъ своихъ.

ѢД ѿ вѣдѣ гдѣ, вѣгда скорѣѣти ѿмъ, вѣгда оуслѣшашѣ молѣнѣе ѿ хъ:

ѢЕ ѿ поманѡ завѣтъ своѡ, ѿ раскѡмѣа по множествѣ мѣтн своѡ:

ѢС ѿ дадѣ ѿ въ щедрѡты прѣдѣ всѣмн плѣнѣвшнмн ѿ.

ѢЗ ѿ сѣн ны, гдѣн, бѣже нашъ, ѿ соберѣ ны ѡ гъзыкъ, ѿповѣдатѣша ѿмнн твоѡмѡ сѣомѡ, хвалѣтѣса во хвалѣ твоѡй.

МН Благвенъ гдѣ бѣхъ иже въ вѣка и до вѣка. И рекшѣхъ всѣмъ людемъ:
бѣди, бѣди.

106

Илиѣдѣа, рс.

А Исповѣдайтеся гдѣви, ѿкъ блѣхъ, ѿкъ въ вѣкѣхъ мѣтъ ѿгвѣ.

Б Да рекшѣхъ избавленнѣи гдѣмъ, иже избави иже рѣкѣ врагѣ,

Г и ѿ странъ собрѣ иже, ѿ востокѣхъ и западѣхъ, и сѣвера и моря:

Д Заблудѣша въ пустыни безводнѣи, пѣти града ѿбѣтелнаго не ѿверѣтоша:

Е ѿчѣще и жаждѣще, душа иже въ ниже иже.

Ж И воззваша ко гдѣ, внигда скорѣти иже, и ѿ нѣждѣ иже избави
ѿ:

З и настѣви ѿ на пѣть правѣхъ, вниги во градѣ ѿбѣтелнѣи.

И Да исповѣдайтеся /да исповѣдаются/ гдѣви мѣти ѿгвѣ и чѣдеѣ ѿгвѣ
сыновѣмъ человѣчѣскимъ:

А ѿкъ насытилѣ естъ душа тѣшѣ, и душа ѿчѣщѣ исполни блѣхъ:

Г сѣдѣща во тѣмѣ и сѣни смѣртнѣи, ѿкованныѣ нищетою и
желѣзомъ,

Д ѿкъ прѣгорчиша словеса бѣжѣа, и совѣтъ бышнаго раздражиша.

Е И смириша въ трѣдѣхъ сердце иже, и иже немогѣша, и не бѣ
помагѣи.

Ж И воззваша ко гдѣ, внигда скорѣти иже, и ѿ нѣждѣ иже спѣѣ ѿ:

З и иже веде ѿ иже тѣмѣ и сѣни смѣртнѣи, и ѿзы иже растерзѣ.

И Да исповѣдайтеся /да исповѣдаются/ гдѣви мѣти ѿгвѣ и чѣдеѣ ѿгвѣ
сыновѣмъ человѣчѣскимъ:

Ж ѿкъ сокрѣши врата мѣднаѣ, и верѣи желѣзныѣ сломѣи.

З Воспрѣтъ ѿ ѿ пѣти беззаконѣа иже: беззаконѣи во радѣ своихъ
смирѣша.

Ї Ве́ликагѡ бра́шна возгнѣша́ѡ дѣша́ ѿхъ, ѿ прене́жншасѡ до бра́тъ смѣртныхъ.

Ї ѿ воззва́ша ко гдѣ, внегда́ икорѣ́тъ ѿ насъ, ѿ ѡ́нѣхъ ѿхъ спсе́ ѡ:

Ѹ посла́ сло́во своѣ, ѿ ѿзцѣлѣ́ ѡ, ѿ ѿзбавѣ́ ѡ ѡ расцѣлѣ́нѣ ѿхъ.

Ѹа да ѿповѣ́датсѡ /да ѿповѣ́датъ/ гдѣви́ млѣти ѣгѡ ѿ чѣде́ ѣгѡ сыновѡ́мъ чело́вѣческимъ:

Ѹв ѿ да пожрѣ́тъ ѣмѣ́ жѣртвѣ́ хвалы́ ѿ да возвѣ́стятъ дѣла́ ѣгѡ въ ра́достѣ.

Ѹг Схо́дѡщѣи въ мо́ре въ корабе́хъ, твора́щѣи дѣла́нѣа въ вода́хъ мно́гихъ,

Ѹд тѣи́ видѣ́ша дѣла́ гдѣа ѿ чѣде́ ѣгѡ во глѣбни́ѣ.

Ѹе Рече́, ѿ стѡ́ дѣхъ вѣренъ, ѿ вознесѡ́шасѡ вѡлны ѣгѡ:

Ѹе во́сходѡтъ до небѣ́с ѿ ннзхо́дѡтъ до бѣзднъ: дѣша́ ѿхъ въ слы́хъ чѣла́ше:

Ѹз смѡтѡ́шасѡ, подвнго́шасѡ ѡакѡ пѣ́ннѣи, ѿ всѡ́ мѣдрѡсть ѿхъ погло́щенѡ вѣ́сть.

Ѹи ѿ воззва́ша ко гдѣ, внегда́ икорѣ́тъ ѿ насъ, ѿ ѡ́нѣхъ ѿхъ ѿзведе́ ѡ:

Ѹд ѿ повелѣ́ вѣри, ѿ стѡ́ въ тишинѣ́, ѿ оумолко́ша вѡлны ѣгѡ.

Ѹе ѿ возвесѣ́лишасѡ, ѡакѡ оумолко́ша, ѿ настѡ́ви ѡ въ прѣста́ннѣе хотѣ́нѣа своѣгѡ.

Ѹа да ѿповѣ́датсѡ /да ѿповѣ́датъ/ гдѣви́ млѣти ѣгѡ ѿ чѣде́ ѣгѡ сыновѡ́мъ чело́вѣческимъ:

Ѹв да вознесѣ́тъ ѣгѡ въ црѣ́кви людстѣ́нѣи, ѿ на сѣда́лнѣи стѡ́рѣцъ во́схва́лѡтъ ѣгѡ.

Ѹг Положи́лъ ѣсть рѣ́ки въ пѣсты́ню ѿ ѿсхо́днша вѡднѡ́а въ жа́ждѣ,

Ѹд зѣ́млю плодоно́снѣю въ е́лѡность, ѡ́ сло́бы жнѣвѣ́щнхъ на не́ѣ.

Ї Положи́ аз ѣсть пѣсты́ню во ѣзѣра вѡднѣа и зѣмлю безвѡднѣю во нѣхѡднѣа вѡднѣа.

Ї И населѣ тѣмѡ ѡлѣщѣм, и соствѣнша грады ѡбѣтѣлны:

Ї и насѣаша сѣла, и насадѣша вѣнограды, и сотвориша плодѣ житѣнѣ.

И влѣвѣ ѡ, и оумножишасѣ сѣлѡ: и скотѣ и хѣ не оумѣли.

И оумѣлишасѣ и ѡслобѣшасѣ ѡ икорѣн сѡлѣ и болѣзны:

И излѣасѣ оумниженѣе на кнѣзи и хѣ, и ѡблѣзны / заблѣждѣти сотвори / ѡ по непроходѣнѣи, а не по пѣтѣи.

И помѡже оубѡгѣ ѡ нищѣтѣи и положи ѡакѡ ѡвѣцы ѡтѣчѣствѣа.

И оумзрѣтѣ правѣи и возвѣселѣтѣа, и всѣакоѣ беззакѡнѣе заградѣтѣ оумѣтѣа своѣа.

И кто премѣдрѣ и сохранитѣ сѣа; и оумзрѣмѣютѣ млѣти гѣни.

107

И Пѣснь, псаломѣ дѣаѣ, ѣз.

В Готѡво сѣрдѣце моѣ, вѣже, готѡво сѣрдѣце моѣ: воспоѡ и поѡ во славѣ моѣи.

Г Востѣни, слава моѣ, востѣни, псалтѣрю и гѣли: востѣнѣ рѣнѡ.

Д Исповѣмѣа тебѣ вѣ людѣхѣ, гѣи, поѡ тебѣ во ѡзѣщѣхѣ:

Е ѡакѡ вѣлѣа верхѣ нѣсѣ млѣть твоѣа и до ѡблѣкѣ истѣнна твоѣа.

Е Вознесѣа на нѣсѣа, вѣже, и по всѣи зѣмлѣи слава твоѣа,

З ѡакѡ да и зѣаваѣтѣа возлюбѣннѣи твоѣи: спѣи деснѣцею твоѣею и оумѣлѣши мѣа.

И Гѣхѣ возгѣа во стѣмѣхѣ своѣмѣхѣ: вознесѣа и раздѣлѣѡ сѣкѣмѣ, и оумѣлѣ сѣленѣи размѣрю.

Д Моѡ ѣсть галаадѣ, и моѡ ѣсть манасѣи, и ѣфремѣ застѣплѣнѣе главы моѣа: иуда царѣ моѡи,

Г мѡавѣ конѡвѣ оупѡванѣа моѣгѡ: на идумѣю наложѣа слѡгѣ моѡи: мнѣ инопѣмѣннѣицы покорѣшасѣа.

ⲁⲓ Ктὸ ββεδέτϥ μὰ βο γράδϥ ὠγρᾶδένῃᾶ; ἢ λὴ κτὸ νᾶστᾶβνῃτϥ μὰ δο ἰδϣμέν;

ⲁⲓ Не ты ли, бже, ὠρῃνδвый нѣсѣ, ἢ не ἢзѣдешн, бже, вѣ сѣлахъ нѣшнхъ;

Ⲓⲓ дѣждь нѣмъ помѡщѣ ὠ икорен: ἢ сдечтно спасеніе челоѡѣческо.

ⲁⲓ ὠ бзѣ сотворѣмъ сѣлѣ, ἢ тѡй оḡннчнжнѣтϥ врагнѣ нѣшн.

108

Вѣ конѣцъ, ψαλόμϥ дѣдѣ, ϣн.

ⲁ Бже, хвалы моеѣ не прѣмолчн:

Ⲃ ἰᾶκω οḡστᾶ грѣшннчн ἢ οḡστᾶ лѣстнѣагω нᾶ μὰ ὠβερзѡшнн, глаголашн нᾶ μὰ ᾶзѣкомъ лѣстнѣвнмъ,

Ⲓ ἢ словесы ненаѡнѣтнмн ὠбѣдѡша μὰ, ἢ брѣашнн со мнѡю тѣне.

ⲁ Βμѣстω ῥже любнѣтн μὰ, ὠболгѣхѣ μὰ, ἰзъ же молѣхѣн:

Ⲃ ἢ положнша нᾶ μὰ слѣн за бѣгѣн, ἢ ненаѡнѣть за возлюбленіе моѣ.

Ⲃ Постѣвн нᾶ негѡ грѣшннчн, ἢ дѣѡволъ да стѣнѣтϥ ὠдеснδю ῥгѡ:

Ⲃ внѣгдᾶ сдѣнѣннн ῥмѣ, да ἢзѣдѣтϥ ὠсдѣжѣнъ, ἢ молнѣтѣ ῥгѡ да бѣдѣтϥ вѣ грѣхъ.

Ⲓ да бѣдѣтϥ днѣ ῥгѡ мѣлн, ἢ ῥпнскопѣтѣо ῥгѡ да прннѣмѣтϥ ἢнъ:

ⲁ да бѣдѣтϥ снѡнове ῥгѡ снрн, ἢ женᾶ ῥгѡ вѡѡвᾶ:

Ⲓ дѣнжѣщннн да прѣсѣлѣтѣн снѡнове ῥгѡ ἢ вѡспрѡсѣтϥ, да ἢзгнѣнн бѣдѣтϥ ἢз домѡвѣз сѡннхъ.

ⲁⲓ да вѣзѣщѣтϥ занмѡдѣвѣцъ вѣл, ῥлннчн сѣть ῥгѡ: ἢ да вѡсхнѣтѣтϥ чѣжднн трѣдѣ ῥгѡ.

ⲁⲓ да не бѣдѣтϥ ῥмѣ застѣпннчн, ннжѣ да бѣдѣтϥ оḡщѣдрѣлнн снрѡтѣ ῥгѡ:

Ⲓⲓ да бѣдѣтϥ чѣдᾶ ῥгѡ вѣ погѣбленіе, вѣ рѡдѣ ῥдннѣмъ да потрѣбнѣтѣн ἢмᾶ ῥгѡ.

Да воспоманѣтсѧ беззаконїе оубо́цѧ ѣгѡ прѣдъ гдѣмъ, и грѣхъ
мѣтерѣ ѣгѡ да не ѡчїстїтсѧ:

Еда бѣдѣтъ прѣдъ гдѣмъ вѣнѣ, и да потребїтсѧ ѡ землї пѣмѣтъ
нѣхъ:

Жзанѣже не поманѣ сотворїти мїлостъ, и погна челоуѣка нїца и
оубо́га, и оумнлѣна сѣрдцемъ оумертвїти.

Зи возлюбї клѣтвѣ, и прїидетъ ѣмѣ: и не восхотѣ блгвѣнїѧ, и
оудалїтсѧ ѡ негѡ.

Ии ѡблечѣсѧ въ клѣтвѣ ѣкѡ въ рїзѣ, и внїде ѣкѡ вода во
оутрѡбѣ ѣгѡ и ѣкѡ ѣлѣи въ кѡстї ѣгѡ:

Да бѣдетъ ѣмѣ ѣкѡ рїза, въ нѡже ѡблчїтсѧ, и ѣкѡ поѡезъ,
нѣмже вѣнѣ ѡпоѡдетсѧ.

Ксїѣ дѣло ѡболгѡущїхъ мѣ оубо́ гдѣ и глаголющїхъ лѣкѡваѧ на дѣшѣ
моѡ.

Ка и ты, гдѣ, гдѣ, сотворї со мнѡю нѣмене радї твоѣгѡ, ѣкѡ блга
мѣтъ твоѡ:

Кв и зѣлї мѣ, ѣкѡ нїцѣ и оубо́гѣ ѣсмь ѣзъ, и сѣрдце моѡ смѣтѣсѧ
внѣтрѣ менѣ.

Кг ѣкѡ сѣнь, внѣгда оубо́клонїтсѧ ѣн, ѡѡхѣсѧ: стѣсѡхѣсѧ ѣкѡ прѣзї.

Кд Кѡлѣна моѡ и знемѡгѡста ѡ постѣ, и плѡтъ моѡ и змѣнїсѧ ѣлѣѣ
радї.

Ке и ѣзъ бѣхъ поношенїе нѣмъ: внѣдѣша мѣ, покнѣѡша главѣмї
своѡмї.

Кз Помозї мнѣ, гдѣ бѣже моѡ, и спсї мѣ по мѣтї твоѣѣ:

Кз и да раздѣлѣютъ, ѣкѡ рѣкѣ твоѡ ѣѡ, и ты, гдѣ, сотворїлѣз ѣсї
нѡ.

Кн Прокленѣтъ тїн, и ты блгвѣнїшн: востѡѡцїн на мѣ да постѣдѣтсѧ,
рѣвъ же твоѡ возвеселїтсѧ.

КД Да ѡблекѡтъсѧ ѡбогѧющїи мѧ въ срамотѸ ѡ ѡдѣждѡтъсѧ ѡакѡ ѡдѣждоу стѸдѡмѡу своѡмѡу.

Л Исповѣмѡсѧ гдѣви сѣлѡ ѡустѡи моѡмнѡ ѡ посредѣ многиѡхъ восхвалѡ ѣгѡ:

Ла ѡакѡ престѧ ѡдеснѡю ѡубѡгагѡ, ѣже ипѡтѡ ѡ гонѡщнѡхъ дѡшѸ моѡ.

109

Псаломѡу дѣдѸ, р.д.

Л Речѣ гдѣ гдѣви моѡмѸ: сѣдѡ ѡдеснѡю менѣ, дѡндеже положѸ врагѡи твоѡ поднѡжїѣ ногѡ твоѡхъ.

Б Жѣзлѡ силѡи послетѡ тѡ гдѣ ѡ сїѡна, ѡ гдѣствѡи посредѣ врагѡвъ твоѡхъ.

Г Сѡ твоѡю начѡло въ дѣнь силѡи твоѡѡ, во свѣтлостѡхъ стѣхъ твоѡхъ: ѡзѣ чрѣва прѣжде деннїцы родѡхъ тѡ.

Д Клатѡсѧ гдѣ ѡ не расклѣтѡсѧ: тѡи ѡерѣѡи во вѣкѡхъ по чїнѸ мелхїседековѸ.

Е Гдѣ ѡдеснѡю тебѣ сокрѡшнѡлѡ ѣсть въ дѣнь гнѣва своѡгѡ царѡи: сѸднѡтѡ во ѡзыцѣхъ, ѡпѡлннѡтѡ падѣнїѡ, сокрѡшнѡтѡ главѡи на землѡи многиѡхъ.

Ж Ѡ потѡка на пѡтѡи пїѣтѡ: сегѡ рѡдѡи вознесѣтѡ главѸ.

110

Псаломѡу, р.и.

Л Исповѣмѡсѧ тебѣ, гдѡи, всѣмѡу сѣрдцемѡу моѡмѡу въ совѣтѣ правѡхъ ѡи сѡнмѣ.

Б Вѣлїѡ дѣлѡ гдѡѡ, ѡзѡискана во всѣхъ вѡлѡхъ ѣгѡ:

Г ѡповѣданїѣ ѡи велнколѣпїѣ дѣло ѣгѡ, ѡ правѡа ѣгѡ пребывѡѣтѡ въ вѣкѡхъ вѣка.

Д Пѡмѡтъ сотворѡлѡ ѣсть чѸдѣѡсѡ своѡхъ: млѡтнѡвѡ ѡи цѣдрѡ гдѣ.

Е ПнѡцѸ дадѣ боѡщымѡу ѣгѡ: помѡнѣтѡ въ вѣкѡхъ завѣтѡу своѡи.

Ⲫ Крѣпость дѣлаз своихъ возвѣстѣ людемъ своимъ, даѣти ѿмъ
доутоа́нїе ꙗзыкъ.

Ⲛ Дѣла рѣкъ ѿгѡ истина ѿ сѣдъ, вѣрны всѧ заповѣди ѿгѡ,
ѿ оутвержены въ вѣкы вѣка, сотворены во истинѣ ѿ правотѣ.

Ⲙ Избавленїе послѧ людемъ своимъ: заповѣда въ вѣкы заветъ свой:
сѣо ѿ страшно ѿма ѿгѡ.

Ⲓ Начало премърости стращъ гдѣнь, разумъ же блгъ всѣмъ творѧщимъ
ѿ: хвала ѿгѡ пребываетъ въ вѣкы вѣка.

111

ѿлліаѳіа, ѿлліома, рѧі.

Ⲁ Блженъ мѡжъ боа́нса гдѧ, въ заповѣдехъ ѿгѡ вохощетъ сѣлѡ.

Ⲃ Сильно на землѣ бѣдетъ сѣма ѿгѡ, родъ правыхъ благословїтса:

Ⲅ слава ѿ богатство въ домѣ ѿгѡ, ѿ правда ѿгѡ пребываетъ въ вѣкы
вѣка.

Ⲇ Возїа во тмѣ свѣтъ правымъ: мѣтнвъ ѿ щедръ ѿ прѣнъ.

Ⲉ Блгъ мѡжъ щедрѡ ѿ даа: оутронѣтъ словеса своѧ на сѣдѣ, ꙗкѡ въ
вѣкы не подвижитса.

Ⲫ Въ пѧмать вѣчнѡ бѣдетъ прѣнннкъ.

Ⲛ Ⲭ слѡха сѧ не оубоитса:

ѿ готово сѣрдце ѿгѡ оуповаѣти на гдѧ: оутвердїса сѣрдце ѿгѡ, не
оубоитса, дондеже воззрїтъ на врагѧ своѧ.

Ⲙ Расточнѣ, дадѣ оубѡгнмъ: правда ѿгѡ пребываетъ во вѣкы вѣка:
рогъ ѿгѡ вознесѣтса въ славу.

Ⲓ Грѣшннкъ оўзрїтъ ѿ прогнѣваетса зѡбы своимъ поскрежещѣтъ ѿ
растѣетъ: желанїе грѣшннка погнѣнетъ.

112

ѿлліаѳіа, рѣі.

Ⲁ Хвалїте, ѿтроцы, гдѧ, хвалїте ѿма гдѣне.

В ПѸДН ѿМА ГДНЕ БЛГОСЛОВЕНО ѿННѢ Н ДО ВѢКА.
Г ѿ ВОСТѸКЪ СОЛНЦА ДО ЗАПАДЪ ХВАЛЬНО ѿМА ГДНЕ.
Д ВЫСОКЪ НАДЪ ВСѢМИ ЯЗЫКИ ГДЬ: НАДЪ НБСЫ СЛВА ЕГѸ.
Е КТО ЯКѸ ГДЬ БГЪ НАШЪ; НА ВЫСОКНХЪ ЖИВЫИ,
З Н НА СМЕРЕННЫМЪ ПРИЗРАДИ НА НБСИ Н НА ЗЕМЛИ:
З ВОЗВЕНЗАДИ ѿ ЗЕМЛИ НИЦА, Н ѿ ГНОЦА ВОЗВЫШАДИ ОУБОГА:
И ПОСАДИТИ ЕГѸ ИЗ КНДЗИ, ИЗ КНДЗИ ЛЮДИИ СВОИХЪ:
Д ВСЕЛАМ НЕПЛОДОВЪ ВЪ ДОМЪ, МАТЕРЬ Ѹ ЧАДѢХЪ ВЕСЕЛАЩЕЛА.

113

ИллиѸа, рѸ.

А ВО ИСХОДѢ ИИЛЕВѢ ѿ ЕГИПТА, ДОМУ ИАКВЛА НЪЗ ЛЮДИИ ВАРВАРЪ,
Б ВЫСТЬ ИДЕА СТЫНА ЕГѸ, ИИЛЬ ѿВЛАСТЬ ЕГѸ.
Г МОРЕ ВИДѢ Н ПОВѢЖЕ, ИОРДАНЪ ВОЗВРАТИСА ВСПАТЬ:
Д ГОРЫ ВЗЫГРАШАСА ЯКѸ ОВНИ, Н ХОЛМИ ЯКѸ ЯГНИЦЫ ѸВЧИИ.
Е ЧТО ТИ ЕСТЬ, МОРЕ, ЯКѸ ПОВѢГЛО ЕСИ, Н ТЕБѢ, ИОРДАНЕ, ЯКѸ
 ВОЗВРАТИСА ЕСИ ВСПАТЬ:
З ГОРЫ, ЯКѸ ВЗЫГРАСТЕСА ЯКѸ ОВНИ, Н ХОЛМИ ЯКѸ ЯГНИЦЫ ѸВЧИИ.
З ѿ ЛИЦА ГДНА ПОДВИЖЕСА ЗЕМЛА, ѿ ЛИЦА БГА ИАКВЛА:
И ѿБРАЩАШАГѸ КАМЕНЬ ВО ЕЗЕРА ВДНАМ Н НЕТЕКОМЫИ ВО ИСТОЧНИКИ
 ВДНЫА.
Д НЕ НАМЪ, ГДН, НЕ НАМЪ, НО ИМЕНИ ТВОЕМѸ ДАЖДЬ СЛВѸ Ѹ МЛТИ
 ТВОЕЙ Н ИСТИНѢ ТВОЕЙ:
Г ДА НЕ КОГДА РЕКѸТЪ ЯЗЫЦЫ: ГДѢ ЕСТЬ БГЪ ИХЪ;
А БГЪ ЖЕ НАШЪ НА НБСИ Н НА ЗЕМЛИ, ВСА ЕЛИКА ВОСХОТѢ, СОТВОРИ.
Б ИДЛИИ ЯЗЫКЪ СРЕБРО Н ЗЛТО, ДѢЛА РѸКЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКИХЪ:
Г ОУСТА ИМѸТЪ, Н НЕ ВОЗГЛАГОЛЮТЪ: ОЧИ ИМѸТЪ, Н НЕ ОУЗРАТЪ:
Д ОУШЫ ИМѸТЪ, Н НЕ ОУСЛЫШАТЪ: НѸЗДРИ ИМѸТЪ, Н НЕ ѿБОНАЮТЪ:

115

Псалма 115, 151.

- а Вѣровахъ, тѣмже возглаголахъ: ѿзъ же смрихса еѣлѡ.
б ѿзъ же рѣхъ во нзсѣплѣнїи моѣмъ: всѣкъ человекъ лѡжъ.
г Чтѡ воздѣмъ гдѣви ѡ всѣхъ, ѿже воздаде ми;
д Чашѡ епїтѡ прїимѡ н ѿма гдѣне призовѡ:
е молїтвы моѡ гдѣви воздѣмъ предъ всѣми людми егѡ.
з Чтѣна предъ гдѣмъ смѣрть прїбныхъ егѡ.
и Ѡ, гдѣ, ѿзъ рабъ твоѡ, ѿзъ рабъ твоѡ н сынъ рабыни твоѣ:
расстерзалъ еси ѡзѡ моѡ.
н Тебѣ пожрѡ жѣртвѡ хвалы, н во ѿма гдѣне призовѡ.
д Молїтвы моѡ гдѣви воздѣмъ предъ всѣми людми егѡ,
г во двѡрѣхъ дѡмѡ гдѣнѡ, посредѣ тебѣ, іерлїме.

116

Псалма 116, 151.

- а Хвалїте гдѡ, всѣ ѡзыцы, похвалїте егѡ, всѣ людїе:
б ѿкѡ ѡтвѣрдїса млѣть егѡ на насъ, н истїна гдѣна пребывѡетъ во
вѣкъ.

117

Псалма 117, 151.

- а Исповѣдайте гдѣви, ѿкѡ блгъ, ѿкѡ въ вѣкъ млѣть егѡ.
б да речѣтъ ѡбѡ дѡмъ іїлевъ: ѿкѡ блгъ, ѿкѡ въ вѣкъ млѣть егѡ.
г да речѣтъ ѡбѡ дѡмъ ѡарѡнъ: ѿкѡ блгъ, ѿкѡ въ вѣкъ млѣть егѡ.
д да рекѡтъ ѡбѡ всѣ боѡщїнса гдѡ: ѿкѡ блгъ, ѿкѡ въ вѣкъ млѣть
егѡ.
е Ѡ искѡрбѣн призвахъ гдѡ, н ѡуелїша мѡ въ прострѡнство.
з Гдѡ мнѣ помѡщникъ, н не ѡубоѡса: чтѡ сотворїтъ мнѣ человекъ;
и гдѡ мнѣ помѡщникъ, н ѿзъ воззрѡ на врагѣ моѡ.

И Благъ есть надѣлаться на гда, нежели надѣлаться на человека:

Д благо есть оуповати на гда, нежели оуповати на князи.

Г Вси языцы оубыдоша ма, и именемз гднимз противлхса имз:

А оубышедше оубыдоша ма, и именемз гднимз противлхса имз:

Б оубыдоша ма какъ пчелы оотз, и разгорѣшася какъ оогнь въ тернии: и именемз гднимз противлхса имз.

Г Оорновенз превратихса пастри, и гдъ прїатз ма.

Д Крѣпость моа и пѣнїе мое гдъ, и бысть ми во спнїе.

Е Глазъ радости и спнїа въ селенїихз прѣвнхз: десница гдна сотвори силъ.

С Десница гдна вознесе ма, десница гдна сотвори силъ.

З Не оумрѣ, но живъ едѣ и повѣмз дѣла гдна.

И Наказѣа наказа ма гдъ, смертти же не предаде ма.

Д Оверзните мнѣ врата правды: вшедъ въ нѧ, исповѣмса гдєви.

К Сїа врата гдна: прѣвнїи внидѣтз въ нѧ.

Ка Исповѣмса тебе, какъ оуслышалъ ма еси и былъ еси мнѣ во спнїе.

Кв Камень, егѡже небрегоша знѣждѣщи, сеи бысть во главѣ оугла:

Кг О гда бысть сеи, и есть днєвз во очесѣхз нашихз.

Кд Сеи дєнь, егѡже сотвори гдъ, возрадѣмса и возвеселимса въ онѣ.

Кє О, гдн, спїи же, о, гдн, поспѣши же.

Кз Блгвенз градїи во ѡма гдне: благословїхомз въ нз домѣ гдна.

Кз Бгъ гдъ, и гависа намз: соствните праздникз во оучащающихз до рѡгз олтаревыхз.

Кн Бгъ мой еси ты, и исповѣмса тебе: бгъ мой еси ты, и вознесе тѧ: исповѣмса тебе, какъ оуслышалъ ма еси и былъ еси мнѣ во спнїе.

Кд Исповѣдайтеся гдєви, какъ блгз, какъ въ вѣкз млть егѡ.

- А Бл҃женн непорочнїи вѣ пѣть /вѣ пѣтї/, ходѣщїи вѣ законѣ гд҃ни.
- Б Бл҃женн испытающїи свидѣнїа ѿгвѣ, вѣсѣмъ ср҃дцемъ взыщѣтъ ѿгвѣ.
- Г Не дѣлающїи бо беззаконїа вѣ пѣтѣхъ ѿгвѣ ходїша.
- Д Ты заповѣдалъ ѿнѣ заповѣди твоѣ сохрани́ти сѣбѣ:
- Е дабы́ испрѣвилнѣа пѣтїе моѣ, сохрани́ти ѡправданїа твоѣ.
- Ж Тогда не постыждѣа, внигда призрѣти мѣ на всѣ заповѣди твоѣ.
- З Исповѣмѣа тебѣ вѣ правостн сѣрдца, внигда научїтнмнѣа сдѣбамъ правды твоѣѣ.
- И ѡправданїа твоѣ сохрани́: не ѡста́ви мене́ до сѣбѣ.
- А Вѣ часомъ испрѣвнѣтъ юнѣншїи пѣть своѣ; внигда сохрани́ти словеса́ твоѣ.
- Г Вѣсѣмъ сѣрдцемъ моѣмъ взыска́хъ тебѣ: не ѡрїни мене́ ѡ заповѣдїи твоѣхъ.
- А Вѣ сѣрдцы моѣмъ скрѣхъ словеса́ твоѣ, ѣакъ да не согрѣшѣ тебѣ.
- Б Бл҃гвенъ ѿнѣ, гд҃н: научї ма ѡправданїемъ твоѣмъ.
- Г Оустна́ма моѣма возвѣстїхъ всѣ сдѣбы́ оустъ твоѣхъ.
- Д На пѣтї свидѣнїи твоѣхъ насла́дїхѣа, ѣакъ ѡ всѣкомъ богѣтствѣ.
- Е Вѣ заповѣдехъ твоѣхъ поглѣмлю́а, ѣ оуразѣмѣю пѣтї твоѣ.
- Ж Бо ѡправданїихъ твоѣхъ поучѣа: не забѣдѣ словеса́ твоѣхъ.
- З Возда́ждь рабѣ твоѣмъ: жнвї ма, ѣ сохрани́ словеса́ твоѣ.
- И ѡкрѣпї очи моѣ, ѣ оуразѣмѣю чѣдеса́ ѡ закона твоѣгвѣ.
- А Пришлѣецъ ѣзъ ѣсмь на землї: не скрѣпї ѡ мене́ заповѣди твоѣ.
- Б Возлюбї душа́ моѣ возжелѣти сдѣбы́ твоѣ на всѣкое вре́ма.
- Б Запретїлъ ѿнѣ гвѣрдымъ: проклатн оуклонѣющїнѣа ѡ заповѣдїи твоѣхъ.
- Б ѡмнѣ ѡ мене́ поносѣ /поношенїе/ ѣ оуннчнженїе, ѣакъ свидѣнїи твоѣхъ взыска́хъ.

ѢГ Ибо съдóша кнѣзи ѿ на мѧ клеветѧхѹ, рѧвѹ же твоѧ глѹмѧшеса
во ѡправдѧнїихѹ твоихѹ:

ѢД Ибо свидѣнїѧ твоѧ получѣнїе моѸ єсть, ѿ совѣтн моѸ ѡправдѧнїѧ
твоѧ.

ѢЕ Прильпѣ земли дѹшѧ моѧ: живї мѧ по словесѸ твоємѹ.

ѢС Пѹтн моѧ возвѣстїхѹ, ѿ оубѣшаша мѧ єсн: научн мѧ
ѡправдѧнїемѹ твоимѹ.

ѢЗ Пѹть ѡправдѧнїѧ твоихѹ вразѹмнї мнѸ, ѿ поглѹмлюса въ чѹдесѣхѹ
твоихѹ.

ѢИ Воздрема дѹшѧ моѧ ѡ оубннїѧ: оутвердн мѧ въ словесѣхѹ
твоихѹ.

ѢД Пѹть неправды ѡстави ѡ менѸ ѿ законѹмѹ твоимѹ помнѧшн
мѧ.

Ѥ Пѹть истинн ѿзбóлнхѹ ѿ сѹдбы твоѧ не забвїхѹ.

ѤА Прилѣпїхѧ свидѣнїемѹ твоимѹ, гдн, не посрамн мене.

ѤБ Пѹть заповѣдїѧ твоихѹ текóхѹ, єгда разширилѹ єсн сѣрдце моѸ.

ѤГ Законоположн мнѣ, гдн, пѹть ѡправдѧнїѧ твоихѹ, ѿ взыщѹ ѿ
внн:

ѤД вразѹмн мѧ, ѿ испытѧю законѹ твоѧ ѿ сохрани ѿ вѣсѣмѹ сѣрдцемѹ
моимѹ.

ѤЕ Настѧви мѧ на стезю заповѣдїѧ твоихѹ, ѧкѹ тѹю вохотѣхѹ.

ѤС Приклонн сѣрдце моѸ во свидѣнїѧ твоѧ, ѿ не въ лнхóмство.

ѤЗ Ѡвратн очн моѸ єже не видѣти сѣты: въ пѹтн твоємѹ живн
мѧ.

ѤИ Постѧви рабѹ твоємѹ слово твоѸ въ стрѧхѹ твоѧ.

ѤД Ѡмнн поношенїе моѸ, єже нещевѧхѹ: ѧкѹ сѹдбы твоѧ блгн.

ѤЕ Се, возжелѧхѹ заповѣдн твоѧ: въ правдѣ твоѧ живн мѧ.

ма И да прїидетъ на мѧ мѡть твоѧ, гдѣи, спїніе твоѧ по словесїи твоємѸ:

мв и ѡвѣщїю поношїицымъ мнѣ слово, ѣкѡ оуповѧхъ на словеса твоѧ.

мг И не ѡнмнѣ ѡ оѹстѣ моихъ словесѣ истинна до сѣлѧ, ѣкѡ на сдѣбї твоѧ оуповѧхъ:

мд и сохранию законъ твоѣи вѣи, въ вѣкѣ и въ вѣкѣ вѣка.

ме И хождахъ въ широтѣ, ѣкѡ заповѣди твоѧ взыскахъ:

мс и глаголахъ ѡ свидѣнїихъ твоихъ предъ царїи и не стыдѧхся:

мз и побѧхся въ заповѣдехъ твоихъ, ѣже возлюбихъ сѣлѡ:

мн и возвнгохъ рѡцѣ мои къ заповѣдемъ твоимъ, ѣже возлюбихъ, и глѡмѧхся во ѡправданїихъ твоихъ.

ма Помани словеса твоѧ рабѸ твоємѸ, ѣже оуповѧнїе дѧхъ мнѣ сїи.

н То мѧ оутѣши во смиренїи моѣмъ, ѣкѡ слово твоѧ живї мѧ.

на Гордїи законопрестѸповѧхѸ до сѣлѧ: ѡ закона же твоегѡ не оуклонїхся.

нв Поманихъ сдѣбї твоѧ ѡ вѣка, гдѣи, и оутѣсихся.

нг Печаль прїѧтъ мѧ ѡ грѣшникъ, ѡставлїицихъ законъ твоѣи.

нд Пѣта бѧхѸ мнѣ ѡправданїѧ твоѧ на мѣстѣ пришествїѧ моего.

не Поманихъ въ ноцїи ѣма твоѧ, гдѣи, и сохранихъ законъ твоѣи.

нс Сїи бѣсть мнѣ, ѣкѡ ѡправданїи твоихъ взыскахъ.

нз Часть моѧ сїи, гдѣи: рѣхъ сохранити законъ твоѣи.

ни Помолїхся лицѸ твоємѸ всѣмъ сѣрдцемъ моимъ: помнѧи мѧ по словесїи твоємѸ.

на Помыслихъ пѸти твоѧ и возвратихъ нѡзѣ мои во свидѣнїѧ твоѧ.

нв Оупотѡбнхся и не смѡтїхся сохранити заповѣди твоѧ.

нз Оѹжа грѣшникъ ѡбѧзѧхся мнѣ, и закона твоегѡ не забѧхъ.

131В Полночи востахъ и повѣдати тебѣ ѡ судбахъ правды твоѣ.

131Г Причастникъ азъ есмь всѣмъ боащымъ тебѣ и хранящимъ заповѣди твоѣ.

131Д Милти твоѣ, гдѣ, исполнь земля: ѡправданіемъ твоимъ научи ма.

131Е Благость сотвори азъ еси изъ рабомъ твоимъ, гдѣ, по словеси твоимъ:

131С блгости и наказанію и разуму научи ма, ѣкѡ заповѣдемъ твоимъ вѣровахъ.

131З Прѣжде даже не смирихъ, азъ прегрѣшихъ: сегѡ ради слово твоѣ сохранихъ.

131И Блгъ еси ты, гдѣ: и блгостію твоєю научи ма ѡправданіемъ твоимъ.

131А Умножи ма неправда гордыхъ: азъ же всѣмъ сердцемъ моимъ испитаю заповѣди твоѣ.

131Б Усыри ма ѣкѡ млеко сердце ихъ: азъ же законъ твой поучихъ.

131В Блго мнѣ, ѣкѡ смирихъ ма еси, ѣкѡ да научу ма ѡправданіемъ твоимъ.

131Г Блгъ мнѣ законъ оутъ твоихъ паче тысящъ злата и сребра.

131Г Рще твоѣ сотвори стѣ ма и созда стѣ ма: разуми ма, и научу ма заповѣдемъ твоимъ.

131Д Боащима тебѣ озрачъ ма и возвелачъ, ѣкѡ на словеса твоѣ оуповахъ.

131Е Разумѣхъ, гдѣ, ѣкѡ правда судбы твоѣ, и воистинну смирихъ ма еси.

131С Бди же мечь твоѣ, да оутѣшитъ ма, по словеси твоимъ рабъ твой:

131З да приидутъ мнѣ щедроты твоѣ, и живъ буду, ѣкѡ законъ твой побчѣніе мое есть.

Ои Да постыдѣтея гордіи, ѿкѡ неправеднѡ беззаконноуша на мѧ:
ѧзз же поглумлюѡа размышлѣти бѣдѣ/ въ заповѣдехъ твоихъ.

Од Да ѡбратѣтъ мѧ боѡщїица тебѣ и вѣдѡщїи свидѣнїѧ твоѧ.

Пб Бѣди сердце моѡ непорочно во ѡправданїихъ твоихъ, ѿкѡ да не
постыжѣю.

Па Изчезѣтъ во спїиѡ твоѡ душа моѧ, на словеса твоѧ ѡповѣхъ:

Пв Изчезѡша очи моѧ въ слово твоѡ, глаголюще: когда ѡутѣшиши
мѧ;

Пг занѡ бѣхъ ѿкѡ мѣхъ на слнѣ: ѡправданїи твоихъ не забѣхъ.

Пд Колѣкѡ ѣсть днїи раба твоегѡ; когда сотвориши мнѡ ѡ гонѣщихъ
мѧ сѣдз;

Пе Повѣдаша мнѣ законопрестѣпницы глумлѣнїѧ, но не ѿкѡ
законъ твоѡ, гдїи.

Пс Всѧ заповѣди твоѧ истина: неправеднѡ погнаша мѧ, помози ми.

Пз Вмѧлѣ не скончѧша менѡ на землїи: ѧзз же не ѡстаѣхъ
заповѣдїи твоихъ.

Пи По млѣти твоѡй живї мѧ, и сохрани ѡ свидѣнїѧ ѡцѣтъ твоихъ.

Пд Во вѣкз, гдїи, слово твоѡ пребывѣетъ на нѣсїи.

Ч Въ родз и родз истина твоѧ: ѡсновѧлз ѣси зѡемлю, и пребывѣетъ.

Ча Оучинѣнїемъ твоимъ пребывѣетъ день: ѿкѡ всѧчѣскаѧ рабѡтна
тебѣ.

Чв ѿкѡ ѧще бы не законъ твоѡ получѣнїѡ моѡ бѣлз, тогда ѡѣбу
погнѣлз бѣхъ во смирѣнїи моѡмъ:

Чг во вѣкз не забѣдѣ ѡправданїи твоихъ, ѿкѡ въ нїхъ ѡживѧлз мѧ
ѣси.

Чд Твоѡ ѣсмь ѧзз, спїи мѧ: ѿкѡ ѡправданїи твоихъ взыскѧхъ.

Че Менѡ ждѧша грѣшницы погнѣити мѧ: свидѣнїѧ твоѧ раздумѣхъ.

Чс Всѧкїѧ кончїны вѣдѣхъ конѣцъ: широко заповѣдь твоѧ сѣлѡ.

ЧЗ Коль возлюбих законъ твоѣ, гдѣ: весь день полученіе мое ѣсть.

ЧН Паче врагъ моихъ оумудрихъ мѧ ѣси заповѣдїю твоєю, ѣкѡ въ вѣкъ мое ѣсть.

Чд Паче вѣхъ оучищихъ мѧ разумѣхъ, ѣкѡ свидѣнїѧ твоѧ полученіе мое ѣсть.

Р Паче старецъ разумѣхъ, ѣкѡ заповѣди твоѧ разыскахъ.

ра **Ѡ** всѧкагѡ пдѣти лѣкава возбранїхъ ногамъ моимъ, ѣкѡ да сохранию словеса твоѧ:

рв **Ѡ** судѣвъ твоихъ не оуклонїхъ, ѣкѡ ты законоположилъ мѧ ѣси.

рг Коль сладка гортани моему словеса твоѧ: паче меда оустомъ моимъ.

рд **Ѡ** заповѣдїи твоихъ разумѣхъ: сего ради возненавидѣхъ всѧкъ пдѣть неправды.

ре Свѣтїлникъ ногамъ моимъ законъ твоѣ, ѣ свѣтъ стезамъ моимъ.

рс Кляхъ ѣ поставихъ сохранити судѣви правды твоѧ.

рз Смирїхъ до зѣла: гдѣ, жнѣ ма по словесѣ твоѧ.

рн Вольнаѧ оустъ моихъ бѣговолї же, гдѣ, ѣ судѣамъ твоимъ нащї ма.

рд Душа моя въ рѣкъ твою /ѣлеж: моею/ вїнѣ, ѣ закона твоегѡ не забыхъ.

ри Положилъша грѣшницы сѣть мнѣ: ѣ Ѡ заповѣдїи твоихъ не заблудїхъ.

ра Наслѣдовахъ свидѣнїѧ твоѧ во вѣкъ, ѣкѡ радѡванїе сѣрдца моего сѣть:

рѣ приклонїхъ сѣрдце мое сотворїти ѡправданїѧ твоѧ въ вѣкъ за воздаанїе.

рг Законопрестѣпныѧ возненавидѣхъ, законъ же твоѣ возлюбїхъ.

р̄д̄і Помóцникъ мóй ѿ застѹпникъ мóй єси ты: на словеса твоѧ оуповѧхъ.

р̄єі Оуклонїтеса ѿ мене, лѣкѡвѣдѹщїи, ѿ испытѡю заповѣди бѣга моегѡ.

р̄єі Застѹпнї ма по словесѣи твоемѹ, ѿ живъ бѣдѹ: ѿ не пограмї мене ѿ члвчїа моегѡ:

р̄зї помози ми, ѿ спсѣса, ѿ подѹсѣса во ѡправданїихъ твоихъ вѣишѹ.

р̄нї Оуннчїи жїлз єси всѧ ѡстѹпѡщїа ѿ ѡправданїи твоихъ: ѣкѡ непра́ведно помышленїе ѿхъ.

р̄д̄і Престѹпѡщїа нещевѧхъ всѧ грѣшныа земли: сегѡ радн возлюбїхъ свидѣнїа твоѧ.

р̄к Пригвозди стрѧхѹ твоемѹ плóти моѧ: ѿ сдѣбъ бо твоихъ оубоѡхѣса.

р̄ка Сотвори хъ сдз ѿ прѡвдѹ: не предаждь мене ѡбѣдѡщїмъ ма.

р̄кв Воспрїмнї рабѡ твоегѡ во бѣго, да не ѡклеветѡютъ мене гóрдїи.

р̄кг Очи мои ѿчезѡстѣ бо спнїе твоє ѿ вѣ слово прѡвды твоєѧ:

р̄кд сотвори єз рабѡмъ твоїмъ по мл̄ти твоєї, ѿ ѡправданїемъ твоїмъ нащї ма.

р̄кє Рѡвъ твоѧ єсмь ѡзъ: вразѹмнї ма, ѿ оубѣмъ свидѣнїа твоѧ.

р̄кз Врѣма сотворїти гдѣви: разорїша законъ твоѧ.

р̄кз Сегѡ радн возлюбїхъ заповѣди твоѧ пѡче злѡта ѿ топѡзїа.

р̄кн Сегѡ радн ко всѣмъ заповѣдемъ твоїмъ направлѡхѣса, всѡкѡ пѡть непра́вды возненавїдѣхъ.

р̄кд Днѣви свидѣнїа твоѧ: сегѡ радн испытѡ ѡ дѹшѡ моѡ.

р̄л Явлѣнїе словесъ твоихъ просвѣщѡетъ ѿ вразѹмлѡетъ млѡдѣнцы.

р̄ла Оустѡ моѧ ѡверзѡхъ ѿ прївлѣкѡхъ дѹхъ, ѣкѡ заповѣдїи твоихъ желѡхъ.

р̄лв Прїзри на ма ѿ помнїдѡ ма, по сдѹ любѡщїихъ ѿма твоє.

р҃г Стѡпы моѧ напраѡи по словеса̀ твоємѸ, ꙗ́ да не ѡбладаѣтъ мнѡю
вса̀кое беззакѡнїе:

р҃д ꙗ́зѡви ма̀ ѡ клеветѣ челоѡѡческїа, ꙗ́ сохранѝ за̀повѣди твоѧ.

р҃е Лицѐ твоѡ просѡѡтѣ на раба̀ твоєго̀ ꙗ́ наꙗ́чи ма̀ ѡправда̀нїемъ
твоѡмъ.

р҃с Исхѡдица водна̀ ꙗ́зведѡтъ ѡчи моѧ, поне́же не сохрани́хъ
закѡна твоєгѡ.

р҃з Прѡѡнъ є̀си, г҃ди, ꙗ́ пра̀ви сѡди твоѧ:

р҃и за̀повѣдалъ є̀си пра̀вдѸ свидѣнїа твоѧ, ꙗ́ истина̀ сѡлѡ.

р҃д Иста̀ла ма̀ є̀сть рѐвность твоѡ: ꙗ́кѡ забѣша словеса̀ твоѧ
вразѝ моѧ.

р҃м Разжжѐно сло̀во твоѡ сѡлѡ, ꙗ́ ра̀бъ твоѡ возлюбѣ є̀.

р҃иа Юнѡѡшїѧ ꙗ́зъ є̀смь ꙗ́ ѡ҃ничиженъ: ѡправда̀нїѧ твоѡхъ не забѣхъ.

р҃ив Пра̀вда твоѧ пра̀вда во вѣкѡ, ꙗ́ законъ твоѡ истина.

р҃иг Скѡрѡи ꙗ́ нѡжди ѡбѡрѡтѡша ма̀: за̀повѣди твоѧ побѡченїе моѡ.

р҃ид Пра̀вда свидѣнїа твоѧ въ вѣкѡ: вразѡмї ма̀, ꙗ́ живъ бѡдѸ.

р҃ие Воззва́хъ всѣмъ сѡрдцемъ моѡмъ, ѡ҃слѣши ма̀, г҃ди: ѡправда̀нїа
твоѧ взыщѸ.

р҃ис Воззва́хъ ти, сп҃си ма̀, ꙗ́ сохранѝ свидѣнїа твоѧ.

р҃из Предварѣхъ въ безгѡдѝ ꙗ́ воззва́хъ: на словеса̀ твоѧ ѡ҃повѣхъ.

р҃ин Предварѣстѣ ѡчи моѧ ко ѡ҃тѡрѸ, побѡчитнѡ словеса̀мъ твоѡмъ.

р҃ид Гла̀съ моѡ ѡ҃слѣши, г҃ди, по мѡлѣти твоѡѧ: по сѡдѡбѣ̀ твоѡѧ живѣ
ма̀.

р҃и Прибли́жиша гѡна̀щїѧ ма̀ беззакѡнїемъ: ѡ́ законѡ же твоєгѡ
ѡ҃далиша сѡ.

р҃иа Бли́з є̀си ты, г҃ди, ꙗ́ всѧ пѡтїѡ твоѧ истина.

р҃ив Испѡрѡва позна́хъ ѡ́ свидѣнїѧ твоѡхъ, ꙗ́кѡ въ вѣкѡ ѡ҃новѡлз ѡ́
є̀си.

р҃҃҃г Вѣждь смѣрѣніе моє и нѣзмі ма: ѣакъ закона твоегѡ не забѣхъ.

р҃҃҃д Сѡдѡи сѡдѡз мѡи и нѣзбѣви ма: словесѣ рѣди твоегѡ живѣи ма.

р҃҃҃е Далече ѡ грѣшникъ спѣше, ѣакъ ѡправданій твоихъ не взыскаша.

р҃҃҃с Щедрѡты твоѡи многѣ, г҃҃ди: по сѡдѡбѣ твоеѣи живѣи ма.

р҃҃҃з Мнози и згонѡщѣи ма и стѡжающѣи ми: ѡ свидѣній твоихъ не ѡклонихѡ.

р҃҃҃и Вѣдѣхъ неразѡмѣвѡящѣи и нестѡлахъ: ѣакъ словесъ твоихъ не сохраниша.

р҃҃҃д. Вѣждь, ѣакъ заповѣди твоѡи возлюбихъ: г҃҃ди, по мѡлѣти твоеѣи живѣи ма.

р҃҃҃ѣ Начѡло словесъ твоихъ истина, и во вѣкѡхъ всѡ сѡдѡбѣи правды твоеѡи.

р҃҃҃ѡ Внѡзи погнаша ма тѡне: и ѡ словесъ твоихъ ѡубоѡса сѡрдце моє.

р҃҃҃в Возрадѡхѡ ѡ словесѣхъ твоихъ, ѣакъ ѡбѣщѡи корысть многѡ.

р҃҃҃г Неправдѡ возненавидѣхъ и ѡмерзихъ: законъ же твоѣи возлюбихъ.

р҃҃҃д Седмерицею днѣмъ хвалихъ тѡ и ѡ сѡдѡбахъ правды твоеѡи.

р҃҃҃е Миръ многѡхъ любѡщѣмъ законъ твоѣи, и неѣсть имъ соблѡзна.

р҃҃҃с Чѡлахъ спѣша твоегѡ, г҃҃ди, и заповѣди твоѡи возлюбихъ.

р҃҃҃з Сохрани дѡша моѡи свидѣнїѡ твоѡи и возлюбѣи ѡ сѡбѡ.

р҃҃҃и Сохранихъ заповѣди твоѡи и свидѣнїѡ твоѡи, ѣакъ всѣи пѡтѣи моѣи предѣ тобою, г҃҃ди.

р҃҃҃д. Да приближитѡ моленїе моє предѣ тѡ, г҃҃ди: по словесѣи твоемѡи вразѡмѣи ма.

р҃҃҃о Да вѣидетѡ прошенїе моє предѣ тѡ: г҃҃ди, по словесѣи твоемѡи нѣзбѣви ма.

р҃҃҃ѡ Ѣрыгнѡщѣи ѡустнѣи моѣи пѣнїе, ѡгда наѡчиши ма ѡправданїемъ твоимъ.

рѠв Провѣщаетъ ѡзыкъ мой словеса твоа, ѡакъ веа заповѣди твоа правда.

рѠг да бѣдетъ рѡка твоа ѡже спити ма, ѡакъ заповѣди твоа изболнухъ.

рѠд Возжелѡхъ спити твоє, гди, и законъ твои побженіе моє ѡтъ.

рѠе Жива бѣдетъ душа моа и возхвалитъ тѡ: и судьби твоа помогутъ миѣ.

рѠс Заблудихъ ѡакъ овча погнѣшее: взыщи раба твоего, ѡакъ заповѣди твоихъ не забыхъ.

119

Пѣснь степеней, рѡ.і.

а Ко гдѡ, внегда скорѣити ми, воззвахъ, и оуслыша ма.

б Гди, избави душу мою ѡ оустенъ неправедныхъ и ѡ ѡзыка льстива.

г Чтѡ дастъ тебѣ, или чтѡ приложитъ тебѣ къ ѡзыку льстивѡ;

д Стрѣлы силнаго и зощрѣны, со оульми побитыми.

е Оубы миѣ, ѡакъ пришествіе моє продолжеса, вселихъ съ елѣни кидарскимъ:

ѕ многого пришествова душа моа: съ ненавидящими мѡра бѣхъ мѡренъ:

з егда глаголахъ ѡмъ, борѡхъ ма тѡне.

120

Пѣснь степеней, рѡк.

а Возведохъ очи мои въ горы, ѡнидоуже придетъ помощь моа.

б Помощь моа ѡ гда, сотворшаго небо и землю.

г Не даждь во смѣтеніе ногѡ твоєа, ниже воздрѣмлетъ хранѡи тѡ:

д се, не воздрѣмлетъ, ниже оуснетъ хранѡи іѡла.

е Гдѡ сохранитъ тѡ, гдѡ покровъ твои на рѡкъ десну твою.

Ⲛ Во днѣ со́лнце не ѡжжѣтъ тебѣ, ниже́ лѣна нощію.

Ⲛ Гдѣ сохрани́тъ тѣ ѡ всѣ́кагѡ зла, сохрани́тъ дѡшѹ твою́ гдѣ:

и́ гдѣ сохрани́тъ вхожденіе твоѣ и́ нѣсхожденіе твоѣ, ѡнѣи́и и́ до вѣка.

121

Пѣснь степеней, рѣа.

ⲁ Возвесели́хсѧ ѡ рѣкшнхъ мнѣ: въ до́мъ гдѣнь по́йдемъ.

Ⲃ Стоя́ще бѣхѹ но́ги на́ша во двѡрѣхъ твои́хъ, іерлѣме.

Ⲓ Іерлѣ́мъ зні́ждемыи ѣ́акѡ гра́дъ, ѣ́мѡже прича́стїе ѣ́гѡ въѡпѣ.

ⲁ Та́мѡ во възидо́ша кѡлѣ́на, кѡлѣ́на гдѣна, свидѣ́ніе і́нлево, и́сповѣ́датисѧ и́мени гдѣню:

Ⲛ ѣ́акѡ та́мѡ сѣдо́ша престѡ́ли на сѡдъ, престѡ́ли въ до́мѹ дѣдовѣ.

Ⲛ Вопрѡси́те же ѣ́аже ѡ мѣ́рѣ іерлѣ́ма: и́ ѡбѣ́ліе лю́бѡщымъ тѣ.

Ⲛ Бѡди́ же мѣ́ръ въ сѣлѣ́ твоѣи́, и́ ѡбѣ́ліе въ столпо́стѣна́хъ твои́хъ.

и́ Ра́ди бра́тїи мои́хъ и́ бли́жнихъ мои́хъ глаго́лахъ о́убѡ мѣ́ръ ѡ тебѣ́.

ⲁ До́мѹ ра́ди гдѣа бѣ́а на́шегѡ възыка́хъ бѣ́гѡ тебѣ́.

122

Пѣснь степеней, рѣв.

ⲁ Въ тебѣ́ возведо́хъ ѡчи моѣ, жне́щемѹ на нѣсѣ.

Ⲃ Се, ѣ́акѡ ѡчи ра́бъ въ рѡкѹ́ господѣ́и свои́хъ, ѣ́акѡ ѡчи раба́ини въ рѡкѹ́ госпо́жнѣ своѣ́а: та́кѡ ѡчи на́ши ко гдѹ́ бѣ́гѹ на́шемѹ, до́ндеже о́уцѣ́дритъ ны́.

Ⲓ Помѣ́лѹи на́сѡ, гдѣи, помѣ́лѹи на́сѡ, ѣ́акѡ помно́гѹ и́спѡлнихомѧ о́уничи́женїа:

ⲁ наипа́че напѡлнисѧ дѡшѣ́а на́ша поноше́нїа го́бзѡщи́хъ и́ о́уничи́женїа го́рды́хъ.

123

ПѢСНЬ СТЕПѢНЕЙ, РѢГ.

Ѧ ѿкѡ ѡце не гдѣ бы бѣлѡ въз нѡсѡ, да речѣтъ оубѡ и҃ль:

Ѣ ѿкѡ ѡце не гдѣ бы бѣлѡ въз нѡсѡ, внегодѣ востѣти челоѡѡкѡмѡ на ны, оубѡ жнѡѡхѡ пожѣри бѣша нѡсѡ:

Г внегодѣ прогнѣвѡтисѡ ѡрѡсти и҃хѡ на ны, оубѡ водѣ потопѣла бы нѡсѡ.

Ѧ Потѡкѡ прѣидѣ дѡшѣ нѡша:

Є оубѡ прѣидѣ дѡшѣ нѡша водѣ непѡстоѡннѡю.

Ѕ блѡгѡенѡ гдѣ, и҃же не дадѣ нѡсѡ въз ловѣтѡѡ зѡѡѡмѡ и҃хѡ.

З дѡшѣ нѡша ѿкѡ птѣца и҃збѡвѣсѡ ѡ сѣти ловѡщнѡхѡ: сѣть сокрѡшѣсѡ, и҃ мѡ и҃збѡвлѣннѡ бѣхомѡ.

И Пѡмѡщѣ нѡша во и҃мѡ гдѣ, сотѡрѡшагѡ нѣбо и҃ зѣмлю.

124

ПѢСНЬ СТЕПѢНЕЙ, РѢД.

Ѧ Надѣющѣсѡ на гдѣ, ѿкѡ горѣ сѡнѡ: не подвижитѣсѡ въз вѣкѡ жнѡѡи҃ во иѣрѡлѣмѣ.

Ѣ Горѣ ѡкрѣстѡтѡ ѡгѡ, и҃ гдѣ ѡкрѣстѡтѡ людѣи҃ своѡхѡ, ѡнѣи҃ и҃ до вѣка.

Г ѿкѡ не ѡстѡвѣтѡ гдѣ жѣзлѣ грѣшнѡхѡ на жрѣѣи҃ прѣнѡхѡ, ѿкѡ да не прѡстрѡтѡ прѣнѣи҃ въз беззакѡнѣѡ рѡкѡ своѡхѡ.

Ѧ Оубѣжѣ, гдѣ, блѡгѡ и҃ прѡвѡѡ сѣцемѡ.

Є Оубѡклонѡющѣсѡ же въз разѡрацѣнѣѡ ѡведѣтъ гдѣ сѡ дѣлающннѡ беззакѡнѣѡ: мѣръ на и҃лѡ.

125

ПѢСНЬ СТЕПѢНЕЙ, РѢЕ.

Ѧ Внегодѣ возѡратѣти гдѣ плѣнѡ сѡнѡ, бѣхомѡ ѿкѡ оубѡтѣшеннѡ.

В Тогда исполнишася радости оубо наша, и языки наши веселиа: тогда рекшася во языцехъ: возвеличаша еси гдъ сотворити съ нами.

Г Возвеличаша еси гдъ сотворити съ нами: быхомъ веселящася.

А Возврати, гди, пленение наше, яко потоки югомъ.

Е Сбющи слезами, радостю пождшася.

С Ходящи хождахъ и плакахомъ, метяще смена свои: грядуще же приидшася радостю, вземающе ркоати свои.

126

Пѣснь степеней, рѣз.

А Ище не гдъ созиждетъ домъ, всде трдншася зиждущи: ище не гдъ сохранишася градъ, всде бдѣ стрегий.

В Всде камъ еси оутреневати: востанете по сдѣннмъ гдшмъ хлѣбъ болѣзни, егда дашася возлюбленнымъ своимъ сонъ.

Г Се, достоиніе гдне сынове, мзда плодъ чревнаго.

А Яко стрѣлы въ рцѣ сильнаго, тако сынове ѿтрасенныхъ.

Е Блженъ, иже исполнишася желаніе свое ѿ нхъ: не постыдѣшася, егда глаголюшася врагомъ своимъ во братехъ.

127

Пѣснь степеней, рѣз.

А Блженн всн боощиася гда, ходящи въ пдѣхъ егво:

В трды плодѣвъ /рцк/ твоихъ ииши: блженъ еси, и добро тебе бдетъ.

Г Жена твоа яко лоза плодовита въ странахъ домъ твоего:

А сынове твои яко новосажденіа масличнаа ѿкрестъ трапѣзы твоеа.

Е Се, тако благословенъ человекъ боиася гда.

Ѹ Бл҃гвѣитѣ тѣ гдѣ ѿ сїѡна, и оу҃зриши бл҃гѣа іерлїма всѣ днї
животѣ твоегѡ,

ѹ и оу҃зриши сыны сыновѣз твоихѣ: мѣръ на іїла.

128

Пѣснь степеней рѣкн.

а Мно́жцею бра́шасѣ со мно́ю ѿ юности моеѣ, да рече́тъ оу҃бѡ іїль:
б мно́жцею бра́шасѣ со мно́ю ѿ юности моеѣ, и́бо не пре́могѡша
мѣ.

г На хребтѣ́ моѣмъ дѣлаша грѣшницы, продолжі́ша беззако́нїе своеѣ.

д Гдѣ прѣ́нз свѣче́ вѣа грѣшникѡвѣз.

е Да постыда́тъсѣ и́ возвратѣ́тъсѣ вспа́ть всѣ́ ненавїда́щїи сїѡна:

Ѹ да вѣдѡ́тъсѣ іакѡ́ травѣ́ на за́бѣхѣз /на кро́вѣхѣз/, іакѡ́ прѣ́жде
восторже́нїѣ и́зсше:

ѹ ѣ́юже не испо́лни рѣкн своѣѣ жнѣи, и нѣдра́ своегѡ́ рѣко́ѣти
собра́дїи:

и́ и не рѣ́ша мимохо́дщїи: бл҃гвѣ́нїе гдѣне на вѣ́, благословѣ́хомъ вѣ́
во іма́ гдѣне.

129

Пѣснь степеней, рѣкд.

а Изъ гла́бннѣ́ воззва́хъ къ тебѣ́, гдѣн: гдѣн, оу҃сла́бїши гла́сѣз моѣи.

б да вѣдѡ́тъсѣ оу҃ши твоѣ́и внемлю́щѣ гла́сѣ́ молѣ́нїѣ моегѡ́.

г Іакѡ́ еще́ беззако́нїѣ́ на́зриши, гдѣн, гдѣн, ктѡ́ постѡи́тъ; іакѡ́ оу҃ тебѣ́
ѡчи́щенїе ѣ́сть.

д И́мене ра́дїи твоегѡ́ потерпѣ́хъ тѣ́, гдѣн, потерпѣ́ дѡша́ моѣ́ въ
сло́во твоеѣ́: оупова́ дѡша́ моѣ́ на гдѣ́.

е ѿ стра́жи оу҃треннїѣ́ до но́щїи, ѿ стра́жи оу҃треннїѣ́ да оупова́етѣ́
іїль на гдѣ́:

Ⲛ ꙗкѡ оꝓ гдѣ мѣтъ, ꙗ мнѡгое оꝓ негѡ ꙗзбавленїе: ꙗ тоꙗ ꙗзбавитѣ
ꙗла ѿ всѣхъ беззаконїѣ ѡгѡ.

130

Пѣснь степеней, рѣ.

ⲁ Гдѣ, не вознесѣа сѣрдце моѣ, ниже вознесѡтъсѣ ѡчи моѣ: ниже
ходѣхъ въ великихъ, ниже въ дѣвнѣхъ паче мене.

Ⲃ ꙗще не смиреномѡдретвовахъ, но вознесѡхъ дѡшѡ моѡ, ꙗкѡ
ѡдоѣное на мѣтерь своѡ, тѣкѡ воздѣи на дѡшѡ моѡ.

Ⲅ Да оꝓповѣетѣ ꙗль на гдѣ ѡнѣѣ ꙗ до вѣка.

131

Пѣснь степеней, рѣ.

ⲁ Помани, гдѣ, дѣда ꙗ всю крѡтость ѡгѡ:

Ⲃ ꙗкѡ клѣтъа гдѣви, ѡвѣщѣаа бѣѡ ꙗкѡвлю:

Ⲅ ꙗще внидѡ въ селенїе дѡмѡ моегѡ, ꙗнѣ възидѡ на ѡдрѣ постѣли
моѣа:

ⲁ ꙗще дамъ сонъ ѡчїма моїма, ꙗ вѣждама моїма дреманїе, ꙗ покѡѣ
скранїама моїма:

Ⲃ дѡндеже ѡвращѡ мѣсто гдѣви, селенїе бѣѡ ꙗкѡвлю.

Ⲛ Се, слышахомъ ꙗ во ѡвфрѣдѣ, ѡвртѣтохомъ ꙗ въ полѡхъ
дѡврѣвы:

Ⲛ внидемъ въ селенїа ѡгѡ, поклонїмѣ на мѣсто, ꙗдѣже стоѡтъ
нѡзѣ ѡгѡ.

ⲗ Воскрѣни, гдѣ, въ покѡѣ твоѣ, ты ꙗ кївѡтъ сѣѣни твоѣа.

ⲁ Сѣѣнницы твоѣ ѡвлекѡтъ правдою, ꙗ рѣпѣни твоѣ възрѣдѡтъсѣ.

Ⲅ Дѣда радѣ раба твоегѡ, не ѡвратѣ лице помѣзаннагѡ твоегѡ.

ⲁ Клатѣа гдѣ дѣдѡ ꙗстинною, ꙗ не ѡвѣржетѣ ѡа: ѡ плодѡ чрѣва
твоегѡ посаждѡ на престѡлѣ твоѣмъ.

ВѢ ИЩЕ СОХРАНАТЪ СЫНОВЕ ТВОИ ЗАВѢТЪ МОИ И СВДѢНІА МОА СІА,
ИМЖЕ НАДЧУ А, И СЫНОВЕ ИХЪ ДО ВѢКА САДУТЪ НА ПРЕСТОЛѢ ТВОЕМЪ.

ГИ ГИКЪ ИЗЕРА ГДЬ СІОНА, ИЗВОЛИ И ВЪ ЖИЛИЩЕ СЕБѢ.

ДИ СЕИ ПОКОИ МОИ ВО ВѢКЪ ВѢКА, ЗАТѢ ВСЕЛЮСА, ГИКЪ ИЗВОЛИХЪ И.

ЕИ ЛОВИТВУ СГВ БЛГВЛАДН БЛГВЛЮ, НИЦЫА СГВ НАСЫЩУ ХЛѢБЫ:

СИ СЦЕННИКИ СГВ ШБЛЕКУ ВО СПНІЕ, И ПРПЕНІИ СГВ РАДОСТІЮ
ВОЗРАДЮТСА.

ЗИ ТАМУ ВОЗРАЩУ РОГЪ ДѢДОВИ, ОУГОТОВАХЪ СВѢТІЛНИКЪ ПОМАЗАННОМУ
МОЕМУ.

НИ ВРАГИ СГВ ШБЛЕКУ СТУДОМУ, НА НЕМУ ЖЕ ПРОЦВѢТѢТЪ СТИНА МОА.

132

ПѢСНЬ СТЕПЕНЕЙ, РЛВ.

А СЕ, ЧТО ДОБРО, ИЛИ ЧТО КРАСИНО, НО СЖЕ ЖИТИ БРАТИИ ВКШПѢ;

Б ГИКЪ МУРО НА ГЛАВѢ, СХОДАЩЕЕ НА БРАДУ, БРАДУ ААРВНЮ, СХОДАЩЕЕ НА
ОМЕТЫ ОДЕЖДЫ СГВ:

Г ГИКЪ РОСА АЕРМУНИКАА СХОДАЩАА НА ГОРЫ СІОНСКІА: ГИКЪ ТАМУ
ЗАПОВѢДА ГДЬ БЛГВЕНІЕ И ЖИВОТЪ ДО ВѢКА.

133

ПѢСНЬ СТЕПЕНЕЙ, РЛГ.

А СЕ, НИТѢ БЛАГОСЛОВИТЕ ГДА, ВСИ РАБИ ГДНИ, СТОАЩІИ ВЪ ХРАМѢ ГДНИ,
ВО ДВОРѢХЪ ДОМУ БГА НАШЕГВ.

Б ВЪ НОЩЕХЪ ВОЗДѢЖИТЕ РЪКИ ВАША ВО СГВА И БЛАГОСЛОВИТЕ ГДА.

Г БЛГВНІТЪ ТА ГДЬ Ш СІОНА, СОТВОРИВШИ НЕБО И ЗЕМЛЮ.

134

АЛЛАДІА, РЛД.

А ХВАЛИТЕ ИМА ГДНЕ, ХВАЛИТЕ, РАБИ ГДА,

Б СТОАЩІИ ВО ХРАМѢ ГДНИ, ВО ДВОРѢХЪ ДОМУ БГА НАШЕГВ.

Г Хвалите гда, ѡакв блгъ гдъ: пойте ѡмени ѡгъ, ѡакв добрѠ:
А ѡакв ѡаква ѡзбрѠ себѣ гдъ, ѡлла въ достоѡнїе себѣ:
Б ѡакв ѡзъ познѡхъ, ѡакв велїи гдъ, ѡ гдъ ѡашъ ѡдъ всѣмн бѡгн:
В всѠ, ѡлїка вохотѣ гдъ, сотворѣ на нѣсѣ ѡ на землѣ, въ морѡхъ ѡ
 во вѣхъ бѣзнахъ.
Г ВозводѠ ѡблаки ѡ послѣднихъ землѣ, мѡлїи въ дождъ сотворѣ,
 ѡзводѡи вѣтры ѡ сокровищъ своѡхъ.
Д ѡже поразѣ первенцы ѡгъпетскїѡ ѡ человекѡ до скотѡ:
Е послѠ знѡменїѡ ѡ чѡдеѡ посредеѣ тебеѣ, ѡгъпте, на фараѡна ѡ на
 всѠ рабѡи ѡгъ.
Ж ѡже поразѣ ѡзѡки мнѡгн ѡ ѡзѣ царѣ крѣпкн:
З сїѡна царѠ ѡморреѣска ѡ ѡга царѠ вѡсѡнска, ѡ всѠ царствѡѡ
 ханѡнска:
И ѡ даде землѡ ѡхъ достоѡнїе, достоѡнїе ѡлѡ людемъ своѡмъ.
Й Гдѣ, ѡма твоѠ въ вѣкъ, ѡ пѡмѡть твоѠ въ рѡдъ ѡ рѡдъ:
К ѡакв сѡдѡти ѡмѡть гдъ людемъ своѡмъ, ѡ ѡ рабѣхъ своѡхъ
 ѡмѡлнтѡ.
Л ѡдѡлѣ ѡзѡкъ сребрѠ ѡ злѡто, дѣлѠ рѡкъ человекѣскнхъ:
М ѡуѡтѡ ѡмѡтъ, ѡ не возгѡгѡлѡтъ: ѡчи ѡмѡтъ, ѡ не ѡзрѡтъ:
Н ѡуѡшн ѡмѡтъ, ѡ не ѡуѡлышатъ: ннже во ѡсть дѡхъ во ѡуѡтѣхъ ѡхъ.
О Подѡбнѣ ѡмъ да вѡдѡтъ творѡщїи ѡ ѡ всѣ ѡдѣѡщїнѡ на нѠ.
П дѡме ѡлѡвъ, блѡгословѣте гдѡ: дѡме ѡрѡнь, блѡгословѣте гдѡ:
 дѡме лѡвїнъ, блѡгословѣте гдѡ:
Р бѡѡщїнѡ гдѡ, блѡгословѣте гдѡ.
Сѡ блѡвѣнъ гдъ ѡ сїѡна, жнвѡи во ѡерлѡмѣ.

135

ѡлїлїѡ, рѡѣ.

А ѡповѣдайтеѡ гдѣвн, ѡакв блгъ: ѡакв въ вѣкъ мѡть ѡгъ.

- Ѣ** Исповѣдайтеся бгѹ богѡвъ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѣ** Исповѣдайтеся гдѣви господѣй: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѧ** Сотворѣшемъ чюдеса въ сіа едіномъ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѣ** Сотворѣшемъ небеса рѣзомомъ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѥ** Оутвердѣвшемъ зѣмлю на водахъ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѧ** Сотворѣшемъ свѣтила въ сіа едіномъ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѩ** солнце во ѡбласть дне: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѧ** луна и звѣзды во ѡбласть ноци: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѣ** Поразишемъ егѣпта съ первенцы ѡгѡ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѧ** и ижедшемъ ина ѡ среды ихъ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѣ** рѣкою крѣпкою и мышцею високою: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѣ** Раздѣльшемъ чермное море въ раздѣленіа: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѧ** и проведшемъ ина поредѣ ѡгѡ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѣ** и истрѣсшемъ фараѡна и ена ѡгѡ въ море чермное: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѥ** Проведшемъ люди своа въ пѣстыни: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѧ** Поразишемъ царя въ сіа: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѩ** и оубишемъ царя крѣпкіа: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѧ** ена цара аморрѣйска: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѣ** и ѡга цара васанска: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѣ** и давшемъ зѣмлю ихъ достоаніе: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѣ** достоаніе ина рабѡ своемъ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѣ** ѡакъ во смрѣніи нашемъ поманъ ны гдѣ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.
- Ѣ** и ижеавилъ ны ѡсть ѡ врагѡвъ нашихъ: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ:
- Ѣ** даи пицѡ въакой плѡти: ѡакъ въ вѣкъ мѣть ѡгѡ.

Ѡꙑ Исповѣдайтеся бгѹ нѣномꙋ: ꙗкѡ въ вѣкѣхъ мѣть ѣгѡ.

136

Дѣдꙋ іереміемъ, рѣс.

Ѧ На рѣкѣхъ вавѳлонскнхъ, тамъ сѣдохомъ ѡ плакахомъ, внигда поманꙋти намъ сїѡна:

Ѣ на вѣрѣихъ посредѣ ѣгѡ ѡбѣсихомъ органы наша.

Ѧ ꙗкѡ тамъ вопроша ны плѣншіи насъ ѡ словесѣхъ пѣсней, ѡ вѣдшіи насъ ѡ пѣніи: воспойте намъ ѡ пѣсней сїѡнскнхъ.

Ѧ Какъ воспоемъ пѣснь гдню на землѣ чꙋждѣи;

Ѣ ꙗще забꙋдꙋ тебѣ, іерлїме, забвѣна бꙋди десница моѧ.

Ѣ Прильпни ѡзыкъ мой гортани моеꙋ, ꙗще не поманꙋ тебѣ, ꙗще не предложꙋ іерлїма, ꙗкѡ въ началѣ веселїѧ моего.

Ѣ Помани, гди, сыны ѣдѡмскїѧ въ день іерлїмль глаголющїѧ: истощайте, истощайте до ѡснованїи ѣгѡ.

Ѣ Дщи вавѳлона ѡкааннаѧ, блжѣнъ, ѡже воздастъ тебѣ воздаанїе твоѣ, ѣже воздала єси намъ:

Ѧ блжѣнъ, ѡже ѡметъ ѡ развѣетъ младенцы твоѧ ѡ камень.

137

Ѧсаломъ дѣдꙋ, аггѣѧ ѡ захарїи, рѣс.

Ѧ Исповѣмся тебѣ, гди, всѣмъ сѣрдцемъ моимъ, ѡ предъ агглы воспой тебѣ, ꙗкѡ оꙋслышалъ єси всѧ глаголы оꙋстъ моихъ:

Ѣ поклонюся ко храмꙋ стѡмꙋ твоеꙋ ѡ исповѣмся ѡмени твоеꙋ ѡ мѣти твоѣи ѡ истинѣ твоѣи, ꙗкѡ возвеличилъ єси надъ всѣмъ ѡма твоѣ стѡѣ.

Ѧ Въ ѡньже ꙗще день призовꙋ тѧ, скорѡ оꙋслыши мѧ: оꙋмножиши мѧ въ души моѣи силою твоѣю.

Ѧ Да исповѣдаются тебѣ, гди, вси царїѣ зѣмстїи, ꙗкѡ оꙋслышаша всѧ глаголы оꙋстъ твоихъ:

Ѣ ѿ да воспоютъ въ пѣтѣхъ гдѣхъ, ѿкъ вѣлїа слава гдѣа:

Ѥ ѿкъ высокъ гдѣ, ѿ смиренныа призрѣетъ, ѿ вышїаа ѿдалѣа вѣстъ.

Ѧ ѿще пойдѹ посредеѣ искорен, живѣши мѣ: на гнѣвѣхъ вѣгъ моѣхъ протѣрлѣхъ ѣсѣ рѣкѣ твоѣ, ѿ спѣе мѣ десница твоѣ.

Ѩ Гдѣ воздѣетъ за мѣ: гдѣ, млѣть твоѣ во вѣкѣхъ: дѣлѣхъ рѣкѣ твоѣю не прѣзри.

138

Въ конѣцъ дѣдѣ, ѡслоу захарїинъ, въ развѣанїи, рлн.

Ѧ Гдѣ, ѿскрѣпѣ мѣ ѣсѣ ѿ позналѣхъ мѣ ѣсѣ: ты позналѣхъ ѣсѣ вѣдѣнїе моѣ ѿ востѣнїе моѣ.

Ѣ Ты разумѣлѣхъ ѣсѣ помышлѣнїа моѣ ѿдалѣа:

Ѧ стезѣ моѣ ѿ оѹже моѣ ты ѣсѣ ѿслѣдовалѣхъ ѿ всѣхъ пѣтѣ моѣхъ провѣдѣлѣхъ ѣсѣ.

Ѧ ѿкъ нѣстъ льстѣ въ ѡзыцѣ моѣхъ: се, гдѣ, ты позналѣхъ ѣсѣ

Ѣ всѣ послѣднѣа ѿ дрѣвнѣа: ты создалѣхъ ѣсѣ мѣ ѿ положилѣхъ ѣсѣ на мнѣ рѣкѣ твоѣ.

Ѥ Оѹднѣсѣа разумъ твоѣ ѿ менѣ, оѹтвердѣсѣа, не возмогѣхъ къ немѣ.

Ѧ Кѣмъ пойдѹ ѿ дѣа твоегѣ; ѿ ѿ лица твоегѣ кѣмъ вѣжѣ;

Ѩ ѿще възидѣ на нѣо, ты тѣмъ ѣсѣ: ѿще снѣдѣ во ѡдѣ, тѣмъ ѣсѣ.

Ѧ ѿще возмѣхъ крнѣ моѣ рѣнѣ ѿ вселѣсѣа въ послѣднѣхъ мѣрѣа,

Ѧ ѿ тѣмъ во рѣкѣ твоѣхъ настѣвнѣтъ мѣ, ѿ оѹдержнѣтъ мѣ десница твоѣ.

Ѧ ѿ рѣхъ: ѣдѣа тѣмѣа попереѣтъ мѣ; ѿ нѣцѣ прѣвѣщѣнїе въ слѣдѣстѣ моѣ.

Ѣ ѿкъ тѣмѣа не помрачнѣтѣа ѿ тебѣ, ѿ нѣцѣ ѿкъ дѣнь прѣвѣтнѣтѣа: ѿкъ тѣмѣа ѣдѣа, тѣкъ ѿ свѣтѣа ѣдѣа.

ГІ І́акw твѣ создалъ /сѣажа́лъ/ є́си о́утрѣбы моѣ, воспрі́а́лъ мѣ є́си
нѣзъ чре́ва ма́тере моеѣ.

ДІ Исповѣ́мса тебѣ́, і́акw стра́шнw о́уднѣ́мса є́си: чѣ́дна дѣла́ твоѣ́,
и́ душа́ моѣ́ зна́етъ сѣ́лѣ.

ЄІ Не о́утані́мса ко́рсть моѣ́ ѿ тебѣ́, ѿ́же сотвори́лъ є́си въ та́йнѣ́, и́
соста́въ моѣ́ въ пренеспо́дннхъ землѣ́.

ЅІ Несодѣ́ланное моѣ́ вѣ́дѣстѣ́ ѿчи твоѣ́, и́ въ кнѣ́зѣ́ твоѣ́й всѣ́
напи́шѣтса: во днѣ́хъ сози́ждѣтса, и́ никто́же въ нѣ́хъ.

ЗІ Мнѣ́ же сѣ́лѣ чѣ́стни бѣ́ша дрѣ́зи твоѣ́, бѣ́же, сѣ́лѣ о́утверди́шася
влады́честві́а нѣ́хъ:

ИІ и́зочтѣ́ нѣ́хъ, и́ па́че песка́ о́умно́жатса: воста́хъ, и́ є́ще є́смь въ
тобо́ю.

ДІ и́ще и́звѣ́ши грѣ́шники, бѣ́же: мѣ́жѣ́ крове́й, о́уклоні́тса ѿ менѣ́.

КІ І́акw ревнѣ́ви є́стѣ́ въ помышле́ніихъ, прі́имѣтъ въ сѣ́тѣ́ грады́
твоѣ́.

КА Не ненави́дѣшымъ ли тѣ́, гдѣ́, возненави́дѣхъ, и́ ѿ вразѣ́хъ твои́хъ
и́ста́ахъ;

КВ Соверше́нною ненави́стію возненави́дѣхъ ѣ́: во врагѣ́ бѣ́ша мѣ́.

КГ Искѣ́и ма́, бѣ́же, и́ о́убѣ́ждь се́рдце моѣ́: и́ста́жи ма́ и́ разѣ́мѣ́и
стѣ́зи моѣ́:

КД и́ вѣ́ждь, и́ще пѣ́ть беззако́нїа́ во мнѣ́, и́ наста́ви ма́ на пѣ́ть
вѣ́ченъ.

139

Въ конѣ́цъ, ѷ́аломъ двѣ́дъ, рѣ́д.

А И́зми ма́, гдѣ́, ѿ чело́вѣ́ка лѣ́кава, ѿ мѣ́жа непра́ведна и́збѣ́ви ма́:

Б и́же помы́слиша непра́вдѣ́ въ се́рдцы, ве́сь де́нь ѿполча́хѣ́ брѣ́ни:

Г и́звѣ́стрї́ша ѡ́звы́къ своѣ́й і́акw смѣ́и́нхъ: і́а́дъ и́спї́довъ по́д о́у́стнѣ́ми
нѣ́хъ.

А Сохрані ма, гдѣи, нѣ рѣкѣ грѣшничн, ѿ челоуѣкъ непрауедныхъ
нѣзмѣ ма, нѣже помыслиша запачти стѡпы моѣ.

Б Скрыша гóрдѣи сѣтъ мнѣ и оуѣжы, препаша сѣтъ ногáма моѣма:
В при стезѣи соблазны положиша мнѣ.

З Рѣхъ гдѣви: бгъ мой ѣси ты, вѣдши, гдѣи, гласъ молѣнїа моего.

И Гдѣи, гдѣи, сіло спїа моего, ѡсѣнилъ ѣси надъ главоу моею въ дѣнь
брани.

Д Не предаждь менѣ, гдѣи, ѿ желанїа моего грѣшникѣ: помыслиша на
ма, не ѡстави менѣ, да не когда вознесѣтца.

Т Глава ѡкрѣженїа нѣхъ, трѣдъ оустѣнъ нѣхъ покрѣетца ѣ.

А Падѣтца на нѣхъ оугла Ѣгиптнаа, низложиши ѣ во страстѣхъ, и
не постоатца.

Б Мужъ ѡзыченъ не испрауитца на землѣ: мужа непрауедна слаа
оулоуатца во истлѣнїе.

Г Познáхъ, ѣакъ сотвори́тца гдѣ сѣдъ нѣщымъ и мѣстѣ оубо́гимъ.

Д Обаче прѣнїи исповѣдатца ѣмени твоемѣ, и вселатца прауїи съ
лицѣмъ твоимъ.

140

Псаломъ двѣдъ, рм.

А Гдѣи, воззвáхъ къ тебѣ, оуслыши ма: вонми гласъ молѣнїа моего,
внегда воззвáти мнѣ къ тебѣ.

Б Да испрауитца молїтва моѣ ѣакъ кадїло предъ тобою: воздѣланїе
рѣкѣ моею, жертва вечернаа.

Г Положи, гдѣи, хранѣнїе оустѡмъ моимъ и двѣрь ѡгражденїа ѡ
оустнáхъ моихъ.

Д Не оуклонѣ сѣрдце моѣ въ словеса ѡбкáвствїа, нещевáти вниѣи ѡ
грѣсѣхъ съ челоуѣкѣи дѣлающимъ беззаконїе: и не сочтѣтца со
нѣверáннымъ нѣхъ.

Ⲭ Нака́жетъ ма̀ прѣ́нникъ мѣ́лостію ѿ ѡ́блчнѣтъ ма̀, ѣ́лѣй же грѣ́шнаго да не нама́ститъ главы́ моеѧ: ꙗ́кѡ ѣ́ще ѿ моли́тва моѧ во благоволе́ніихъ ѿхъ.

Ⲭ Пожѣ́рты бы́ша при ка́мени ѡ́дїи ѿхъ: о́услы́шатъ глаго́ли мои, ꙗ́кѡ возмогѡ́ша о́усладнѣ́ша/.

Ⲭ ꙗ́кѡ то́лца земли́ просѣ́деа на земли́, расточи́шася кѡ́сти ѿхъ при ѧ́дѣ.

Ⲟ ꙗ́кѡ къ тебѣ́, гдѣ́, гдѣ́, Ѹ́чи мои: на тѧ́ о́упова́хъ, не ѡ́нми дѡ́шѡ мою́:

Ⲁ сохрани́ ма ѡ́ сѣ́ти, ѿже соста́виша ми, ѿ ѡ́белѧ́нъ дѣ́лающихъ беззако́нїе.

Ⲧ Па́дѡтъ во мре́жѡ своѡ́ грѣ́шницы: ѡ́днѡ ѣ́мъ ѧ́зъ, до́ндеже пре́идѡ.

141

Ⲁ Ра́зѡма дѡ́дѡ, внигда́ бы́ти ѣ́мѡ въ верте́пѣ мола́щемѡ, рѣ́а.

Ⲃ Гла́сомъ мои́мъ ко гдѡ́ воззва́хъ, гла́сомъ мои́мъ ко гдѡ́ помолнѣ́а.

Ⲧ Про́лю̀ предъ́ ни́мъ моле́нїе моѡ́, печа́ль моѡ́ предъ́ ни́мъ возвѣщѡ.

Ⲁ Внигда́ ѿзчеза́ти ѡ́ мене́ дѡ́хѡ мое́мѡ, ѿ ты́ позна́а ѣ́н стѣ́зи моѧ: на пѡ́ти се́мъ, по немѡ́же хо́ждахъ, скрѣ́ша сѣ́ть миѣ́.

Ⲭ Сма́трахъ ѡ́деснѡ́ ѿ возгла́дахъ, ѿ не бѣ́ зна́а мене́: погнѣ́е бѣ́гство ѡ́ мене́, ѿ нѣ́сть възыска́а дѡ́шѡ мою́.

Ⲭ Воззва́хъ къ тебѣ́́, гдѣ́, рѣ́хъ: ты́ ѣ́н о́упова́нїе моѡ́, ча́сть моѧ ѣ́н на земли́ живѣ́хъ.

Ⲭ Вонми́ моле́нїю мое́мѡ, ꙗ́кѡ смнрѣ́а сѣ́лѡ: ѿзбави́ ма̀ ѡ́ гона́щихъ ма̀, ꙗ́кѡ о́укрепнѣ́ша па́че мене́.

Ⲟ ѿзведи́ ѿзъ те́мни́цы дѡ́шѡ мою́, ѿсповѣ́датися ѿмени́ тво́емѡ: мене́ жа́дѡтъ прѣ́нницы, до́ндеже возда́си миѣ́.

Ψαλόμz δέδδ, εἰγά γονάше εἰγὸ ἀβεσαλώμz сынz εἰγὼ, ρῑв.

ⲁ Γḏн, οὐεы́шн молн́твδ моḡ, внδшн молéннє моè во н́стннѣ твоéйн, οὐεы́шн мὰ вz прáвдѣ твоéйн:

Ⲃ н не вн́дн вz сдзз cz равóмz тво́ймz, ꙗкω не ѡправд́нѣтсa пред́ тобóю вcáкz жнв́йн.

Ⲓ ꙗкω погнà врáгz дшδ моḡ: смнр́нлз εἰтѣ вz зéмлю жнвóтѣз мóйн: поcад́нлз мὰ εἰтѣ вz тéмннхз, ꙗкω м́ртвнмa вѣкa.

ⲃ н оḡнн вo мнѣ дшз мóйн, вo мнѣ смaт́еcа с́рдцe моè.

Ⲅ Помaнδхз днн дрéвннмa, подч́нчсa вo вcѣхз дѣлѣхз тво́нхз, вz твoрénннхз рδкδ твоéю подч́ачсa.

ⲅ вoздѣхз кz тебѣ рδцѣ моḡ: дшà моḡ ꙗкω зeмлà бeзвóднaмa тебѣ.

Ⲇ Скóрѡ οὐεы́шн мὰ, гḏн, нзчeзè дшз мóйн: не ѡврат́н лнцà твоeгὼ ѡ мeнè, н οḡподóблнcа ннзхoдáщымz вz рóвz.

ⲇ Сл́ышaнδ cотвoрн мнѣ зaдтpа мл́тѣ твоḡ, ꙗкω нa тà οḡповáхz: cкaжн мнѣ, гḏн, пδтѣ, вz снъжe пондδ, ꙗкω кz тебѣ вzáхз дшδ моḡ.

Ⲉ нзм́н ма ѡ врáгz мо́нхз, гḏн, кz тебѣ прнeвѣгóхз.

ⲉ нaдч́н ма твoрн́тн вóлю твоḡ, ꙗкω ты εἰн eгз мóйн: дх́з тво́н eл́гнн нaстáвнѣтѣ мὰ нa зéмлю прáвδ.

ⲁн н́мeнe твоeгὼ рáдн, гḏн, жнв́ншн мὰ прáвдою твоéю: нзвeд́eшн ѡ пeчáлн дшδ моḡ:

Ⲃн н мл́т́ю твоéю пoтрeб́ншн вpагн моḡ н пoгδб́ншн вcá cтδжáющнмa дшн моéйн: ꙗкω ѓзз рáвz тво́н εἰмь.

Ψαλόμz дѣдъ, кз голїадъ, рѣг.

Ѧ Блгвѣнз гдѣ бгъ мой, наѣчѣи рѣцѣ мой на ѡполчѣнїе, пѣрсты мой на брѣнь.

Ѣ Млѣть мой и прнѣѣжнцѣ моѣ, застѣпникъ мой и иъзбѣвнтель мой, защїтнтель мой, и на него ѡповѣхъ: повннѣи людн мой подъ мѣ.

Ѧ Гдн, что ѣсть человекъ, ѣкѡ познѣлѣ ѣсн ѣмъ; илн сынъ человекъ, ѣкѡ вѣнѣешн ѣгѡ;

Ѧ Человекъ ѣѣтѣ ѡподобнѣл: днїе ѣгѡ ѣкѡ сѣнь прѣходѣтъ.

Ѣ Гдн, прѣклонн нѣсѣ, и снїдн: коснѣл горѣмъ, и воздымѣтѣл:

Ѣ блеснн мѡлнїю, и разженѣшн ѣ: послн стрѣлы твоѣ, и смѣтѣшн ѣ.

Ѣ Послн рѣкѣ твоѡ изъ высоты, иъзмн ма и иъзбѣвн мѣ ѡ водъ многнхъ, иъ рѣкн сыновъ чѣжднхъ,

и иъже ѡстѣ глаголѣша ѣѣтѣ, и деснїца иъхъ деснїца непраѣды.

Ѧ Бже, пѣснь нѡвѣ воспѡ тебѣ, во ѡлѣтн десѣтѡстрѣннѣмъ поѡ тебѣ:

Ѧ даѡщемъ снїе царѣмъ, иъзбѣвѣщемъ дѣда раѣа своѣгѡ ѡ мечѣ люѡта.

Ѧ Иъзбѣвн мѣ и иъзмн ма иъ рѣкн сыновъ чѣжднхъ, иъже ѡстѣ глаголѣша ѣѣтѣ, и деснїца иъхъ деснїца непраѣды:

Ѣ иъже сынове иъхъ ѣкѡ новѡсаждѣнїѣ водрѣжѣнѣл вѣ юнѡстн своѣй, дщѣрн иъхъ ѡдѡбрѣнѣ, прѣдкращѣнѣ ѣкѡ подѡбїе храма:

Ѧ хранилнца иъхъ испѡлнѣнѣ, ѡрыгѣющѣл ѡ сѣгѡ вѣ сїе: ѡвцы иъхъ многѡплѡднѣ, мнѡжащѣмѣл во иъходнцнхъ свонхъ: волѡѣ иъхъ чѡлстн:

Ѧ неѣсть падѣнїѣ ѡплѡтѣ, ннжѣ прохода, ннжѣ вѡпла вѣ стѡгнахъ иъхъ.

Ѣ ѡѣлжнша людн, иъмже сїѣ ѣтъ: блжѣнн людїе, иъмже гдѣ бгъ иъхъ.

Хвалà дѣла, рѣд.

Ѧ Вознесѣ тѣ, бже мѡн, црѣ мѡн, ѡ благословлю ѡма твоѡ вѣкѣ
ѡ вѣкѣ вѣка.

Ѧ На всѣкѣ дѣнь благословлю тѣ, ѡ восхвалю ѡма твоѡ вѣкѣ ѡ вѣкѣ вѣка.

Ѧ Велѣн гдѣ ѡ хвалѣнѣ сѣлѡ, ѡ велѣнѣю ѡгѡ нѣсть концѣ.

Ѧ Рѡдѣ ѡ рѡдѣ восхвалѣтѣ дѣла твоѡ ѡ сѣлѣ твоѡ возвѣстѣтѣ:

Ѧ великолѣпѣ сѣлѣ стѣнѣ твоѡ возглаголютѣ ѡ чудесѣ твоѡ
повѣдаѣтѣ:

Ѧ ѡ сѣлѣ страшнѣ твоѡ рекѣтѣ ѡ велѣнѣ твоѡ повѣдаѣтѣ:

Ѧ пѣмѣть мнѡжѣства бгѡсти твоѡ ѡрыгнѣтѣ ѡ правдою твоѡю
возрадѣютѣ.

Ѧ Цѣдрѣ ѡ мѣтѣнѣ гдѣ, долготѣрпѣлѣнѣ ѡ мнѡгомѣтѣнѣ.

Ѧ Блгѣ гдѣ всѣчѣскѣмѣ, ѡ цѣдрѡтѣ ѡгѡ на всѣхѣ дѣлѣхѣ ѡгѡ.

Ѧ Да ѡповѣдаѣтѣ тебѣ, гдѣ, всѣ дѣла твоѡ, ѡ прѣбенѣ твоѡ да
благословѣтѣ тѣ:

Ѧ сѣлѣ црѣтѣ твоѡгѡ рекѣтѣ ѡ сѣлѣ твоѡ возглаголютѣ,

Ѧ сѣзѣтѣ сѣновѡмѣ чѣловѣчѣскѣмѣ сѣлѣ твоѡ ѡ сѣлѣ великолѣпѣ
црѣтѣ твоѡгѡ.

Ѧ Црѣтѣ твоѡ црѣтѣ всѣхѣ вѣкѡвѣ, ѡ вѣчѣство твоѡ во всѣкомѣ
рѡдѣ ѡ рѡдѣ. Вѣренѣ гдѣ во всѣхѣ словесѣхѣ своѡхѣ ѡ прѣбенѣ во
всѣхѣ дѣлѣхѣ своѡхѣ.

Ѧ Оутѣверждѣтѣ гдѣ всѣ ѡнѣпадающѣ ѡ возстаѣлѣтѣ всѣ
ѡнѣвѣрженнѣ.

Ѧ Очѣ всѣхѣ на тѣ оупѡвѣютѣ, ѡ тѣ дѣши ѡмѣ пѣцѣ во
благѡврѣменѣ:

Ѧ ѡверзѣши тѣ рѣкѣ твоѡ ѡ ѡполнѣши всѣкое жѣвѡтно
бгѡволѣнѣ.

Ѹ Прѣнз гдѣ во вѣхъ пдѣхъ свохъ и прѣбенз во вѣхъ дѣлѣхъ свохъ.

и Близ гдѣ вѣмз призываючимз ѣго, вѣмз призываючимз ѣго во истинѣ:

а волю боуцихъ ѣго сотворишъ, и молитвѣ ѣхъ оуслышишъ, и спсѣшъ ѣ.

к Хранишъ гдѣ всѣ любящия ѣго, и всѣ грѣшники потребишъ.

ка Хвалѣ гдню возглаголюшъ оустѣ моѣ: и да благословишъ всѣка плоть ѣма стѣе ѣго во вѣкз и во вѣкз вѣка.

145

Ѡллиѡдїа, аггѣа и захарїи, рѣс.

а Хвали, душѣ моѣ, гдѣ:

б восхвали гдѣ во животѣ моѣмъ, пою бгѣ моѣмъ, дондеже ѣсмь.

г Не надѣйтѣся на князи, на сыны челоуѣчскїа, во нѣхъже нѣсть спїїа.

д Изыдетъ дѣхъ ѣго, и возвратишъ во зѣмлю свою: во тои дѣнь погнѣншъ всѣ помышлѣнїа ѣго.

е Пѣженъ, ѣмѣже бгѣ іаквль помощникъ ѣго, оупоканїе ѣго на гдѣ бгѣ своего,

з сотворишаго небо и зѣмлю, море, и всѣ, ѣже во нѣхъ: хранящаго истинѣ во вѣкз,

и творящаго судъ ѡбидимымъ, дающаго пищѣ ѡчущимъ. Гдѣ рѣшишъ ѡкованныа:

и гдѣ оумудрѣетъ слѣпцы: гдѣ возводитъ низверженныа: гдѣ любитъ прѣшники.

а Гдѣ хранишъ пришѣлцы, сїра и вдовѣ прїиметъ, и пѣть грѣшныхъ погнѣншъ.

г Воцрѣшъ гдѣ во вѣкз, бгѣ твои, сїѡне, во родз и родз.

146

Ілліадіа, рѣс.

А Хваліте гдѣ, ѣакѡ бл҃гѡ ѱаломъ: б҃гови нашѣмѹ да оҹсладнѣтъ хвалѣніе.

Б Знѣждѣи іерлїма гдѣ: разсѣѣнїа іисѣва соберѣтъ:

Г нѡцѣлѣдѣи сокрѣшѣннѡмѡ іердцеѡмѡ и ѡблѡзѣдѣи сокрѣшѣнїа нѣхъ:

Д нѡзнѣтѣдѣи мнѡжество свѣздѡхъ, и всѣѣмѡхъ нѣмѡхъ и менѣ нарнѣдѣи.

Е Велїи гдѣ нашѡхъ, и велїа крѣпость ѣгѡ, и рѣзѣма ѣгѡ нѣсть чнсла.

Ж Прїемлѣи крѡткїа гдѣ, смнрѣдѣи же грѣшнннн до землї.

З Начнїте гдѣвн во нѣповѣданїн, поїте б҃гови нашѣмѹ въ гдѣлѣхъ:

И ѡдѣѡвѣюѣмѹ нѣбо ѡблѡкн, оҹготовлѣюѣмѹ землї дождѣ:

прѡзѡбѣюѣмѹ на горѣхъ травѹ и слѣкѡхъ на слѡжеѣ чѣловѣкѡмѡ:

А даюѣмѹ скотѡмѡхъ пнщѹ нѣхъ, и птенѣѣмѡхъ вранѡвѡмѡ

прнзѡвѣюѣмѡмѡ ѣгѡ.

Г Не въ снлѣ конѣтѣнѣи вѡсхѡѣтѣтъ, ннже въ лѣстѣхъ мѡжеекнхъ бл҃говолнѣтъ:

А бл҃говолнѣтъ гдѣ въ боѡцнхѣа ѣгѡ и во оҹповѣюѣцнхъ на млѣтъ ѣгѡ.

147

Ілліадіа, аггѣа и захарїн, рѣз.

А Похвалн, іерлїме, гдѣ, хвалн бл҃га тѡеѡ, іїѡне:

Б ѣакѡ оҹкрѣпнн верѣн вратѣтѡ твоїхъ, бл҃гѡнн снннн твоѡ въ тѣѣ.

Г Полагѣдѣи предѣлѡ твоѡ мнѣрѡ, и тѡка пшеннчнѡ насыщѣдѣи тѡ:

Д посылѣдѣи слѡво своѡ землї, до скѡротннн тѣѣтъ слѡво ѣгѡ,

Е даюѣагѡ снѣгѡхъ своїѡ ѣакѡ вѡлнѹ, мглѹ ѣакѡ пѣпелѡхъ посыпѣюѣагѡ,

Ж метѣюѣагѡ гѡлотѣ своїѡ ѣакѡ хлѣѣѡ: прѡтнѡвѣдѣи лнѣлѡ мрѣза ѣгѡ

кѡтѡ поѣтѡнѣтъ;

Ⲛ Пóслетъ главо своѣ, ꙗко не стаетъ ѿ: дхнѣтъ дхъ ѣгѡ, ꙗко потекѡтъ воды.

Ⲏ Возвѣщамъ главо своѣ ꙗко вѣдѡ, ѡправданиа ꙗко судбы своа ꙗже вѣн:
Ⲙ не сотвори такъ вѣкомъ ꙗзыкомъ, ꙗко судбы своа не ꙗви ѿмъ.

148

Ⲏллада, аггеа ꙗко захаріа, рѣн.

Ⲁ Хвалите гдѣа съ небъ, хвалите ѣгѡ въ вышнихъ.

Ⲃ Хвалите ѣгѡ въ ѿггн ѣгѡ: хвалите ѣгѡ, въа силы ѣгѡ.

Ⲅ Хвалите ѣгѡ, солнце ꙗко луна: хвалите ѣгѡ въа свѣзды ꙗко свѣтъ.

Ⲇ Хвалите ѣгѡ, небъ небъ ꙗко вода, ꙗже превыше небъ.

Ⲉ Да возхвалѡтъ ѿма гдѣа: ꙗко тоа рече, ꙗко быша: тоа повелѣ, ꙗко создаша.

Ⲋ Постави ѿ въ вѣкъ ꙗко въ вѣкъ вѣка: повелѣнїе положи, ꙗко не мнѡ ѡдетъ.

Ⲍ Хвалите гдѣа ѡ землѣ, смѣве ꙗко въа бѣзаны:

Ⲏ Огнь, градъ, инѣтъ, голоть, дхъ бдренъ, творѡщаа главо ѣгѡ:

Ⲙ горы ꙗко всѣ холми, дрѣва плодонѡсна ꙗко всѣ кѣдрн:

Ⲅ свѣрїе ꙗко всѣ скотн, гадн ꙗко птицы пернаты:

Ⲇ царїе земстїн ꙗко всѣ людїе, кнѡзи ꙗко всѣ судїи земстїн:

Ⲉ ѿноши ꙗко дрѣвы, старцы съ ѿночамн.

Ⲋ Да возхвалѡтъ ѿма гдѣа: ꙗко вознесѣа ѿма тогѡ ѣдинагѡ, исповѣданїе ѣгѡ на землѣ ꙗко на небъ.

Ⲍ ꙗко вознесѣтъ рогъ людїи своихъ: пѣснь вѣмъ прѣбымъ ѣгѡ, сыновѡмъ ꙗже вѣнымъ, людемъ приближающымъ ѣмъ.

149

Ⲏллада, рѣн.

Ⲁ Воспойте гдѣа пѣснь новъ: хваленїе ѣгѡ въ цркви прѣбыхъ.

В да возвеселѣтсѧ ѿнѧ ѡ сотворѣшемъ єго, ѡ сынове сїѡни
возрадѣютсѧ ѡ црѣи своѣмъ.

Г да возхвалѣтсѧ ѡна єгѡ въ лицѣ, въ тѣмпанѣ ѡ ѱалтѣри да
поютъ ємѧ.

Д ѿнѧ бл҃говолятъ гдѣ въ людехъ своихъ, ѡ вознесѣтъ крѡткѣ во
спѣнїе.

Е возхвалѣтсѧ прѣбнѣи во славѣ ѡ возрадѣютсѧ на лѡжахъ своихъ.

З возношенїѧ бж҃їѧ въ гортани ѡхъ, ѡ мечѡ ѡбоудѧ ѡстры въ
рѣкахъ ѡхъ:

И сотворити ѡмщѣнїе во г҃зыцѣхъ, ѡблчѣнїѧ въ людехъ:

Н свѣзати царѣи ѡхъ пѣты, ѡ слѣвныѧ ѡхъ рѣчными ѡкѡвы
желѣзными:

Д сотворити въ нѡхъ свѣдѣ написанъ. Глава сїѧ свѣдетъ всѣмъ
прѣбнымъ єгѡ.

150

ѿлнлѣѧ, рѣн.

А хвалите б҃га во стѣихъ єгѡ, хвалите єго во ѡутверженїи силы єгѡ:

В хвалите єго на силахъ /въ силахъ/ єгѡ, хвалите єго по
множествѣ величествїѧ єгѡ:

Г хвалите єго во гласѣ трѣбенѣмъ, хвалите єго во ѱалтѣри ѡ
гдѣলেখъ:

Д хвалите єго въ тѣмпанѣ ѡ лицѣ, хвалите єго во струнахъ ѡ
ѡрганѣ:

Е хвалите єго въ кѡмвалѣхъ доброгласныхъ, хвалите єго въ
кѡмвалѣхъ восклицанїѧ.

З всѧкое дыханїе да хвалитъ гдѧ.

СѢИ ПСАЛОМЪ ѠСОБѢ ПІСАНЪ, ДѢДОВЪ, И ВНЕ ЧИСЛА РИ ПСАЛМОВЪ, ВНЕГДА
ЄДИННОБОРСТВОВАШЕ НА ГОЛІАДА.

МАЛЪ БѢХЪ ВЪ БРАТІИ МОЕЙ И ЮНШІИ ВЪ ДОМѢ ОТЦА МОЕГО: ПАСОХЪ
ОВЦЫ ОТЦА МОЕГО. РЪЦѢ МОИ СОТВОРИСТѢ ОРГАНЪ, И ПЕРСТЫ МОИ
СОСТАВИША ПСАЛТИРЬ. И КТО ВОЗВѢСТИТЪ ГДЕВИ МОЕМУ; САМЪ ГДЬ, САМЪ
ОУСЛЫШИТЪ: САМЪ ПОСЛА АГГЛА СВОЕГО, И ВЗАТЪ МАѢ Ѡ ОВЕЦЪ ОТЦА
МОЕГО, И ПОМАЗА МАѢ ЄЛЕЕМЪ ПОМАЗАНІА СВОЕГО. БРАТІА МОѢ ДОБРИ И
ВЕЛІЦЫ: И НЕ БЛГОВОЛИ ВЪ НИХЪ ГДЬ. ИЗЫДОХЪ ВЪ СРѢТЕНІЕ
ИНОПЛЕМѢННИКУ, И ПРОКЛАТЪ МАѢ ІДОЛЫ СВОИМИ. АЗЪ ЖЕ ИСТОРОГНУВЪ
МЕЧЪ Ѡ НЕГО, ѠБЕЗГЛАВНУХЪ ЄГО И ѠАХЪ ПОНОШЕНІЕ Ѡ СЫНОВЪ
ИИЛЕВЫХЪ.

ПѢСНЬ А: ПѢСНЬ МОУСЕОВА, ЗРИ ВО КНИЗѢ ИСХОДА, ГЛАВА ЄІ, СТИХИ А-ДІ.

ПѢСНЬ Б: ПѢСНЬ МОУСЕОВА, ЗРИ ВО ВТОРОЗАКОНІИ, ГЛАВА ЛВ, СТИХИ А-МГ.

ПѢСНЬ Г: ПѢСНЬ АННЫ МАТЕРЕ САМУИЛА ПРРОКА, ЗРИ ВО КНИЗѢ А ЦАРСТВЪ,
ГЛАВА Б, СТИХИ А-Г.

ПѢСНЬ Д: МОЛИТВА СТАГВ ПРРОКА АВВАКЪМА, ЗРИ ВО КНИЗѢ ПРРОКА СЕГО,
ГЛАВА Г, СТИХИ А-ДІ.

ПѢСНЬ Є: ПѢСНЬ СТАГВ ИСАИ ПРРОКА, ЗРИ ВО КНИЗѢ ПРРОКА СЕГО, ГЛАВА
КЗ, СТИХИ А-КА.

ПѢСНЬ З: МОЛИТВА ІОНЫ ПРРОКА, ЗРИ ВО КНИЗѢ ПРРОКА СЕГО, ГЛАВА Б,
СТИХИ Г-Г.

ПѢСНЬ З: МОЛИТВА СТАГВ АЗАРІИ, ЗРИ ВО КНИЗѢ ПРРОКА ДАНИЛА, ГЛАВА
Г, СТИХИ КЗ-МЄ.

ПѢСНЬ И: ПѢСНІЕ СТЫХЪ ТРИЕХЪ ОТРОКЪ, ЗРИ ВО КНИЗѢ ПРРОКА ДАНИЛА,
ГЛАВА Г, СТИХИ ИВ-Ч.

ПѢСНЬ Д: ПѢСНЬ ПРЕСЪІА БЦЫ ЄВЛЬСКАА, ЗРИ ВО СЪѢМЪ ЄВЛИИ Ѡ
ЛЪКИ, ГЛАВА А, СТИХИ МЗ-НЄ.

ПѢСНЬ 1: молѣтва свѣаго прѣрока захарїи, ѡтца прѣтечева, зрѣ во
свѣмъ **ѡвѣиѣ ѡ лѣкѣ**, глава **1**, стїхѣ **11-14**.